

# Antologie de literatură fantastică și science fiction

## CUVÎNT ÎNAINTE

În 1974 am scris câteva fraze de prezentare a unui grup de tineri craioveni, autori de literatură SF, ce debutau într-un volum colectiv, **„Întîmplări din veacul XXI”**, publicat de editura **Scrisul românesc**. Aproape același grup, consacrat între timp și prin alte două volume colective (**„Alte întîmplări din veacul XXI”** - 1977 și **„Alfa”** - 1982), se prezintă astăzi, la vîrsta maturității creatoare, cu un alt volum, în 1974, impresionat de explozia imaginarului scientist și, obsedanta tematică futurologică a povestirilor, mă întrebam dacă această literatură ce-și etala ostentativ încrederea în capacitatea de a anticipa adevărul științific are șansa de a deveni o veritabilă creație și mizăm pe atenuarea exceselor fanteziei constructive în favoarea adîncirii cunoașterii psihologiei umane, în contact cu ineditul situațiilor existențiale noi: proiecția într-un viitor dominat de tehnologie ultrasofisticată, contactul cu alte civilizații etc. Echilibrul dintre inventivitatea imaginară și meditația asupra condiției umane mi se pare și astăzi obligatoriu pentru ca acest tip de scriitură să se poată integra în marea literatură.

Între timp, SF-ul românesc s-a consacrat și s-a maturizat prin contactul nemijlocit cu creația universală. Best-sellerul circulă în acest spațiu imens al receptării mult mai rapid, iar, după 1990, asistăm la o veritabilă avalanșă a traducerilor. Creatorul de literatură SF nu mai are, astăzi, complexele celui din deceniile anterioare cînd temele și motivele speciei erau mai mult intuite iar marile modele învăluite în haloul de mister al inaccesibilității. El se confruntă direct cu celebrele reușite și se vede obligat să-și cenzureze elanurile desperate pentru a aborda dificultățile generale ale creației literare. Climatul este, indiscutabil, favorabil pentru apariția unor opere de mare valoare și pentru că cititorul este educat și și-a sporit exigențele.

În acest context, prezentul volum ne apare ca o reușită prin diversitatea experiențelor de creație ce le ilustrează. Grupul de scriitori craioveni a depășit de mult criza de formație și se impune prin ușurința cu care se exprimă în registre variate.

Nuvela „clasică” SF, cu anticipație imaginară minimă și o bună evocare a dramelor și aspirațiilor umane este excelent exprimată de Aurel Cărășel în „Prea tîrziu pentru septembrie”, Mircea Liviu Goga în „Mașina de dor” și Viorel Pîrligras în „Timp fără umbră” și „Înapoi în umbră” prin rescrierea unor teme prezente: iubirea dintre o ființă umană și o androidă, funcția simbolică a unui aparat care conservă visele, aspirațiile își proiectează împlinirile în cîmpuri imagine spre a permanentiza iubirea exemplară, explorarea unor lumi necunoscute damnate să dispară pentru că și-au camuflat soarele, dramele mutanților ce nu pot suporta „hainele noi” etc.

Alte povestiri întretin gustul pentru imaginarul performant prin construcție: „Investigație în Lacrimă” de Victor Martin, „Banchetul sărmanilor” și „Carnaval în Babilon” de Viorel Pîrligras, „Aproape păianjen” de Radu Honga, „Societatea comercială Brownstein” de Victor Martin. Interesante prin elaborare sînt povestirile „fantastice” care dezvoltă de fapt

imagini ale contingentului banal absurd spre a încifra intenții satirice. În acest registru sînt scrise: „Panică” de Radu Honga, „Plapuma de zăpadă” de Victor Martin, „Cărțile pentru Pulitzer” de Octavian G. Mustafa. Intențiile creatoare ar fi devenit substanțiale dacă redimensionarea realului s-ar fi sprijinit pe un limbaj mai expresiv, menit să întrețină privirea ironică sau indignarea pamfletară.

Foarte interesantă ne apare intenția unor autori de a folosi temele și motivele literaturii SF pentru experimentarea unei scriituri moderne. Excelează prin diversitatea experienței de configurare a textului Dan Ninoiu. „Jocul” este un dialog sugestiv între text și paratext, „Înecătorul” este scris într-un stil quasiexpresionist, debordînd prin frază excesivă și avalanșă de majuscule. În „Sacrifice”, se revendică, parcă, din programele futuriste prin excesul de cuvinte din domeniul tehnicii. Efecte stilistice – raportul dintre „cită” și text – caută și Viorel Pîrligras în „Timp fără umbră” sau Octavian G. Mustafa care își dispune discursul secvențial prin numerotare și mimează neorealismul în abilitarea limbajului rudimentar.

Simplul fapt că universul tradițional al literaturii SF devine apt să primească experiența scriiturii, mi se pare extrem de semnificativ întrucît marchează depășirea iluziilor scientiste și poate valida creația literară.

Marin Beșteliu

**Aurel CĂRĂȘEL**

## **PREA TÎRZIU PENTRU SEPTEMBRIE**

*Motto: „Pe afișul din vitrină stătea scris:*

*ÎNVĂȚĂTOARE DE VÎNZARE, FOARTE IEFTIN;*

*și cu litere mai mici: **știe să gătească, să coasă, și se pricepe și la gospodărie.**”*

*R.F. Young, Septembrie avea treizeci de zile*

De vasul cromat, plin cu muștar, stătea rezemat un afiș, scris cu litere de mînă: „Crenvurști mari la cărbune – din carne adevărată, prăjită la foc adevărat”.

Danby ștergea cu buretele tejgheaua lucioasă și arunca priviri furișe către tejgheaua împrejmuată cu lanțuri groase de metal. Domnișoara Jones se strecura printre mese cu grație, purtînd pe tava nichelată crenvurștii calzi, tăvăliți în pasta verzuie a muștarului.

Mirosul pătrunzător de carne prăjită se răspîndea din imensul grătar, în formă de trapez, spre stradă, atrăgînd noi mușterii. Domnul Arnold, proprietarul, se sprijinea cu coatele pe casa de bani, vîrîtă pe jumătate sub copertina din pînză de cort și dirija prin semne comenzile venite de la mese. Consumatorii nu aveau prea mult timp la dispoziție: veneau obosiți de la slujbă și voiau să fie serviți rapid. Acasă îi așteptau familiile, televizorul, programul de seară...

Oftînd, Dandy apucă lama ascuțită a tocătorului și prinse să despice fișii-fișii bucățile de carne înghețată. Programul de seară! Laura se strîmba și acum cînd auzea declicul cheii în broască și bombănea nervoasă, simțindu-l cum se mișca prin întuneric, străduindu-se să nu facă prea mult zgomot.

Zîmbi strîmb de durere și băgă în gură arătătorul, sugînd sîngele sărat. Cînd aflase de noua slujbă, sărise în sus, furioasă. Îi reproșase faptul că în ultimii ani o neglijase tot mai mult, că nu o mai scosese la film, în oraș, de mai multe luni, că trebuia să se ocupe singură de educația lui Billy, că de la un timp făcea numai gesturi necugetate, că de pildă acela cu învățătoarea androidă, care-l costase o grămadă de bani... Se mai potolise

abia după ce realizase că, în principiu, era vorba de o sursă suplimentară de venituri.

— Nu cine știe ce, îi temperase el privirea sclipitoare. Domnul Arnold se află și el abia la început. Mai târziu însă...

Și arătase cu degetul către forma alungită a uneia dintre mașinile bidimensionale ce păreau că se întrec pe imprimeul roșu al pijamalei, scoțându-i în evidență sînii, pîntecul și picioarele.

În seara aceea, numărul clienților era minim. Domnul Arnold îi explicase încă de cînd își scosese haina și își legase șorțul că pe Asqueny-Avenue sosise o trupă de exhibiționiști, iar lumea dăduse năvală la spectacol, părăsindu-și tabieturile tradiționale.

Așeză ultimele fîșii de carne în cuva mașinii, apăsă pe buton și își frecă mîinile cu o cîrpă. Era trecut de 22; stelele nu se zăreau încă din cauza luminii prea puternice a becurilor cu argon. Se aplecă în afară, peste tejghea, dar coperta cerului era roșcat-aurie. Nu îi era somn. Dinspre stradă, venea un iz puternic de asfalt încins și de vaporii de benzină, suprapunîndu-se peste acela al grăsimii topite pe cărbuni.

Domnișoara Jones deschise mica ușa batantă de la capătul tejghelei și puse tava pe un taburet.

— În seara aceasta, domnul Arnold nu prea are noroc de clienți, spuse ea și Danby simți cum o mîină nevăzută îl înșfacă de gît cu degete de oțel.

Era ceva cunoscut în vocea aproape caldă, aproape umană, în fraza banală ce sunase ca o concluzie la gîndurile sale anterioare, ceva aducînd cu iluzia dulce a prelungirii verii, departe, în spuma celor treizeci de zile ale unui septembrie încă necunoscut.

O privi cum se mișcă printre rafturi, cum își face de lucru cu paharele ude, cum își înfoaie părul învolburat ca un răsărit de soare... și se răsuci spre zid, cu sufletul gol.

Și-o imaginea în camera lui Billy, aplecată deasupra lui, pentru a-l ajuta la lecții. Ar fi putut să fie o învățătoare adevărată, nu o simplă vînzătoare în...

— Nu mi-ați mai spus nimic despre Billy, domnule. Și-a trecut examenele pentru clasa a patra?

— Nu, domnișoară Jones.

Nu găsi curajul să-i mărturisească faptul că îi interzisese, de fapt, lui Billy să mai deschidă televizorul la programul de

teleșcoală. Oricum, nu avea nici un rost. Iar funcționar de categoria a șasea putea fi încadrat oriunde și fără să cunoască acele oribile subiecte ale westernurilor. Laura făcuse o criză de nervi și stătuse cîteva zile internată la Clinica de sector. Cînd revenise, păruse împăcată cu ideea, dar Danby simțea că, pe furiș, cei doi îi încalcă interdicția.

— Billy este un produs al societății acesteia. Imposibil de remodelat, domnișoară Jones. Ca, de altfel, toată generația sa. Ca, de altfel, întreaga lume. Aproape întreaga lume... se corectă. Cred că mai există... sper... și din cei ca mine, care au trăit și respirat aerul unor vremuri acum apuse.

— Dacă i-ați întrerupt accesul la teleșcoală, cred că ați greșit, domnule.

— Nu înțeleg!

Simțea cum se sufocă din nou, din cauza uimirii.

— Mă tem că eu sînt aceea care nu am înțeles, domnule. Băncile mele de memorie au reținut codul, legile și imaginea unei lumi care...

Tăcu, așeză liniștită paharul pe raft, apoi se îndreptă cu tava către masa de lîngă ieșirea terasei, unde gestul semnificativ al proprietarului îi indicase un client grăbit, ce bătea cu o monedă în masă.

În urmă, ușa batantă flutură de cîteva ori, ca o chemare.

În noaptea aceea, nu mai găsiră timp să continue discuția. Spectatorii trupei de pe Asqueni-Avenue curgeau în valuri compacte pe străzi, lărmuind nedeslușit, și o mulțime de bărbați năvăli pe terasă, luînd cu asalt mesele și tejgheaua. Domnul Arnold rîdea mulțumit, trecîndu-și limba peste buzele cărnoase, abia prididind cu încasatul banilor. Avea vad bun aici, în inima bulevardului, și nu regreta ideea de a fi părăsit avocatura pentru a deveni proprietar de dugheană.

Danby plecă imediat după ora 12,00, ca de obicei. Îmbrăcase, în grabă, haina, aruncase halatul pe taburet și ieșise înainte ca dl. Arnold să aibă timp să pipăie cu degetele-i butucănoase butonul roșu, ascuns în spatele pavilionului urechii, prin șuvițele blonde și mătăsoase. Și, tot ca de obicei, ea îl privise calm, cu mîinile odihnindu-se nemișcate în poală. Era ca și cum, seară de seară, într-un straniu și inutil ritual, ar fi ucis o boare parfumată de septembrie.

Scoase mașina cu spatele de pe alee și o luă în jos pe stradă,

amestecându-se în traficul firav al bulevardului. În noaptea senină de sfârșit de august, stelele păreau ținte îndepărtate de cristal, ciocănind fals în cupola de lumină roșcată a orașului.

Parcă ceva mai departe de casă Baby-Buick-ul, lângă un gard viu, aflat în penumbră. Urcă treptele cu pași moi și se strădui să deschidă broasca fără nici cel mai mic zgomot. Își descălță pantofii încă din antreu și, cu papucii în mână, se îndreptă pe bîjbîite către dormitor.

Se opri surprins în dreptul vitraliului ușii de la sufragerie, iluminat slab de lucoarea albastră a televizorului. O clipă, îl fulgeră gîndul că Billy urmărea pe ascuns programul pentru adulți de la miezul nopții. Apoi își dădu seama că băiatul era plecat într-o excursie de o zi, organizată de Biroul pentru preadolescenți al sectorului.

Apăsă stîngaci pe clanță și rămase, șovăind, în prag. Din fotoliu, Laura îl privea cu buzele supte. Și Danby observă din nou, pentru a nu știa a cîta oară în ultimele luni, că soția lui avea o față foarte îngustă.

— Bună seara, mormăi stingherit și păși înăuntru nesigur. Bună seara, deși sîntem la miezul nopții... Încercă să zîmbească, dar schima buzelor nu fu decît un rînjat palid.

Lăsă papucii să alunece pe covor.

— George, vreau să știi că m-am săturat pînă-n gît de serviciul acesta al tău! Femeia vorbea aproape fără să deschidă gura. Stau aici ca într-o casă părăsită. Pe Billy, de cînd i-ai întrerupt lecțiile, nu-l mai văd cu ziua. Iar pe tine... Dădu din mînă, de parcă ar fi alungat o insectă supărătoare. Și apoi nu cred că, financiar vorbind, ceea ce faci merită osteneala.

Pe ecranul de 120 de grade, un negru ras în cap alerga din toate puterile în urma unei fetișcane în slip verde, pe marginea unei piscine. Rula filmul pentru adulți, își spuse Danby și se simți dintr-odată cuprins de o mare oboseală. Se așeză pe brațul fotoliului de lângă ușă.

Nu, Dumnezeule, nu era drept să mai piardă o dată! Unele lucruri aveai datoria să încerci măcar să le oprești, înainte de a se întîmpla.

— Nu cred, repetă Laura și își ascunse căscatul în mîneca pijamalei. În două luni, abia ai adunat două sute și ceva de dolari. Iar prețul unei Cadillette...

Voia să spună că o Cadillette costa peste puterile lor și că

înțelese, în sfârșit, că nu merita atîta inutil sacrificiu. Danby avu o ciudată strîngere de inimă: Laura nu era femeia care să renunțe așa ușor la ce își propusese inițial. Se întîmplase ceva?

Întrebă, preocupat, de Billy, prefăcîndu-se că a uitat de excursie. Apoi recunoscu, spășit, că s-a cam grăbit cu gestul de a-l scoate de la cursuri. Ar fi trebuit, cel puțin, să-l fi înscris la Policalificările sezoniere.

În mod surprinzător, Laura nu se arătă prea afectată și nici nu-i dădu dreptate, așa cum ar fi fost de așteptat. Ridică numai din umeri și stinse ecranul imens, pe care negrul cel vînjos se prăvălea în bazin, izbit în cap cu un drug de metal.

Danby o simți toată noaptea agitîndu-se nervoasă și vorbind în somn. Pijamaua roșie puneă o pată pe albul cearceafului, iar micuțele Cadillac bidimensionale păreau să treacă prin spuma lui în lumea celor trei dimensiuni.

A doua zi, în pauza de prînz, dădu un telefon acasă. Îi răspunse vocea răgușită a lui Billy și Danby își închipui că l-a trezit din somn. Îi comunică, fără chef, că Laura ieșise în oraș, imediat ce sosise el.

— A plecat la cumpărături?

— Nu știu, fornăi Billy. S-a îmbrăcat în taiorul negru și și-a pus toca pe cap. Dar nu a luat nici o sacoșă.

— A ieșit demult?

Se auzi din nou fornăitul și Danby știu că puștiul ridică din umeri.

— Billy, nu vrei să-mi faci un serviciu? Telefonează, te rog, la Vanessa...

Dar Billy îl rugă să-și telefoneze singur, pentru că el adormea în picioare pe hol.

Agăță telefonul în furcă și părăsi scoica de plastic a cabinei. Privi la ceas: pauza se apropia de sfîrșit. Danby se strîmbă: simțea în gură un gust sălcii. Înțelese că, în parte, era nevoia de a bea o bere. O bere înpumată, care să îl curețe cu amărăciunea ei înțepătoare de toate gîndurile negre.

Baby-Buick-ul îl aștepta cuminte în parcare și, după cinci minute, se găsea în față la „Prietenosul Fred”. Intră pe ușa laterală a barului. La ora aceea erau clienți puțini și o mulțime de separeuri libere. Intră într-unul, chiar lîngă intrare, și introduse o fisă în distribuitor, comandîndu-și o bere.

Sorbi abătut din paharul de hîrtie udă. Probabil că, în chiar

clipele acelea, Laura se îndrepta spre dugheană... Sorbi din nou, acum fără chef, și berea i se păru prea amară.

Își aprinse o țigară și trase, unul după altul, câteva fumuri. Apoi o strivi, cu un gest nervos, de fața de masă pătată de sosuri.

Nu, hotărî, Laura nu avea nici un drept să se amestece în cele câteva clipe de... de... Cum naiba să le numească? De fericire, se hotărî în cele din urmă să pronunțe cuvîntul. Cele câteva clipe de fericire ale timpului său liber.

Munca sa suplimentară producea prea puțin... Parcă așa spusese. Să renunțe deci la ea, iar ea, Laura, va renunța la rîndu-i, la dorința de a avea o Cadillac.

Să renunțe, pentru ce? Ca să revină unde? Într-o lume mizeră, în care înțelesese de multă vreme că lucrurile valoroase nu mai au nici o valoare?

Introduse o fisă de 25 de cenți în fanta aparatului situat sub micul ecran de televizor. Se auzi un țcănit scurt și fisa reveni. Apoi se auzi vocea imprimată a prietenosului Fred: „Astăzi este ziua mea liberă, amice. Revino, mîine”.

Părăsi paharul de hîrtie, strivit la rîndu-i pe plasticul feței de masă. Senzația de leșuială îi stăruia încă, apăsător, sub limbă. Lăsă mașina să doarmă cuminte, urcată pe jumătate pe trotuar, și porni cu pași greoi către colțul celălalt al străzii înecate în lumina mierie a soarelui.

Era ultima zi a lunii august și, într-o neașteptată răsuflare, vara își revărsa peste oraș valurile de căldură toropitoare. De undeva, din neștiut, Danby simțea neclar amenințarea mută a primelor zile de septembrie.

Firma uriașă „Crenvurști mari la cărbune” - era, pe timpul zilei, lipsită de strălucirea neanelor multicolore, un afiș banal, pierdut printre miile asemănătoare.

Pe terasă nu se afla nimeni și Danby văzu dintr-o privire că domnul Arnold lipsea din dreptul casei de bani. În spatele tejghelei, în rochia ei colorată, ca o ploaie de primăvară, domnișoara Jones aranja paharele pe raft.

— Bună ziua, domnișoară Jones, spuse, oprindu-se lîngă tejghea.

— Bună ziua, domnule, surîse ea cald și un vînt înmiresmat de septembrie se strecură prin ploaia de aur a părului, învăluindu-l. Ați venit mai devreme ca de obicei. S-a întîmplat



ceva?

— Nu s-a întâmplat nimic, răspunse amețit și, în clipa următoare îl fulgeră un gând. Înghiți în sec. Domnișoară Jones... Domnișoară Jones, dezbracă șorțul și urmează-mă! Crenvurștii pot să mai aștepte.

— Nu înțeleg, domnule, încotro mergem?

— O să vezi. Te rog numai să te grăbești, timpul nu este întotdeauna de partea celor nefericiți.

— Dar domnul Arnold? Dacă vede că am părăsit tejgheaua fără voia lui, mă trimite la casare.

— Cu domnul Arnold discut eu, domnișoară Jones.

De fapt, era sigur că nu va mai apuca să o facă niciodată. Și că nu avea să-l mai revadă niciodată. În clipa aceea, în vreun bar din apropiere, domnul Arnold se întreținea, desigur, cu soția sa.

— Am înțeles, domnule.

Îi hotărau destinul. Iar el se săturase ca soarta să-i stea mereu în mâinile altora.

Domnișoara Jones închise ușa cu cheia, apoi o agăță, într-un cârlig de plastic, la locul cuvenit, și se apropie cu pași înceți. Făcu o reverență stângace.

— Sînt gata, domnule, putem să mergem.

Ieșiră în stradă. Domnișoara Jones răsuci în intrare afișul, scris cu litere caligrafiate de mînă: „Închis. Reveniți după-amiază”.

Soarele clipea tainic în albastrul siniliu al unui cer incredibil de adînc și de pustiu. Danby o apucă de braț și o conduse lîngă bulevard. Mașini cu forme sofisticate alunecau grăbit pe lîngă ei, topindu-se în vîltoarea orașului.

Se gîndi cu regret la faptul că Laura nu a cutezat să-și urmărească niciodată visurile pînă la capăt. Dacă nu renunța la mașina aceea blestemată!...

Parcul se furișa pe lîngă coroanele aplecate ale copacilor către o țintă neștiută. O umbră deasă își împletea brațele pe alei, ascunzînd privirilor pietrișul alb-cenușiu.

Se așezară pe o bancă, nu departe de poarta masivă din fier forjat. Danby își spuse că parcurile și grădinile zoologice sînt singurele lucruri bune create de Companiile Cerealiere în ultimii douăzeci de ani. Perechi de adolescenți se perindau prin fața lor aruncîndu-le priviri curioase și glumind dezinvolt. Doi cîini

dalmațieni se fugăreau în jurul unei statui.

— Aș vrea să te rog... Începu Danby nesigur, privindu-și stăruiitor mâinile cu degete prelungi, încă suple, dar se opri brusc, realizînd că nu avea ce să-i spună. Ce să-i spună? Și, mai ales, cum să-i spună?

Așa, pur și simplu: „Știi, domnișoară Jones, am impresia că m-am îndrăgostit de dumneata. Adică nu chiar de păpușa mecanică, în care te adăpostești, ci de ideea, de simbolul pe care îl reprezînți, cu sau fără voie. De zilele însorite de septembrie, iscate în aerul uscat de flăcările părului tău, de zvonul argintiu al clopoțelului, înțeles din inflexiunile calde ale vocii, de școala ce pare că începe, de fiecare dată cînd apari, ca după o vară nesfîrșit de lungă și de pustie. Mai înlănțuit cu firele trainice ale trecutului și eu sînt acela care nu mai vrea să se desfacă de el. Eu nu mai vreau, înțelegi, domnișoară Jones?”

Dar domnișoara Jones nu părea să îl înțeleagă. Cum ar fi putut oare să-i spună toate astea? La urma-urmei, nici chiar el nu-și înțelegea prea bine aceste porniri, el, care era un om din carne și oase, dar un simplu corp articulat, înțesat de mecanisme fine, cu roți dințate, bănci de memorie, benzi și difuzoare?

Și, brusc, un val de rușine îi îmbujoră obrazii. Ce căuta el aici, cu această androidă, îmbrăcată în culori țipătoare?

— Nu știu, mormăi furios, cred că în ultima vreme fac numai prostii. Are dreptate Laura să se supere pe mine. Nu mai pot să mă înțeleg, domnișoară Jones. Parcă aș trăi tot timpul o stare de amețeală, ca aceea provocată de alcool. Desigur că dumneata nu ai de unde să cunoști starea asta, dar... Probabil că soarta cea rea mi te-a scos în cale. Nu eram prea fericit nici înainte, acum însă... Și asta numai și numai pentru că, dintr-o regretabilă eroare socială, în urmă cu treizeci și ceva de ani, a trebuit să urmez cursurile unei școli adevărate. Acum... acum simt că totul a luat sfîrșit.

O greutate îl apăsa nevăzută pe coșul pieptului și gustul de leșie îi umplea gura.

— A fost frumos, domnișoară Jones. Tot. Tot... Noaptea acelea cu stele de diamant și discuțiile noastre, și să știi că m-am hotărît să-l dau înapoi la școală pe Billy. Cred că am să mă mut din oraș, înțelegi, domnișoară Jones? Nu mai pot trăi în orașul acesta afurisit! Mă sufoc.

Își mușcă degetul arătător și constată cu surprindere că nu simte nici o durere.

— Aș fi vrut să-ți spun toate astea altfel. Nu știu cum, dar altfel. Aș fi vrut ca viața noastră să fie altfel. Fără apăsări nocturne pe buton și fără grija de a-ți ascunde mereu gândurile îndărătul unui șorț. Fără mirosul de crenvurști și de benzină arsă. Dar lumea n-a fost făcută de mine și nici pentru mine, domnișoară Jones. Eu, noi, înțelegeți? noi am fost făcuți pentru ea. Și ea nu ne-a dat sunetul de clopoțel în septembrie decît o dată. Acum... e prea tîrziu pentru el. Pentru noi. Nu putem trăi din amintiri, domnișoară Jones.

Se răsucise spre ea cu violență, de parcă ar fi fost gata să o lovească. Domnișoara Jones îl privea nemișcată, cu mîinile în poală și respirația pulsîndu-i ritmic prin nările sintetice. Dar în apa albastră a ochilor avu impresia că zărește un abur îndepărtat.

— Înțeleg, domnule.

Atît spuse și cerul ultimei zile a verii păru că se prăbușește peste ei, îngropîndu-i în azur.

— Copilul din mine strigă după minunile toamnelor acelea, atît de bogat și de inconștient risipite în trecut. Eu, eu nu mai sînt însă copilul de atunci, domnișoară Jones.

Și glasul său o rugă să-l ierte pentru ceea ce avea să urmeze. Se ridică încet și rupse lujerul subțire al unei flori de lîngă bordura aleii. I-l întinse, șovăitor.

— Septembrie este o lună care pentru mine nu are să mai vină niciodată, domnișoară Jones.

Îi apucă mîna moale, moartă în neclintirea ei și o sărută. Buzele, obrajii îi ardeau de pîrjolul unui foc îndepărtat și straniu.

— Altfel, întreaga lume... altfel, noi, eu însumi... spuse și gheara îl sugrumă din nou, întunecîndu-i privirile.

Alergă pe străzi ca un bezmetic, lovindu-se de oameni și de ziduri. Rătăci îndelung, cu mintea stoarsă de gânduri, prin locuri numai aparent cunoscute, în realitate învîrtindu-se, în cercuri din ce în ce mai largi, mai îndepărtate, în jurul parcului.

Seara îl găsi rezemat de gardul viu din fața propriei case, întrebîndu-se cu încăpățînire de ce soarta unei învățătoare demodate îl putuse afecta atît de tare.

Intră în casă, aidoma unui somnambul, răspunse monosilabic la întrebările soției și ale lui Billy și se înfundă în baie, unde se

lăsa biciuit la nesfârșit de biciul aspra al șuvoaielor reci.

Cînd reveni în sufragerie, îi comunică lui Billy că se poate reînscris la teleșcoală. Băiatul sări în sus de bucurie, îl sărută pe obraz și o zbughi spre televizorul de serviciu, pentru a prinde „Ora Western-ului”.

În bucătărie, sub privirile vag cercetătoare ale soției, înghiți în silă cîteva linguri de supă și se ridică bolnav de pe scaun.

— George, ce e cu tine?! se alarmă Laura. Nu te simți bine? Poate că ar fi bine să consulți un doctor.

Îi promise că așa o să facă și vru să iasă.

— Mai stai puțin, insistă femeia. Știi, am fost astăzi și am discutat cu proprietarul dughenei unde faci ore suplimentare. E încîntat de felul în care te descurci și mi-a promis că, în curînd, îți dublează salariul. Nu e grozav? Încă patru sau cinci luni și, dacă cei de la Companie nu sporesc prețurile, ne plimbăm într-o Cadillac veritabilă.

Se simți cu adevărat rău. Bău un pahar cu apă și se spală pe față cu gesturi obosite.

— Cît e ceasul? întrebă.

— Aproape șapte, se îngrijoră Laura. Nu te duci?

Plecă alergînd. Treptat, mohoreala prinse să i se risipească. Și de ce nu? Erau lucruri pe care măcar aveai datoria să încerci să le oprești înainte de a se întîmpla, indiferent de prețul pe care aveai să-l plătești.

Dugheana îl aștepta, cu luminile stinse și obloanele trase. Pe proprietar nu îl găsi nicăieri. Cu inima strînsă, își recupera Baby-Buick-ul și se repezi către parc: porțile erau ferecate, iar portarul îl asigură că, înainte de a închide, își făcuse rondul obișnuit și nu văzuse pe nimeni.

Acasă, o expedie pe Laura la televizor, mințind-o că i-a cerut voie domnului Arnold, pentru că se simțea rău. Se culcă devreme și dormi prost, trezindu-se din oră în oră, transpirat și cu inima bătîndu-i tare.

Dimineața, nu scăpă de gura Laurei pînă ce nu îi promise că va merge în pauza de prînz la un cabinet medical. Sări în Buick și străbătu în viteză bulevardul, gata-gata să încaseze o amendă în intersecție.

Îl găsi pe domnul Arnold măturînd terasa. În spatele tejghelei, o fată necunoscută, cu părul brunet, tuns scurt, și cu pistrui pe față, freca paharele. Își ceru scuze pentru seara

precedentă, cu capul întors pe jumătate către teighea, privind fascinat la mișcările necunoscutei. Fusese bolnav și... Acum

Însă se simțea mai bine și era gata să se prezinte la slujbă începînd cu ora șase.

Domnul Arnold dădu din cap și îi spuse că nu era nici o problemă, important se dovedea să nu se mai repete, pentru că dacă mai pățește o dată ca aseară, cînd s-a trezit singur și a fost obligat să închidă, pierde sigur o mulțime de clienți.

Deși îi stătea pe limbă să-l întrebe de soarta domnișoarei Jones, Danby nu o făcu. Cînd fu să plece, aruncă numai o privire întrebătoare către teighea.

— Va fi noua duminică colegă, Danby, explică proprietarul. Domnișoara androidă s-a defectat: a fugit din prăvălie profitînd de faptul că ieșisem pentru o oră în oraș. Poliția m-a anunțat că pot să o recuperez din parcul de pe Avenue Moon. Se produsese un blocaj general al circuitelor. Numai gura rămăsese în stare de funcționare și repeta la nesfîrșit o frază oarecare. Ar fi trebuit să fiu mai atent în ce o privește: „prietenosul Fred” m-a avertizat, cînd am cumpărat-o, că o să dau de bucluc cu ea... Acum, m-am lecut: am angajat-o pe dumneaei.

Și arată cu capul către pistriuată, care le zîmbi vag, de parcă bănuia că despre ea era vorba.

— Și... domnișoara Jones? întrebă încet Danby.

— Am dus-o înapoi, la cel de la care am cumpărat-o. Și cum nu mai putea fi reparată, am dus-o la casare. Poate că e mai bine așa: avea idei cam învechite și-i deranja pe unii clienți.

Ridică din umeri.

— Viața merge înainte, nu-i așa, Danby?

— Da, domnule, răspunse mecanic și se înroși.

Apoi:

— Totuși, nu vă amintiți cumva ce spunea în momentul în care ați găsit-o pe bancă, în parc?

— Nnnu... Nu prea. Eram nervos din cauza celor întîmplate și nu mă puteam concentra. Parcă... nu știu, ceva despre luna septembrie. Zicea că va reveni mereu. Da, da, cred că asta repeta.

Înclină din cap, zîmbi și promise că va veni la program fără să întîrzie. Plecă zîmbind încă, nu înțelegea de ce, părea că se rupsese ceva în el ceva ireparabil. Soarele avea aceeași culoare mierie, mașinile zvîcneau la fel ca ieri pe bulevard, dar o ceață

imperceptibilă coborîse peste lume, aducînd cu ea o stare surprinzătoare de liniște.

Danby își înghiți greu saliva amară ce-i umplea gura.

Se chirci lîngă Baby-Buick și închise ochii, tremurînd. ȘTIA.

Începuse septembrie și vîntul înmiresmat al toamnei se strecura printre clădiri și automobile învăluindu-l, aducînd cu el sunetul ascuțit al clopoțelului ce vestea începutul unui nou an școlar, după o nesfîrșit de lungă și pustie vară.

— Bună ziua, domnule. S-a întîmplat ceva?

**Mircea Liviu GOGA**

## **MAȘINA DE DOR**

**— *Din amintirile unui medic provincial -***

*„De ce, mamă, ne batem joc de adevăratele iubiri și le păstrăm totdeauna lângă noi doar pe cele în care mor norocul și Soarele?”*

Ulița noastră se afla undeva, către marginea burgului; rar, un automobil mai răscolea praful sedimentat, de ploile verii. Zilele, acolo, erau pline de Soare sau poate așa se păstrează ele în memoria mea, iar aerul rămânea mereu proaspăt și parfumat de florile grădinii din fața vilei – căci aveam pe-atunci o vilă drăguță cu verandă și câteva camere: cinci? șapte? nu-mi mai aduc aminte, e singurul amănunt lipsit de claritate. Mi se pare, totuși, că erau șapte, iar dacă amintirea e imprecisă, asta se datorează, desigur, existenței camerei secrete de la etaj, despre care toată lumea păstra o tăcere aproape superstițioasă și care tăcere mie, puștiului de paisprezece ani fără prejudecăți și prea puțin conciliator, mi se părea teribil de suspectă. Chiriașul camerei de la etaj fusese, în funcție de numărul anilor mei și de puterea mea de înțelegere, când Baba Cloanța, când un strigoi, când, în sfârșit, un marțian. Pe vremuri, pomenirea acestui chiriaș reușea să-mi domolească năzbîtiile – deveneam subit de o cumînțenie exemplară, căci mă temeam de necunoscutul agresiv cu mult mai mult decît de cureaua tatii. Dar îmi revine limpede în fața ochilor amintirea faptului că, împotriva tuturor și mai ales împotriva temerilor mele, încercasem de mai multe ori să mă strecor către camera de la etaj și să forțez ușa. În câteva rînduri fusesem prins de către cei doi frați mai mari pe carei uram în acele clipe cu toată ființa mea și depus pe covor în fața tatălui care, evident, îmi oferise porția despre care socotea că am neapărat nevoie. Apoi mama mă lua în brațe, plîngea împreună cu mine și mă întreba: Ce să cauți tu acolo? Vrei să mori? Să nu te mai avem? Cînd n-am mai crezut nici în Baba Cloanța nici în vreun marțian pripășit la noi în casă (depășisem zece ani) mi s-a părut straniu că plînsul maică-mii nu era absolut deloc prefăcut și mai multe observații metodice executate

asupra părinților convergeau, toate, către ideea că în camera aceea se afla, într-adevăr, cineva. Cineva despre care nimeni, niciodată, nu se ostenise să-mi vorbească clar. Într-o zi am prins-o pe mama singură în bucătăria de vară din spatele casei și am întrebat-o dintr-o suflare: **„Mamă, spune-mi, te rog, adevărul. Cine șade și ne ocupă nouă camera de la etaj, cine e acela de care vă temeți, dar eu nu mă tem, știu că nu e Baba Cloanța și nici vreun strigoi, dar spune-mi, cine șade acolo și cu ce drept, cine i-a dat lui voie să șadă acolo și să ne sperie așa pe toți?”**

Mama și-a dat la o parte o șuviță cărunță scăpată din frîul basmalei de in cenușiu, a dat să răspundă, dar în aceeași clipă am auzit în spate vocea tatii și am tresărit amîndoi: Ești isteț, băiete. Nu te mai osteni. În camera aia nu stă nimeni. Avem tot felul de lucruri vechi, îngrămădite unele peste altele, gata să se prăbușească de-a valma. De-asta nu vă dau voie să intrați acolo. Or fi păianjeni, șobolani. Sînt și cărți, dar cele mai multe au putrezit. E praf, e murdărie, n-aveți ce căuta. Cînd o să mai creșteți, vom face și acolo curățenie. Deocamdată e mai bine să rămîna totu așa cum e. Unele amintiri trebuie lăsate să moară și să putrezească. M-am uitat la mama și ea a dat din cap. A făcut-o însă prea repede și cu ochii îndreptați către tatăl meu, într-o complicitate mută care n-a izbutit să mă păcălească. A zis: Ascultă-l pe tata, du-te la joacă și nu te mai gîndi. S-a răsucit către plită fără să mai scoată un cuvînt, iar tata s-a îndreptat și el încet către fundul curții. Un singur lucru uitase: nu-mi ceruse cuvîntul de onoare că nu voi mai încerca să intru în acea cameră. Și pentru că uitase un lucru atît de important și pentru că nu dădusem nici altcuiva cuvîntul că-mi voi întrerupe cercetarea, am urcat iarăși la etaj lipindu-mi urechea de ușa încăperii tainice. Ușa era încuiată, iar dincolo de ea liniștea închipuia parcă o a doua ușa. Și multă vreme după ce am întrebat-o atunci pe mama: **„Cine șade și ne ocupă nouă camera de la etaj, cine e acela de care vă temeți, dar eu nu mă tem, știu că nu e Baba Cloanța și nici vreun strigoi, dar spune-mi, cine șade acolo și cu ce drept, cine i-a dat lui voie să șadă acolo și să ne sperie așa pe toți?”**, multă vreme m-am gîndit la minciuna tatălui meu, căci o simțeam minciună cu acel simț tainic pe care cei mari refuză să-l închipuie caracteristic copiilor.



Era către jumătatea lunii aprilie când, trecînd prin fața curții lui Sandu, vecinul nostru, m-am izbit nas în nas cu moș Toader, poștașul care abia ieșise la pensie. Nas în nas e un fel de-a zice, căci moș Toader era mult mai înalt decît mine. Avea o mustață haiducească în jurul căreia se prefigurau celelalte trăsături: ochii negri, sprîncenele acoperite parcă de colb, obrajii încă netezi în ciuda vîrstei înaintate. Eu veneam dinspre școală și țin minte că purtam în mîină curelele ghiozdanului. Obiectul în sine atîrna bălăngănindu-se; îl izbeam cu piciorul imprimîndu-i o mișcare de rotație și eram cu totul neatent la cele ce se întîmplau în jurul meu. Un ultim șut a făcut ca ghiozdanul să descrie un desăvîrșit arc de cerc izbindu-se în final de genunchiul stîng al lui moș Toader. Am ridicat ochii și curelele mi-au scăpat din mîină văzînd uitătura chiorîșă a omului. Din ghiozdan cărțile s-au desfăcut în evantai pe asfalt. Înghețasem. Moșul m-a cîntărit o vreme, apoi, înduioșat probabil de spaima mea, s-a aplecat și a început să adune cărțile risipite.

— Cărți... fir-ar ele ale naibii de cărți! Nu vă mai săturați de citit slovele - bîguia, în vreme ce degetele noduroase tremurau atingînd copertile. Ce-oți găsi în ele, nu pricep! Uite-așa a-nceput și George, unchiu-tău...

Am tresărit.

— George? Care George, nene?

— Unchiu-tău. Ce, tu nu știi? Adică, de! Mă-ta nu ți-o fi spus...

— Cine era George?

— Mai bine - continua să bodogănească moșul. Că nu trebuie să... Chiar dac-o fi fost tac'-tu vinovat, ești copilul lui. Asta este...

Îmi trecuse orice spaimă iar curiozitatea mă împingea să insist.

— Cine era unchiu' George, moșule?

— Ei, cine? Unchiu-tu, n-auzi? Uite-așa era și el, ca tine. Nici el nu auzea cînd vorbeam. Zicea că are lumea lui...

— Mai trăiește?

— O fi murit, ce știu eu? Hai, du-te-acasă. Te-or aștepta ai tăi.

Și pe cînd se îndepărta, l-am auzit azvîrlind mai domol către mine:

— Să nu-i spui lui tac'-tu că ți-am spus. Dacă el n-a vrut să știi...

Am mers acasă intrigat de lucrurile aflate, de faptul misterios că am avut cândva un unchi pe care-l chema George și de cunoașterea soartei căruia ai mei făcuseră tot posibilul să mă ferească și că se ascunde ceva în trecutul părinților, un lucru care i-a înspăimântat suficient de tare pentru a nu mai aduce niciodată vorba despre el. Legam în chip firesc lucrurile de existența camerei secrete, camera aceea plină cu amintiri ce trebuiau lăsate, după spusele tatălui meu, să moară și să putrezească. Oare – îmi ziceam – taina unchiului să se afle ea cumva acolo, în arhiva familiei, prin albume cu fotografii ori prin jurnale intime încropite stîngaci, ori poate camera ascunde obiecte ce i-au aparținut, ce l-au însemnat sau pe care și le-a însemnat, folosindu-le, cu un fel de pecete a ființei sale, pecete prin care ar putea fi cunoscută sau, cine știe, recunoscută acea ființă? Și de ce n-aș avea dreptul să dau la o parte misterul de peste numele și făptura rudei mele neștiute – aș putea stabili modul în care fiecărui membru al familiei a acționat atunci, atitudinea fiecăruia, deci: aș putea să judec, să condamn, să stabilesc gradele de vinovăție? Doar moș Toader îmi vorbise de o vină a tatălui meu...

Desigur, pe vremea aceea nu gîndeam astfel, dar acolo unde logica șchiopăta venea intuiția, firească oricărui puști, să acopere lipsurile. Și, desigur, nu mă ispitea absolut deloc ideea de a descoperi amănunte noi conversînd cu mama sau cu tata. Eram sigur – simțeam – că ar fi trebuit să știu întîi destule pentru a-i putea, în cadrul unei discuții, domina și înfrînge. Am prînzit deci în bucătăria de vară împreună cu frații mei păstrînd doar pentru mine cele aflate. Mama ne turnase supa în farfurii și mă urmărea cu coada ochiului intrigată, probabil, de faptul că mă vede atît de cuminte. Șuvița de păr rebel, țîșnită de sub basma, se clătina pe deasupra oalelor arătînd ca un semn de întrebare alb.

— Mănîncă și carnea – mi-a spus. N-avem prea multă.

Mestecam în silă și mă gîndeam. Aveam nevoie de informații și nu puteam să le obțin decît de la bătrînii mahalalei. Pe oamenii aceia trebuie să știi cum să-i iei, astfel nu scoți nimic precis – iar eu căutam dovezi certe ale existenței unchiului meu. M-am ridicat de la masă și am pornit către ușă. Îmi venise ideea să-l caut pe vecinul nostru de vis-a-vis, care locuise pe strada asta încă dinainte de începutul războiului.

Nenea Valentin – sau nea Val, cum i se spunea pe scurt – locuia singur. Soția lui pierise cu foarte mulți ani în urmă într-un accident, dar nimeni nu cunoștea împrejurările în care se petrecuse tragedia. Valentin nu se recăsătorise. Poate o iubise atît de tare încît nu putuse s-o înlocuiască prin nici o altă ființă. Oamenii spuneau că doamna fusese deosebit de frumoasă și că picta cu mult talent. În cîrciuma lui Vasilache de la capătul străzii exista un tablou pe care clienții obișnuiau să-l atribuie dispărutei. Oricum, esențial nu mi se părea decît faptul că nea Valentin era omul potrivit să-mi ofere detaliile pe care le căutam. Cînd am ieșit pe poartă țineam în brațe mingea de fotbal care trebuia să-mi slujească drept pretext. Am șutat cît am putut de puternic iar ea a zburat exact în direcția pe care o alesesem anticipat.

— ...dracu! am auzit în spate. M-am răsucit și l-am văzut pe tata. Am vrut să fug, dar parcă prinsesem rădăcini.

— Nu te mai astîmperi? Ți-am spus să nu ieși cu mingea pe stradă!

Îl priveam năuc, neîndrăznind să deschid gura și să mă apăr. Din fericire, n-a înțeles adevăratul motiv al spaimei mele și a arătat cu mîna către casa lui Valentin, ce-și înălța acoperișul de țiglă roșie deasupra merilor care-i umbreau toată vara fațada.

— Acum, ce stai? la înapoi mingea! Și dispari din ochii mei!

Peste cinci secunde băteam la poarta vecină fericit că scăpasem atît de ieftin.

— E deschis – a sunat o voce egală dinăuntru.

Am apăsat clanța care avea forma unei frunze răsucite.

— Vino-ncoace!

Se aflau în curte patru rînduri de meri zugrăviți cu var de la brîu la călcîie și înconjurați, fiecare, de răzoare în care mîna gospodarului semănase pătrunjel, pelin și mușețel. Patru rînduri de meri proaspăt înfloriți în care zuruiau albinele ca motorul unui avion îndepărtat.

— Mi-a căzut mingea în curtea dumneavoastră – am explicat cu privirea îndreptată în direcția verandei, acolo unde mi se păruse a se afla originea glasului. Într-adevăr, Valentin apăruse în prag.

— Și aveți o curte foarte frumoasă – am adăugat.

Omul a început să rîdă părănd mulțumit de aprecierea mea. Fața lui brăzdată de riduri deveni plină de bunăvoință.

— Al cui ești?

— Al lu' Ștefan, de peste drum.

— Și ești ăl mic? Te-a învățat taică-tu să măgulești oamenii...

Ultima remarcă am luat-o drept ceea ce părea a fi: o simplă remarcă.

— Și dumneavoastră sînteți un om de treabă. Semănați cu unchiul – am azvîrlit ca într-o doară, mirîndu-mă de propriul tupeu.

— Care unchi?

Valentin devenise dintr-o dată atent.

— Ei, știți dumneavoastră! m-am prefăcut eu. Și el era un om de treabă. Așa mi-a spus tata.

Blufam pedalînd pe un gînd obscur ce-mi stăruia în minte: tata s-a făcut vinovat de ceva, odată. Cu Valentin nu-l zărisem niciodată stînd la taifas așa cum făcea cu alți vecini.

— Ți-a spus? Ți-a spus el asta? Te pomenești că-l chinuie și părerea de rău! Păi... s-o scrie pe-o scîndură și s-o bată în cuie pe gard. N-am să cred pînă n-o văd. Deși, asta tot n-o să mai poată îndrepta nimic.

Mă apropiasem, între timp, la un metru de interlocutor și încercam să înțeleg motivele tonului său ironic.

— Tata a zis că se mai poate – l-am contrazis intenționat.

— Să se... puah! E nebun! Pe George n-o să-l mai poată niciodată aduce înapoi de-acolo de unde este. Era un om nemaipomenit unchiu'-tău, ascultă aici! Au rîs și și-au bătut joc de el. Atît au știut să facă, atîta i-a dus mintea. Cum ai zis că te cheamă?

— Vlad – m-am prezentat iute.

— Vlad... Așa, Vlad... Era un om grozav George! Am copilărit cu el și l-am cunoscut ca pe un frate. Frate! rîse amar Valentin. Uite ce i-a făcut fratele lui cel adevărat! Mai bine nu se-ndrăgostea de Maria!

— Tata?

— Ei, taică-tu! George! Doar de el vorbesc.

— George? De mama?

Valentin m-a cercetat deodată suspicios.

— Păi, ziceai că știi.

M-am orientat rapid.

— Nu mi-a spus asta. Nu chiar tot. Vă dați seama.

Valentin începu să se ambaleze.

— Atunci, la ce bun ți-a mai spus? Ori spui totul, ori mai bine nu spui nimic! Ia ascultă aici: să știi că maică-ta pe George l-a iubit întâi. Era o femeie foarte frumoasă. Linia asta...

Ridică mîna și-mi atinse punctul dintre sprîncene.

— Linia asta - continuă el. George spunea că... În sfîrșit, prostii de om care iubește...

— Ce spunea? Ce spunea, nene?

— Spunea... ei, că-l doare linia asta. Și lumina cu care e țesută. Ceva ca o duioșie de nepotolit, asta simțea cînd o privea. O ai și tu. Poate o au și frații tăi, nu știu, nu i-am văzut de-aproape. E ca o pecete ce se așează deasupra unei slove tainice din care se hrănește destinul. Sînt cuvintele lui George. Cîte mai spunea!

N-am replicat nimic. Mă simțeam ușor stînjenit.

— Cert e că o iubea cu pasiune. Și cine n-ar fi iubit-o? Și eu am iubit-o - da, da! Și poate că dacă n-ar fi existat Ana, poate că... Dar ce importanță mai are acum? Spune, puștiule - mă privi deodată ciudat. Tu crezi în destin?

— Nu m-am gîndit - am răspuns sincer.

— Eu cred - spuse Valentin. Cred că există lucruri pentru care sîntem făcuți și altele pentru care nu sîntem făcuți. Și mai cred că în clipa în care ne refuzăm fericirea din lașitate sau argumentîndu-ne refuzul în alt chip (totdeauna, din păcate, reductibil la primul) schimbăm ceva în ordinea vieții noastre și ceva moare pentru totdeauna și nu mai poate fi nici măcar amintit. Așa s-a întîmplat și cu Maria: s-a lăsat prinsă în vîrtejul unui destin greșit și zadarnic. Cît despre taică-tu, el poate fi condamnat de George, dar oamenii nu-i pot reproșa nimic. Atîta că eu l-am cunoscut pe George - pe adevăratul George, nu pe acela pe care-l vedeau ceilalți. Căci un om de nimic nu poate iubi mai presus de propria-i ființă. Iar George a iubit mai presus de el, mai presus, poate, chiar decît Dumnezeu. Da - mă privi cu atenție. Semenii Mariei. Ai grijă, băiatule. Să știi să alegi. E foarte important să știi să alegi...

Mă atinse încă odată în mijlocul frunții.

— Lipsește doar şuvița aceea castanie... Dacă ar fi George aici, el ar putea să spună mai multe. Ar ști să-ți povestească tot. Eu... fragmente, cît auzeam de la unul sau de la altul. George n-a venit niciodată să se plîngă. El avea lumea lui. Spunea că pe un simplu sentiment se pot construi milioane de frumuseți. Și

totul ar fi fost bine dacă nu s-ar fi băgat Ștefan. Și dacă Maria nu s-ar fi speriat în noaptea în care a încercat să-i arate ceva din lumea aceea. De atunci, s-au stricat toate. Au început certurile, necazurile, iar el tăcea.

Venea Stefan să-i fure iubita de sub nas și nu zicea nimic, doar zîmbea, și zîmbea așa, încît nu puteai să nu te simți cutremurat privindu-l. Doar eu înțelegeam ce se ascunde sub zîmbetul lui, cîtă ură se amesteca iubirii și o învenina. Și-așa a învățat George să urască. Și uneori plîngea, cred că avea nopți lungi în care nu închidea ochii nici o clipă, iar cînd mai venea pe la mine, zicea: uite cum pierе în oameni credința!

Valentin a arătat cu mîna peste drum, către casa noastră.

— Ștefan a cîștigat, măi băiatule, căci era făcut să cîștige. El se pricepea să se poarte cu femeile, nu era un neajutorat ca George. Și dacă spui că îi pare rău, să știi că nu te cred, **n-am cum** să te cred. Dar de plătit, tot va trebui să plătească odată. Pentru plată nu e niciodată târziu. Și înainte de-a fi dat afară din casa în care se născuse, George a venit la mine și nu mi-a spus decît cîteva cuvinte pe care nu le voi uita. Dreptatea, a zis, o va face lumea pe care am de gînd să le-o las moștenire.

Valentin a tăcut și a rămas pe gînduri. Aș fi vrut să-l întreb ce s-a întîmplat pînă la urmă cu unchiul George, dar nu îndrăzneam. Ca să trec mai repede peste momentul stingheritor, i-am amintit de minge. Mi-a făcut semn s-o iau (se înțepenise într-o stivă de lemne în spatele casei) apoi, cînd am revenit, mi-a zîmbit și mi-a arătat poarta.

— Acum, du-te - a zis. Și să ții minte: cînd doi frați se ceartă pentru o femeie, ura dintre ei nu mai poate fi acoperită decît de pămînt...

Am alergat cu mingea sub braț către casa noastră ca urmărit de-o nălucă. Abia cînd am ajuns în camera mea greutatea privirii lui Valentin mi s-a ridicat de pe suflet. O minte de copil nu lucrează suficient de rapid pentru a reuși să închege din aceste amănunte o istorie, cum aveam să aflu mai apoi, aproape neverosimilă. De altfel, acest neverosimil încă nu ieșise în suficientă măsură la iveală. Totuși, căpătasem ceea ce dorisem: certitudinea faptului că unchiul George existase. Și știind că pentru a reconstitui trecutul informațiile primite nu erau de ajuns, m-am gîndit imediat că mărturiile cele mai prețioase ar trebui să se afle chiar în această casă. Dar cum să le descopăr?

Mi-am adus aminte de albumul cu fotografiile din camera părinților. Nu era greu de obținut, mama mi-l dăduse adesea, ba chiar îmi prezentase numele multora dintre personaje. Însă tocmai acest lucru vorbea de la sine despre imposibilitatea aflării în el a unor dovezi. M-am gândit că, probabil, cineva distrusese toate fotografiile în care se aflase imprimată imaginea unchiului. Le distrusese ori doar le ascunsese undeva în casă.

Am revenit, bineînțeles, dintr-o idee în alta, la camera secretă. Vechituri și cărți – așa spusese tata și vorbise de niște amintiri care putrezeau. Pe atunci nu mă temeam de amintiri căci, pur și simplu, nu aveam încă așa ceva și cu atât mai puțin nu puteam să mă tem de amintirile altora. Azi mă întreb, încă uimit, în numele cui am făcut tot ceea ce am făcut și de unde provenea ideea obsedantă a răscolirii trecutului părinților mei. Poate mă înscriam în acea tentativă general-umană a descoperirii originilor, a elucidării unor istorii încă neelucidate? Un determinism încă neconștientizat mă obliga să-mi descopăr poziția mea particulară, să mă autodefinesc în temporalitate; dar mai ales tindeam să cunosc pentru a nu greși, protejându-mi cu înțelegerea erorilor altora ființa încă fragilă. Sau, mai simplu, totul s-a născut din revolta copilului ce-și presimte adolescența și caută să-și salveze de ocrotirea, cel mai adesea prost înțeleasă, a părinților, zborul de mîine? Poate că deja în subconștient îl uram pe tata, îl condamnam fie și pentru simplul fapt că există și încercam să descopăr dovezi împotriva lui care să mă împace cu ideea de-al părăsi curînd în urmărirea propriului meu destin? Nici mama nu era scutită de acuzații, o simțeam aliata lui, doreau să ucidă împreună un trecut comun și mă revoltam încă odată prin faptul că încercau să mă priveze și pe mine de luarea la cunoștință a evenimentului a cărui pomenire o ocoleau cu asiduitate. Ei bine! îmi spuneam. Dacă ei vor să uite, n-au decît. Dar eu cu ce sînt vinovat și de ce trebuie să plătesc prin ignoranță ceea ce ei plătesc zi de zi prin uitare? Unchiul George era unchiul meu, iar părinții mei mi-l furaseră...

Și atunci, deși nu știam toate aceste lucruri, deși mă revoltam în numele unor cauze încă străine, m-am dus la mama în bucătăria de vară, m-am rezemat, grav, de tocul ușii și am întrebat-o sfidător azvîrlindu-i o privire de gheață: „Mamă, spune-mi, te rog, cum arăta unchiul George și spune-mi ce fel

de om era și de ce i-ați făcut ce i-ați făcut tu și cu tata?” Și așa mai fi întrebat-o poate și altceva dacă n-aș fi văzut-o cum se clatină ca lovită peste față cu un obiect greu și cum își mușcă buzele de parcă ar fi vrut să pună cu dinții stavilă unui țipăt care m-a speriat și mai mult prin muțenia în care se petrecea. Și m-a durut ca și când aș fi lovit în mine însumi; dar în clipa următoare am redevenit rece și calm și am răsucit cuțitul în rana pe care o intuiam adâncă și cumplită adăugînd: poți să nu-mi spui și poți să vă păstrați tainele cum veți ști mai bine, dar de aflat tot am să le aflu curînd.

Mama s-a răsucit către mine cu un chip urîtit de spaimă și i-am văzut șuvița căruntă lipindu-se de fruntea îmbrobonată de sudoare.

— Să nu-i spui lui tată-tu - a șoptit, deși îmi închipui foarte bine azi cît o costase acea șoaptă. Să nu-i spui. Acum pleacă, vorbim pe urmă...

Cîștigasem. Mama nu va putea să nu-și țină făgăduiala, așa că i-am întors spatele și am ieșit purtînd într-un colț al buzelor un zîmbet trist gîndindu-mă la suferința ei și încă unul, victorios, în celălalt colț. Mult mai tîrziu am înțeles că mama nu fusese niciodată o ființă într-adevăr puternică. La mai mulți ani distanță de întîmplările pe care le povestesc, rațiunea m-a ajutat să le cuprind în mod deplin înțelesul și să descopăr în fiecare dintre participanți autenticele motivații interioare. Adesea mi-am spus: oamenii lovesc în semenii lor ca să se apere de aceștia: azi, cred că ei o fac, pur și simplu, pentru că nu au rădăcini. Cei mai mulți fug și se ascund de trecutul lor sau îl uită; în ce măsură asta îi lasă goi, ar putea s-o spună oricine observă cu atenție acest fenomen. Și mult, mult mai tîrziu de clipa în care am întrebat-o pe mama: **„Spune-mi, te rog, cum arăta unchiul George și spune-mi ce fel de om era și de ce i-ați făcut ce i-ați făcut, tu și cu tata?”**, mi-am dat seama că mamei și tatii le-a fost frică de unchiul George pentru că îl simțeau altfel decît ei. Iar dacă e adevărat că amîndoi posedau un sistem interior de referință față de care își raportau ființele și aspectele existenței imediate, nu aveau în schimb absolut deloc pus la punct un sistem profund de evidențiere a ființării interioare în timp. Prezentul nu operează decît rareori cu esențe. Mama, aparent era puternică; purtată încoace și-ncolo de vîntul vieții căpătase peste suflet o coajă greu de străpuns, o coajă ce o putea feri de



izbiturile superficiale dar nu și de cele adânci, reflexive și care i-ar fi cerut, pentru a fi preîntîmpinate, acel sentiment care ne ordonează uneori psihicul nu în numele cantității evenimentului, ci calității lui – sau, altfel spus, valorii acestuia.

Atunci însă abia intuiam motivele comportamentului uman și, părăsind-o pe mama, am intrat în casă și am urcat scara interioară pentru ca, după cîteva clipe, să mă aflu în fața ușii camerei secrete. Intenționez să-i forțez broasca și să caut acolo dovezile pe care le doream, dar n-a fost nevoie căci, apăsînd clanța, am avut stupefacția să constat că ușa era deschisă...

Soarele revărsa o dogoare liniștită peste cîmpia care se întindea pînă la orizont dar apa, curgînd cu viteză moderată prin albie, aducea de undeva o adiere răcoroasă și umedă. Alături de mine, trîntită pe o pătură roșie așternută peste nisip, dormita o fată cu plete în care se prelungea parcă culoarea rîului. O iubeam profund și statornic, în fața timpului care trecuse și a timpului pe care-l știam venind; acest sentiment îi străjuia somnul și-i înconjura ca o aură trupul minunat, difuzîndu-se apoi aproape material în întreaga ordine a acestei amiezi de vară tîrzie. Iubeam și deveneam eu însumi atemporal și calm, la fel de calm ca nisipul sau Soarele sau unda semistrăvezie a apei din rîu.

Într-un tîrziu, fata a deschis ochii și mi-a zîmbit.

— Tu nu dormi?

— Îmi place să-ți veghez somnul – m-am trezit rostind. Mă stăpînea totuși ideea că nu sînt reale nici cerul, nici fata și nici oglinda rîului. Dar eu sînt real? Mi-am purtat mîna stîngă peste față. Pe obraji am simțit mulțimea perilor aspri.

— Ce este?

— Îmi placi și tu – am șoptit și m-am întins pe pătură lîngă ea. Însă căutam oarecum să mă detașez; totul făcea parte dintr-un scenariu pe care vîrsta nu-mi îngăduia încă să-l trăiesc. Vîrsta? Care vîrstă?

— Te iubesc – am șoptit sărutînd-o. Pe femeia aceea o cunoșteam, dar nu reușeam să-mi aduc aminte de unde. Și acel mal de rîu îmi părea vag cunoscut. Și cerul. Și Soarele.

— Mai bine pescuiește – a zis ea. Mă zgîrii. De ce nu te-ai bărbierit?

Azi? Ieri? Mîine? Acolo timpul părea înlocuit de o cu totul altă dimensiune: ceva îi schimbase forma, îi dăduse alt rost: nu, nu

mai avea nimic comun cu intervalul care separă în mod obișnuit evenimentele, căci toate se contopiseră într-un singur eveniment ce-și împlinea condiția unicității chiar prin diferențierile și nuanțările ce-l făcuseră cîndva să pară discontinuu. Dar mă rodea o îndoială imposibil de reprimat. Ceva nu arăta cum ar fi trebuit, sau eu eram acela care nu-și avea încă rost acolo, în miezul sentimentului care ardea?

— Ce este? am auzit în urmă.

Îndoiala lărgi cercul rațiunii, șterse culoarea cerului și dădu la o parte draperia peisajului înșorit. M-am ridicat în picioare în fața ușii, scuturîndu-mă. Încă păstram în nări mirosul de apă și de nisip încins. Mi-am lipit fruntea de toc și am rămas o vreme nemișcat, ascultînd bîzîitul cîtorva muște ce se izbeau mereu în geamurile de la capătul coridorului. O clipă mi-a trecut prin minte ideea că sînt, probabil, bolnav. Deocamdată nu puteam să-mi explic în alt mod rătăcirea care mă făcuse să mă simt bărbat în toată puterea cuvîntului stînd alături de o fată pe care n-o cunoșteam și în același timp o știusem parcă dintotdeauna. Cineva din mine o recunoscuse, dar recunoașterea rămăsese încă, difuză, undeva la hotarele subconștientului. Apoi m-am temut să nu înnebunesc. Mai văzusem nebuni: îl știam pe Săndel care venea seara la cîrciumă boscorodind despre contesele care-l iubiseră cîndva și trecea cu mîna-ntinsă pe la mese cerșindu-și tainul de țuică sau de rom. Dar privindu-mă mi-am zis totodată că nu poate fi vorba de una ca asta atîta vreme cît nu simțeam să mă fi schimbat sau să doresc lucruri care nu există. Atunci am hotărît că aici se ascunde o taină și am pus mîna din nou pe clanță apăsînd-o cu hotărîre.

Se făcuse deodată iarnă. O iarnă grozavă, cu troiene înalte și cu fulgi mari cît pumnul care alunecau tăcuți din cerul veșted către fața mea, topindu-se la atingerea nasului sau a frunții. M-am auzit, în spate, strigat cu un nume care nu era al meu. M-am întors. Cineva mă chema în interiorul unei cabane de lemn ce elimina aer cald prin deschizătura ușii. Am răspuns chemării înaintînd către tărîmul cel nou cu aceeași senzație de vag cunoscut pe care mi-o inspirase și peisajul antecedent. Interiorul nu prezenta nici un element ieșit din comun cu excepția, poate, a mirosului de gutuie coaptă ce stăruia înjur. Pe plită se coceau, într-adevăr, două gutui, iar pe patul încărcat de velințe fata cu părul de culoarea rîului mă privea rîzînd jucăuș.

— Mai ninge?

— Ninge - am răspuns.

— Aș vrea să fie mereu așa - a zis ea. Să ningă pînă la fereastră... ba nu, pînă uite-acolo, la acoperiș. Mănînci o nucă?

— Una singură? am dat din umeri.

— Celelalte sînt pentru cozonac.

— O, dă-l încolo de cozonac! M-am trîntit pe pat lîngă ea și am îmbrățișat-o. Vrei să-ți spun o poveste?

— Ce fel de poveste?

— O poveste despre un om care-a-nvățat că timpul nu există. Că nu este decît un zbor către și dinspre oameni și oamenii pot fi fericiți în clipa în care se confundă cu zborul acesta al nimănui și al tuturor...

— El era Făt Frumos? a zîmbit fata.

— A, nu, nu era frumos deloc...

— Atunci nu-mi place. Cu cine semăna?

— Știu eu? Am început să rîd. Poate cu mine.

Rîdeam întrebîndu-mă din nou cine sînt, ce caut eu în iarna străină alături de această fată necunoscută și totuși binecunoscută.

— Ei, da. Pretinzi că sînt frumos?

— Nu, deloc!

— Îmi place că nu mă contrazici. Dacă m-ai contrazice, ar fi... cum să-ți spun? Ca și cînd ai pleca...

— Și dacă, într-o zi, voi pleca?

— Ar fi foarte rău - am spus, întristat. Un gol în care poate-aș încerca să azvîrl tot felul de alte lucruri pentru a-l umple. I-aș lega malurile cu vanitate, mi-aș spune că n-am pierdut nimic, deși aș ști precis că, prin tine, pe mine însumi am reușit să mă pierd... m-aș duce, îngrozit, cînd nu mă vede nimeni, în fața oglinzii să-mi număr ridurile crescute pe obraz în nopțile în care lipsești, aș uita să dorm, să mănînc, aș miroși poate a sudoare, dar la ce bun m-aș mai. Strădui să-mi pese?...

— Destul! Îmi pune palma peste gură și adaugă: minți frumos. Altădată mi-ai spus altceva!

— Altceva?

Mă concentrez și încerc să aflu în mine ce i-am spus altădată, dar cînd și cu care glas, al lui, al meu? Al cui, adică?

Mă ridic de lîngă ușă, îmi scutur pantalonașii scurți de praf și încerc să mă dumiresc unde mă aflu. Undeva, jos, tocmai răsună

vocea fratelui meu mijlociu. Mă striga, de data asta cu numele meu cel adevărat.

— Vlad! Te ia mama dracu! Dă-mi mingea!

— Ce-i?

Reușisem să-l păcălesc. A crezut, poate, că vin de-afară.

— Dă-mi mingea!

— Du-te și ia-o. E la mine-n cameră.

— Tu nu vii la fotbal?

— Mai încolo. Mi-e somn.

Am pîndit lîngă camera mea pînă l-am văzut cărăbănindu-se, apoi, din cîteva salturi, am urcat din nou scara interioară. Am pus mîna pe clanță, mi-am luat avînt și am dat la o parte creanga care fusese gata să mă atingă peste față.

— Atenție! am spus.

În urma mea, fata cu părul de culoarea rîului călca prin mlaștina care ne depășea genunchii. Deasupra noastră se întindeau două sute de metri de junglă iar în față, în spate, la dreapta și la stînga, două sute de kilometri cel puțin. De data asta înaintasem mai departe ca oricînd.

— Poporul Pierdut - i-am arătat fetei o piatră sculptată de mîna omului și îngropată pe jumătate în mîzga pe care o bănuiam verzuie. Lumina puțină, atîta cîtă ajungea pînă la noi filtrată de pădure, abia dacă ne ajuta să ne orientăm.

— Al treilea semn din acest perimetru - am continuat. Dacă gaucho-ul acela bătrîn și beat din Pueblo nu ne-a mințit, nu mai avem decît o jumătate de zi de mers pînă la temple.

— Și dacă nu vom găsi nimic?

— Imposibil - am spus, hotărît. Existența Orașului Marelui Jaguar e atestată istoric. Locul lui însă n-a fost descoperit...

— Crezi că vom găsi ceva din comorile lui fabuloase?

— Poate. Există legende care afirmă că învățătorul acestui popor a sosit dintre stele.

— Și tu crezi asta? poate nu e decît un vis.

— Poate că **totul** nu e decît un vis.

Un vis? am gîndit. Firește, un vis! Eu nu puteam să mă aflu acolo, în jungla amazoniană. Nu aveam cum să mă aflu acolo... M-am smuls dureros din imagine căutîndu-mă o bună bucată de vreme de-a lungul liniilor existențiale străine. Apoi m-am ridicat de jos și am privit temător către scara interioară. Nimeni. Coboram treptele fără să pricep nimic altceva decît că

deschiderea uşii declanşa un miracol care putea să mă poarte într-un corp străin, în timpuri şi spaţii despre care n-avusesem niciodată habar. Totuşi, senzaţiile au fost atât de inedite şi de profunde încît au reuşit, cum aveam să-mi dau seama mult mai târziu, să mă marcheze. Pentru mine, fata cu părul de culoarea rîului a însemnat un veritabil model, un tipar în jurul căruia s-au axat căutările adolescenţei chiar dacă înţelesesem deja demult cine fusese acea făptură, chiar dacă asupra originalului imaginii păstrată în camera interzisă, degradat de asprimea existenţei, îmbătrînit în lungul cenuşii propriului destin, mi-am revărsat toată ura acumulată nefiresc, toată ura pentru care nu fusesem făcut şi care înlocuise încrederea...

Căci concluzia se impunea cu orbitoare claritate chiar şi copilului de paisprezece ani de atunci: femeia aceea era mama mea.

Nu încerc să aduc argumente în sprijinul modului în care am acţionat şi care să mă disculpe: nu mă simţeam, nu mă simt nici azi vinovat, deşi un psiholog pretenţios ar putea să caute evidenţierea unor complexe oedipiene, ceea ce mie, azi, nu mi se pare că ar friza, într-adevăr, absurdul. Ştiu foarte bine că există explicaţii logice pe care conştiinţa le caută în disperare de cauză pentru a acoperi o altă explicaţie - cea reală - din subconştiinţă. Poate că psihologul ar avea dreptate spunîndu-mi: erai cel mai mic dintre fraţii tăi, iar cel mai mic dintre fraţi tinde întotdeauna să lupte pentru a depăşi modelul fraţilor săi mai mari: lui nu i se cuvine totul, ca primului născut şi simte asta: şi, de aceea, personalitatea lui se descoperă mai repede, e mai tenace şi mai întreprinzător în a dovedi în primul rînd că fratele mai mare nu-şi merită poziţia şi statutul. Are loc pînă în preajma vîrstei de doisprezece ani o luptă surdă în care părinţii sînt chemaţi să intervină ca aliaţi cînd de partea unuia, cînd de partea altuia. Apoi, adolescenţa destramă totul cu explozia sa de frumuseţe şi mizerie, cu tentaţia căutării unor teritorii necunoscute dar presimţite dureros cumva. Iar dacă fratele mai mare rămîne legat de părinţi, cel mic se revoltă împotriva tuturor şi fuge de-acasă ori îşi găseşte refugiu în cărţi, în prieteni, în viaţa familiei, căci a fi presupune a căuta mereu un echilibru între tine şi mediu: a dăru-i cînd îţi prisoseşte ceva sau a cere cînd îţi lipseşte - fie că e vorba de un simplu gest tandru, fie că e vorba de un sistem întreg de trăiri şi concepte. Poate că

ar avea dreptate psihologul spunându-mi toate astea, dar am și eu dreptatea mea cînd afirm că lupta dintre mine și ai mei nu a stat doar sub semnul impulsivității și emoționalului, ci a urmat o cale perfect logică, perfect coerentă în numele sistemului de valori universal acceptat pe care tindeam să-l adopt împotriva unor sisteme înguste și lipsite de măreție.

Fără îndoială, îmi spun, un alt motiv al existenței destinului trasat la împlinire al majorității ființelor omenești este și nesincronizarea sistemului valoric individual cu sistemul valoric social. Dacă n-ar fi așa, nu ne-am permite să încălcăm legile sau să ascultăm de ele doar în numele fricii, iar diferențierea dintre legea internă și legea externă conduce în mod automat la degradare și alienare. Sigur, repet: pe atunci, toate aceste gînduri nu fuseseră încă formulate, însă instinctul le presimțea și căuta să le împingă în față rațiunii. Deocamdată acționam fără a-mi pune prea multe întrebări de ordin cauzal. Știam, spre exemplu, că după-amiază tata avea ceva treabă în oraș și că puteam astfel discuta nestingherit cu mama. Ceea ce am și făcut, la cinci minute după ce l-am zărit ieșind. Mama se afla tot în bucătăria de vară. Mă aștepta.

M-am așezat pe unul din scaunele libere. N-am întrebat-o nimic. Nu era nevoie. A început să vorbească aproape imediat, dînd impresia că repetă o lecție învățată pe dinafară. Am ascultat-o povestind rînd pe rînd despre dragostea lui George – dragoste de care nu bănuise nimic multă vreme –, despre întîlnirile lor, apoi despre modul în care Ștefan, fratele lui George, venise la ea și-i propusese să-l ia pe el de bărbat și cum ea acceptase, căci ajunsese să se plictisească de șovăielile și neîndemînările lui George, ajunsese chiar să se teamă într-o oarecare măsură de imaginația lui fără frîu și pe care ea, nu se pricepute s-o înțeleagă. Și George venise la ea într-o noapte și i-a spus că e fericit chiar dacă e singur – el și doar imaginea femeii iubite – căci trebuie să fii fericit cînd iubești: ființa la care ții poate să plece sau să-ți fie furată, dar sentimentul nu ți-l poate nimeni fura, căci singurele bunuri care ne aparțin cu adevărat sînt cele lăuntrice. Iar ei i se făcuse frică, nu putea concepe existența unei astfel de iubiri care sfida conveniențele dulcele și nu reușea să fie înfrîntă prin nici o metodă. George deveni în viziunea ei un anormal – ceea ce și era, mamă, continua ea să monologheze, era un anormal care visa cu ochii

deschiși o altă lume, una mai bună și mai dreaptă, ca și cum asta de-aici ar putea fi dată la spate cu toată ușurința, ca și când el ar fi fost chiar Dumnezeu, dar așa era George, mamă, se-nșela pe el și mă-nșela și pe mine, iar tată-tău l-a alungat și l-a batjocorit în fața oamenilor și el zîmbea de parcă ar fi fost nebun de-a binelea; zîmbea, acolo unde alții ar fi urlat, cel puțin. Altceva nici nu merita, așa să știi, și tată-tău l-a lăsat să urce la etaj, să-și ia ce mai avea de luat de-acolo și să plece unde vrea, în lumea largă. Camera aia a fost camera lui. De aceea, după ce-a plecat, Ștefan a încuiat-o și-a zis: amintirile să moară aici și să putrezească: fratele meu nu mai există de-acum pentru mine și nici pentru tine, femeie, nu mai există! **Și a luat toate fotografiile și scrisorile lui George și planurile alea de mașini sau ce-or fi fost, le-a adunat grămadă-n curte, a turnat pe ele benzină și le-a dat foc.** Și a mai azvîrlit acolo, în flăcări, și alte lucruri, tot ce-a găsit prin casă și i se părea lui că seamănă cu făptura unchiului tău. Nu știu de unde ai auzit tu de George, băiatule, dar orice ți-o fi vorbit omul acela, dacă ți-a arătat că s-ar fi petrecut altfel lucrurile, să știi că a mințit.

Mama s-a oprit și am lăsat să stăruie între noi un moment lung de tăcere.

— Dar voi doi - am spus în cele din urmă -, tu și cu tata, ați fost fericiți?

— Da, băiatule, eu și cu tata am fost fericiți și mai sîntem încă.

— Și unchiul George unde e? S-a mai întors?

— De întors, n-avea cum să se mai întoarcă. Am aflat că a murit tăiat de tren lângă București. Dacă-o fi fost o întâmplare și nu cumva și-o fi pus capăt zilelor, Dumnezeu să-l ierte.

— Și în camera de la etaj ce-a mai rămas?

— Nu-i mare lucru. Tată-tău ți-a spus adevărul.

Am tăcut din nou amîndoi, dar eu nu mă simțeam deloc mulțumit.

— **Aș mai vrea să aflu** - am prins a vorbi atunci trăgănat - **dacă ai fost tu, vreodată, mamă, pe malul unui rîu, cu unchiul George, pe vremea cînd încă îl mai iubeai. Dacă ați stat la soare și el a pescuit în timp ce tu dormeai pe o pătură roșie întinsă peste nisip. Și aș mai vrea să știu dacă ați fost vreodată la munte și dacă ningeaa atunci cu fulgi mari cît pumnii tăi și dacă nu cumva i-ai dat să**

**mănince nuci și gutuie coaptă. Și dacă vreodată, cine știe prin ce împrejurări, nu v-ați aflat amîndoi în jungla Amazonului căutînd să descoperiți vestigiile unei civilizații uitate care se cheamă Poporul Pierdut.**

Mama a pălit, și-a dus mîna la gît de parcă ar fi fost gata să se sufoce, dar mi-a răspuns cu o voce absolut liniștită:

— N-am fost niciodată cu George altundeva decît în orașul ăsta, băiatul mamei! Și n-am părăsit niciodată țara, nici singură, nici împreună cu unchiul tău.

Am crezut că minte, dar ceva mai tîrziu am înțeles că de data asta, spunîndu-mi totuși adevărul, încerca să ascundă un alt adevăr, mult mai periculos, prin intermediul căruia aș fi putut ajunge la înțelegerea deplină a secretului încăperii de la etaj. Căci, cum avea să mi se confirme curînd, mama nu fusese cu unchiul George în munți sau într-o țară sud-americană. Încercam să descopăr ce anume lega între ele momentele pe care le trăiam la deschiderea ușii, dar singurul element constant era doar sentimentul pe care eu – sau el, oricine-ar fi fost personajul în pielea căruia pătrunsesem – îl purtam față de fata cu părul de culoarea rîului. Acel sentiment ce se revărsa din mine afară pînă și către nisipul sau mlaștinile. Peste care călcam atunci împreună. Și nu reușeam să uit bucuria care mă încerca la simplul, gînd că ea există, că puteam s-o privesc sau chiar s-o ating.

În după amiaza aceea m-am învîrtit încoace și-ncolo prin casă. Aș fi vrut să merg la cîrciumă să întreb oamenii, dar mă temeam că voi da acolo peste tata. Am încercat să învăț deși nu se prindea de mine nimic iar literele îmi jucau pe dinaintea ochilor. Timpul trece neînchipuit de greu cînd n-ai nimic de făcut – o constatare, desigur, banală, dar singura în măsură să definească exact starea în care mă aflam atunci. Nu așteptam altceva decît să treacă ziua: n-aveam nici un pretext pentru a trage o fugă la nenea Valentin, iar în camera de la etaj nu doream, deocamdată, să mai intru. Mai bine zis, nu mă simțeam în stare deși, mai apoi, am avut destul timp să regret că n-am făcut-o. Căci ceea ce nimeni nu știa (sau așa îmi închipuiam eu atunci) era că amintirile de-acolo nu muriseră, nu putreziseră, cum hotărîse tata să se întîmple. Ele trăiau și ardeau mai departe în jurul sentimentului care le-a generat, ardeau triumfînd și înmulțindu-se, născînd prin interferența originalelor



amintiri noi, care nu existaseră inițial. Mă uluia viziunea caruselului dezlănțuit de imagini izvorînd unele din altele, contopite iar și din nou despărțindu-se, trăind în haine totdeauna proaspete, ca o pasăre Phoenix ieșită din oul sufletului omenesc și lăsată să se zbată în afara lui și căutîndu-l neconținut pentru a renaște. Nu cunoșteam metodele prin care unchiul George reușise asta: mai târziu am aflat de existența unei aparaturi complicate, mi-a vorbit despre ea și nea Valentin, aceasta fusese, după spusele sale, marea descoperire a unchiului, lumea nouă pe care a visat s-o ofere Mariei, o lume nemuritoare dinaintea căreia ea s-a tras înapoi, speriată de evazionismul gestului. În seara aceea am adormit devreme pentru că, în ciuda gîndurilor care nu-mi dădeau pace, simțeam că mă apropii cumva de capătul firului tainei. Noaptea m-am trezit de două ori, prima dată avînd senzația că deasupra camerei mele, la etaj, umblă cineva, iar a doua oară pîrîndu-mi-se că omul acela a coborît și a intrat la mine și că mi-a mîngîiat încetișor obrazul stîng. Dar impresiile celor două momente s-au amestecat intim cu impresiile oferite de ceea ce visam atunci, așa încît nici astăzi nu sînt în măsură să pretind că, deși credibile, senzațiile ar fi avut într-adevăr un suport real.

Dimineața m-a trezit definitiv soarele ce-și cuibărise o fișie de lumină lîngă urechea mea. Am dejunat fără o vorbă, simțînd între mine și mama atmosfera oarecum modificată către ostil. Pe de altă parte am remarcat în vreo două rînduri priviri care legau într-un fel anume ochii maică-mii de cei ai tatii și mi-am dat seama că între ei avusese în mod sigur loc o discuție. Mă pregăteam ca tata să mă ia de-o parte după masă și ori să mă dascălească, ori să-mi tragă o chelfăneală, dar el n-a rostit decît plec în oraș și s-a grăbit să părăsească primul bucătăria. Ceea ce abia dacă bănuiam atunci despre tata, avea să mi se confirme în cursul zilei care a urmat: puterea și siguranța lui formale ascundeau o lașitate de substanță a cărei revelare a reușit să mă elibereze de orice datorie morală pe care, conștient sau nu, mi se părea că e necesar s-o am față de el. De iubit, cred că-l iubisem cîndva - nu poți urî cu adevărat un om dacă nu l-ai iubit niciodată, ura ulterioară reprezintă o reflexie firească și chiar necesară pentru păstrarea echilibrului tău interior - așa că am reușit să-l urăsc pe tata din tot sufletul chiar dacă un asemenea sentiment mi s-ar fi părut altădată profanator. Am

rămas ultimul la masă, iar după ce frații mei au ieșit din bucătărie, am privit către mama și am întrebat-o:

— Mamă, **cum arăta unchiul George?**

Și-a muscat buza de sus, dar am continuat.

— **Ce fel de ochi avea? Era scund sau înalt? Părul lui semăna cu al tatii?**

Și am adăugat, după ce mi-a răspuns la aceste întrebări:

— Cum mergea? Rar și apăsător, sau ca omul lipsit de griji, sau poate se grăbea mereu? Umbla îmbrăcat în costum? Ce cămăși îi plăcea să poarte? Se ducea la teatru sau la cinema? Sau trecea mai des prin cîrciumă, la Vasilache? Sau îi plăcea să se plimbe pe străzi – ziua? Seara? Noaptea?

Mama nu a evitat nici un răspuns: a vorbit calm, își amintea foarte bine flecar amănunt, chiar m-a surprins că nu uitase nimic – mai târziu am înțeles și motivul – iar cînd a terminat, a adăugat blînd:

— Băiatule, nu te mai gîndi la toate astea. Tată-tău o să se supere dacă află. Îl mai urăște încă.

— De ce-l urăște, mamă? Doar el a fost acela care i-a făcut rău!

Mama a dat din umeri. Niciodată nu și-a pus în cap să descopere motivele urii tatii: știa doar că ura lui există și o luase ca atare fără să încerce să-i adauge sau să-i scadă ceva. Poate – mi-a spus – e în firea omului să urască sau să se teamă de cel pe care l-a lovit. Poate pentru că prea zîmbise George ciudat în zilele acelea. Prea părea să-l ierte pentru toate. Nimic nu umilește mai mult sufletele învingătorilor ca iertarea pe care le-o acordă învinșii. Toate astea mi le-a spus mama atunci: și deși mi s-a părut convingătoare, în realitate, cum aveam să constat ulterior, nu făcuse altceva decît să mă înșele din nou. Și mult după ce am întrebat-o: **„Cum arăta unchiul George? Ce fel de ochi avea? Era scund, sau înalt? Părul lui semăna cu al tatii?”**, am înțeles că torturile la care o supuneam se aflau conținute cumva în zîmbetul pe care unchiul George i-l adresase tatălui meu cînd acesta îl batjocorea în fața oamenilor...

M-am ridicat de la masă fără să-i spun mamei nici un cuvînt despre ceea ce aveam de gînd să fac, am ieșit afară și, după ce am ocolit casa, am pătruns în vestibul. Sus la etaj, m-am oprit înfiorat cîteva clipe în fața ușii. Încercam să ghicesc în ce loc se

va petrece întâlnirea viitoare cu fata din vis: la pol? Pe fundul oceanului? Am manevrat clanța, dar ușa a refuzat să se deschidă. Cineva trecuse înaintea mea pe aici și-o încuiase. Neavînd ce face, am coborît scările hotărînd să merg iar pe la nenea Valentin.

Părea că mă așteptase. Stătea rezemat de unul dintre stîlpii care sprijineau acoperișul verandei. Cînd m-a zărit, în ochii lui au lucit două luminițe.

— Aș fi pus mîna-n foc că vei veni – a spus. Ia merele astea. Sînt de anul trecut, din toamnă.

Am prins în palme fructele mari și galbene, atît de mari și de galbene încît păreau confecționate din ceară.

— Nene Valentin! Aș vrea o fotografie.

— Ce fotografie?

— Cu George. Cu unchiul George – m-am corectat.

Valentin a schițat un surîs.

— Cred că intenționezi să mă faci părtaș la o poză. Ce-ai în cap?

— Te-am mințit – am rostit aproape obraznic. Nu știam nimic de unchiul George cînd am venit la dumneata. Nu știam decît că a existat.

— Hm! Bănuiam... Tatăl tău nu e omul căruia să-i pară rău de cineva. Nu, nu deloc omul care ar fi trebuit să fie.

— Dar de atunci am aflat multe – m-am lăudat. Știi, sus la etaj există o cameră secretă...

— Știu.

— Știi?

— Camera lui George – a dat din umeri Valentin. Acolo ținea aparatele. Mai funcționează? De fapt, te-ntreb degeaba: sînt convins că funcționează.

— Mi-a spus mama că tata a ars tot.

— A ars poate planurile. A ars fotografiile. Dar aparatele nu putea să le ardă. Dacă funcționau, n-avea cum să ajungă la ele. Doar George putea. Erau poarta către lumea lui. De aceea casa voastră e mereu bîntuită de fantomele trecutului. Și oamenii vorbesc despre asta, nu i-ai auzit?

— Ba da. Dar tata mi-a spus atunci că fantomele nu există.

— Sînt fel de fel de fantome. Acestea, de exemplu. Te iau cu ele și te poartă prin cele mai ciudate locuri, animate de dorul care face să existe povestea lor.

— Știu... Am văzut...

Valentin a tresărit nervos.

— Ai fost acolo? Ai...?

— Da, ușa era deschisă.

— Și? m-a cercetat el grăbit. Ai trăit în lumea aceea?

— Cred că da. Eram... eram cu mama. Așa cum arăta, cred, mama pe atunci. Întîi pe malul unui rîu, apoi într-o cabană, în munte. Pe urmă... o să rîdeți, în junglă...

— Poporul Pierdut! a tresărit din nou Valentin. Veneau cîteodată la mine, pe-atunci trăia nevastă-mea. Asta era una dintre poveștile pe care le inventase de dragul Mariei. În fiecare seară, o poveste. Vorbea atît de frumos, încît lucrurile pe care le rostea păreau aieveau. Păreau că se-ntîmplaseră sau urmau să se înteimple curînd. Avea un dar uluitor în a te face să crezi tot ce dorea. Însă poveștile lui aveau totdeauna happy-end. Asta nu-mi plăcea. Erau prea frumoase, băiatule... cum ai zis că te cheamă? A, da, Vlad. Sigur că da, Vlad, cum de-am uitat? Spuneam de poveștile lui George: nu semănau cu viața. Țasta-mi părea a fi marele lor cusur. Deși, de fapt n-aveau nici un cusur. Doar George era făcut pentru o lume mai bună. O lume în care lucrurile să fie ca în poveștile lui. Aici, la noi, el nu-și putea găsi locul.

— Deci poveștile...

— Sînt acolo - a arătat Valentin către casa noastră. Toate pe care le-a spus și o mulțime pe care n-a apucat să le spună. George presupunea că de-a lungul vremii, datorită recombinațiilor, se vor naște altele.

— Și nu se poate totuși ajunge acolo? Nu le poate nimeni opri?

— Ți-am spus: asta nu putea s-o facă decît George. N-ai cum să stîngi un vulcan care erupe mereu. Energia e preluată din mediul înconjurător, nu de la vreo priză. Iar dacă te apropii, cîmpul indus te face să pierzi imediat legătura cu lumea reală.

— Așa-i - l-am aprobat. Am deschis ușa și m-am trezit altundeva.

— În lumea lui George, vrei să spui. Vezi, el spunea că fiecare om e o lume. Că în fiecare om există mii de lucruri minunate care se irosesc, pentru că nu totdeauna apar condiții care să le pună în evidență. Și că ar trebui depozitate undeva, într-o arhivă, păstrate pentru a fi citite, ca să zic așa, și duse

mai departe de alții. E ca și când fiecare om s-ar apuca să scrie o carte cu lucrurile pe care le-a visat și n-a putut să le trăiască, dar nu una imuabilă, ci una care să circule-n sine și să se dezvolte neîntrerupt. L-ai citit pe Borges?

Am negat clătinînd din cap.

— Borges a scris o poveste intitulată Cartea de nisip. E vorba despre o carte care posedă un număr finit și totuși nelimitat de pagini. George a vrut să devină el însuși o astfel de carte. Și cum niciodată paginile cărții de nisip nu se repetă, tot astfel amintirile, adevărate sau false, din camera aceea nu vor putea fi niciodată trăite identic de mai multe ori la rînd. Ori de cîte ori vei deschide ușa, vei da de altceva.

— George a murit, nu-i așa? Valentin a privit către mine mirat.

— Să moară? Nici vorbă. George trăiește, e acolo!

— Mama spunea că a murit.

— Mama ta spune ce a auzit de la alții și în primul rînd de la taică-tu...

Valentin se aplecă spre mine și-mi șopti ca și când l-ar mai fi putut auzi și altcineva:

— Când Stefan l-a trimis sus să-și ia lucrurile, toată lumea l-a văzut urcînd, dar de coborît nu l-a văzut coborînd nimeni. Tu crezi că aparatele puteau funcționa atîția ani singure? Uite, eu nu cred. Pe vremuri, mergeam cîteodată pe la el și-l găseam cu ele în funcțiune. Îl așteptam în fața ușii sau, dacă mă grăbeam, îl chemam...

— Îl strigai?

— Îl chemam. Trebuia să mă concentrez și să mi-l închipui. Cîmpul permite doar accesul undelor cerebrale.

— Și acum? De ce nu-l chemi? N-ai încercat să-l aduci înapoi?

— Am încercat. Nu vine. Și are dreptate. La ce bun? Acolo e fericit. Pentru el, nu mai exista chin, nu mai există întîmplări dureroase. De ce să se întoarcă aici?

— Mi-ai promis o fotografie - mi-am adus aminte. Valentin s-a ridicat.

— Abia acum îmi dau seama că ai trecut la persoana a doua, singular - constată el, dar vocea nu părea muștrătoare. Așteaptă puțin.

A intrat pentru cîteva clipe în casă. Când a revenit, purta între degetele mîinii drepte un carton îngălbenit de vreme.

— Ține. Nu știu ce vrei să faci cu ea, dar nu-mi pasă. Hai, du-te, e ora prânzului.

Mama – mi-am zis în timp ce traversam șoseaua – știa că urcasem la etaj și că deschisese ușa. Știa, căci eu însumi fusem acela care i-am spus: **„aș vrea să aflu dacă ai fost tu, vreodată, mamă, pe malul unui râu, cu unchiul George, pe vremea când încă îl mai iubeai. Dacă ați stat la soare și el a pescuit în timp ce tu dormeai pe o pătură roșie întinsă peste nisip. Și aș mai vrea să știu dacă ați fost vreodată la munte și dacă ninge atunci cu fulgi mari cât pumnii tăi și dacă nu cumva i-ai dată să mănânce nuci și gutuie coaptă. Și dacă vreodată, cine știe prin ce împrejurări, nu v-ați aflat amândoi în jungla Amazonului căutând să descoperiți vestigiile unei civilizații uitate care se cheamă Poporul Pierdut”**. Sigur, aș fi putut auzi despre toate astea de la oameni, dar acei oameni ar fi adăugat că mama n-a fost niciodată în junglă sau pe malul râului sau în cabana troienită de zăpezi ireale. Din întrebarea mea ea a dedus imediat că nu de la oameni știam ceea ce știam – și i s-a făcut frică. Frică, aveam să înțeleg, că propriul ei fiu a văzut-o cu ochii iubitului, că poate a sărutat-o cu buzele aceluiași iubit, că poate acolo, în visele închise la etaj, au făcut chiar dragoste...

Psihologul care ar analiza toate cele povestite aici ar putea, eventual, descoperi, cum am mai spus, expresii ale complexului Oedip, dar să nu uite că pe atunci începusem deja s-o urăsc pe mama din cu totul alte motive decât cele amintite de Freud. Viziunea mă azvîrlea într-o vîrstă care-mi era străină alături de o fată ale cărei trăsături, idealizate vădit de imaginația unchiului George, corespundeau într-o măsură destul de redusă cu trăsăturile autentice ale ființei ce mi-a dat naștere, chiar dacă rămîneau totuși recognoscibile. De altfel, împlinirea întreagă se dovedea mult prea stranie și cu implicații ce depășeau cadrul oferit de rețineră proiectivă a motivului binecunoscutei tragedii antice. Mă întrebam, de exemplu, care fuseseră cauzele ce determinaseră acționarea aparatelor de către George în momentul în care fratele său îl dăduse afară din casă. Ce dorise, de fapt? Ce sperase? Că o va recuceri pe Maria prin acest gest? Sau poate n-avusese unde să se ducă fără ea, n-avusese unde să-și consume teribilul său sentiment altundeva decât în lumea

căreia el însuși reușise să-i deschidă porțile – singurul loc de pe suprafața pământului ce păstra imaginea existenței lor comune și o putea depăna astfel la nesfârșit sub forma unei laborioase și maleabile texturi de iluzii? Acum mi se părea că înțeleg ura tatii vis-a-vis de teribila prezență din casă și pe care nu reușea cu nici un chip s-o supună. Atunci, de ce mama a pretins că unchiul George fusese un neisprăvit, atîta timp cît cunoștea actuala invulnerabilitate a acestuia? Ori poate l-a catalogat drept laș pentru refugiul pe care și-l alesese? Dar, iată: el a reușit. Iluzia s-a dovedit mai puternică decît realitatea. Atunci – de ce?

Intrînd în casă am auzit în urmă vocea tatălui meu. Nu știu ce mi-a venit: m-am ascuns în spatele ușii de stejar și am așteptat. Poate nu doream să-l văd, sau ajunsesem să-i pîndesc mișcările bănuind că aflase deja de la maică-mea de noile mele preocupări. În orice caz, tata a intrat în hol bodogănind printre dinți o înjurătură oarecare, apoi a urcat scara ce ducea la etaj. Am auzit cheia răsucindu-se în broască și, privind în sus, am observat cum deodată, pe coridor, a izbucnit o flacără subțire de culoare violetă. A durat cîteva secunde, după care s-a stins. Sunetul cheii s-a repetat și tata a coborît în grabă. L-am urmărit în vreme ce ieșea îndreptîndu-se către bucătăria de vară. Ajuns acolo, a luat-o pe mama de umeri, a strîns-o la piept și a sărutat-o. Am crezut c-o face ca pe o mișcare de revoltă împotriva chiriașului său nedorit, dar nu era așa – sau poate, totuși, era și așa, ca un fel de-a spune că Maria e a lui și, orice s-ar întîmpla, va rămîne a lui. Însă în clipa în care s-au despărțit iar mama s-a răsucit spre plită, tata s-a șters la gură purtînd întipărită pe față o indescritibilă expresie de dezgust. Și-atunci, ochii mi s-au umplut de lacrimi și, țin minte, m-am aplecat înainte ca orbit de lumina unei viziuni. Înțelesesem.

Tata n-o iubea pe mama. Poate o iubise demult, cînd mai avea părul de culoarea apei din rîu și buzele pline și roșii. Poate că se luptase cu George pentru ea și reușise să-l înfrîngă, căci George era, în aparență, un om ușor de înfrînt, un nebun al cerului ce-și tîra printr-o lume de noroi aripile imense de dragul unei fete care-l ademenise printre muritori ca mai apoi să-i refuze fericirea promisă. Dar victoria i-a devenit zadarnică în clipa cînd și-a dat seama că, odată cu dispariția lui George, – dragostea lui pentru Maria s-a stins, dacă nu cumva nici nu existase vreodată. Și tîrziu, în culmea acelei disperări care ne

face fie viteji fie lași fără pereche, a pătruns în camera de la etaj în care se jurase, probabil, la început, că niciodată nu va pătrunde, să-și drogheze sufletul cu dragostea fratelui său, dragoste care rămăsese acolo întreagă, vie, eternă, ca orice adevărată dragoste. De câte ori o făcuse? Poate de mii de ori, întâi rar și pe furiș, apoi din ce în ce mai des. Se întorcea la Maria cu sufletul plin de o iubire străină pe care o consuma grăbit să nu se termine înainte de vreme și pleca apoi, ca o carcasă goală, poate pleca pe străzi încercînd să înțeleagă diferența dintre ceea ce simțea cînd se afla sus și ceea ce simțise lîngă femeia lui, poate pleca în cîrciumă și bea acolo, într-un colț, nesupărat de nimeni decît de limpezimea faptului că diferența aceea se accentua pe măsuratrecerii timpului, pe măsură ce Maria îmbătrînea și se urîtea, pe măsură ce el însuși devenea mai grăbit și mai rece. S-o fi întrebat acolo, în cîrciumă, sau pe stradă, care e, de fapt, distanța dintre real și imaginar și cum e posibil ca ideea să fie mai puternică decît evenimentul brut, cum e posibil să-l supună într-o măsură atît de mare și dacă nu cumva lumea ar putea fi, într-adevăr, mai bună decît este și dacă merită să fie mai bună. Poate s-a întrebat toate acestea gustînd cîte puțin din gîndul cenușiu că fratele pe care l-a înfrînt a rămas totuși cel mai puternic, că a venit vremea umilinței incredibile de-a cerși de la George ceea ce cîndva, el îi refuzase acestuia și că George a acceptat să-i dea sentiment din prisosul sentimentului său, că a făcut-o și o va face azvîrlindu-i mereu în ochi fericirea de la care a fost izgonit și pe care, totuși, a reușit s-o cîștige. Și poate s-a cutremurat mai gîndindu-se că George ar fi în stare să cheme pe oricine la banchetul iubirii, ca și cînd ar striga: veniți să învățați aici adevărata dragoste și că asta ar fi totuna cu a o face pe Maria tîrfă a întregii lumi, a tuturor Georgilor care l-ar trăi pe adevăratul George și că, iată, bunătatea și candoarea fratelui său ostracizat prin refuzul de a răspunde batjocurii de-atunci încep să se transforme într-o răzbunare feroce, împinsă pe un tărîm ideal unde binele și răul devin absolute și conțin o dreptate profundă și tăioasă ca o lamă de brici. Căci în nici un caz nu putea să-l condamne pe George pentru ce-a făcut înainte de a se condamna întâi pe sine. Și în fond, ce-a făcut George pentru a merita să fie condamnat? Și-a creat o lume, iată, și a fugit în ea și de-acolo împrăstie flacăra de culoarea amintirii peste sufletele care au nevoie de amintiri.



Iar el, Stefan, el are din ce în ce mai multă nevoie de amintirile fratelui său: și deoarece tata nu era prost, sînt convins că s-a gîndit la toate aceste lucruri și la altele, cum ar fi faptul că George a venit pe pămînt cu aripile lui mari care-l împiedicau să meargă, a venit chemat de iubire și că prin iubirea sa înaltă cîț cerurile pe care le părăsise a izbutit să-și cîștige un cer mult mai albastru și mult mai înalt unde zboară și azi fără ca nimeni să-l mai poată opri. Un cer în care poate transporta uneori făpturi insignifiante și repetabile cum ar fi, de exemplu, el. Ștefan, sau oricare dintre clienții cîrciumii lui Vasilache, sau orice alt locuitor al pămîntului...

Așa a arătat, îmi spun azi, la atîția ani de la evenimentele pe care le descriu, răzbunarea unchiului George. Și mă gîndesc uneori la mama și nu mă mir de faptul că auzeam din gura ei doar cuvinte puține și aspre. Știu sigur că aflase încă de mult de incursiunile pe care bărbatul ei le făcea în camera de la etaj, că le ghicise imediat motivul și că suferise de două ori, întîi ca femeie înșelată de soț cu o altă femeie și apoi ca femeie înșelată de soț cu ea însăși. Căci sus, tiparul ființei sale fusese păstrat intact și mă-ntreb cîte seri n-au găsit-o plîngînd în fața oglinzii, numărîndu-și ridurile sau firele de păr alb crescute printre firele de păr de culoarea apei de rîu. Apoi, treptat, a învățat să păstreze doar pentru ea taina acestei dureri surde crescînd ca un cancer și ofilind-o timpuriu, a învățat să nu mai verse lacrimi și să poarte un zîmbet prefăcut impecabil în colțul gurii la sosirea bărbatului și un zîmbet cald, blînd și autentic, care-o făcea din nou frumoasă, la auzul glasurilor copiilor ei. Iar eu, copil al ei fiind, mă întorsesem către ea pe buze cu numele lui George, cel alungat din lumea noastră și, în numele acestuia, interesîndu-mă doar triumful unei dreptăți absolute și mai puternică decît viața și moartea, fără să-mi pese de suferința pe care o generam în acest fel, loviseam.

Iar cînd am zărit dezgustul întipărit pe figura tatii, cînd am intuit motivul, în felul viziunii care se naște la lumina ireală a fulgerului unei furtuni de vară, am alergat în casă și, repezindu-mă pe scări către camera unchiului, am scos din buzunar fotografia primită de la vecinul nostru, concentrîndu-mă asupra ei și chemînd. Am auzit reverberîndu-se pe coridor un trosnet violent, din podea au țîșnit cîteva flăcări subțiri, colorate, și încet, ca o părere, ușa s-a deschis.

Mi-e foarte greu să descriu azi, deși păstrez încă vii amănuntele senzațiilor de atunci, prima mea întâlnire cu unchiul George. Poate pentru că vorbele s-au tocit, s-au uzat de-a lungul timpului prin repetare devenind incapabile să exprime trăiri: ele, mai degrabă reușesc să frîneze comunicarea decît s-o favorizeze, reprezentînd doar o medie a descriptibilului. Culmile și genunile, adică tocmai lucrurile care cred că ne determină mărimile sufletelor, se pierd – de aceea pot, aici, scrie doar că unchiul meu arăta exact ca în fotografie, că părea de douăzeci și ceva de ani, că mă privea zîmbind și că, într-un târziu, a întins o mîna către mine și m-a mîngîiat pe obraz cu un gest pe care l-am simțit și trist și vesel și ușor obosit. Apoi a întrebat:

— Tu ești Vlad, nu-i așa?

— Da, unchiule – am îngăimat.

— Așteptam să mă chemi – a șoptit. Vreau s-o văd pe Maria...

— Pe mama? E jos. E cu tata.

— Vreau s-o văd – a repetat. Condu-mă acolo.

Am pornit înaintea lui, am deschis ușa de stejar de la intrare și l-am condus către bucătăria de vară. Părinții mei se aflau încă împreună acolo, iar mama a fost prima care ne-a văzut: și-a coborît mîinile pe lîngă corp ștergîndu-le de șorțul la fel de cenușiu ca și basmaua cenușie de sub care țîșnea șuvița albă arătînd acum aidoma unui semn al mirării, apoi a părut că oftează iar pe fața ei transpirată am citit un amestec indescriptibil de uluire și evlavie. Tata s-a întors către noi și a părut gata să țîșnească înainte, dar s-a oprit în ultima clipă înțepenind așa, cu gîtul întins, cu ochii ieșiți din orbite și cu mîna dreaptă pregătită pentru a apuca un obiect nevăzut. Și tot mama a fost aceea care a destrămat tensiunea momentului, a pornit mai întîi încet, apoi grăbindu-se tot mai mult către George, s-a repezit în brațele acestuia și s-a agățat de pieptul lui cu sălbăticie șoptindu-i numele, repetîndu-i-l din ce în ce mai tare și mai, tare pînă cînd șoapta s-a transformat în țipăt. Tata încă nu se mișcase: poate că nici nu se putea mișca, poate mama înlemnise acolo gîndul că pentru el a sosit timpul să dispară, să între în pămînt ori să se facă una cu peretele casei, cînd s-a depărtat puțin de unchiul George și l-a privit duios, cu ochii înecați de lacrimi.

— Lasă-mă să te văd...

Atunci, am intuit ceea ce mama avea să-mi confirme peste puțină vreme, faptul că ea însăși se aflate de multe ori la ușa camerei secrete parcurgînd împreună cu el mlaștini, deșerturi sau păduri, călătorind prin lumea aceea și iubindu-l mereu, că judecase și răjudecase totul, că învățase să-l prețuiască și să-l înțeleagă, că-l chemase ca mine în nenumărate dăți din bătrînețea ei prematură ca dintr-un adînc nenorocos și sumbru. Iar el nu răspundea decît cu alte și alte amăgiri și nu se arătase niciodată s-o mîngîie cum o mîngîie acum și să-i șoptească așa cum îi șoptește acum:

— Maria... Fetița mea frumoasă...

Iar mama era frumoasă în brațele unchiului meu, frumoasă cum nu mi-aș fi imaginat că știe să fie în ciuda anilor, a basmalei de culoarea cenușii ori a șuviței albe care se tot clătina pe deasupra frunții. Și nu mi-aș fi putut nicicînd închipui că apelativul fetiço e capabil să cuprindă atît de bine între vocale și consoane conturul unei femei bătrîne, îmbrăcată într-un șort murdar și cu o șuviță de păr alb scăpată de sub basmaua cenușie. Și mai tîrziu de toate cele povestite aici, am aflat că tata știa despre drumurile mamei către camera de la etaj și că le acceptase nu dintr-o generozitate pe care sufletul lui n-o cunoștea, ci doar pentru a o obliga și pe ea să accepte drumurile pe care el însuși le făcea tot mai des într-acolo.

— Iartă-mă, George...

Îl strîngea în continuare în brațe, și murmură:

— Am vrut să divorțez, dar trebuie să le las copiilor un tată...

Unchiul George continua s-o mîngîie încetîșor iar eu îmi priveam părintele întrebîndu-mă cînd o să se dezghețe acea statuie de carne în care viața pulsa înăbușită.

— Și să știi că-ți mulțumesc. Să știi că m-ai învățat multe - vorbea mama. Și cum să te iubesc. Și cît aș fi putut fi de fericită...

Atunci tata s-a mișcat, și-a trecut mîna dreaptă, cea pe care o ținuse toată vremea ca și cînd ar fi vrut să apuce un obiect invizibil, peste față, a făcut un pas, apoi încă unul către cei doi, după care s-a năpustit ca un bezmetic spre poartă, a dat-o la perete și a dispărut în soarele străzii.

— O să fie bine - suspina mama. Uite, toate relele au zburat din sufletul meu. Și copiii or să-nvețe să te iubească, iar seara să le spui povești, auzi tu, George? Să le spui povești cum îmi

spuneai mie, demult, aici în grădină, sau dincolo, la Valentin. Să-i înveți și pe ei să viseze cum am visat eu cu tine atunci. Să le-arăți drumurile oamenilor și stelele și firele de iarbă: să faci pentru toate povești. Și-o să înțeleagă și Ștefan și-o să rămînă cu noi, că nu duce nicăieri ura, nicăieri, George! Ea e făcută doar să ne mistuie pînă la scrum și să ne sece puterea de-a rîde și de-a crede-n frumos...

Dar tata dispăruse și n-aveam să-l revăd decît seara, tîrziu, beat pînă la neștire și adus de un vecin binevoitor. N-a spus o vorbă, n-a părut să bage-n seamă pe nimeni. S-a culcat în camera de la stradă pe cînd mama, unchiul George, eu și frații mei cărora apariția unchiului li se părea un eveniment ce abia dacă spărgea monotonia cotidiană (li se spusese că sosise cu trenul din București, așa că n-au prea avut ce să comenteze), cinam împreună în bucătăria de vară.

— Vlad - mi-a spus mama după ce s-a strîns masa și am rămas cîteva clipe singură cu ea - dacă te-am mințit ori poate te-am urît, iartă-mă, copilule.

Am tăcut stînjenit dar mama, interpretînd greșit tăcerea mea, a continuat:

— Ți-am vrut răul pentru că îmi voiam mie binele. Suferința îi face pe oameni egoiști, băiatul meu.

— Nu s-a întîmplat nimic - am murmurat atunci.

Mama m-a sărutat și mîngîindu-mă pe creștet, a mai spus:

— Mergi și te culcă. E bine dacă m-ai iertat. Poate va veni și ziua în care o să-nvăț și eu să mă iert.

Am pornit încet către camera mea întrebîndu-mă, așa cum aveam s-a fac mulți ani de-aici înainte, de ce oare unchiul reacționase imediat la chemările mele și niciodată la chemările mamei. Dispun azi de mai multe răspunsuri posibile, dar cel mai plauzibil ar fi că principala caracteristică a unchiului nu era, cum își închipuia toată lumea, generozitatea ci, pur și simplu, spiritul de dreptate. Nu pot crede în lipsa desăvîrșită a egoismului din portretul său: n-a existat, de la începuturile lumii și pînă acum, nici o persoană cît de cît creatoare care să nu posede un orgoliu implicat de însăși conștiința capacității sale cognitive și de creație, a poziției privilegiate. Adesea, pentru asemenea oameni, noțiunea de dreptate absolută (adică autenticată la scara sistemului social de valori) domină noțiunea ordinară a dreptății aplicată în beneficiul sau reținînd doar punctul de

vedere al unei persoane anume. Pentru instaurarea acestei dreptăți e în stare de sacrificii imense, tocmai datorită înțelegerii condiției sale demiurgice. El cunoaște de sus, în întreg, mecanisme neuzuale cu care poate ordona existența și le folosește în funcție de scopurile pe care și le-a impus. Nu e de loc un alienat, cum își închipuie cei care-l văd singularizându-se și renunțând adesea la ceea ce oamenii obișnuiesc să numească bucuriile vieții. Detașarea lui urmărește doar obținerea unei vederi de ansamblu a realității și o accentuată liberalizare. El nu e dreptatea chiar dacă are nemăsuratul orgoliu de a o face și nu acționează atît **pentru binele lui**, cît mai ales **în numele lui**.

Azi sînt aproape convins că unchiul George știuse absolut tot ce se va petrece între Ștefan și Maria, că prevăzuse fiecare lacrimă, fiecare gest dureros, fiecare geamăt. Și răzbunarea sa nu s-a întîmplat să fie pentru că tata îi răpise femeia iubită, ci pentru că exista în sufletul lui o dragoste imensă care trebuia neapărat dăruită femeii alese de el s-o primească și nu i s-a părut drept ca femeia aceea s-o ignore sau s-o respingă. Un om obișnuit l-ar fi urît pe Ștefan și ar fi căutat să i-o plătească imediat. George însă a tăcut (poate de dragul Mariei) pînă la capăt și n-a lovit decît atunci cînd a simțit că totul era pierdut. Un egoism ciudat l-a ajutat să se lase călcat în picioare în numele ideii concentrate în femeia pe care o iubea. Apoi, a venit ceasul răzbunării – și aceasta a fost crudă, mai crudă decît tot ce și-ar fi putut vreodată imagina, în materie, Ștefan. George și-a condus fratele pe căile durerilor dinainte alese, i-a oferit cel mai josnic rol, i-a azvîrlit în fața camerei de la etaj ciozvrte din iubirea aceea mare cum ai azvîrli resturile prînzului în blidul unui animal de casă. Nici măcar nu i-a mai făcut tatii nemăsurata cinste de a-l urî pentru a pune, fie și prin acest sentiment, între ei semnul egalității. Și sînt sigur că tata, care nu era, totuși, prost, a avut vreme în zilele următoare să cugete la destinul ce-i fusese trasat de către propriul său frate, să cugete și să înțeleagă mai mult și mai bine ca oricînd că odinioară, înainte de-a se lega de femeia pe care o dorise George, el fusese om ca toți oamenii, supus întîmplării și fratele lui fusese aidoma lui și că azi lucrurile stăteau deja cu totul altfel. Și a crezut, poate, că dacă George fusese capabil să se răzbune într-o măsură egală pe femeia iubită, înseamnă că n-o iubise destul, dar ceea ce tata nu știa și n-avea să apuce să mai afle, era că toate fuseseră

programate să se sfîrșească în ziua în care unul dintre fii lui avea să se dezică de el și de Maria, făcîndu-i să-și conștientizeze rolurile pe care unchiul George îi obligase să le trăiască. De aceea, pentru a se întoarce, George nu așteptase decît chemarea mea.

Au trecut astfel două zile în care nu s-a petrecut mai nimic demn de-a fi menționat. Unchiul se integrase atît de bine în atmosfera casei încît aveam uneori senzația că anii îndelungați în care lipsise nu fuseseră decît un vis din care toți izbutisem să ne trezim. Mama trăia o fericire nouă, iar tata pleca dimineața pentru a reveni abia noaptea tîrziu, beat, și a adormi fără să azvîrle nimănui nici o vorbă. În cea de-a treia zi, pe la prînz, mama m-a luat deoparte și mi-a spus:

— Vlad, George vrea să te ia sus să-ți arate aparatura lui. Am fost și eu aseară. Ține minte: **pe peretele de la răsărit se întinde un fel de pupitru plin de becuțe și indicatoare. La miazăzi se află un inel mare în centrul căruia se zbat un fel de fuioare de fum amestecate cu mai multe mii de foițe ca de staniol, mărunte și dese. Spre miazănoapte există un dulap acoperit de cadrane și tot felul de instrumente complicate. Ții minte?**

— Da, mamă - i-am spus. Dar de ce?

— Să te uiți acolo și să-mi spui pe urmă ce-ai văzut tu. Hai, du-te.

George s-a ivit în spatele nostru. M-a chemat zîbind și am pornit pe urmele lui. Ușa camerei rămăsese întredeschisă, iar el a împins-o la perete. Lîngă ușă se înălța o coloană compusă dintr-o înșiruire de romburi suprapuse pe suprafețele cărora se alungau lumini colorate: în clipele în care acestea se stingeau, coloana părea realizată din argint. Mi-am rotit apoi ochii de jur împrejur, căutînd să cuprind dintr-o privire totul. N-am zărit nimic din cele descrise de mama, în schimb, de-a lungul pereților, se înșirau cîteva alcătuiuri barbare și în același timp grațioase de fire colorate, metal și sticlă; într-un colț, între două plăcuțe semitransparente, despărțindu-se una de cealaltă în unghi obtuz, pluteau irizări violete.

— Generatorul de cîmp - a arătat George către plăcuțe. Mi-au trebuit doi ani să-l construiesc. Ei, - s-a întors către mine - procedăm la o revizie?

— Merg? am întrebant, arătînd la rîndul meu către aparate.

— Da. La intensitate minimă, afectînd doar subconștientul. Intensitatea cîmpului se reglează de la maneta aceea, neagră. Mișcarea trebuie executată foarte încet, pînă cînd e depășită bariera potențialului conștiinței...

A rîs apoi, văzînd figura mea nedumerită.

— Poveștile se dezvoltă în memoria aparatului an de an, multiplicîndu-și volumul în progresie geometrică - a mai spus. Sistemul e însă construit pe principiul finitudinii nelimitate, așa că limita superioară a capacității memoriei nu este niciodată atinsă. O să-ți explic poate, cîndva, cum se realizează asta. Sau îți vei explica singur cînd vei învăța noțiunea de asimptotă. Și acum, fi drăguț, lasă-mă singur cîteva momente. Rămîi afară pînă te chem.

Am dat din cap, am ieșit și m-am postat în fața ușii. Nici azi nu știu dacă apariția tatii a fost întîmplătoare, sau fusese și ea prevăzută de unchiul George, dar ultima variantă mi se pare cea mai plauzibilă. Tata se afla la capătul de jos al scării și nu părea beat de loc. Privirea lui strălucea sumbru cînd a început să urce pas cu pas, cu o încetineală exasperantă și îngrozitoare prin aerul ei implacabil. M-am tras fascinat înapoi, dar el nu mi-a acordat nici o atenție. S-a agățat cu mîna stîngă de clanța ușii pe care a deschis-o violent, privind înăuntru cu ochi ficși.

— George! a spus.

Nu-mi zăream unchiul, dar sînt sigur că se afla întors către tata. Apoi Ștefan a trîntit ușa în urma lui. Peste două secunde, împins mai mult de frica de a nu se întîmpla ceva rău decît de curaj, mi-am lipit urechea de lemnul acesteia. L-am auzit îndată pe tata:

— De ce te-ai întors? Ce mai vrei? Pe Maria? Maria a rămas a ta mereu, știi prea bine. Pe copii? De ce nu ne lași în pace? Sau ai venit să-ți savurezi victoria? Să vezi ce-am ajuns datorită ție? Tu ai rămas tînăr. În toți anii ăștia ai rămas cum ai fost. Nu știu cum dracu ai făcut asta. Dar nu-mi pasă. De ce nu pleci? De ce nu te-nsori și nu îți vezi acum de-ale tale? Ne-ai distrus. Nu-ți ajunge? N-am plătit destul pe pămîntul ăsta? Acum douăzeci de ani ai spus ceva în care atunci n-am crezut: că dacă Dumnezeu ar fi dorit-o pentru el pe Eva și l-ar fi gonit din rai doar pe Adam, atunci Adam s-ar fi înarmat și s-ar fi întors în rai să-și ucidă, de dragul acelei femei, Dumnezeuul. Și tu spuneai că ar fi reușit. Spuneai că dragostea e mai puternică decît viața, decît moartea

și chiar decît credința. Ai avut dreptate, George. Ai fost mai tare. Ai fost un Adam blestemat care n-a vrut să plece din rai fără femeia lui. Bine. Foarte bine. Dar acum, ce mai vrei?

Nu știu ce-a făcut sau ce i-a spus atunci unchiul George, vorbea prea încet. Am auzit însă deodată ceva spărgîndu-se și gemete întretăiate de gîfîituri. Apoi zgomotul unor obiecte trîntite și alte gemete și bufnetul unui corp rostogolindu-se pe jos. Am pus mîna pe clanță înspăimîntat, neștiind ce să fac. În sfîrșit s-a declanșat undeva un țuiut ascuțit iar între canaturile ușii au prins să joace irizări violete. Atunci m-am hotărît. Am deschis ușa la perete, trăgîndu-mă înapoi din fața valului de fum înecăcios întretăiat de fulgere și globuri orbitoare ce răzbi dinăuntru. Undeva, în beznă, lupta continua, dar n-o mai puteam urmări din cauza imaginilor fragmentate ce începuseră să mă cuprindă într-o horă tăcută: rîu, Maria, ceață, soare, ghețuri, junglă, Maria, copaci, orhidee... Apoi toate au devenit una și m-am prăbușit pe parchet.

Cînd mi-am revenit, fumul generat de izolațiile care încă mai ardeau apucase să se ridice către tavan. Pe jos, tata zăcea cu capul dat pe spate, cu gura deschisă într-o grimasă bizară ce sugera fericire și o uimire fără sfîrșit. Îmi pot azi închipui cele petrecute: lupta lor care îi dusesese probabil în preajma aparatelor, și mîna ce împinsese brusc, pînă la refuz, maneta neagră. Știu și cui a aparținut mîna care a împins-o desăvîrșindu-și răzbunarea. Știu acum totul și nu pot decît să mă cutremur.

L-am căutat din priviri pe unchiul George, dar nu se mai afla acolo. Doar tata zăcea mai departe în aceeași poziție și, în cele din urmă, am înțeles că murise. Mai întîi mi-am închipuit că primise o lovitură în cap sau că se lovise el însuși în cădere dar, aplecîndu-mă să-l privesc, n-am descoperit absolut de loc semne de violență. M-am ridicat, am rotit ochii în jurul meu cuprinzînd în întregime imaginea unor piese amorfe, cu aspect globular, chircite și înnegrite de flăcări, așezate pe lîngă pereți, iar cînd am ieșit am mai avut puterea să pricep ce forță fusese aceea care-l ucisese în cele din urmă pe tata. Maneta ridicase brusc cîmpul către valoarea maximă. Toate amintirile și poveștile lui George s-au năpustit atunci către fratele său copleșindu-l cu milioanele de variante virtuale ale existenței Mariei, iar el nu mai apucase să le trăiască pe rînd, să le



înțeleagă și să le ordoneze. Când se văzuse înconjurat deodată de lumea aceea străină, murise sufocat nu de frică sau din cauza urii pe care o simțea față de George ci, pur și simplu, de fericire...

Am coborât în hol și acolo era mama, cu chipul ca de piatră, așa cum i-l cunoscusem mereu. M-am oprit în fața ei și-am spus dintr-o suflare, arătînd către capătul de sus al scărilor:

— A venit tata... s-au luptat... e mort - și unchiul George a dispărut!

M-a prins în brațe, șoptind obosită:

— N-a fost George. N-a fost decît o poveste.

— Cum?

— Știam, dar am vrut să mă amănesc. Și eram curioasă. Mă tot gîndeam ce va mai inventa. Oricum, îi mulțumesc...

**— De ce-i mulțumești, mamă? — am rostit moale. Ți-a făcut atîta rău cum nimeni altcineva n-ar fi fost în stare...**

Mama a dat încetișor din umeri. Șuvița de păr alb se despicasese în două și atîrna dreaptă.

— Așa. M-a lăsat să-l mai văd o dată în casa mea. Intrînd pe ușă, cum l-am visat în atîtea rînduri și spunîndu-mi fetiță frumoasă. Spunîndu-mi-o ca atunci, demult.

— Și tata?

— Să răspunzi cui va fi să te-ntrebe - a zis mama cu o voce accentuată ciudat - că tatăl tău a murit azi într-un accident. A murit în timp ce încerca să ducă mai departe descoperirea unchiului George. Să facă o lume mai bună și mai dreaptă pentru toți...

\* \* \*

Și la cîteva luni după ce o întrebasesm pe mama: **„de ce-i mulțumești, mamă? Ți-a făcut atîta rău, cum nimeni altcineva n-ar fi fost în stare”**, am mers împreună la București să vedem mormîntul lui George. Arăta ca orice mormînt lăsat în paragină, iar pe crucea de lemn am mai putut desluși cîteva cuvinte împruinate de ploii și soare. Și m-am gîndit și mă mai gîndesc și azi că unchiul a fost singurul care a știut să-și construiască un al doilea sfîrșit, așa cum și-l dorise, un sfîrșit ideal în numele unei iubiri ideale și a unei dreptăți care să-i semene și că nimeni pe pămînt nu va mai reuși vreodată

să-și făurească o Mașină de Dor care să-i poarte șansa peste marginile timpului și spațiului său. Cît despre modul în care George a realizat asta, nu se mai poate afirma nimic și mă tem că extraordinara lui descoperire va rămîne pentru totdeauna un mister de neelucidat...

**Radu HONGA**

## **APROAPE PĂIANJEN**

Femeia își ridică privirea și văzu că lumina de la etajul șase era aprinsă. „Înseamnă că este acasă”, își zise și intră în scara blocului.

Liftul veni greu, parcă târîndu-se de-a lungul etajelor. Intră și apasă pe butonul pentru șase. Se uită la ceas. Era șapte și douăzeci. „Ce va spune cînd mă va vedea?” se întrebă. „El știe că sînt la servicii, sau, mai bine zis, în drum de servicii, pentru că încep programul la șapte și jumătate. Dacă nu este singur?” Zîmbi un moment, apoi fața îi luă o notă gravă, aproape îngrijorată. „Este în stare. Cred că am ajuns să-l cunosc. Hmm! Să vedem ce va fi.”

Ajunse. Mai întîi sună. Așteaptă să-i deschidă, dar acest lucru nu se întîmplă. Atunci scoase cheia din geantă (i-o dăduse în urmă cu cîteva săptămîni) și deschise. În momentul în care vru să pășească peste prag, privi fără să vrea în jos. Ușa se deschidea greu din cauza linoleumului de pe hol, care ajungea pînă în dreptul pragului. Avu un șoc. La cîtiva centimetri de ieșire se afla un păianjen mare, oribil. Oribil! Avea oroare de insecte.

Auzise pe unii povestind că au păianjeni în casă și-i lasă să trăiască, pentru că le-ar aduce noroc. Simți cum i se strînge pielea și scutură scîrbită din cap, ca să alunge imaginea acelei creaturi negre și păroase, cu picioare lungi, care parcă o hipnotiza.

Voi să ridice piciorul și s-o strivească, dar se gîndi la George. Poate că și el făcea parte dintre aceia care-și păstrează păianjenii în casă pentru a le aduce noroc. Renunță să-l omoare și insecta, parcă înțelegînd că primejdia trecuse, se grăbi să iasă și se pierdu pe palier.

Intră, închise ușa și avu surpriza să găsească lumina aprinsă și camera goală. „Curios - gîndi. El vine la șase, să se odihnească după tura de noapte. Și lumina asta aprinsă... O fi după pîine, complexul este aproape”.

Se duse la bucătărie și pregăti două cafele. Reveni în cameră și dădu drumul la tranzistor. Afară ploua mărunț, o ploaie rece

de toamnă, care te făcea să stai cu bucurie în casă, la căldură. De la fereastră se vedeau nori cenușii, apăsători. Un fel de interpret de muzică ușoară românească își plîngea nefericirea la emisiunea de muzică „pe adresa dumneavoastră” cînd se auzi cheia în ușa și intră George.

Era în haină, fără nimic pe cap.

— Cînd ai venit? o întrebă după ce o sărută.

— Ceva mai înainte. Credeam că ești la complex, dar văd că nu ești ud. Ai prea mulți bani de lași lumina aprinsă? Sau ți-ai pus magnet la contor.

George rîse.

— Am fost pînă la un vecin, de la patru. M-a rugat să-i duc niște țigări. Dar tu parcă trebuia să fii la ora asta în altă parte, sau te-au dat afară?

— Azi am teren. Ajung abia pe la zece la birou. Mai întîi trec pe la Bancă.

— Nu știam că au deschis o sucursală în blocul ăsta, glumi George. Deci la zece. Mai avem timp.

— Știi, cînd am intrat, îi spuse ea ceva mai tîrziu, îmbrăcîndu-se, am găsit un păianjen la ușa. Era cît pe-aici să-l omor. Mi-e scîrbă de creaturile astea.

George încercă să-și ascundă tremurul mîinilor și plecă la bucătărie să-și pregătească un Hellas.

— Nu trebuie să-i omori – strigă din bucătărie. Aduc noroc.

— Poate altora. Mie-mi este teamă de ei. Dar dacă tu spui să nu-i omor îți fac pe plac.

— Promiți?

George revenise în cameră.

— Promit. O sărută și-i ciufuli părul.

La plecare rămaseră înțeleși să se întîlnească a doua zi, cînd el era liber pînă seara. Femeia îi promise că vine la ora două, dacă poate pleca de la birou. Îl sărută și ieși. George o urmări pînă intră în lift, apoi închise ușa cu cheia. Păianjenul apăru din nou.

A doua zi veni la ora stabilită. Îl găsi dormind și se cuibări lîngă el, să se încălzească. Afară continua să plouă, totul îți dădea impresia că e ud, plin de o apă murdară, neagră, apă de canal, scursă din cerul negru.

Adormise, dar senzația că este singură o făcu să se trezească și să se ridice brusc. George nu mai era lîngă ea, dar

se auzea apa de la baie curgînd și atunci se liniști, puse capul pe pernă, o luă în brațe ca pe ceva foarte drag și adormi.

Lîngă pat, nemișcat, un păianjen îi urmărea fiecare mișcare. Cînd nu se mai auzi decît respirația calmă a femeii, se îndreptă spre holul de la intrare.

Peste trei zile, femeia declara autorităților că aceasta a fost ultima lor întîlnire, ultimele ore de dragoste petrecute împreună.

Nu era adevărat. Ultima lor întîlnire avusese loc două zile mai tîrziu, tot la el acasă. În ziua respectivă ea trebuia să rămînă la servicii, deoarece George îi spusese că este plecat din oraș. Nu-i spusese însă și unde. Este plecat și nu se pot întîlni. Nu-l crezuse. Instinctul îi spunea că se petrece ceva, îl bănuia că o înșeală și asta era de ajuns pentru o femeie ca să facă un gest de care pînă la urmă și ei îi este rușine. Așa că la patru, cînd plecă de la birou se duse direct la el. Îl găsi acasă, singur, dar foarte nervos și congestionat la față. La început se sperie. Cel care explodă fu George.

Cînd o văzu intrînd, rămase perplex cîteva clipe, o privi fix, de parcă ar fi apărut o arătare din altă lume, apoi ieși din cameră, reveni și țipă la ea:

— Ce cauți? Ți-am spus că am treabă!

— George, s-a întîmplat ceva? Ce-i cu tine? Ești bolnav, sau aștepti pe altcineva și nu vrei ca eu... mai încercă ea, mai mult în glumă, mulțumită că-l găsise singur și bănuielile nu i se adevăra.

— Te rog, pleacă! Îți explic eu... Îți dau o mie de explicații, numai pleacă. Încearcă să mă înțelegi, astăzi nu putem...

— Bine George, iartă-mă că te-am deranjat, uite, ca să vezi că te înțeleg, plec. Trec mîine pe la tine.

— Da, da, mîine. Sînt sigur acasă, pe la două. Acum, te rog, du-te.

Femeia se întoarse în hol, își scoase cheia și deschise, își aminti însă că îi cumpărase un pachet de țigări și, căutînd în geantă, se întoarse să i-l dea. Cînd ridică privirea rămase împietrită de uimire, apoi se dădu un pas înapoi, încercînd să se sprijine de tocul ușii. George nu mai era, sau, aproape nu mai era. În locul iubitului ei apărea o făptură din ce în ce mai neagră, a cărei formă se micșora cu repeziciune și după numai douăzeci-treizeci de secunde, pe locul unde stătuse el acum era un păianjen ceva mai mare decît unul obișnuit, negru și hidos ca

toți păianjenii, care o privea fix în timp ce se retrăgea încercând să se ascundă după prima mobilă pe care o simțise în spatele său. Nu reuși.

Femeia își reveni repede. Într-o singură clipă uită de George, cu care trebuia să se căsătorească de trei ani – lucru tergiversat mereu de el – uită de păianjenul întâlnit la ușă în urmă cu o săptămână, uită că se culcase cu acest om, sau cu această insectă. Repulsia pentru aceste vietăți acoperi totul. Și atunci făcu ceea ce orice om normal, care nu crede în norocul adus de păianjeni, ar fi făcut. Dintr-un singur pas ajunse cu talpa pantofului deasupra păianjenului și îl călcă o dată și încă o dată și încă o dată, fără să-l privească. Se uita fix pe fereastră, cu mintea golită de orice gând. Un timp rămase așa, nemișcată, apoi se scutură, alungînd parcă toate mîngîierile lui George de pe trupul său, își luă înapoi pachetul de țigări, ieși și închise ușa cu cheia pe care o aruncă la gunoi, un etaj mai jos.

Intră în primul bar, comandă o cafea, coniac și acolo, la o masă ascunsă după un stîlp, plînsese. Trecuse aproape o oră de la transformarea iubitului ei în păianjen. Corpul lui George începea să-și recapete conturul obișnuit. Avea capul zdrobit și membrele răsucite grotesc.

Un păianjen călcat în picioare...

**Radu HONGA**

## **PANICĂ**

***(o duminică în Parcul Poporului)***

Günther se trezi înjurînd duminicile în care era nevoit să se scoale înainte de ora nouă. Cu două zile în urmă făcuse prostia să le promită celor doi copii, Karl Heintz și Gerda, că îi va duce în Parcul Poporului. Ce-i venise, nici el nu-și dădea seama, dar, oricum, nu mai avea ce să facă. Din camera alăturată le și auzise glasurile, în timp ce-și încălțau pantofii invers. Ce tată nu se înduioșează de o atare năzbîtie?! Oftă resemnat și privi ceasul: era cinci. Iar îi veni să spună „ceva de bine”, ca-n tinerețe, cînd trebuia să se cărăbănească la șantier. La o oră atît de matinală nu se mai trezise de patru ani, cînd făcuse aceeași tîmpenie, de a promite aceeași aventură. De acea dată însă soției. De atunci el numai văzuse minunea și mîndria orașului, cum o numeau colegii de serviciu.

Cînd ieși din baie, Ghisela îl aștepta cu o cafea dublă, așa cum știa că-i place lui, dar, bine-nțeles, diluată într-atît încît puteai să vezi fundul cîinii fără să faci prea mare efort. Săraca de ea, nu avea nici o vină că Momîia de la destinele Patriei mucegăise!

Copiii erau gata. Soția îi îmbrăcase în cele mai frumoase haine de vară, pantaloni scurți din piele veritabilă, cu bretele și în pantofii cei mai ușori. Pregătise și o pătură, doi pui fripți, sandvișuri, un termos de suc pentru cei mici, altul cu cafea pentru ei doi.

Günther se îmbracă, își bău lichidul acela aproape incolor, inodor și ultraamar (se terminase rația de zahăr pe anul acesta și, cum se aflau abia la începutul lui august, aveau în față luni bune de înghițit ceaiul și cafeaua fără măcar o idee de dulce)! În timp ce dădea peste cap (nevastă-sa era deja gata) lichidul calduț, pufnind amărît din nas, simțea că-l va cuprinde cît de curînd un dor nebun după produsul extras pe vremuri din trestie ori sfeclă și despre care nimeni nu părea să înțeleagă că, lipsindu-l pe Günther de așa ceva, ordinea lumii se perturbă. Destul cu visatul pe astăzi! Înăță sacoșele, iar Ghisela luă în palmele-i fierbinți mînuțele copiilor.

Ca să ajungi la poarta parcului îți trebuiau peste patru ore de mers pe jos. Autobuze nu mai existau decât două pe traseu și acelea plecau din centru, deci, oricum, pînă acolo erau nevoiți să meargă pe picioare, căci căruțele particulare cereau prețuri exorbitante chiar și pentru o familie destul de înstărită ca a lui Günther, așa că, desigur, se mulțumiră să pornească la drum lung. Era un adevărat calvar să mergi cu doi copii mici pe care trebuia mai mult să-i tîrăști decât să-i faci să dea din picioare mai repede și o nevastă gata-gata să se împiedice chiar și de-un cel mai mic chibrit aruncat în stradă, în cazul în care aveai totuși curajul să o îndemni să grăbească pasul. O aventură pe care spera să n-o mai repete niciodată.

Calculele sale cu privire la cele trei sau patru ore de mers se dădură peste cap chiar din centru. Apăruse primul autobuz, nechezînd și duduind. Al doilea venea peste trei ore. Mulțimea se aruncă în valuri spre ușile paradite, copiii ridicați pe brațe urlau, stîrnind nervii celor ce erau singuri. Și nu numai! Ghisela se uita cînd la Günther, cînd la autobuz.

— Hai să-l luăm, se rugă ea, gîndindu-se mai mult la picioarele ei decât la cele ale copiilor.

Günther examina situația. Ar fi avut șanse. Prin fată. Se răzgîndi în ultimul moment.

— Nu, noi îl așteptăm pe următorul sau mergem ca pînă acum.

Avu o inspirație diabolică. La prima curbă, sub ochii lor și ai tuturor celor rămași în stație, autobuzul se înclină amenințător spre dreapta, derapă, una din buteliile de gaz de deasupra sa lovi un stîlp electric și explodează. Se mai întîmplase așa ceva și altădată, așa auziseră, dar nimic nu se compara, nici o povestire oricît de amănunțită, cu mirosul pe care-l simțeau. Mirosul de friptură arsă. Ghiselei îi veni rău. Se ascunsese în dosul unui stîlp și vărsă cele trei-patru îmbucături ale micului dejun, cît și cafeaua sălcie. Acum ajunsă un fel de gelatină violetă. Copiii tremurau și se țineau strîns de mînuțe. Le era prea frică să țipe, Günther simți aceasta pe cînd îi îmbrățișa și le șoptea încetișor la ureche vorbele acelea simple cu care numai un tată poate vindeca. Tremura ca varga, la rîndul său, gîndindu-se. „Doamne, acum eram morți...”. Își șterse transpirația de pe frunte, răsuflă adînc de cîteva ori, apoi, încet-încet, își recapătă siguranța de sine. În fond, ce sens avea să-și strice ziua din pricina unei atari



nenorociri?! Suna foarte cinic, știa, dar însăși viața lumii lor era cinică. Tot ce se cuvenea să facă era să mulțumească Cerului că sînt teferi și să pornească mai departe. Copii trebuiau să uite negreșit ce văzuseră și aceasta cădea în sarcina lui.

— Pe picioare, ordonă el, îngroșîndu-și vocea.

Porni la drum cu pași apăsați. Ceilalți îl urmau în tăcere.

Aproape de poarta principală a parcului se opriră. Mii și mii de persoane se îngrămădeau la intrare, vociferînd. Nu mai văzuse așa ceva nici pe vremuri cînd își petrecea fiecare weekend în parc. „Ce zi e azi?!”, se întrebă într-un tîrziu, după ce examinase toate celelalte motivații, „de unde atîta lume?!”. Dar nici nu-și putea imagina cîtă lume se strînsese în spatele porții de fier. Ca un milion de insecte fojgăind. Dacă ar fi știut sau măcar ar fi bănuț, desigur că ar fi renunțat să se alătore cozii fără de sfîrșit. Nici o șansă. Pe aici nu se putea intra în următoarele cinci ore! Încercară, la nimereală, una din intrările secundare. La a patra poartă vestică reușiră să se strecoare înăuntru. Aleile de beton care împînzeau parcul erau ticsite cu oameni. Mai în glumă, mai în serios, la urma urmei de ce să nu faci haz de necaz și să-ți scoți din el pîrleala?! Îi spuse Ghiselei că au toate șansele unui picnic într-unul din arborii masivi ce străjuiau bordurile asfaltate. Ea însă, intuindu-i nervozitatea incipientă, îl liniști. Vor găsi ei, pînă la urmă, un locșor unde să nu fie stingheriți. Ha! fuse răspunsul lui, uitîndu-se la zecile de mii de oameni care viermuiau pe alei, pe iarbă, prin boscheți. După o oră și jumătate ajunseră aproape de lac, chiar lîngă debarcader. În timp „normal”, se hlizi înciudat Günther, mai mult de un sfert de oră nu le-ar fi trebuit ca să străbată distanța aceea. Acum însă... Günther se opri din nou, nehotărît. Însă degeaba. **Alea jacta est.**

Trecînd pe lîngă el, diverși inși îl înghionteau, cu sau fără voie. „Nespălați nenorociți!”, li se adresă în gînd, era un tip firav, Günther. Hainele indivizilor acela miroseau a petrol și a ars, iar el, ca într-o străfulgerare, se gîndi la autobuzul explodat. Ce idee idioată, picnicul ăsta!

În jurul său, la nesfîrșit parcă, numai ființe umane agitîndu-se. O mare de oameni, de culori, de mirosuri. Privi îngrijorat către copii, dar ei păreau mai degrabă fascinați de peisaj! Aproape că nu și-ar fi dat seama de fenomen, dacă indivizii duhnind a petrol nu s-ar fi frecat de el: era împins. Ei

toți, pe îndelete și în diferite direcții, erau împinși de valul enorm de oameni. Iar forța care acționa unduirea aceasta de trupuri era colosală. Strivitoare. Pînă să se dezmeticească, o pierdu pe Ghisela. „Agățată”. Prinsă de unda unui curent advers, cei de la poarta a doua estică erau foarte turbulenți și hotărîți, rămăsese prinsă într-un vârtej, se speriasse de mama focului și îl striga. De necrezut cum te poți îneca în înghesuială! Dacă s-ar fi împiedicat, Ghisela ar fi fost călcată în picioare și tîrîtă pe asfalt, iar în ipoteza, foarte improbabilă de altfel, că s-ar fi ferit de zecile de mii de pantofi, cu tocuri uriașe și pline de cuișoare prost bătute, cizmarii nu prea mai erau la modă de cînd cu Momîia din spinarea Patriei, gata-gata să-i sfîșie carnea, este neîndoielnic că s-ar fi sufocat în duhoarea corpurilor transpirate, în damful de bere și spută, în izul scabros de urină fermentată. Se rugă pentru ea în gînd, blestemînd joaca ciudată a sorții, și prinse din răspuțuri în palme mînuțele umede ale copiilor „Țineți-vă capul în sus și respirați încet!”, urlă din răspuțuri către ei, peste tigva golașă a unui bărbat neras și, probabil, beat. „Aveți grijă pe unde călcați”, mai răcni, neluînd în seamă mutra ciufută a celuiilalt, cotul în ficat venit ca un obuz din spate, cineva se împiedicase, cu siguranță, și faptul că ordinele date copiilor se contraziceau. În față, lat cît un bloc cu zece etaje, se afla un copac. Günther era împins către el, fără milă. Nici nu înțelesese cînd a fost lipit de el. Cel puțin își păstrase copii. „Respirați cu grijă”, zbieră, proptit în copac și ținîndu-i cu furie de mîna. Apoi, tot așa cum apăruse, valul de oameni se sparse, forța îngrozitoare a presiunii lor slăbi și Günther începu să spere că se va mai întîlni cu Ghisela. O găsi după șaisprezece minute, cu sărmana ei rochie sfîșiată, un pui de femeie, plină de praf și cu o vînație urîță în obraz. Prost spus, o găsisse. De fapt fuseseră împinși unul către celălalt, de mulțime. Lîngă ei, o femeie în vîrstă se împiedicase și zeci de încălțări mușcară din ea, alte sute o ocoliră, astfel că, în cele din urmă, femeia care urla scăpase doar cu piciorul stîng rupt. „Lipiți-vă de copac”, îi strigă Günther. Ea plîngea cu sughițuri și zbiera de mama focului. Günther nu o putea ajuta de nici un fel. „Paștele mamii voastre de parc!”, mai adăugă, privind îngrijorat cerul. Se întunecase brusc și în aer se simțea cu ușurință unda de electricitate care precede ploaia, furtuna. „Asta ne mai lipsea”. Se uită în jur, pînă unde se putea încă vedea. Oamenii nu mai

erau valuri, deveniseră un lac, trupurile aproape că nu se mai puteau mișca. Unul lângă altul, păreau o apă grea, mîloasă, amenințînd să se înece unii pe alții. Se auzeau urlînd copii. Cîteva femei chirăiau și își strigau soții. Unele păreau bătute măr. Mame disperate răcneau după copii dispăruți în vârtejul de la început. Nu toți reușiseră ceea ce izbutise Günther. Parcă am fi refugiați, își spuse Günther căruia îi treceau prin cap cele mai năstrușnice gînduri, parcă am fi în Bosnia, își amintise el lucruri de coșmar văzute într-o noapte, cînd toți adormiseră demult, la televizor. Fapt divers și adesea nebăgat în seamă, ploaia poate influența uneori, în chip neprevizibil, masele. Nu este atît ploaia în sine, cît amenințarea bizară ce pare a se naște din ea. Frica, spaima, teroarea unor epoci trecute. Ancestralul. Erau sute de mii de oameni, băgați unii într-alții, împingîndu-se, clătîndu-se neîncetat. Formau un fel de lac clipocindu-și apele, un lac alături de lacul adevărat, nemișcat și sumbru. Un anume zumzăit întovărășea lentă prelingere a mulțimii, asemenea unui ulei gros, întunecat, printre copacii seculari, peste bănci și tonete, înconjurînd, ca într-o chingă enormă de carne, lacul și debarcaderul. Podesta din lemn pe care cîteva bărci, asemeni unor cadavre de pești, își odihneau boturile fieruite.

Nimeni nu poate explica cum reacționează sau ce stîrnește mișcările unor mari mase de oameni. Cert este că presimțirea ploii, altundeva nebăgată în seamă sau, cel mult, întîmpinată cu chiote de bucurie, făcuse ca mulțimea să încremenească. Să-și țină răsuflarea pentru o clipă. Să deznoade din adîncurile ei ancestrale balaurii unor groaze pierdute în negura timpului. Fără să se cunoască, fără măcar să-și vorbească, oameni din cele mai diverse categorii sociale au devenit deodată aliați feroce, potrivnici de neînvins ai unui rău necunoscut care se pregătea să-i căsăpească. Unii dintre ei răcneau că va trăzni. La loc deschis primejdia este îngrozitoare, însă nu aceasta era cheia misterului. Nu aceasta îi înfricoșa. Mulțimea uriașă părea hăituită de fantezmele propriei sale istorii. Secoli de întuneric și de angoasă, secolii de bezmetică înfricoșare, mascați în amenințarea simplă, directă, de necombătut a trăsnetului. Iar cînd a reacționat, o clipă mai tîrziu, sute de mii de oameni, la unison, toți ca unul și unul ca toți, răspunsul a fost o imensă defulare. Au prins a fugi care-ncotro țipînd ca din gură de șarpe, căci erau lipiți unii de alții. Doar că groaza stîrnită de cerul

Înnegrit le dădu puteri neomenești. Urlînd nefiresc, se cățărară unii peste alții. Mușcînd și lovind în dreapta și-n stînga, cei mai puternici sau cei mai disperați își făcură pîrtii în oceanul de carne tremurînd. Din nenorocire, debarcaderul își trăise de ani buni tinerețea, astfel că, după decenii de putrefacție înceată, periodică, de rupere perpetuă, prin stăruința apelor gri-petrol, a bîrnelor ce-l susțineau, acesta abia mai răbda povara bărcilor. Cînd bulucul de oameni, care, din pricina înclinării și a umezelii, îl evitaseră pînă atunci, atît cît fusese cu putință, a pășit pe bîrnele putrede, de culoarea vișinelor stricate, debarcaderul a gemut, lung și sfîșietor, ca un bătrîn ce-și dă duhul. Și, într-adevăr, în clipele următoare, cadavrul acesta imens, care-și aștepta deja de ceva vreme moartea și dezafectarea, se frînse în zeci de membre contorsionate, se smulse de pe suportii oboșiți și, într-un vârtej de spumă, se afundă în hăul lichid al lacului. Oamenii, urlînd și zbatîndu-se, încercară, cu disperare, să se prindă de ceilalți, de un gît, de un braț, măcar de un nasture, cu chipurile deformate de chemarea morții și cu vocile astupate de vuietul oceanului de carne. Dar degeaba! Cei pe care-i înșfăcaseră cu ultimele puteri îi mușcau cu ură de mîini, le înfingeau degetele în ochi sau, neputîndu-se despărți de ei, cădeau, la rîndu-le, în apele clocotind. Cine și-ar mai putea aminti că, de exemplu, un tuciuriu în salopetă de îngrijitor i-a tăiat limba unei bătrîne cu foarfecile de tuns iarba?! Sau că, la restaurantul de lîngă debarcader, unui individ corpolent și extrem de plîngăreț i s-au hăcuit degetele cu cuțitul de tocat morcovi?! Cine și-ar mai putea aminti, în ipoteza că ar scăpa cu viață, de cruzimea mulțimii, de monstruozitățile datorate stîrnirii ei?! Sînt lucruri pe care le lăsăm, de bună seamă, în grija Celui de Sus. Nu departe de lac, o femeie de vîrstă mijlocie a fost lovită cu-n ditamai casetofon, drept în moalele capului, de indivizi turbați de chirăiala ei neîncetată! Acesta erau primele semne că demonul care dormitează în mulțimi se stîrnise. Se trezise la viață. Panica! Panica! Acesta-i era numele. Și, de obicei, nimeni nu-i scăpa. După căderea în apă a cîtorva sute, oricum pînă-ntr-o mie de persoane, au apreciat ulterior comunicatele oficiale, s-a creat de jur-împrejurul debarcaderului un loc gol, lat de vreun metru și mînjit, cu fecale și sînge. Urme nelămurite printre resturile de lemn duceau cu gîndul, dacă cineva s-ar mai fi gîndit măcar o secundă, la resturi umane. Cel

mai degrabă, degete. Dar retragerea aceasta nu aducea nimic bun, nu dădea nici măcar mulțimii răgazul să-și revină din dezorientare și oamenilor să poată judeca, să se poată apăra rațional. Căci, așa cum se știe de la fizică, dacă un lichid ce ocupă un spațiu fix este îndepărtat din dreptul unuia dintre orificiile vasului-gazdă, el va acționa cu presiune sporită asupra tuturor celorlalte, ipotetice, orificii, pînă va găsi o ieșire! Oricine a făcut liceul vă poate lămuri, dacă aveți dubii în această privință! Numai că întreg parcul avea forma unei căldări pe fundul căreia se găseau două mari spații „libere”: lacul, acum lipsit de debarcader, deci inexpugnabil și cușca fiarelor! Grădina zoologică cu care mai marii urbei se lăudau pe la ospețe. Astfel, cînd mulțimea, în continuă creștere din cauza faptului că portarii prost hrăniți nu se puteau împotrivi șuvoiului de poporani (hămesiți după un picnic la iarbă verde în finalul unei săptămîni de muncă strașnică!), se trase, cu deznădejde, din dreptul debarcaderului, primul, în ordinea măreției, dintre orificiile imensei capcane vegetale ce devenise parcul fusese luat cu asalt. Trupuri țipînd și împingîndu-se se apropiară de gardul de la groapa urșilor. Trei bestii imense, înfometate din motive de raționalizare cretină a hranei! Acesta este locul unde Günther, ani de-a rîndul, pînă la moarte, va depune flori în amintirea scumpei sale soții Ghisela, decedată pe data de.... Fuseseră smulși unii de lîngă alții atunci cînd un mistreț rătăcit, rezultatul altor manifestări îngrozitoare ale lichidului uman care ticsea parcul, se îndrepta în goană spre ei. Ghisela fusese prinsă între corpuri solide, care, silindu-se să fugă, să se „prelingă” unele pe lîngă altele, o tîrîră fără milă cu ele. Günther urlă, dar glasul său răgușit semăna mai degrabă cu un muget surd, neomenesc. Ghisela se îndepărta, purtată de val, dînd disperată din mîini și din cap, încercînd să iasă la suprafață dintre ceilalți, să respire pe deasupra lor. Iar rîul de corpuri o purta vertiginos, suplă și puțină la trup cum era, către groapă. Günther o pierdu din vedere, încercînd să-l înșface cu-o mînă pe Karl-Heintz, mut de groază și moale ca o cîrpă. Îi lunecase printre degete, mic-mititel și de nezărit, la începutul busculadei. Günther alunecă pe ceva moale care se zbătea în iarbă, nu-i păsa însă cîtuși de puțin, se întindea și se smucea din răspuțuri, să-l ajungă pe puștiul lui, pe Karl, mic și neajutorat în vîrtejul de oameni. „Dumnezeule, ajută-mă, Dumnezeule”, se rugă din tot

sufletul, learcă de-o transpirație nesănătoasă, fără să știe că pe spatele cămășii sale se prelingea sânge. În spate, cuiva îi fusese scos un ochi. Încercă de șase ori să-l prindă pe Karl-Heintz, dar de fiecare dată mulțimea făcea câte o mișcare imprevizibilă ce îi îndepărta din nou, tot mai mult. Apoi, fără sens, fără logică, din senin, o forță necunoscută înhăță trupușorul lui Karl-Heintz, îl ridică în vârful unei movile de oameni și-l azvîrli, ca din gură de tun, cu capul în scoarța unui stejar. Günther închise ochii. „Cerule, blestemat...”. Un trup sîngeriu, țeapăn și neglijabil, se legăna de colo-colo, lîngă trunchiul imens al copacului; coajă de nucă sfărîmată și purtată pe umerii unor necunoscuți îngroziți. Privindu-l cu căutături rătăcite, de parcă ar fi fost un lemn ars sau un vrej de fasole și nu trupușor de copil străin! Îi mai rămăsese lui Günther, înțepenit în apropierea altui copac, încremenit și ars în priviri, doar Gerda, fetița lui dragă. Căci Karl-Heintz se scufundă încet-încet în apele de carne ale mulțimii. De parcă nici n-ar fi existat vreodată. Murise pe cînd mama lui, purtată între atîtea și atîtea femei disperate, se apropia vertiginos de groapa uriașă a urșilor. Presimțeau cu toții ce se va întîmpla, dar cei din față, pe cînd mușcau și îi zgîriau ca niște apucați pe cei din jur, sperau din tot sufletul că vor cădea și-și vor frînge gîtul de ciment cît mai curînd. Murind instantaneu durerea le va fi cea mai mică dintre toate. Repede vor trece Dincolo! N-a fost să fie așa, căci au căzut în cele mai stranii poziții și și-au rupt numai picioarele ori coloana, rămînînd să asiste la festinul durerii ce le era hărăzit sau, sufocîndu-se și rupîndu-se sub apăsarea torentului de corpuri de deasupra, erau striviți bucată cu bucată, mîini, picioare, torace, cap, neant, încetișor și fără margini de dureros. Cîtiva, paralizați, erau tîrîți de urși spre cotloanele lor săpate în piatră, însă drumul acesta tihnit către hăurile ancestrale era cu neputință de privit fiindcă urșii, deși mari și voinici, nu-i prea puteau tîrî, astfel că, pe parcurs, spre a-și ușura povara, îi mai mușcau, mai înghițeau câte ceva din ei! În fapt, nici coșmarul acesta n-a durat prea mult, căci scurgerea continuă de oameni a umplut groapa, cădeau ca boabele de strugure în mașina de stors, umplînd-o. În cele din urmă, sufocați printre atîtea trupuri, urșii și-au dat duhul. Au avut o moarte demnă de niște împărați romani! Ghisela nu ajunsese în colții fiarelor, cînd i-au făcut, a șasea zi de la Panică, autopsia, corpul nu-i era prea tare boțit,

iar verdictul morții a fost ușor de dat: asfixie mecanică. Nenorocita fusese sufocată de cele cinci femei grase care o acoperiseră etanș. Cît de hilară și de grotescă este moartea, uneori! Günther va afla ulterior toate acestea. Acum o văzuse doar dispărînd înghițită de șuvoiul uman și intuise către ce se îndreaptă și, probabil, și ce o așteaptă acolo. Apoi, nimic nu a mai contat, nici chiar propriile lui răni, nimic și nimeni pe lume decît Gerda, micuța lui Gerda. O apucă cu dinții de rochiță, deja nu se prea mai putea respira nici la nivelul lui, și, cu singura mîină pe care o putea folosi, lipit fiind de copac, începu să o împingă spre umărul stîng. Fetița gema încetișor și leșină aproape imediat. Era posibil să i se fi rupt ceva, pe dinăuntru. Într-un târziu reuși. O salvase! Înțelese că mistreții, lupii, vulpile și jderii care galopau liberi prin parc nici n-ar fi putut ajunge pînă la el. Ar fi trebuit să roadă pînă la os sute de oameni ca să muște din el și din fetița lui. Rînji și clipi din ochi, așa, ca la o beție, complice tuturor și fără a mai simți durerea perfidă. Cu o smucitură supraomenească încercă să o agațe pe Gerda de o creangă mai groasă. Cineva deja cocoțat acolo îi rupse mîina fetei și era cît pe ce să-i scoată lui Günther ochii cu degetele. Brațul rupt pîrîise ca un vreasc înghețat, trosc și se muiase, se pliasă de parcă era din untură, nu din carne. Gerda, inconștientă, tresări violent și spasmul trupului ei îl aduse pe Günther pe punctul de a o scăpa printre trupurile fojgăind. Dar Günther, palid ca bulgării de ceară din care se fac lumînările, și rugîndu-se în neștire Cuiva fără de care lumea s-ar fi prăbușit, o prinse de rochiță la timp. Piciorușele Gerdei erau în primejdie de a fi prinse între scoarța copacului și pieptul său. Ar fi fost, cu siguranță, zdrobite. „Doamne, dă-mi putere!”, imploră Günther. Dar Dumnezeu, chiar dacă ar fi privit de deasupra parcului către el, minusculul Günther, nu l-ar fi putut zări, căci, deasupra tuturor, balansîndu-se nebunește, se afla podul. Podul suspendat, masiv, riguros construit, podul îndrăgostiților. Cei care încercaseră să-l traverseze în fugă îl făcuseră să se clatine, să vibreze. Apoi, fără ca ei să bage de seamă, căci podul era lung și trebuia să fugi tare de tot ca să nu fii surprins de mulțime pe pod și strivit la fel de izbutit ca și în groapa urșilor, ba poate chiar și mai rău, căci locul se aseamăna cu o imensă presă de struguri, așadar, fără ca ei să bage de seamă, unda creată de proprii lor pași se întărise, prinsese în gheare

nevăzute podul și, deodată, începuse să-l zgâlțîie cu o furie de neînchipuit. Iar fiecare zgâlțîitură, fiecare tremur al arcazelor metalice, scuipa în văzduh trupul vreunui nefericit. Îl scuipa în văzduh, de unde acesta pica greu, sfărîmîndu-se de cimentul umed sau scufundîndu-se în apele pîcloase ale lacului! Însă toate acestea se petreceau pe fundul căldării întruchipată de lac. Pentru că, undeva spre nord, la vreo doi kilometri de lac, proțăpît drept în vîrfurile unui deal domol se afla stadionul!

După toate probabilitățile, era zi de meci. Peste patruzeci de mii de locuri, aceasta era capacitatea stadionului. Ieșind de la meci, microbiștii trebuiau să traverseze parcul. De la un capăt la celălalt! Pînă la urmă, vor afirma rapoartele oficiale, i-am putut recupera doar pe cei care s-au baricadat în incinta stadionului. Cît despre Günther și Gerda, profitînd de busculada creată cu ocazia invaziei de microbiști nerăbdători să-și facă loc, să triumfe orbește precum idolii lor, aceștia s-au putut dezlipi de copac și, străduindu-se să nu se sufoce și să nu fie călcați în picioare, au reușit să se adăpostească într-o grotă artificială. O fostă vizuină de vulpe, înaltă cît un sicriu de beton. Aici au putut supraviețui nopții mișcătoare care colcăia peste tot. Trupuri de oameni și fiare, membre desperecheate, mațe și duhoare, iată ladul prin care au fost trecuți de jocul ininteligibil al Sorții!

În parc s-a putut pătrunde abia a doua zi, dimineață. Trupe specializate, pompieri militari și infirmieri, voluntari cu diverse calificări, au răscolit ore în șir printre corpuri, după ce împușcaseră, în prealabil, leii și hăituiseră lupii și cerbii. Coarnele lor erau încă ticsite cu resturi umane. Poate că numai se apăraseră. Cine ar mai putea spune?! Peste Parcul Poporului coborîse liniștea adîncă în care moartea și-a găsit cea mai bună tovarășă.

La plecare, din mașina salvării, Günther nu mai putuse vedea decît cadavrele răstignite-n copaci. Cerbii și leii, răzbătînd prin covorul de oameni, ajunseseră pînă acolo. Se cățăraseră, cu jînd. Erau zeci sau sute sau mii. Trupușoare sfîșiate și fragede. Atît de mici încît Günther înțelese că era vorba de niște copii. Tații lor reușiseră să-i așeze pe vreo creangă. Mulți copii, atît de mulți copii.



**Victor MARTIN**

## **PLAPUMA DE ZĂPADA**

— Hai noroc, vecine! Ai ieșit la piață pe gerul ăsta?

Își suflă în pumni parcă pentru a sublinia cele spuse.

— Ca omul, nea Costică.

— Pe dracu', ca omu! Cîinele meu stă sub caloriferul de pe hol, iar eu umblu brambura prin frig, că așa vrea nevasta.

— Eu am ieșit după o plasă de cartofi și fug repede înapoi. S-ar putea să mă duc cu plasa goală; cartofii arată tot mai găunoși, în acest sfîrșit de an, și s-au cam scumpit.

— Ia și tu, lonele, mai puțini! Așa-i modern, mîncăți și voi două-trei paie, ca franțuzoaicele.

— Bravos! Și ce-ai vrea dumneata să mîncăm?!

— Mîncăți și voi ce mănîncă parlamentarii!

— Fii serios, nea Costică! Nu pot nici să rîd; sînt crispat de frig... Am trei copii și cartofii mi-au mai rămas: baza alimentației animalelor de fermă. Fasolea s-a scumpit și ea, iar de carne nu te atingi la preturile astea.

Bătrînul Costică Popescu rîse amar arătînd spre basarabenii ce își întinseseră lucrurile de vînzare direct pe pămînt, de-a lungul unei alei pietruite, în spatele gardului Pieței Centrale.

— Le-ai luat ceva la copii?

— Le-am luat, dar sînt trei. Nu știu ce poate fi mai bun la banii mei. Îmi vine să merg la o țuică și să las totul baltă, dar m-am săturat de scandalul nevastei.

— Și eu trebuie să cumpăr ceva, pentru un nepoțel.

Aruncă o privire fugară pe deasupra abundenței de nimicuri întrebîndu-se cum reușesc negustorii improvizați să strîngă totul atît de repede, la venirea polițiștilor. Unul stătea tot timpul de șase, la colțul blocului apropiat, fiind plătit de ceilalți pentru asta. Foarte des se lăsa cu marfă confiscată, cu declarații, cu amenzi și, nu de puține ori, cu bătaie.

— Uite, ia un telefon muzical! spuse Ionel.

— Are.

— Sistem Lego?

— E prea scump.

Înaintară pînă la capătul aleii, apoi se întoarseră. Se vindea

orice: de la televizoare, remorci pentru automobil și haine la mîna a doua pînă la obiecte din aur, jucării electronice și nimicuri utile în gospodărie, toate sub prețului din magazine.

Un tuciuriu îl apucase pe nea Costică de braț încercînd să-i arate niște miniaturi.

— Stai, bă, dracu', frumos! se răsti bătrînul. V-ați învățat ca turcii în bazar, să trageți de om și să-i rupeți hainele de pe el.

— Țsta ce-o mai fi?! întrebă Ionel.

— Sînt rus, mînca-ți-aș!

— Văd că ne știi limba.

— Important e că ne înțelegem.

— Eu de la ruși nu cumpăr... Hai, nea Costică, să tragem o raită prin piață și să mergem la o țuică! leșim mai ieftin.

— Stai, lonele, să vedem ce are cioroiu aici! Ce-s astea, bă?!

Făcîndu-se că n-a auzit, țiganul luă de jos niște cuburi frumos colorate și i le vîrî sub nas.

— Ce-s astea?

— Un apartament în miniatură. E din trusa ce îi învață pe copii să aibă un dezvoltat simț practic. Nu-i frumos?... Voi în ce fel de apartamente stați?

— Eu am un apartament cu două camere, spuse Ionel.

— Decomandate?

— Nedecomandate, da' de ce întrebi? Ești de la K.G.B?!

— Ha, ha, ha! rîse tuciuriul. Mi-ai salvat ziua. Primului om, care te face să rîzi în zi, să-i dai un leu!

— Păstrează-ți leul!

— Crezi dumneata că vin K.G.B.-iștii aici și stau, ca noi, pe lîngă garduri, cu ochii beliți, să nu-i prindă caralii? K.G.B.-iștii stau la samovar, că nu mai au nici o treabă.

— Atunci, ce-ți veni să mă întrebi în ce fel de apartament stau?

— Vezi, aici e-aici. Miniatura asta e un apartament cu patru camere și două băi. La un preț de nimic, îți potolești copiii. Îi înveți cu ideea unui apartament cu patru sau cinci camere, pe care îl vor cumpăra cînd vor fi mari. Îi înveți cu ideea unui trai mai bun; e educativ. Vezi? Mai multe apartamente de acest fel, se assemblează așa...

Le arată cum se prind cuburile pînă formează o clădire a viitorului, pe o platformă de plastic.

— Pe aici, se intră cu mașinuța teleghidată și se urcă pînă la

etajul 50, aici, sus. În Occident, blocurile astea sînt reale. Voi ați fost vreodată în Occident?

— N-am fost.

— Vedeți?!

— Ce să vedem?

— Să vedeți și voi cum trăiesc oamenii. Uite, aici e living room-ul! La englezi, se intră cu mașina direct în living. Dormitoarele sînt deasupra; se urcă pe o scară interioară. Caloriferele sînt cu monezi; bagi moneda și pornește caloriferul. Merge zece minute. Te uiți la termometru; dacă nu-ți convine temperatura, mai bagi un ban. Nu ajungi, astfel, să plătești modificările unor iresponsabili sau să stai la cheremul vreunui fochist bețiv. Asta libertate, domne!

— Mașinuța o vinzi separat?

— O vînd și separat. O vînd cum vreți voi; e Opel Vectra, cum au îmbogățitii voștri.

— Îmbogățitii, la noi, s-au dedulcit la Mercedes-uri.

— Pe șoselele astea? Vai de mama lor!

— Chiar, făcu nea Costică haz de necaz. Vai de mama lor! Poți să-mi spui, la ce folosesc astea?

Ceea ce arăta bătrînul era o căsuță mai mare decît celelalte. Țiganul se așezase în genunchi și privea înăuntrul ei, pe ferestrele unuia din etaje.

— Vezi, mînca-ți-aș, aici sînt dormitoare. Copilul poate introduce o păpușă Barbie, piese de la truse de jucării, figurine de plastic, de ceară sau chiar de aur.

— Nu e nevoie să te agiți atîta, spuse Ionel. Te înțelegem și fără să faci toată gimnastica asta.

— Miniaturile mele nu sînt în magazine. Asta e casa luptătorilor de karate, de tip „power rangers”, iar aici aveți o echipă de lucrători ce assemblează un bloc din apartamente de tip celular.

Desfăcu miniatura în bucăți și acționează sistemul electric; macaraua lua apartamentul și mai mulți muncitori miniroboți îl sprijineau așezîndu-l la locul lui.

— Pare foarte real, spuse nea Costică.

— Cum să nu pară real, dacă e real? Întrebă țiganul. Voi, ce lucrați?

— Eu sînt șomer, iar vecinul meu e pensionar, spuse Ionel.

— E, măcar eu n-am lucrat pentru propășirea regimului de

tristă amintire, nici atunci cînd el dădea din coadă, rîse țiganul.

— Astea sînt case stil arhitect Ion Mincu din cartierele selecte ale capitalei. Umblă demnitarii cu gura căscată să pună mîna pe ele. Nici nu le ajunge una; vor cîte 4-5 deodată.

— Nu știu. Eu le-am furat de la o fabrică de jucării din Istanbul. Or fi cunoscînd turcii stilu’.

Cîteva zeci de gură cască se adunaseră în spatele celor doi potențiali cumpărători. Ceilalți vînzători priveau cu invidie tot cirul, curioși dacă vinde țiganul vreo casă, vreun bloc sau un sistem electric-anexă.

— Uite acolo! interveni un bătrîn cu șapcă de piele. Drăcia aia seamănă cu blocul nostru.

— A, sănătate, nea Matei! se întoarce Ionel. Am observat și eu; are aceeași culoare și același număr de etaje.

— Știi ce e curios? Întrebă nea Costică aplecîndu-se. E botezat chiar la fel: blocul M17, e blocul nostru în miniatură.

— Faceți mișto de mine, se supără țiganul. Asta e o machetă de bloc, cum fac francezii pentru emigranții lor din țările magrebiene... Cumpărați ceva sau nu?

— Nu facem deloc mișto, spuse nea Matei. Cînd am observat, printre drăciile tale, un bloc identic cu al nostru, am și uitat să le spun vecinilor mei că Ionescu de la V tocmai a murit de foame, singur, în casă.

— Doamne ferește de mai rău! se întristă vînzătorul.

— Ce poate fi mai rău?! se miră Ionel.

— Mai rău decît să mori de foame, e să mori de sete, se băgă în vorbă un om din mulțime.

Poanta nu stîrni hohotul de rîs scontat.

— Are dreptate, spuse nea Costică. Crapă pietrele de frig; o țuică fiartă ar fi tocmai bună.

Excitați de ideea unei băuturi tari, oamenii începură să se împrăștie.

— Stați așa! Unde plecați?! strigă țiganul. Nu se poate să nu cumpărați nimic.

— Nu prea văd nici o utilitate la miniaturile astea, spuse Ionel.

— Nu vedeți nici o utilitate pentru că nu știți să priviți lumea cu ochii copiilor. Niște muncitori împruțiți și bețivani ca voi, au o percepție deformată a lucrurilor.

Cei prezenți se simțeau jigniți; deși erau șomeri sau ieșiseră

din șomaj, fără putință de întoarcere, trezindu-se că nu sînt nimic, foarte mulți aveau încă orgoliul proletariatului apus ca noțiune.

Unul îl lovi pe țigan cu bocancul în burtă, iar altul îi sparse capul cu o bucată de pămînt înghețat. Acesta privea deznădăjduit împrejur; ceilalți basarabeni se făceau că se uită în altă parte sau că își inventariază mărunțișurile.

— Ai dracului să fiți! Și vă mai pretindeți frați cu noi...

— Voi vă pretindeți frați cu rușii, spuse Ionel dînd să plece.

Nea Costică, Matei și alți doi vecini traversaseră strada și intrau în cîrciumă. Unul din vecini, bun prieten cu Ionescu de la V, făcea cinste.

— Cumpără măcar blocul ăsta! Spuneți că seamănă cu al vostru; poate avea o valoare sentimentală. Îl las la jumătate de preț.

— Poți să mi-l dai degeaba; ce să fac cu el?

— Nu știi ce e frumos. Băgați în voi ca spartii și nu luați o jucărie pentru copii. Nu se poate să nu cumperi nimic; poartă ghinion.

— Mie îmi vorbești de ghinion?! aruncă Ionel peste umăr.

Se uită în dreapta și în stînga, de-a lungul bulevardului. Cu toate că era trecere de pietoni, era periculos; automobilele circulau aiurea și se formase și o pojghiță de gheață.

— Să vă ia dracu'! Bețivilor! Confisca-v-ar guvernul și cocinele în care stați! striga țiganul. Sînteți oameni mici. Dacă aș fi un vrăjitor, v-aș micșora și v-aș strivi sub bocanc. Zob v-aș face!...

Ionel nu auzi ultimele cuvinte. Reușise să treacă strada și să între la căldură.

Ceilalți răsaseră un rînd de țuici și mîncău măsline din plasa lui nea Costică sorbind din al doilea.

Mai pe seară, li se mai alăturară doi vecini și un fost coleg de serviciu al lui nea Matei, ciocănar și el la calea ferată.

Nea Costică povestea ceva din anii de dinainte de pușcăriile comuniștilor, cînd era el tînăr și făcea bișniță cu țigări „Regale” și zaibăr.

Rîseră ținîndu-se cu mîinile de burtă, la episodul, de-acum foarte cunoscut între ei, „lorzii” de la bodega „Intim”. Înconjurat de poteră, în vechea gară a orașului, nea Costică s-a ascuns în W.C. Și, în loc să arunce cei 10 litri de vin negru, i-a băut. După

război, s-a angajat la Vinalcool, unde s-a îmbolnăvit de atîta băutură, apoi s-a mutat la industrializarea laptelui. De acolo, a ieșit la pensie.

Pentru că tot avea fiecare cîte ceva prin plasă, pîine, salam, măsline, brînză, și cîte ceva de povestit, țuicile meraseră pe bandă făcîndu-i să piardă noțiunea timpului.

Către miezul nopții se mutară alături, la fostul coleg al lui nea Matei. Acesta avea casa chiar în spatele crîșmei, la depărtare de două străzi.

Nu se știe ce sărbătorea ciocănarul și de ce i-a invitat; principalul lucru era că avea vin negru, foarte tare, și o pastramă nemaipomenită.

Băură bine și mîncară, pînă cînd începură să se trezească bînd, apoi, după miezul nopții, începură să adoarmă pe rînd.

Nu era rost de dus acasă; începuse o ninsoare năprasnică.

Unul cîte unul, la prima geană de lumină, începură să se trezească. Cîțiva se spălau la fîntînă, nea Costică își căuta plasa, iar nevasta gazdei îi blestema, mama lor de boșorogi împuțîți, bețivi, și fără căpătîi.

Soțul îi cîrpi femeii două perechi de palme și îi aminti lui nea Costică faptul că a consumat măslinele și brînză aruncînd plasa.

Cîțiva goleau ce mai era prin pahare, rîzînd fără rost, iar nea Matei scoase o sticlă cu vin, ascunsă, din timp, după un dulap; nu se putea s-o lase acolo.

Frigul se mai muiase; era aer curat și călduț, dar nu se puteau bucura. Pe Ionel îl aștepta o ceartă cu nevasta, nea Matei căzuse într-o băltoacă și era ud flească, nea Costică se lupta cu sticla de vin și durerea pricinuită la picior de o bucată de fier-beton, ascunsă sub zăpadă, de la blocurile în construcție, iar ultimii doi vecini se bătuseră ca orbii din cine știe ce motiv. Cu toții, erau nerăbdători să se vadă în pat.

La început, crezură că au greșit strada, că mahmureala le joacă feste, dar nu era adevărat; locuiau în singurul bloc turn din dreapta Pieței Centrale, iar piața era la locul ei.

Blocul M17 nu era la locul lui sau, mai bine zis, nu era deloc; dispăruse.

Un cordon de polițiști înconjurase zona nelăsînd pe nimeni să se apropie. O familie, venită chiar atunci de la țară, făcea gălăgie susținînd că trebuie să fie cineva vinovat de dispariția blocului.

— Nu se poate să se evaporeze așa! striga capul familiei. Am călătorit toată noaptea, sînt obosit și mi se strică porcu' în portbagaj...

— Ce se întîmplă aici? se băgă și nea Costică în vorbă, deși vedea bine ce se întîmplă.

— Nu se întîmplă nimic, spuse un polițist. A dispărut blocul și am fost trimiși să păzim zona pînă se termină cercetările. Poate mai dispar și altele...

— Cum se poate?!

— Așa. Pur și simplu.

— E semn divin! striga o isterică. E semn de Crăciun. Aici locuiau numai păcătoși. De ce n-a dispărut M18?!

— Să te miri tu.

Trăgîndu-se mai aproape de polițiști, femeia scăpă cu greu să nu ia cîteva palme de la Ionel.

— Am băut cam mult și visez urît, spuse nea Matei. E cazul să ne trezim.

— Ar fi bine să fie în somn, spuse șeful polițiștilor, dar e cruda realitate. Vom da de dracu'; vor apare ziaristii și, de data asta, s-ar putea să nu mai reziste nici guvernul... Din păcate, nu putem ocoli un lucru evident: cineva a furat blocul...

— Ce, voi n-ați furat revoluția?! strigă nea Matei.

— Dacă nu mi-ar fi milă de bătrînețile dumatiale, nu știu ce ți-aș face, se enervă polițistul.

— Ce ne-ai face?!. sări și Ionel. Mai mult decît să ne omorîți pe toți, nu aveți ce face. Acum, ne-ați furat și blocul...

Discuția fu întreruptă de venirea comisiei, însărcinată să se ocupe de acest caz, apoi fu reluată. Pentru locuitorii blocului era enervant că nimeni nu își asuma nici o răspundere. Începuse să ningă din nou și să se facă frig.

Se scurseseră cîteva ore de discuții inutile, iar cei care nu aveau nici o legătură cu blocul M17, pătrunși de frig, începură să plece. Ninsoarea încetase și se lăsase ceața amestecîndu-se cu întunericul cenușiu al înserării.

Comisia se retrăsese în barul de peste drum să redacteze un proces verbal de constatare.

Ionel, nea Costică, nea Matei și alți cîtiva vecini rămași pe afară stăteau pe loc. S-ar fi dus și ei în bar, dar nu le ardea; erau îngrijorați de soarta rudelor rămase acasă. Nici bani nu mai aveau.

Înghețați și înfometăți, polițiștii fură retrași într-un târziu. Mai rămaseră doi ofițeri să vadă ce zice comisia.

Comisia nu mai zicea însă nimic. Membri ei, morți de beți, ieșiră din bar căutînd să le explice oamenilor că nu e nimic de făcut. Cu forțele oculte nu te pui.

— Vedem și noi că nu e nimic de făcut, dar unde ne ducem? Întrebă nea Costică fără rost, clănțănind din dinți de frig. Nimeni nu mai era atent la ei. Șeful comisiei dădu unuia dintre polițiști un exemplar din procesul verbal și promise că vor reveni dimineață.

Puțin mahmur, al doilea polițist se salută cu primul și o luă direct peste zona interzisă, prin zăpadă, atras de ideea unei cafele fierbinți la barul de la parterul Institutului de cercetări tehnologice. Călcă pe o cărămidă, sărind peste o băltoacă, și se împiedică de blocul M17 doborîndu-l. Micșorat pînă la mărimea unei jucării, acesta era ascuns de plapuma de zăpadă.

Treziți din somn, locatarii blocului crezură că e cutremur. Mulți muriră striviți de dărîmături, de lucrurile din casă, sau căzînd pe fereastră. Cei scăpați cu viață, în mod miraculos, se uitau în sus, speriați; un cer atît de întunecos, de rece și de material, nu văzuseră niciodată.

Cerul de zăpadă se apropia cu viteză de ei, împins de talpa gheții lui Ionel. Acesta, împreună cu ceilalți, se hotărîse să-l urmeze pe polițist la o cafea fierbinte.

Cu picioarele înghețate, călcau totul în drum.

Scăpați de urgie, cîțiva locuitori minusculi ai blocului ieșiseră cu lanterne și hîrlețe și încercau să perforeze plapuma groasă de zăpadă, cerul rece și pufos căzut peste ei.

— Îmi pare rău că nu am cumpărat o clădire de la țigan, spuse Ionel, îngrijorat de modul în care se micșorase.

— Ce să faci cu ea? Întrebă nea Costică. Acum cinci minute ai fi putut duce o machetă din aia sub braț, dar acum?!

Le trebui aproape întreaga noapte să ajungă, prin întinderea de zăpadă, la ușa barului.

Cu toate că era „non stop”, localul fusese închis. Fiind zile de sărbătoare, clienții plecaseră pe la casele lor.

Noile dimensiuni ale locuitorilor blocului M17 îi ajutară să găsească o gaură, să intre în bar și să se adăpostească sub un calorifer.

Încălziți și cu hainele uscate, începură să comenteze faptul



că lumea se săturase de comisii. La rîndul lor, membrii comisiilor nu erau deloc plăcut impresionați de insultele populației cuprinsă de lehamite. Era evident că, a doua zi, fiind Crăciunul, nu se vor întruni și nici polițiștii nu se vor da de ceasul morții cu cercetările. Ce să cerceteze?

Erau siguri de un singur lucru: faptul că nu aveau altceva de făcut decît să rămînă acolo, în bar, pînă la începutul anului viitor. Știau că, în țara noastră, nu se întîmplă minuni. Se urcară pe o masă, goliră resturile de băutură din pahare, apoi începură să furnice după mîncare.

Ionel doborîse o sticlă și îi scobea dopul de plută cu un cuțit de bucătărie. Ceilalți se cuibăriseră sub calorifer, adormind tun, cu speranța că totul nu e decît un vis, urît și mîine se vor trezi la dimensiuni normale, într-o lume normală, cu mintea limpede, și totul va fi ca înainte, cu toate că înainte nu era mai bine, ci acum era mai rău.

**Victor MARTIN**

## **SOCIETATEA COMERCIALĂ BROWNISTEIN**

Lordul Brownistein își aranjă mustața, așa cum îi stă bine unui ultim descendent al familiei sale ilustre; își luă pușca și începu să coboare scările străjuite de tufe de trandafiri masivizați genetic.

Rulotele echipei de filmare pătrunseseră în satul din vale stîrnind valuri de praf, lătrături de câini furioși, priviri curioase, blesteme și înjurături.

Stăpînul castelului deschise ușa din lemn masiv, cu incrustații de alamă, exact în momentul cînd prima rulotă frîna la cinci metri de zid înfundîndu-se în pietrișul înșelător.

— Eu sînt producătorul, spuse primul venit. Mă numesc Edgar Hopkins.

— Iar eu sînt, așa cum v-am spus la telefon, Artur Brownistein, stăpînul castelului și al firmei mele de materiale de construcții... Dar, ce faceți cu atîtea mașini?!

— Videoclipul este, în ziua de azi, o adevărată industrie. Pentru 30 de secunde de reclamă, cheltuim sute de lire sterline și folosim sute de figuranți. Vrem ca totul să iasă perfect.

— Și să câștigați mult mai mult, presupun.

— Presupuneți bine, dar, cu videoclipul nostru, puteți cuceri piața Europei de Est, Asia și America de Sud.

— Mda, mormăi. Lordul.

— Putem să tragem rulota mea între zid și măslinii aceia? Știți, sînt cu soția și soarele încinge tabla. Nu suportăm căldura.

— Puteți trage orice rulotă vreți absolut unde vreți, spuse punînd pușca pe umăr și mîngîindu-și brațul înțepenit și înmănușat cu cealaltă mînă. Și, în plus, vă mulțumesc pentru punctualitatea noastră englezească. Ați venit exact atunci cînd ați spus: nu cu mult timp după prînz.

— Și eu vă mulțumesc pentru amabilitate și vreau să vă prezint soția, regizorul și scenaristul meu.

Lordul strînse ceremonios mîna femeii și puternic mîna celor doi bărbați. Le propuse să ia masa împreună, dar refuzară deoarece mîncaseră cu toții, îi invită să viziteze castelul și să discute detalii privind costul, durata și modul de realizare al

viitorului videoclip, iar cei patru acceptară cu plăcere.

— Pot să știu ce scenariu veți folosi? întrebă lordul.

— Sigur, spuse scenaristul. Voi folosi un scenariu baroc, încărcat de culori sumbre, pe muzică psi. Am mai făcut clipuri pentru societăți de comercializare a materialelor de construcții pe la lorzii din împrejurimi.

Regizorul își ceru scuze și se duse pe pajiștea din fața zidurilor castelului pentru a da cîteva indicații. Mașinile tip rulotă de locuit erau trase în linie, iar figuranții se apucaseră de lucru. Se îmbrăcau în cearșafuri, își trăgeau măștile pe față, își montau dinți de plastic sau repetau textul.

Operatorul și inginerii de sunet își scosese ră aparatura. Nu era nevoie de prea multă vorbă; fiecare știa ce are de făcut.

Regizorul îi ajunse din urmă, în momentul în care lordul începuse să-i poarte pe culoare întunecoase, de-a lungul pereților masivi, mucegăiți și apăsători, plini de portrete ale strămoșilor, mai mult sau mai puțin mutanți, cu bărbi, priviri întunecate, coifuri și săbii strălucitoare.

Armurile de pe margine aveau plăcuțe cu explicații istorice și numele celor ce le purtasera cu glorie prin turniruri sau bătălii; din ele se auzeau voci sintetizate electronic. Le arată camerele unde locuiseră posesorii armurilor, camere în care nu mai dormise nimeni de atunci; covoarele și așternuturile erau pline de pete de sînge uscat. Văzură ușițele, mascate în peretele de la capul patului, prin care cei ai casei aveau posibilitatea să scoată un braț înarmat și să se ucidă unii pe alții în somn.

Admirară în crustațiile dulapurilor și scrinurilor aproape putrede, precum și candelabrele grele, gata oricînd să cadă în capul vreunui slujitor pentru a mai mări fluxul de turiști setoși de senzații tari. Perdelele albe, fluturate de curenții produs de instalația de aer condiționat, ca și fulgerele holografice, le dădeau fiori.

— Sînt, pe aici, peste tot, o grămadă de capcane, spuse lordul. Fantomele programate de mine își schimbă greutatea în funcție de trapa pe care calcă, astfel încît nu pățesc niciodată nimic. La noi, în Scoția, fantomele sînt protejate de o lege din 1461.

Le arată îngerii din marmură neagră, încastrați în pereți, colecția de trofee cinegetice, icoanele din aur sintetic și bibliile uriașe, scrise în cele mai curioase limbi, invitîndu-i să se

odihnească zece minute pe scaunele din lemn greu, înalte, tapisate sobru.

După ce le aduse ceaiul, un majordom android, scorțos și înfiorător, înalt, cu perciuni și sprâncene stufoase, păr negru, lins, cu buze cărnoase, canini proeminente, surd și mut, scoase un patefon dintr-un scrin, iar lordul la spuse ca „antichitatea” a fost produsă de o rudă îndepărtată, în anul 1247.

Rochiile fantomelor de mirese dispărute în noaptea nunții aveau etichete cu un scurt istoric, numele femeii, rangul, data morții, conjunctura în care s-a produs, portretul și altele.

După ceai, îi urcă pe o scară în spirală, să le arate unde li se pregătiseră dormitoare.

— Vom dormi în rulotă, spuse producătorul simțind că îl cuprinde frica.

— Cum doriți, spuse lordul mergînd mai departe.

Le arată camerele de tortură și modul de funcționare al tuturor instrumentelor.

— Nu par foarte ruginite, spuse producătorul.

— Nici nu au de ce să fie ruginite, spuse proprietarul castelului. Le mai folosesc din cînd în cînd. Vin aici grupuri organizate de turiști, în căutare de senzații tari, iar camera de tortură e spectacolul cel mai dur pe care pot să-l ofer. Se găsesc mulți voluntari în sat; unii rămîn mutilați pe viață, alții rămîn ușor handicapați fizic, mulți și mor. Așa e viața. Eu le plătesc regește acest sacrificiu și cîștig de zece ori mai mult de la companiile de turism. Dacă vreți, dăm un telefon și mîine vine un țaran pe aici. Pot să chem și să torturez o țarancă, dar prețul e dublu.

— Nu mulțumim! spuse producătorul rîzînd forțat. Noi sîntem aici să vă luăm banii, nu să vă dăm.

Contra unei sume modice, pe care o plătiră pe loc, la arată camera ce și-o amenajase pentru cazul unui nou război atomic, apoi le propuse să treacă, printr-o oglindă, într-un spațiu paralel, special amenajat pentru un joc de golf. Crezînd ca e o glumă englezească, musafirii refuzară propunerea pretextînd că n-au prea mult timp la dispoziție, apoi îi urmară într-o grădină interioară.

Lordul la arată o serie de plante carnivore și modul lor de funcționare.

— E foarte sumbru aici, spune soția producătorului. Nu

lipsească nici măcar corbii.

— Corbii au dispărut prin anul 2014, zîmbi gazda. Aceștia nu sînt altceva decît niște simulacre, construite de mine în lungile nopți de iarnă. Orice om de familie bună are cibernetica la bază...

Regizorul se depărtase printre rondurile de flori și gardurile de trandafiri pentru a admira cu ochi de profesionist cavoul central al familiei Brownistein. În lumina înserării, șerpilor, lei și păsările cu oase de piatră, cu care era împodobit, creau o atmosferă stranie și înfricoșătoare.

Fură invitați să se apropie de imensa construcție, iar producătorul îl întrebă dacă trebuie să plătească ceva pentru a o vizita.

— Nu, spuse lordul, nu trebuie să plătiți nimic. Cavoul nu e în program. Vizitarea lui e o toană a mea; sper să vă amuzați.

— Dacă tot e să cădem în panta hazlie a lucrurilor, am putea face un târg, spuse producătorul.

— Să auzim, zîmbi lordul.

— Eu vă măresc videoclipul cu 30 de secunde, iar dumneavoastră îmi dați voie să filmez aici, mâine dimineață, un alt videoclip, reclamă la o fabrică de paste făinoase.

— De acord, spuse lordul, dar clipul meu cînd îl faceți?!

— Totul e pregătit pentru noaptea asta. Un filmuleț la un castel cu fantome nu se poate face la lumina zilei. Dispare tot misterul.

Scenaristul tot încerca să descâlcească textele de pe unele coșciuge, scrise într-o engleză arhaică, în timp ce toți ceilalți căscău gura la explicațiile lordului; ei, ca americani, lipsiți de tradiții solide și de o istorie îndelungată, deveneau foarte receptivi auzind că o familie poate să reziste mai mult de o mie de ani.

La lumina unei lanterne, se plimbară prin stînga, de-a lungul mai multor catacombe și se întoarseră prin dreapta.

— Aceste coșciuge sînt noi, se miră soția producătorului.

— Sigur că sînt noi, spuse stăpînul castelului. Sper să aveți simțul umorului destul de bine dezvoltat.

— Bineînțeles, spuse producătorul. În fond, rădăcinile noastre sînt tot pe aici, pe undeva. Orice american, e rudă, după a zecea spiță, cu vreun englez.

— Eu prefer umorul scris de mine, spuse scenaristul arătînd

spre unul din coșciuge.

— „Artur Brownistein, lord la Lonengrin, născut în 27 ianuarie 2405 – mort în 24 august 2467”, citi soția producătorului.

— Eu sînt, spuse lordul.

— Iar aceștia, sîntem noi, spuse regizorul. Bună glumă, n-am ce spune.

— Nu e o glumă, spuse lordul. E o realitate, care ar trebui să vă amuze și pe voi.

— Sîntem morți?! se miră regizorul. În ce zi sîntem?

— În 23 august.

— Noi patru și lordul sîntem în coșciugele astea noi și luxoase. Sîntem morți în 24 august 2467...

— Mîine e 24 august.

— Gluma merge mai departe, spuse producătorul. Aici e trecută și data nașterii mele. În afară de tine, Suzzy, nimeni n-o știe.

— Ce, parcă data nașterii mele o cunoaște cineva?! se miră și scenaristul. E ca în filmele horror proaste de acum un secol.

— Nu e un scenariu prost, spuse lordul. Înăuntru sîntem noi.

Trase coșciugul pe care scria numele său și apucă o bucată de metal cu vîrf ascuțit.

— Nu e nevoie, spuse producătorul. Te credem.

— Vă arăt numai cadavrul meu și mergem.

Ridică, cu multă greutate, capacul metalic, iar oaspeții se traseră înapoi speriați.

— Sper să nu vă supărați foarte rău, spuse lordul coborînd capacul și împingînd coșciugul la loc.

— Dar, se bîlbîi regizorul, ești chiar dumneata!

— Sigur. Iar acolo, sînteți voi. Vreți să vedeți?

— Nu, mulțumim! spuse producătorul.

Urcară în grădină și, pentru a mai destinde atmosfera, îi invită în pivnițele largi și curate ale castelului. Închinară cîteva cupe de vin și porniră să comenteze episodul din cavou făcîndu-și curaj unul altuia.

Lordul le explică faptul că e absolut normal, într-un castel așa vechi, bîntuit de stafii, să se întîmple lucruri înspăimîntătoare; acestea atrag turiștii și fac să curgă lirele.

Luară o sticlă de cîteva litri de whisky și urcară la o partidă de poker. Încă sub efectul spaimei, trasă în cavou, refuzară să joace cărți în vreunul din saloanele largi, înalte și apăsătoare ale

castelului, așa că se mutară în rulota producătorului. Aici aveau și avantajul că regizorul putea să tragă cu ochiul pe fereastră, să vadă toate preparativele pentru filmări; putea să asiste și la joc.

Scenaristul turnă băutură în pahare și împărți cărțile, iar producătorul le schimbă banii în piese de o jumătate de liră.

După un timp, prins de jocul celorlalți, regizorul uită să mai privească pe fereastră. Nici nu mai avea de ce; înserarea amesteca toate contururile și nu se mai vedea bine.

Cîștigînd trei mîini la rînd, soția producătorului uită să-și mai cicălească soțul că e prea multă gălăgie afară și nu poate să se concentreze.

Către miezul nopții, după mai multe pahare de băutură, fură cu toții cuprinși de febra jocului.

Pe rînd, afară fuseseră montate și aprinse reflectoarele.

Ținînd în mîini cărămizi, țigle, profile și plăci de azbociment, apărură fantomele. În spatele lor, izbucni un imens foc de artificii multicolore.

Luminos, apăru genericul firmei de comercializare a materialelor de construcții avîndu-l ca patron pe lordul Artur.

— Folosind cărămizile Brownistein, zidurile nu vor cădea niciodată pe voi, spuse un vampir rupîndu-și dinții într-o cărămidă.

— Folosind rulote fabricate din tablă Brownistein, nu trebuie să vă fie niciodată teamă că vor cădea ziduri, cîntă un cor de fantome tinere, îmbrăcate în cearșafuri galbene.

— Țiglele Brownistein se assemblează așa de solid, încît poți construi cu ele chiar și acoperișul lumii, ținu isonul o formație de rock, formată din zombi.

În jurul tuturor, se încinse o hora imensă, drăcească; vrăjitoarele, călare pe mături, zburau încolo și încoace ducînd pe umăr cîte un sac de ciment Brownistein.

Pe fundalul întunecat al castelului construit în obscurul Ev Mediu, izbucniră razele orgilor de lumini inițiind o feerie nocturnă. Izbucniră, spre înalt, mii de artificii și se produsură alte explozii de culoare.

Ceasul din turn, vizibil sub reflectoare și filmat cu atenție, bătu ora tuturor misterelor și prima secundă a zilei de 24 august.

La a cincea explozie de culoare, zidul exterior al castelului se

prăbuși pe rulota în care lordul, regizorul, scenaristul și producătorul cu soția jucau cărți și își sorbeau în liniște whisky-ul. De pe acoperișurile înalte și înclinate ale turnurilor începu să plouă cu țigle Brownstein scoțând din circulație îngeri, zombi, elfi, licorni, vampiri, vrăjitoare, spiriduși, zâne, stafii, fără deosebire.

Plină de sânge, fantoma lordului Artur ieși de sub dărîmături, apoi cea a regizorului, producătorului, soției acestuia și scenaristului.

Ultimul îi spuse operatorului de imagine să înceteze, că nu respectă scenariul, iar fantoma operatorului îi spuse unuia dintre inginerii de sunet să dea sonorul mai încet că nu aude ce spune scenaristul.

Plini de sânge și găuri hidoase, cu hainele rupte, ieșiră cu greu, de sub dărîmături, și regizorul, scenaristul, apoi producătorul, fără un picior, cu soția.

— Cred că trebuie să amînăm filmările și să mergem la o înmormîntare, spuse lordul.

— Hm, asta ne încurcă programul, spuse producătorul privindu-și îngrozit piciorul retezat. A cui înmormîntare?

— A noastră, spuse lordul.



## **INVESTIGAȚIE ÎN LACRIMĂ**

Voiau să meargă pe străduța prăfuită și pustie din față. Contrar voinței lor, Can și Ideea se îndreptară, în următoarele frânturi de secundă, exact în direcția opusă. Nu știau de ce fac asta și ce forță ascunsă le călăuzește pașii. Din când în când, îndrăgostiți, se priveau fără a fi atenți pe unde trec. Admirau, amîndoi deodată, cîte o casă cu ziduri înalte și reci sau se împiedicau, în același timp, de pietrele pavajului, perfect sincronizați.

Rostogolitoare, Lacrima îi strivi și îi integră. Se știa că, într-o zi, va coborî de pe munți și va hoinări pe străzile înguste ale Orașului alegîndu-și ținta. Venea fără veste; nimeni nu putea indica ziua venirii.

Și, iată, clipa sosise; urlînd, femeii, copiii, bărbați, se aruncau cu fața spre dalele reci ale drumului așteptînd ca Lacrima să treacă sau ca lichidul ei uleios să le cuprindă gîtul și membrele ca în clești. Așteptau cristalele uriașe, să le zdrobească frunțile, să le facă terci encefalul sau să li se înfigă între omoplați, luîndu-i ca pe niște frigărui, aruncîndu-i în gura hămesită a Lacrimiei.

Sfera uriașă se rostogoli pînă la ei nelăsîndu-le timp să se ferească. Can și Ideea se contopiră cu Lacrima; strigătele de ajutor nu fură auzite și, chiar dacă ar fi putut fi auzite, nimeni nu avea chef să se bage. Dacă un om ar fi făcut-o, se știa că ar fi fost aspru pedepsit, deși nu se poate preciza în ce consta pedeapsa, datorită ambiguității delictului.

Lacrima porni să se rostogolească înapoi, în josul străzii, micșorîndu-se vizibil, pînă la urmă nemairămînînd nimic din ea.

Ecoul strigătelor celor doi se mai ciocni un timp de pereții caselor, apoi se frînse în sunete disperate, din ce în ce mai slabe.

— Urcați-vă repede!... Și încetați o dată cu zbieratul! se auzi un glas.

Apropiîndu-se de colină, Lacrima se materializă din nimic și începu să crească vertiginos atingînd dimensiunile maxime. Se așează pe vîrfurile înverzite al ridicătorii de pămînt, încremenind.

— Eu sînt, se auzi din nou glasul, din interior.

Can și Ideea pășiră cu prudență pe dalele reci ale încăperii căutînd un punct de sprijin.

— E ușor de spus: „eu sînt”, rosti Can. Poți fi orice; atîta timp cît ne ții în întuneric, ești ca și inexistent.

În sală se făcu lumină și se apropie omul care spusese că este.

— Așa mai merge, spuse Ideea privind reflectoarele ce emiteau o lumină densă, albastră, reflectoare ce împînzeau tot tavanul încăperii semisferice.

— E una din invențiile mele; eu sînt inventator, spuse omul. Substanța pulverulentă influențează retina și te face să vezi pe întuneric. Vă găsiți în pîntecul Lacrimei. Tot ce vine de la tavan, sînt liniile de forță ale unui magnetism special, ce mențin această substanță în suspensie, în aer.

— Nu e prea complicat? întrebă Ideea.

— Nu; în acest caz, nu.

— Așaaa?! se miră Can.

— Da, răspunse inventatorul.

— Și ce dorești de la noi?

— Vreau să vă arăt Lacrima, locuința mea. E ultima minune a tehnicii... Veniți!

Cei doi îl urmară pînă în dreptul unei dale rotunde.

Particulele pulverulente din jur deveniseră roșii începînd să le ciuruiască hainele vechi și ponosite. Praful luminos deveni din nou albastru, iar dala pe care se așezaseră începu să coboare cufundîndu-i într-un bazin plin cu apă caldută. În contact cu pielea, apa începuse să devină tot mai vîscoasă.

La început se simțiră bine, stratul de molecule acoperitor fiind mai răcoros, apoi se simțiră jenați; undele divers colorate se închegau pe ei, metamorfozîndu-se în haine de toată frumusețea.

Dala se ridicase integrîndu-se între celelalte, cu pocnet sec.

— Nu haine v-ați dorit? întrebă inventatorul.

— Sînt, într-adevăr, minunate, spuse Ideea pipăind țesătura fină a rochiei albe.

Admiră pantofii, mănușile din dantelă, lungi pînă deasupra coatelor, apoi încercă, fără succes, să-și scoată pălăria enormă, cu multe pene.

— Nu, strigă inventatorul. În Lacrimă, hainele voastre sînt

chiar epiderma voastră.

Femeia tresări și își trase mâinile cu repeziciune.

— Totuși, spuse Can, aș vrea să arunc floarea asta agățată de gulerul hainei; nu că m-ar deranja, dar nu-mi place.

— Imposibil. Priviți aceste plante mimetice! În ele vă puteți vedea; aveți costume complete, nu lipsește nimic. Și... nici nu trebuie să lipsească. Așa, sînteți voi înșivă.

Cei doi crezură că se privesc în oglindă; în realitate, dublurile erau plantele mimetice, care executau aceleași mișcări. Can își pipăi dublura, iar dublura îl pipăi pe Can.

— De necrezut, spuseră Can și dublura în același timp.

— Nu e deloc de necrezut, spuse inventatorul. Sînt simple plante mimetice.

Distruse plantele, apoi îi chemă pe cei doi. Can și Ideea îl urmară. Peretele alunecase către dreapta și în fața lor apăruse modelul standard al plantei mimetice.

— Poate imita gesturile, zîmbetul, plînsul, gîndurile, orice; poate imita și o navă cosmică; te poți înălța cu ea la ceruri. Dar, cel mai nostim e faptul că, atunci cînd funcționează, te poți trezi cu un exemplar aidoma ție, o umbră materială. Vă place?

— Seamănă mai mult cu o pasăre, spuse Ideea.

— A rămas așa pentru că i s-a terminat energia; pasărea reală e făcută demult friptură. Mai are și cîteva defecțiuni mărunte pe care urmează să le depistez. Pînă atunci, folosesc planta asta drept model de studiu. În plus, începuse să se metamorfozeze în lipsa modelului. Vă dați seama că nu-mi convine!? Vreau să plantez în Oraș numai exemplare cu funcții limitate de mine.

— Pămîntenii știu de invenția asta? întrebă Can.

— Nu. Și nu le spun. Nu mi-ar da voie să le fabric; mi-ar confisca tot.

— Cum, pămîntenii nu știu ce se întîmplă aici? se miră și Ideea.

— Așa cum vă spun, răspunse inventatorul. Totul îmi aparține.

— Înseamnă că Lacrima dumitale circulă ilegal. Noi ne aflăm aici din greșeală, spuse Can.

— Nu vă aflați din greșeală. Eu am hotărît să vă integrez și v-am integrat, se enervă inventatorul.

— Dar e ilegal! strigă Ideea. Pămîntenii ne vor salva.

— Dă-ne drumul! spuse Can.

Inventatorul nu răspunse. Întinse mîna spre planta mimetică și începu să le explice rostul orificiului cu margini dințate și ale diferitelor plăci metalice, arătîndu-le drumul parcurs de impulsuri pînă la sistemul electronic de metamorfoză. Clarifică rostul diferitelor lame spiralate, așezate într-un alt colț funcțional, și al tuburilor de forme și denumiri curioase, apoi desfăcu două cornete de zinc, antrenate în mișcare de treizeci de roțițe zimțate minuscule.

Ideea uitase de faptul că se găsește într-o Lacrimă ilegală și începuse să pună întrebări privitoare la partea fonică și la angrenajul electronic, în ciuda faptului că nu înțelegea nimic din complexitatea explicațiilor.

— Îmi place cum sună, spuse ea mai mult pentru sine.

Can se apropiase de tubul transparent din mijlocul încăperii pipăindu-l nedumerit, neliniștit, căutînd să-și amintească unde mai văzuse ceva asemănător și izbucni în rîs.

Ceialți se întoarseră și îl priviră mirați.

— Pe Pămînt, astfel de tuburi folosesc pentru acuplări psiho-sexuale. E chiar o glumă care spune că s-au obținut copii în eprubetă; asta, bineînțeles, dacă eprubeta e un cilindru de 2 metri pe 1.

Își dădu seama că numai gîndise fraza uitînd s-o exprime; Ideea asculta în continuare explicațiile inventatorului. Apăsă pe unul din cele două butoane ale tubului și auzi un zumzet abia perceptibil.

— Dacă vreți, vă pot arăta colecția mea de înger, se întoarse inventatorul într-un târziu.

— Înger?! se miră Ideea.

— Desigur. În orice Lacrimă se găsesc doi-trei înger. Eu am foarte mulți.

Ușile liftului chemat de Can se deschiseseră; inventatorul intră și făcu semn celor doi să-l urmeze. Liftul coborî și se opri de la sine într-o încăpăre-muzeu.

Pe soclurile lor, îngerii se găseau în cele mai stranii poziții; cei mai mulți erau cei cu membrele superioare ridicate și aripile strînse de-a lungul coloanei vertebrale, cu vîrfurile penelor albe ajungînd pînă la nivelul genunchilor, de parcă ar fi vrut să înoate. Stăteau pe degetele mari de la picioare, ignorînd atracția gravitațională, cu bărbia împinsă înainte, în prelungirea gîtului

subțire.

— I-am pescuit în râu, spuse inventatorul.

— Cu toate că e interzis?! întrebă Can.

— Cu toate că e interzis, răspuse inventatorul. Am foarte mulți; am mii de astfel de camere, la toate nivelurile. Mă simt ca o zeitate, mă simt ca un prim-ministru cu zeci de departamente și secretariate.

— La un moment dat, Lacrima se va umple. Ce vei face? întrebă Ideea.

— Nu se va umple; într-o lacrimă încap o infinitate de lucruri, iar aceasta, construită de mine, e una din cele mai perfecționate. Pămîntenii ar da mult s-o aibă.

Trecură în sala unde se găseau îngerii cu aripi frînte. Încercînd să se opună vîrtejurilor și curenților de apă, să iasă din nou la suprafață, aceștia se alegeau cu una sau cu amîndouă aripile rupte în diverse locuri. Cei mai mulți aveau mușchii crispați de groază, dar se găseau printre ei unii pe fața cărora se vedea întipărit un zîmbet extatic. Poziția lor era cu totul alta; așezați pe spate, cu șira spinării mult curbată, țineau membrele și aripile ridicate.

Văzură, apoi, îngerii așezați, pur și simplu, în cap, cu aripile și mîinile chircite ea niște rădăcini.

— Cum i-ai așezat astfel? îl întrebară.

— Nu i-am așezat eu, răspuse inventatorul. Statuile se înalță singure. Atunci cînd ajung în Lacrimă, îngerii mai supraviețuiesc o perioadă de timp întocmai ca și oamenii. Își toarnă singuri soclul, din material plastic secretat chiar de ei, îl acoperă cu atlas și, abia după aceea, se așază în poziția în care se găseau pe fundul rîului cînd i-am prins. Nu mi-am pus niciodată problema dacă e vorba de subconștient sau de vreo genă...

— Ești sigur că nu iau altă poziție? întrebă Can.

— Absolut sigur. Am controlat de zeci de ori valorile parametrilor cu toate că nu am nimic împotriva să se așeze cum vor. Cred că este un cod genetic; fiecare înger își poartă soclul, așa cum fiecare își mîină gîndurile, o singură dată.

— Acesta cum a reușit să stea așa? întrebă Ideea indicînd un înger așezat normal, în picioare, cu aripile întinse în vederea zborului și mîinile formînd un unghi drept pe lîngă torace, cu pumnii strînși, de parcă ar fi vrut, în același timp, să alerge.

Mușchii picioarelor, relaxați, nu arătau însă nici una din aceste acțiuni și nici pe aceea de a înota. Privea în gol, ca un orb, iar pe față nu i se putea citi nici o stare sufletească; avea o mască atât de lipsită de expresie, încât îți venea să crezi că a scăpat dintr-o lungă pușcărie dictatorială, instaurată, acolo, în cerurile lui. Privit alături de celelalte măști, sărea imediat în ochi.

— Nu știu cum a luat poziția asta, răspunse inventatorul la fel de mirat.

— Un înger perfect, spuse Can.

— E un înger educat, rîse Ideea rupîndu-și privirile magnetizate pentru a merge mai departe.

— E un înger-înger, ridică inventatorul din umeri.

Trecură în revistă toată panopia speciei îngerești coborînd, etaj cu etaj, tot mai jos.

— Cînd ajungem la ultimul nivel? întrebă Ideea, văzînd că inventatorul nu dă nici un semn de a-și întrerupe expunerea înțesată cu date tehnice. Aproximativ cunoscute de Ideea, acestea erau noțiuni complet lipsite de logică pentru Can. Aparatul de fotografiat cu detonator, ștergătorul de picioare cu rulmenți, sperietoarea de muște, trompeta cu încărcător și repetiție, mașina de citit cărți, clepsidra cu suzetă, fierbătorul de cafea pentru ondulat părul, mina cu bretele, chiloțeei cu clopoței, erau pentru el simple caraghioslîcuri; asculta totuși deoarece cuvintele i se păreau foarte muzicale și ușor de înșiruit în versuri de o asprime neobișnuită.

— Am trecut de ultimul nivel, spuse inventatorul într-un târziu. Ultimul nivel poate fi oricare dintre niveluri. De fapt, nici nu există ultimul nivel; putem coborî oricît de mult vrem. În curînd, ajungem în atelierul meu și, apoi, mergem mai departe... Priviți!

Văzură trei rînduri de uși masive deschizîndu-se instantaneu și un val de lumină albastră le incendie retina.

Circuite integrate, arcuri, siguranțe, minuscule camere de luat vederi, mormane de bucăți de plastic sau platină, provenind de la îngerii defecti sau poate de la cei pe cale a fi. Reasamblați, zăceau, aruncate peste tot, într-o dezordine greu de imaginat.

Can vru să spună că povestea inventatorului despre prinderea îngerilor este o minciună, dar se mulțumi să privească ciudat îndreptîndu-se către mulțimea de obiecte existente.

— Veniți! Vă voi arăta ultima mea invenție, spuse

inventatorul.

Zăriră, pusă la loc de cinste, o grămadă de lemne grosolan slefuite sau chiar în faza de trunchi cioplit.

— Drăcia asta îmi amintește de ceva; parcă am mai văzut-o, spuse Can pipăind bucățile de frînghie ce legau parmacii, puși cruciș sau suprapuși, într-o ordine lipsită de sens sau cu sens ascuns. Lemnele aveau grosimi diferite și nu se găseau două care să se potrivească în tot angrenajul; unele prezentau găuri rotunde, altele găuri pătrate, iar altele nu aveau nici un orificiu cu toate că se vedea de la o poștă necesitatea acestora. Buloanele și șuruburile, fabricate din același material, grosolan strunjite și piulițe înțepenite direct, împânzeau grămada lemnoasă așezată în mijlocul încăperii.

— Seamănă cu tractorul construit de noi fără să-l fi văzut vreodată, spuse Can. La design oribil, eficiență maximă.

— E o grămadă de lemne pentru foc, rîse Ideea.

— Inexact, rosti inventatorul jignit. Este plugul cu brăzdar de lemn.

— Parcă ar fi plug, spuse Can.

— Ha, ha, ha! Plug? rîse Ideea și lovi unul din lemnele de la bază.

Maldărul se năruie cu zgomot asurzitor.

— Ajutor! strigă inventatorul încercînd să-și tragă piciorul de sub un butuc. Apăsăți pe oricare din butoanele tabloului acela!

Can se repezi la tabloul indicat și văzură cum lemnele se ridică la tavan, ca atrase de un magnet. Contactul produse un mic cutremur.

Șchiopătînd și uitîndu-se urît la Ideea, inventatorul se apropie și lovi cu degetele o serie de clape și butoane, într-o ordine știută numai de el. Parii coborau așezîndu-se la loc, de parcă i-ar fi pus cineva cu mîna. În scurt timp, grămada de lemne luă forma numită mai înainte plug.

— Grozav! se minună Can.

— Grozav e că am scăpat relativ neschilodit, preciză inventatorul mulțumit de reușita operației.

— Ce faci cu el? îndrăzni Ideea.

— Nu știu încă, dar cred că am să-l dăruiesc agricultorilor particulari.

— Au să te blesteme.

— Nu au de ce să mă blesteme; acum nu-l au nici pe ăsta. Și

apoi, priviți aici! Merge singur.

Angrenajul se roti scoțînd din podea o placă circulară din marmură.

— Ce mai e și asta? Întrebă Ideea.

— Face brazde circulare. Marmura e prea tare, dar pe sol face minuni.

Can clipi des, nevenindu-i să creadă că o bucată de lemn poate scoate de la locul ei o placă de marmură, și înghiți cuvintele ce urmau a fi o insultă la adresa inventatorului.

— Mai ai și alte invenții așa de interesante? Întrebă el.

— Evident, spuse inventatorul luînd un arătător din lemn și trăgînd niște obloane; le arată cuțitul cu zece lame paralele pentru tăiat pîinea din două mișcări, elevatorul pentru tineret, plăcinta cu ceas, mașina de mîncat semințe cu schimbător de viteze, umbrela cu sonerie, frigiderul cu ferestruică, rîșnița de cafea cu ceas, paharul-clepsidră, halba pentru siamezi, semănătoarea cu cîini, menghina cu dinți, fermoarul tip Grabner, pistolul pentru stîngaci și se opri mai mult timp la o mașină nouă de spălat vase. Farfuriile din material plastic erau fabricate pentru această mașină. Procesul tehnologic era foarte simplu: după ce farfuriile erau tăiate în buline, erau împărțite în fișicuri, după criterii coloristice, apoi introduse într-o soluție specială. Topite, fișicurile erau introduse într-o matriță, iar farfuriile rezultate se pulverizau transformîndu-se într-un îngrășămînt agricol, ce era depozitat în săculeții mașinii.

— Cum spală farfuriile dacă din ele nu mai rămîne nimic? rîse Ideea.

— Puterea constă în originalitate.

— Chiar?!

— Sigur. Omul e un inventator. Aici, pe Imperavia, au fost aduși foarte mulți inventatori. Eu sînt unul dintre ei și nu admit să fiu la cheremul democrației originale a pămîntenilor. Vom inventa aici o democrație proprie și un limbaj adecvat ei, cu alte cuvinte, zeci, sute, pînă cînd nu veți mai avea loc să vă mișcați de mulțimea lor... Uite! Acest praf e menit să scoată din dicționar cuvîntul „tuse”.

Dădu la iveală o cutie plimbînd-o pe sub nasul lui Can. Acesta porni instantaneu să tușească, atît de violent încît ochii i se bulbucară și fața i se congestionă. Ideea îi aplică un ghiont zdravăn și tușea încetă brusc.



— Ziceai că desființează tușea, spuse Can începînd să sughiță.

— Am greșit cutia, se scuză inventatorul încercînd cu alte cutiuțe, să-i oprească sughițul icnit.

Reuși doar să-i producă rîgîituri prelungi și dizgrațioase, o accelerare a ritmului respirator, spasme musculare și cîteva acte digestive și cardiomotorii; aceste acte se succedară rapid, într-o ordine greu de precizat.

Cu toate că încerca să tragă inventatorului o înjurătură zdravănă, Can nu reuși să scoată decît un sunet nearticulat, un fel de „i” sau „m”, dar foarte scurt. Flutura mîinile arătînd tot timpul cu degetul arătător spre orificiul bucal.

— Ce-o mai fi?! se miră inventatorul.

— Cred că e complet mut, rîse Ideea.

— Îl lecuiesc imediat.

Peste cîteva momente, omul vorbea înșirînd cele mai neobișnuite blesteme și înjurături, dar rămăsese cu mîinile înțepenite. Enervat, inventatorul îi închise gura și îi înapoie libertatea de mișcare.

Lui Can atîta îi trebui. Repezindu-se la el, îl prinse de gît și îl sugrumă pe loc. Ideea nu avu de constatat decît că inventatorul murise.

— Ce facem? întrebă ea întorcîndu-se speriată.

Omul ridică din umeri arătînd spre gură.

Ideea îl chinui cu tot felul de substanțe, dar nu reuși să-i redea graiul. Căută prin lăzi și sertare alte prafuri, dar fără nici un folos. Scoase la lumină un teanc de hîrtii cu semne necunoscute, un clește, cîteva unelte de stomatologie, obiecte de îmbrăcămintă, roci, apoi le aruncă la loc.

— E cazul să fugim, spuse Can. Poate mai sînt și alții pe aici; s-ar putea să se răzbune...

— Cum?!... Vorbești?

— Nu aud ce zici. Vorbesc, dar nu aud, se lamentă Can.

Purta pe cap o șapcă veche, găurită, avînd și căptușeala roasă.

— Cred că șapca e de vină, spuse Can.

— Ridic-o! porunci Ideea.

Omul ghici fraza și făcu întocmai, apoi arătă din nou spre gură.

— Acum auzi? îl întrebă.

El făcu semn că da.

— Pune șapca!

— Acum pot să vorbesc, dar cred că mi-a dispărut din nou auzul. Nu mai aud decît propriile-mi cuvinte... E mai bine să plecăm.

— Luăm liftul și urcăm, spuse Ideea smulgîndu-i șapca, apoi i-o așeză la loc îndreptîndu-se spre lift.

Apasă pe butonul de sus și intră urmată de Can. Ușile de plastic se închiseră și liftul porni. După cîteva zeci de etaje, bărbatul începu să numere.

— Enormă Lacrimă, spuse. Am numărat pînă la cinci sute; cutia asta nu dă semne că ar vrea să se oprească undeva. Ce facem?

Ideea apăsă butonul de jos, dar fără nici un rezultat.

— Ce facem?! insistă Can.

— Nu ne rămîne decît să așteptăm. Trebuie să se înteple ceva, spuse femeia văzînd că bărbatul ridicase șapca în semn că așteaptă un răspuns. Orice schimbare e bine venită.

Can nu auzi ultimele cuvinte; cu ochii la etajele care dispăreau sub ei, uitase să ridice șapca.

Obosită, Ideea îl privi lung și întrebător, apoi se așeză jos privind ciudățeniile fiecărui nivel. Filmul acesta monoton reuși s-o adoarmă într-un tîrziu; degeaba încercă bărbatul s-o trezească pentru a-i arăta un om care meșterea ceva. Etajul respectiv trecuse.

Elastică, Lacrima prinsese a crește urcînd o străduță îngustă și murdară, pavată cu pietre rotunde și alunecoase; ajunsă la dimensiunile maxime, îi depuse pe cei doi exact în locul în care îi ajunsese din urmă. Trezită din somn, Ideea privea lung și întrebător spre bărbat, sub privirile la fel de întrebătoare ale cîtorva bătrîni; se uitau la ei ca la o apariție de pe alta lume.

— Ce-o fi cu hainele astea pe noi? se dezmetici Can.

— Nu știu, spuse Ideea. Ce caut aici? Credeam că sînt la mine în pat și visez că mă plimb cu tine într-o Lacrimă...

— Și eu am visat același lucru, spuse Can.

— N-a fost vis; uită-te la hainele noastre!

O femeie, abia ieșită din casă, începuse să rîdă arătîndu-i cu degetul:

— Priviți la Can și Ideea! Parcă ar veni de la bal. De unde ați furat hainele astea, nepricopsiților?!

— Le avem din Lacrimă, spuse Can.

— Minciuni. Nu a trecut nici o Lacrimă pe aici, încă de la apusul soarelui 3.

Încetase să rîdă și o prinsese pe Ideea de borul pălăriei încercînd să i-o smulgă.

— Au!... Ajutor!... Mă doare, spuse Ideea plesnindu-i femeii o palmă. Jignită, aceasta vru s-o prindă din nou de pălărie, dar interveni Can.

— Las-o în pace, că-ți rup fălcile! șuieră el printre dinți.

— Are pălăria lipită de cap, spuse un om, apărut la o fereastră altuia, din interior.

Can nădușise tot; încerca să desfacă nasturii hainei, dar aceștia păreau crescuți din carne, ca niște negi mari cusuți cu ață. Pantalonii strîmți, lipiți pe coapse, ca și haina lungă, strînsă pe corp, și partea vizibilă a cămășii albe, erau muiate în transpirație.

Simțea razele soarelui 29, arzătoare, de parcă nu ar fi avut nimic pe el. Ideea trăgea cu prudență de mânuși cu gîndul să le scoată, dar simțea că încercarea îi e zadarnică.

— Cînd vă va vedea cu hainele astea, doamna contesă o să se înfurie, striga femeia.

Can nu răspunse; privea cu nedumerire dantelele și faldurile rochiei albe a Ideei și tot efortul acesteia de a-și scoate pantofii scumpi, cu multe barete și cataramae strălucitoare.

„Cînd ne va vedea îmbrăcați ca niște nobili, stăpîna ne va aplica pedeapsa maximă, gîndi Can. Cruntă lege...”

— Știu, te gîndești că era mai bine să rămînem în Lacrimă, spuse Ideea.

— Lacrimile trec și ne întoarcem oricum la realitate. Idioata asta e în stare să ne trimită la Fragmentarium; nu iartă nimic. Ne facem degeaba iluzii privind lumea în care trăim; Imperavia nu-și poate depăși condiția de ținut necivilizat.

— Totuși, îl apucă Ideea de braț. Inventatorul ne-a spus clar: „În Lacrimă, hainele voastre sînt epiderma voastră.” Ai reținut? În Lacrimă!

— Dar ăștia?! se smuci Can arătînd gloata.

Rîse amar și porni în sus pe alee fără să scoată o vorbă; Ideea îl urmă.

Curioși să vadă unde se duc, cîțiva bărbați, femei și copii îi urmară, apoi se opriră; Can și Ideea intraseră în zona unde

locuiau pămîntenii. Ultimilor imperavieni le era interzis să meargă acolo.

Îndepărtîndu-se de oraş, cei doi fugari se apropiară de o clădire sferică, nu departe de zona de radiaţii, şi se postară în faţa unei camere de filmat aşteptînd.

— Îţi dai seama ce am făcut? întrebă Ideea speriată.

— Desigur, răspunse Can, uitîndu-se stînjedit într-o parte. Nu avem de ales; dacă ne-ar fi dezasamblat contesa, am fi rămas tot restul timpului o grămadă de piese de schimb pentru suita ei. Aşa, cu pămîntenii... cine ştie?... Poate ne reasamblează sau consideră că nu e nimic anormal cu noi şi ne lasă în pace.

— Chiar; dacă ar fi vrut, ne-ar fi prins acolo, în Lacrimă, spuse Ideea.

Scara rulantă, pe care le-o indica vocea plată a unui robot, se puse în mişcare ducîndu-i spre una din intrări.

Can privea răsăritul soarelui 35 fără a răspunde potopului de vorbe ce se scurgeau din gura Ideei.

Aceasta se agăţase cu disperare de umărul lui căutîndu-i privirea. Fără nici un succes, însă; uşa se închise, iar noaptea îi înveli ca o mantie groasă.

„Pe trotuarele zilei va trece doar noaptea, torţe aprinse vor fi numai ochii”, murmură Can versuri dintr-un vechi cîntec imperavian. Ştergînd cu palma lacrimile rostogolitoare ale Ideei, nu observă decît într-un tîrziu ecranul de la capătul culoarului.

Bînd mai multe pahare decît permitea regulamentul, pămîntenii uitaseră deschis sistemul de televiziune internă.

— Uf, ce chin, îl auzi Can pe pămînteanul ce răspundea numele de Hert.

Acesta anulă toate comenzile trîntindu-se în fotoliu, bucuros că pusese mîna pe doi imperavieni. Celălalt, care răspundea la numele de Lefi, se apropiase foarte mult de obiectivul camerei de luat vederi făcîndu-i pe Can şi Ideea să se tragă înapoi speriaţi.

Îşi turnă încă un pahar spunîndu-i lui Hert că el nu consideră că au făcut mare scofală capturînd alţi imperavieni şi că i se pare chiar suspect faptul că aceştia s-au băgat, ca proştii, cu capul în plasa întinsă de ei.

— Nu-mi pasă, spuse Hert. Sîntem plătiţi să vînam imperavieni, vînam imperavieni. Nu are nici o importanţă dacă cineva îi foloseşte ca momeală şi nu avem noi dreptul să punem

întrebări.

— Dacă nu ar fi fost casa neplătită de pe Sfena și automobilul de lux, nu aş fi venit aici, spuse Lefi.

— Și eu cred că ne zbatem degeaba, spuse Hert spălîndu-se pe mîini. Oricîți imperavieni am face arcuri și roțițe, tot nu aflăm de cine sînt construiți.

— Te pomenești că și tu ești de acord cu teoria aia potrivit căreia ăștia ar fi făcuți, așa, de mama natură, pur și simplu, rîse Refl.

— Nu, dar am dreptul să-mi pun întrebări.

— Și timpul necesar. Eu mai am șase luni și am lichidat împrumutul, pe cînd tu... Ce ți-a venit să-ți cumperi avion?!

— Știu eu?! M-a enervat faptul că nu are decît președintele republicii... Ce-ai fi vrut să-mi cumpăr? Caleașcă?!

— Ce e aia?

— Nu e nimic; îmi place să inventez cuvinte care sună frumos. Am făcut chiar o listă; le înșir în versuri să mai treacă timpul.

— Asal, bigun, har, veghe, umphală... citi Lefi. Ce-s astea?

— Nimic. Sună bine, iar calculatorul nu le respinge, îmi recomandă chiar să continui astfel și să caut să inventez mici mașinării potrivite cuvintelor. Muncesc uneori pînă mă apucă plînsul de oboseală, dar sînt fericit cînd reușesc. Știi ce e asta?

— Nu.

— E un deschizător de gusturi.

Lefi se ridică îndreptîndu-se cu pași elastici spre ușă. La jumătatea drumului se întoarse privind tablourile de comandă.

— Trăsnăi, rîse el gutural. Mai bine să controlăm patrulele. Ceva nu e în regulă; cine știe pe unde dorm leneșii ăia...

Hert îl urmă încercînd să-i explice că tot ce-i spusese nu era deloc o trăznaie și că mașinăriile inventate de el sînt cel puțin geniale, chiar dacă puțin ciudate.

Lefi nu-l luă în seamă; uneori, cînd era bine dispus, îl amuzau extravaganțele colegului, dar, de la un timp începuseră să-l scoată din sărute.

Ieși, urmărind ultima schemă a culoarelor și încăperilor bazei niciodată de două ori la fel.

**SÎMBETELE PUSTIULUI**

***Celor neascultătoare***

1. În locul acela, năbădăiosul rîu Toove, care prin preajma tîrguleţului lui Joe fierarul, Heartshire County, nu-i decît o gîrlă rău mirositoare, prinde a se îngroşa, apele mîloase şi uleioase i se limpezesc şi se repezesc, iar grumajii i se fac laţi de-un stat de om. După ploaie, întotdeauna, apa capătă o culoare roşiatică, pîlpîitoare, undele umflate nu-şi pierde deloc claritatea, bolovanii imenşi de pe fund se văd la fel de bine ca în oricare altă zi, doar apa se schimbă propriu-zis, din albăstrui-deschis capătă nuanţe de vineţiu-palid şi oamenii de prin partea locului povestesc tot soiul de legende înfricoşătoare despre cimitirul mexican. Greta, nevasta lui Joe fierarul, o roşcovănă împlinită, cu putere de cal şi limbă de viperă, nu oboseşte niciodată să înflorească fapte urîcioase şi pline de bezmeticienia, aşa-i spune ea, bezmeticienia duhurilor proclete, deşi recunoaşte, dacă o iscodeşti cu oarecare pricepere, că nu face decît să repete ori să spoiască cu har lucruri auzite demult, de la cei ce au fost. Cimitirul mexican nu este deloc mai sumbru decît celelalte petice ierboase de glod în care ne probozim oasele şi nici măcar nu se bucură de muzezeala păstoasă a barocului german care s-a dovedit atît de benefică pentru prolificitatea unui şir nesfîrşit de poeţi şi poeţei cu mintea-n nori. Cimitirul se găseşte în vîrfurile unui deal molcom, acoperit pe îndelete de cîrcotaşa mama-natură cu scaieţi flocoşi, ciulini aţoşi şi iarbă mustoasă. Pămîntul nu e nici moale, nici îndesat, este suficient de afînat încît să pătrundă cazmaua ruginită a lui Roxburry, englezoiul care slujeşte comunitatea în chip de gropar, şi să se adîncească, însoţit de toate icnetele şi afuriseniile babalîcului, mormîntul proaspăt săpat. Locul în sine nu pare prea mare, de fapt nici nu este, n-ar avea cine să burduşească dealul cu femururi lungane şi tigve gălbui, sătenii nu-s defel mulţi precum mocofanii din miazănoapte, de la puturosul Heartshire County, şi nu pare nici prea vechi, deşi este, atît de vechi şi de veşnicit că nimeni nu şi-ar putea nici măcar da cu părerea, cum spune Greta, de cînd datează,

darămite să găsească vreo scrisorică lămuritoare prin hîrtoagele de la primărie. Drept pentru care cimitirul este taman bun pentru hîrjonelile ielelor, pentru gîjiiturile lui Hugo Talpă de Mort, buhuhu-ul care dă tîrcoale grajdurilor și năpăstuiește bieții cai și pentru multe alte istorii înflorate și înfiorate. De partea cealaltă a rîului, cum treci pe podețul crăcănat, cioplit acum vreo zece anișori din trunchiurile noduroase ale unui pîlc de stejari crescuți în neregulă pe marginea apei și închingat cu pricepere în funii zdravene, să nu-l ia vîltoarea cea roșie de după ploaie și să-l sfarme dîndu-l de-a rostogolul peste maluri, dai îndată de șoseaua districtuală, o vezi șerpuint deopotrivă cu rîul și venind, ușurel-ușurel, către sat.

Fiind sîmbătă dimineața autobuzul eră plin ochi cu tîrgoveți de prin ținutul Oxmouth-ului chitiți pe drum pînă la Beam's Newave și Roughough. În Heartshire County era ditamai tîrgul de oale, neguțătorii își păzeau zi și noapte tarabele și coșărcile cu pușcoacele în mînă și era o minune să-i vezi, fercheși și vinoși, cum stau gata-gata să pleznească-n cheutori. La Albeyville tropoteau cîrciumile și hanurile de drumeți, era sărbătoarea unchieșului Josiah, mahărul zahărului, protestant răscopt de bogat și dedulcit la cufuroșenia zorzonată a vieții campestre, iar prin părțile Meash Court-ului se zvonea de-o vînzare de armăsari de prăsilă. Și bietul autobuz gemea și scîrțîia și tremura ca un furtun de irigații cînd tropotește muntele de apă prin el, cu frînele căznindu-se să țină roțile-n frîu și cu-n șofer plin de fiere și rele întrînsul.

Băiețelul stătea pe scaunul de lîngă fereastra îngălbenită de jeg, din cînd în cînd căta scîrbit înspre urmele proaspete de muște, tîrnosite de prin tot locul chiar la nasul lui, mergea pe doisprezece ani și fusese învoit de la școală. Era blond spălăcit, avea pielea de un alb-brînzos cam neplăcut la vedere, ochi imenși, negri, cu gene decolorate și sprîncene mari, stufoase. Nasul subțire, răsfrînt pe de lături în două nări rotunde precum marginile otrepei de guler de paradă al lui Joe, acum deja afumat și tronînd în mijlocul cîrciumei soților Jones, gura cărnoasă, cu buze sîngerii și, nu în cele din urmă, fruntea lată, căznită ici colo de riduri timpurii, dădeau înfățișării lui un aer bizar, de majestate și imprevizibil totodată. Purta sandale din piele, pantaloni bleumarin și o cămașă cu mîneci scurte, în carouri. Ținea pe genunchi, de parcă ar fi fost depozitarul unor

relicve neprețuite sau a cine știe cărui alt secret selenistic al copilăriei, un fel de ghiozdan din curele multicolore, una din acele oribilități moderne pe care un individ gălbejit din Minnesota, pe nume Hans, le vindea la un preț de speulă școlarilor vrednici din Oxmouth. Era cam prin '50, cînd poporul asuda țărănește, mîncă omenește și se ruga dumnezeiește. Prin orașe bîntuiau predicatori noctambuli, propovăduind hegemonia plină de smoală a Hîtrului necurat, iar tîrgurile deveniseră ținta preferată a circurilor ambulante, a ghicitorilor profesioniști și a altor șnapani. În universități se învățau o sumedenie de trebușoare folositoare, se chicotea academic și se bîlguia intelectualicește pe seama și despre cele mai felurite aiureli. Lumea mustea de cerebralism și de migrene, femeile sfîrșeau iremediabil drept Sapho ori Magdalena, iar bărbații fumau, mergeau la curse și la curve. Marafeții curgeau cu polonicul, damele se luau cu bucata. Dar toate acestea aparțineau, prin excelență, numai acelor excrescențe cărămizii, duhnind a oțel și petroluri, cu care civilizația se tot civilizează, adică Orașele. La țară, să zicem la Oxmouth, Heartshire County ori Beam's Newave lucrurile decurgeau cu totul altfel. Mîlul ontogenetic rămăsese pe loc. Sufletele tuturor se sufocau sub putorile zdruncinătoare ale Sfîntului tradiționalism. Ceva însă îmi spune că asemenea chestiuni ne interesează prea puțin, drept pentru care rămîne să ne concentrăm asupra autobuzului, a puștiului blond învoit de directoarea severă a școlii-internat din Oxmouth și la bunicuța durdulie, jovială și zgomotoasă, ce tocmai îl luase în primire cu toată dăruirea de care se simțea capabilă, după ce îi aruncase, în prealabil, una din acele priviri în care blîndețea calină a mamei ori doicii se amestecă cu sclipirea tăioasă din ochii apoși, altminteri inexpressivi, ai unui judecător de pace zaharisit însă brusc apucat de-un falnic acces de zel și cu umezeala gelatinoasă despre care citeai în cărțuliile mov ale predicatorilor fanatici cum că ar trebui să întovărășească povețele sfătoase și celelalte parascovenii.

— Să-mi vizitez mama, răspunse cu voce joasă, tărăgănînd și lăbărțînd cuvintele, puștiul.

Bunicuța îi cercetă cu luare-aminte dunga neagră de postav cusută îngrijit la gulerul cămășii, înghiți în sec și pieile uscate îi clămpăniră surd precum rufele înghețate mînuite nepriceput, după care își reluă lucrul cu andrelele. Puștiul privi din nou pe



fereastră, ocolind cu vârful nasului dîrele negricioase produse de muște ca urmare a unor năprasnice acțiuni de dezafectare. Bunicuța locuia la Heartshire County, avea o verișoară îndepărtată în sat, se pricepea de minune la-ncondeiat drăgăstos cu andrelele și la descusut oamenii. Băiețelul îi răspundea în silă, strîngînd în răstimpuri mînerul noduros al monstruozității de ghiozdan în pumnii firavi. Era, în fapt, unica manifestare exterioară, concretă, a ceea ce s-ar fi putut numi, deși mă îndoiesc că însuși puștiul s-ar fi arătat de acord cu o atare titulatură, mult prea seacă, mînie. Furie. Din partea copiilor lucrurile acestea pot căpăta dimensiuni neașteptate. Mama puștiului fusese înmormîntată în cimitirul mexican, acolo sus, dacă știți, dacă mai țineți minte, doamnă, poate că din pricina unei iubiri nelegiuite sau a unui lucru neidentificabil băiețelul de doisprezece ani, lucruri de acelea, înțelegeți, cărora copiii, îndeobște, n-ar izbuti să le facă față solemn precum noi, adulții cei taciturni, drept care sînt scutiți, chipurile, de dezvăluiri sîngeroase și ultragiante, așa deci, făcuse bunicuța uluită, rotunjindu-și buzele subțiri precum două muchii de cuțit și scuipînd afectată silabele, așa deci, mămica ta este îngropată în cimitirul mexican, acolo, în creștetul dealului.

2. Cîrciuma soților Jones, cu nimic diferită de locuința soților Jones, este o casă țărănească solidă, cu pereții încropiți cumetrește din bîrne imense, luate pe de lături la rindea și călăfătuite cu-n strat gros de var. Greg, bărbat slab de fire dar cu pumni de zdrahon, cu tigva cît un putinei de brînză și ochii precum doi bănuți de argint pierduți în fundul capului, s-a căznit, ud leoarcă de transpirație și înghiontit voinicește de nemiloasa de nevastă-sa, fără a se dumeri din care cauză nădușea mai vajnic, o vară întreagă să spoiască amănunțit, cu brîu și uniformitate, toate bîrnele. De cîte ori își privea casa i se citea, pe chip bucuria simplă și mare precum bulboanele primăvăratice ale năvășului Toove în fața țestoasei lucrături. Ferestrele mari, garnisite cu perdeluțe vișinii, cu șnurulețe pufoase încropite din felurite încrengături de ațe și ațișoare mătăsoase și multe alte drăcovenii, reprezentau fieful sentimental și capodopera estetică a Erminiei Jones, trupeșă, blondă, urîță și mămoasă. Se înfuria din cel mai mic lucru, rostogolea ochii în cap precum știuleții în hambarul încăpător,

vorbea tare și fiecăruia îi devenea între mâselele ei cafenii tropot de megalități și bubuitură de zăiafet mexican. Stăpînea despotic șase ferestre lună de curățenie și trei fete pieptoase, între nouă și unsprezece ani, îngrijite, zîmbărețe, știrbuțe și simpatice. Le botezase Annie, Marie-Jeanine, un soi de erezie franțuzească menită a-i ostoi dorul visceral după fabulosul unor povești din depărtata-i copilărie și făcîndu-l pe predicatorul Burnett să se-nfioare-n cuvioșenia-i masivă de un atare nonconformism, și Tina.

Cînd puștiul intră în cîrciuma soților Jones, cu pași măsurați, călcînd apăsător și mînat de-o hotărîre inexplicabilă, pe podeaua scorojită de sutele de încălțări tîrșite pe acolo zi și noapte, locul era nițeluș cam pustiu pentru ora unsprezece dimineața, doar doi inși în vîrstă, cu frunțile pîcloase, semn că ficatul le era în pioaneze din veacul veacului, și cu privirile deșarte, înghițeau whisky, pe tăcute, la măsuta din colț, în timp ce Tina, încinsă cu-n batic cochet din borangic și un șorț pepit de toată frumusețea, mătura sîrguincios de jur împrejurul tejghelei. Cei doi indivizi nu-l zăriseră pe puști, altfel l-ar fi gratulat cu căutătura aceea lunecoasă, vulpească, cu care îl întîmpinaseră cei din sat atunci cînd coborîse din autobuz, scăpînd definitiv de bunicuța mult prea iscoditoare. Îl priviseră neîngăduit de mult, furișîndu-și ochii peste fețișoara lui încruntată și ferindu-se de mama focului să i se uite în ochi și să se dumirească, desigur că nu le spusese nimic, ce le-ar fi putut spune la vîrsta lui suficient de profund, de răscolitor și de usturător încît să stîrpească nelegiuirea unor asemenea priviri, în definitiv, ce vină avea el?! după care pornise cu pași apăsați spre cîrciuma soților Jones, locul unde își lăsa ghiozdanul de fiecare dată și îmbuca la repezeală cîte ceva de prin tigăile afumate proaspăt ale Erminiei Jones, apoi se spală cu apă rece ca gheața, se pieptăna așa cum îi plăcea mamei sale, udîndu-și din belșug chica rebelă și înfigîndu-și nemilos pieptănul în ea, apoi, însoțit de cineva, nu s-ar fi încumetat singur, nu, cu siguranță nu s-ar fi încumetat singur, așa le spusese la prima lui vizită, apoi așa și trebuia, doar nu era să urce singur, avea aproximativ doisprezece ani și tot un zvîc de tînc era, chiar dacă-și încorda cu îngrîdărire umerii și pășea apăsător prin iarba mustoasă a dealului, doar nu era să urce singur-cuc pînă la cimitirul mexican. Nu ducea flori niciodată, le mărturisise cîtorva că îi plăcea să stea lîngă

mormînt, culcat de-a dreptul pe iarbă, și să privească, ore în șir, cerul. Tina se bucură cînd îl văzu, îi strigă ceva pe nerăsuflăte, el nu înțelegea o iotă, niciodată nu înțelegea sau, poate, înadins, se prefăcea că nu înțelege, se prostea fățiș ca s-o îndîrjească, s-o ațîțe, își lăsă ghiozdanul pe un taburet șchiop, se tot foi în jurul lui de parcă ar fi căutat să se asigure de siguranța unei comori nevăzute și uluitoare și desigur că se devotă într-atît operațiunii acesteia, de neînțeles în vreun fel pentru adulți din chiar pricina unei asemenea sîrguințe! Încît tot nu izbutise să se oprească din foială cînd Erminia Jones intră, duduind cu papucii săi enormi pe scîndurile podelei.

— Ai venit, băiete?

Glasul îi suna gros, hodorogit, și femeia îl privea lunecos, vulpește, asemeni tuturor celor din sat.

— Da, doamnă, murmură, strîmbînd din nas și strîngîndu-și cu deznădejde pumnii firavi, puștiul.

— Vrei să mănînci ceva înainte de-a te spăla? se făcu iarăși auzit glasul sunînd a doage găunoase, pe cînd Erminia Jones, încruntîndu-se toată, o și gonea pe Tina la bucătărie. De fiecare dată, se auzea aceeași întrebare. Și aceleași gesturi urmau, de fiecare dată.

Erminia Jones cunoștea pe de rost obiceiurile și metehnele acestei case și acestui sat, ți-ar fi recitat scrupulos, lăbărțînd cuvintele, la orice oră din zi și din noapte, Greg Jones, drept care știa să păstreze în nenumăratele-i tigăi bucățele bune pentru orfan. Însă de data aceasta, contrar tuturor obiceiurilor instalate la moartea mamei lui și respectate cu sfințenie în fiecare sîmbătă, puștiul refuză să mănînce, iar Tina, care trăsese cu urechea din dosul ușii fiindcă de multă vreme deslușise ea secretul teribil al băiețelului, veșnicul urcuș la mormîntul mamei sale în tovărășia vreunei fetețe din sat, se petreceau lucrurile întocmai ca în legenda străveche, și de mult visa ea, care era mult mai împlinită și mai drăgălașă decît toate îngîmfatele, grăsunele și pehlivanele alea mici, să-l conducă, mîna în mîna, acolo, sus de tot, în creștetul dealului, la cimitirul mexican, așadar Tina, care trăsese cu urechea din dosul ușii, sărise deja pe fereastră și îl aștepta deja pe băiețel în fața cîrciumei pe cînd gura uriașă a Erminiei Jones se căsca pînă-n străfundul străfundurilor de mirare și de uluire și de multe alte lucruri pe care băiatul, chiar dacă ar fi fost un adult înțelept, tot nu i le-ar

mai fi putut desluși pe figura lătăreață deoarece pornise de mult înspre ușă.

— Tina, răcnise după aceea, de se cutremurase casa întreagă, Erminia Jones, dar copiii ajunseseră mult prea departe și era mult prea târziu ca să o mai audă.

3. Când se înserase deja, soarele cursese roșu peste muchia orizontului de parcă s-ar fi prelinș în vintrea dealului cu iarbă mustoasă ce odihnea cimitirul mexican, puștiul s-a întors să-și ia ghiozdanul din curele împletite, știa că va trebui să suporte privirile lunecoase, vulpești, ale tuturor, dar nu-și închipuia că va fi silit să înfrunte jumătate din sat, ochii aceia, pupilele lacrimoase, care tremurau și străluceau fără astîmpăr, deveniseră îngrozitor de greu de stăpînit, oamenii simțeau asta și se cutremurau în sinea lor, își încleștau fălcile și blestemau, undeva, adînc, cu aripile nevăzute și neauzite ale gîndului, nimeni să nu știe, nimeni nici măcar să nu-și închipuie că au îndrăznit așa ceva, fiindcă, la urma urmei, ce vină are amărîtul ăsta de băiat, care-i este păcatul sărmanului orfan, lucrul acela scîrbavnic ne depășește pe toți și ne asuprește pe toți, pruncucigașa aceea lapidată nu are liniște, Domnul să ne păzească, oricum puștiul nu ar fi putut încă înțelege întrutotul ce se petrecea cu ei, cel mult ar fi izbutit să intuiască, să perceptibilizeze, și, iată, el se teme de noi, e cît pe ce să o ia la fugă îngrozit. Într-un colț, îmbrățișată cu pasiune de Greg și mîngîiată duios pe cosița bogată de-un pîlc de babornițe cernite și umede toate de secreții, Erminia Jones hohotea înnebunită de durere. Puștiul așeză cu gesturi sfioase, nesigure, baticul de borangic pe tejghea, aruncă o privire îngîndurată către dulapul fixat cu piroane de bîrnele butucănoase ale pereților, parcurse dintr-o ochire toate batistele, șorțulețele, năframele, păpușile și celelalte nimicuri pe care le înapoiase de la fetițele ce urcaseră pînă sus, sus de tot, pe dealul cimitirului mexican, își luă ghiozdanul din curele multicolore și plecă.

**Octavian G. MUSTAFA**

## **CĂRȚILE PENTRU PULITZER**

### ***To Angelo, my fellow***

#### **1. Fragmentarium**

Cărțile pentru Pulitzer apar la standuri vineri dimineața. Când am înțeles asta locuiam într-un apartament bunicel din centrul Manhattanului și eram deja pensionar. Pînă atunci, în douăzeci de ani de slujbă, nu citisem decît tratate de specialitate, chestii groase, alambicate și legate în coperte de piele solide, printre care se furișau timorate, cînd și cînd, cîteva ziare de scandal frunzărite parcimonios la micul dejun, mai mult pentru spălatul ochilor intelectualicește înaintea unei zile de calcule pretențioase la firmă decît pentru picarescul lor afabil. De romane nu am avut niciodată timp, „cam în aceeași măsură ca și cu nevestele, fiule”, mă tachinase pe vremuri un mocofan de unchi din California, dar așa cum se întîmplă în viață, cînd mă retrăsesem, acoperit de rănile glorioase ale atîtor bătălii hîrțogărești, de la „Waistin W. Industries”, cu aproximativ patru ani nesfîrșiți în urmă, întîmplarea făcuse să dau nas în nas cu una dintre puținele ocupațiuni decente care nu mi-ar fi tocat în ritm îngrijorător statutul financiar burdușit de neliniști monetare. Iar ocupațiunea respectivă se asemena uluitor cu-n bloc cu două etaje: la parter și, fără scăpare, zilnic – mărețul hobby lăcrimos de cititor, la etajul întîi și, cu prisosință, săptămînal – vreun filmuleț nesărat, iar la etajul doi și, desigur, cu puținel noroc, anual – un destul de evaziv sejur în Tahiti. Știți, Tahiti? La început greoi, îndîrjit încă și apoi, grație încăpățînatelor virtuți ale rutinei, mai lesnicios, am supraviețuit. La bătrînețe, silit să vînez șoricei și cai verzi pe pereți! După o vreme însă, cum s-ar alinta Montjean, ca orice american meticulos (deh, sechele de conștopist) ori poate, îndrăznesc să sper, din pricina a niscaiva calități subtile de-a binelea, am transformat menajul de conveniență dintre mine și cărți într-o căsnicie aproape fericită! Gustasem grijuliu din budinca nețărmuitului tărîm de cuvinte și-acum prindeam să mă-ngraș.

În sfînta Americă, burghezimea este fericită cu-n cîrd bunicele de edituri, mari sau mici, și la un moment dat, din bîcîsnică plictiseală sau numai din curiozitate prăpăstioasă, îmi făcusem obiceiul exotic de a studia, de fiecare dată cînd îmi îmbogățeam tezaurul personal ori numai luam în custodie vreo minunăție de carte, sigla editurii de pe copertile ei. Astfel am descoperit că piața cărții, dincolo de parșiva vînzoleală publicistică, este dominată categoric și rapace de cîteva edituri puternice, sub cînsprezece în orice caz, sunau inventarele mele meticuloase, care prezintă aceloră dintre cititori ce se închipuie siguri pe sine și consecvenți, numai lucrări valoroase, ediții de autor, opere complete burdușite în masive în folio, și, cînd și cînd, cîte un debut strălucit, trîmbițat din vreme, cu onctuozitate și șarm, în timp ce marea masă a literaturii din standurile newyorkeze era hrănită abundent, atunci ca și acum, de sutele de edituri mititele, furioase după cîștiguri rotunjoare și care nu pridideau o secundă a o supraalimenta răbdător cu horoscoape erotice, diverse studii privind combaterea dăunătorilor (din administrație și de aiurea) și grapele aerodinamice ori scrieri bolnăvicioase ale unora dintre cei mai periculoși și îngrîncenați recidiviști: înșii ciufuți, dotați de tăicuțul din Tărîmul de Smoală cu vise libidinoase de scriitori! De potenți condeieri. Cum mă fripsesem zdravăn de cîteva ori cumpărînd orbește, la prețuri exorbitante, multiubitule Norman Mailer, mostre fâlcoase de subliteratură jalnică frumos ambalate, căpătasem o adevărată repulsie față de cărțoaiele gătite-n straie fudule și coperti de-un inch. Dacă veți răsfoi, din curiozitate înțelepțească, vreuna dintre broșurile rumegoase în care mălăiețul pastor X sau Y ne vestește infatuat, cu precizie de orologiu elvețian, din cinci în cinci minute, sacrul sfîrșit al lumii noastre păcătoase și pe care le găsiți, de exemplu, în standul 38 al librăriei Madisson, îmi veți da întrutotul dreptate. Pînă la urmă, dintre toate rugurile ochioase cu care Necuratul se îngrîncena a-mi ademeni molcoma făptură, tot cărțile de soiul acestora mi-au venit de hac. Să fim, totuși, coerenți. Așadar, în urmă cu aproximativ un an, mai mult spre a-i face hatîrul unui vînzător de cărți manierat, de a cărui excepțională informație literară avusesem prilejul să mă conving, am achiziționat o cărțulie pomădată peste fire și bunăcuviință, al cărei autor nici măcar nu-mi fusese pomenit. Sigur, vînzătorul, un tip expansiv cu oarecare sînge de armean

evlavios întrînsul, se repezise să mi se și jure cum că va primi fără zăbavă înapoi nurlia cumpărătură dacă se va întîmpla ca principele cititor ce mocnește în mine să nu fie mulțumit pe deplin. Metaforic vorbind, căci vînzătorul era o persoană politicoasă ca un ambasador în Angola. Iar eu, ca un bezmetic, mă potrivisem de îndată. Cu limba scoasă, nu băgasem de seamă ce ascunde, ce naiba se poate nimeri să ascundă, supralicitarea mizei la ruleta literară în mrejele căreia eram așteptat să pic cît de curînd!

Ajuns acasă am constatat cu neplăcere că obiectul cartonat cu cititul căruia trebuia vrînd-nevrînd să mă învrednicesc apăruse la o editură la fel de obscură ca și autorul în cauză: „Aftentimes Publishing House”, cu adresa în... (la sfîrșit, pentru conformitate). Sigla editurii respective aducea la-nfățișare cu un strîmătorat cer înstelat peste care se zvîrcoleau la fel de tulburător ca-n plină ocluzie intestinală cîteva perechi cîrcotașe de viermișori inelați, vopsiți în ocru de la un capăt la celălalt, și închipuind, probabil, pentru cei întovărășiți în excursia vieții de-o imaginație debordantă, o salbă nevinovată de bentițe colorate. Cît se poate de repede m-am și apucat de trebușoara în cauză, dornic să trîntesc cărțoiul lucitor drept în mutra scorțoasă de literat veteran a vînzătorului, după care să-mi cer, cu blazarea cunoscătorului veșnic muncit de cîteva divizii de dileme existențiale și cu-n rînjet satisfăcut pe figură, banii înapoi! Cum să vă spun, dar, ca orice american meticolos din clasa de mijloc, eram pe vremea aceea căptușit cu-n strat gros de prejudecăți și repulsii, însă, surpriză! Cartea cu pricina și, de altfel, toate celelalte apariții editoriale ale nou-venitei „Aftentimes Publishing House” au fost într-atît de apreciate de cît se poate de exigentele și snoabele-mi, deja, gusturi literare, încît nu mi-a mai trebuit nimic, cu adevărat nimic, ca să mă preschimb dintr-un virtuos amiral al Negațiilor indolente într-un soi de supus fanatic și umil propovăduitor al editurii respective. Subiectele gustate, se pare, de redactorii anonimi nu difereau prea mult de la titlu la titlu, cărțile începeau prin a imita forțosește romane văcsuite cu crema de ghetă a ultimei mode, chestie tipică debutanților cocîrjați de atîtea emulații răufăcătoare, însă pe parcurs se hrăneau, îngrozitor de credibil, cu o profunzime bătrînicioasă care mă înfiora cîteodată și reușea întotdeauna să mă facă să stau și să cumpănesc, să simt

altceva, cu totul altceva decît plictiseală acută și grozavă lipsă de bani la încheierea lecturii. Mă depășea teribil, în acele momente, cauza subtilă, esoterismul – cum poftiți, a fascinației, a ispitei stilului aceluia de plictiseală faulkneriană. Trăiri serbede la suprafață, copilării biceșnice, slujbe invariabil sigure, bănoase și plicticoase, costelive și ațîțătoare amante săptămînale, iar în final bătrîneți somptuoase, serene pînă în pînzele albe. Bătrîneți de filosof uns cu toate alifiile, de vizionar în plină senectute. Nu acțiunea, firește, acestor gîlgîitoare povești mă ținea treaz pînă la sfîrșit, ci tensiunea abisală, cvasi-reală, din ele. Semnalul tulburător și perfid. Sîmburele de incertitudine de sub prelata ne semnificativă a faptei. Și iar saream peste prînz.

Apoi, într-o dimineață de vineri, data nu mai are nici un fel de importanță, să zicem în dimineața Acelor zile de vineri, m-am îmbrăcat ceremonios ca să hoinăresc pe la standurile de cărți. Păream un abate la vînătoare de necurățenii, respectabil pînă-n vîrfurile unghiilor, dar cu ochii lucind unsuros. Parfumată, mă îndreptam pradă unei exaltări nu prea lesne de bănuț către standul lui „Aftertimes Publishing House”, hrănitoarea iubită a singurătăților mele lacome. Ajunsă deja editură, chipurile, de prestigiu!

Ca întotdeauna, vînzătorul mi-a împachetat cu gesturi mățăsoase, iradiind sănătate și vigoare cumva nepermisă, îmi ziceam, din toți porii, șase volume groșuțe, pe încredere, ce glumă! conținînd nici mai mult nici mai puțin decît „un alt debut strălucit”, în hîrtie scilicicioasă marca „Hamilton paper 36”, iar eu, după cîteva minute de duel dezmoțitor, politicos și ambiguu, pe teme literare cu individul, m-am reîntors în impertinentele și pustietoarele tăceri ale apartamentului meu bătrînicios, am băut o cafea amară, după care, cu pipa rășchirată-n colțul gurii, m-am instalat în fotoliu cu primul din cele șase volume. Stupefacție! Miracol! Acum opera lui Hermann Voyle (în șase volume pătrătoase, cu o prefață excentrică de junele literat Sam Clockwork) este de notorietate, însă în dimineața acelei zile banale și luminoase de vineri eu m-am frecat zdravăn la ochi cînd i-am citit numele tipărit grijuliu drept antet pe coperta garnisită metodic cu voluptoase, fremătătoare creole și mașini de formulă un milion de dolari nou-nouți. Bizar îmi pare astăzi însăși faptul că ideea, firească în împrejurările date, a unei păcălitoare coincidențe de nume nu-mi trecuse prin



cap. Deși știam prea bine cine fusese și cine era gogomanul de american naturalizat vremelnice, pe numele său de adopție Hermann Voyle. Același Voyle care, cu nepăsare crasă, la o agapă aniversară, într-un străfund pitoresc de Wisconsin, uitase subit de precaritatea inspiratoare de milă a studiilor sale universitare, tratându-ne mult prea de sus. Chiar și pe onorabilul Samuel, liderul incontestabil al generației noastre, omul cu creier pozitronic și memorie de elefant. Asul Samuel, sinonim cu Criticul, cu împăratul neîncoronat al Cuvîntului Tipărit citeț. Voyle, uitucul coleg și avocatul bățos de la „Zimmerson & Blaum”, Washington D.C., plin de bani, de sinea-i găunoasă ca trunchiurile găunoase de arțar ce străjuiesc reședința de inimă albastră a Președintelui, și luîndu-ne definitiv piuitul cu Lamborghini-ul de jărat din care o blondă pieptoasă, montată genial pentru stilul mediteranean de companie, se tot îndeletnicea cu coborîtul artistic. Voyle, campionul universitar de baseball, cel căruia îi întocmeam lunar, treizeci de pagini dactilografiate scremut la două rînduri spre a umple ochii ticăloșiți ai profesorilor, pînă și cel mai neînsemnat dintre referatele de specialitate. Contra unuia sau a altuia dintre nețărmarile, costisitoare și pîrdalnicele vicii studentești. Uuf!

E de la sine înțeles că, mușcat pînă-n rărunchi de o invidie adîncă precum un decolteu Chanel pe o blondetă de copertină, m-am apucat de lectură.

## 2. Fragmentarium, iarăși

Neferice mai este sărmanul navigator încremenit în calmul calin și hipnotic al mărilor necunoscute. Iar eu, matelot fără simbrie al Literei fermecate, voi fi monstruos de melodramatic într-acest capitol al doilea, plîngînd după visele mele pierdute de individ mediocru și sălcu. Citeam și simțeam cum mi se taie răsufarea, mă aflam în postura unui învățăcel prostovan dedulcindu-mă la ambrozia secătuitoare a tragediei grecești. A divinului teatru. Faptele minuscule, mirabile amănunte cotidiene pe care le izbeam cu piciorul, zilnic, afară din cheutorile memoriei, se ridicaseră toate împotriva-mi. Să mă înăbușe! Căci Hermann Voyle cel pe care-l știam eu nu exista aici, iar lucrurile întrutotul adînci și absolut intangibile din carte îmi dovedeau,

implacabil și rece, că nici nu existase vreodată în afara minții mele; unde, din indescifrabil obscurantism social, egoism atroce sau mai știu eu ce, îl construiseam ca pe un soi de schimonosită jucărie de tinichea, bună numai să-mi satisfacă orgoliul. De geniu mălăieț și neînțeles. De senior al unei lumi de hîrtie și avuție pieritoare. În spatele gesturilor de petrecăreț notoriu, Hermann Voyle adunase copleșitoare semne de întrebare, sugerase dramuri lăuntrice, înnebunitor de esoterice. Totul fusese atît de meticulos aranjat, de bine plănuit, de real, încît căpătasem în răstimpuri senzația că rîndurile palpită și că vocile se aud! Hermann Voyle mafiutul, infamul, gargantuescul, îmi apărea, tuturor le apărea, mobilat, superb, donquijotesco. Cu ultimul grăunte de sarcasm pe care-l mai deslușeam în sinea-mi sleită de asaltul acesta am încercat, așa cum nu mai încercasem niciodată, cum nu mă mai încăpățînasem niciodată să încerc și iarăși să încerc, să îl satirizez, să îl umplu de ridicolul morțiu și spurcat al ratărilor. Să îl prind în flagrantul delict de fanfaronadă otrăvitoare! Aveam nevoie de o singură fisură, oricît de mică, spre a face totul să se prăbușească asemeni unui nevolnic castel de nisip. Însă n-am găsit niciodată fisura, nici la Hermann Voyle și nici în vreo altă carte de la „Aftertimes Publishing House”, drept care, pentru întâia dată în viață, trebuia să accept tontoroiul lichelei, mirajul care mă sfida și îndrăzneam să se sumețescă în contra-mi era liber să zburde în voie. Voyle se făcuse ditamai eroul în timp ce eu și ceilalți, restul indivizilor colcăitori Dimprejurului Său lubric zidit, mă iertați, căpătasem sens prin el, nu existam decît ca imagine a noastră în el, trăiam în carte nițel mai sus și mai deplin decît niște biete momii împrejurul lui. În condiții normale aș fi rîs citind cît de palid sentimental, de ascetic și de țepos îi părusem lui Hermann Voyle, însă acum mă înfioram, căci caracatița asta literară căreia nu izbutisem defel să-i vin de hac dădea semne că s-ar pregăti, netam-nesam, să mă înșface. Cu cel mai îngrozitor dintre tentaculele-i fără scăpare: ideea, terifianta idee. Senzația fără echivoc. Blestematele senzații fără de echivoc. Terminasem, cu pipa stinsă demult și noapte buimacă în întreg Manhattanul, primul volum cînd mă trezisem că-mi fusese dat cu prisosință și nemilostivire să sesizez, cumva printre rînduri, fugar, la limita inteligibilului, în contra tuturor argumentelor posibile și imposibile, că între cărți, între bucoavnele inșilor

ălor anonimi pe care mahării de la conglomeratul „Aftertimes” se înghesuiau să-i tot publice, există fire malefice și conexiuni aparent invizibile, că, paradoxal și deodată oripilant, unele dintre personajele lunecoase ale acestor epoei, altfel rînduindu-se și altfel trudindu-se, apăreau și aici, într-un capitolăș minor, insignifiante, și acolo, taman în epicentrul vreunei intrigi funambulești, apăreau pretutindeni, fără sens, se desfăceau din baierile neîncăpătoare ale capitolului și se dezvăluiau veșnic, oricît v-ar părea de incredibil! prin cîteva semne indubitabile. Doar cît să mă anunțe că sînt acolo, prezente, în balta paradoxală de celuloză, cît să-mi facă semn, prietenește! Iar îngrozitor nu era faptul că nălucile romanești ajunseseră să mi se învîrtă, de-a valma, prin creieri, comunicînd și debusolîndu-mă, ci că realizam, monstruos de lucid, că nu mă țicnisem sau că nebunia care mă cotopea era la fel de sinceră și de cuprinzătoare ca însăși realitatea. Deci fără de scăpare. Moșii necunoscuți din poveștile consistente ca un salam extrafin, plictisindu-se de mama focului în viețile lor serbede din celuloză sfințită, își dădeau de zor coate, poftindu-mă pe puntea de cuvinte. Am băut o cafea la repezeală, cu neguri fastuoase derulîndu-mi-se în fața privirilor, și m-am dumerit dintr-o dată că blestematul de Voyle va lua Pulitzerul cu cele șase volume ale lui cu tot, bineînțeles că va lua Pulitzerul, îmi spusese scrișnind din dinți, fără să înțeleg însă de ce, și m-am întrebat oare cîți oameni nu simțeau aidoma mie citindu-i lucrarea, cîți oameni care nu îl cunosc și nu l-au cunoscut niciodată vor cădea în capcana hămesită a paginilor sale? Eu eram deja o victimă, citeam rînd după rînd și-nghițitură după înghițitură, fără să clilesc, fără să mă mișc, eram paralizat de viziunea tuturor întîmplărilor, de sincretitudinii, de legăturile machiavelice pe care le deslușeam venind de undeva, dinspre bezna Păpușarului. Gravitatea genială a vieții sale. Volum după volum. Memorii. Fețe știute și figuri de nerecunoscut. Apoi indescifrabilul Voyle, vrînd parcă să sfîrșească scena senectuții plictisitoare cît mai repede, se grăbește, precipitează evenimentele, dar nu pentru a se îndepărta în moarte, ci de parcă, în nici un fel vizibil, deși zguduitor de susceptibil, mult prea zguduitor pentru a nu fi fost intenționat, parcă ar ști dinainte personajul său, acum voitlivresc, voit distanțat, că se va întoarce deîndată la prima pagină a primului volum și va fi

el-însuși cu totul altfel și altul din nou. Un uriaș animal misterios somnolîndu-și încrezător sfîrșitul. Nici în cărțile sfinților senectutea n-ar putea fi mai serenă. Personajul lucid Hermann Voyle, „singur și gol și bătrîn”, răsfirea în juru-și toate bogățiile tănuite de pribegia unei vieți întregi, așteptînd să-l reîntoarcă Sfîrșitul venind. La prima pagină, la primul pas. O lume-cerc neîntreruptă în care derularea vieții lui și a tuturor celorlalți, incredibili, debutanți de epopee, cu toate ascunzișurile scăpărător plămădite, nu reprezintă decît capcana afurisită, decît momeala lustruită pentru neofiți, pentru fraierii nedisciplinați, ca mine, aduși în pragul psihozei de întrevvedere fortuită cu Lumea cea Nouă. Cea mai bună dintre lumi. De fapt cărțile încetau să mai fie cărți, ci întruchipau oceantul întors spre o lume la fel de cuprinzătoare ca a noastră, doar că atemporală. Proteică, de astă dată, prin bibliotesc și nu prin carnație! Să se fi născut deja lumea celei de-a Doua Veniri? În cel de-al șaselea volum cînd, mai bătrîn decît îi era autorul, personajul impetuos Hermann Voyle moare, o face atît de calm, de distins și de flegmatic de parcă ar fi plecat la duș și nu în altă parte.

### 3. Din partea protagonistului

Fostul coleg de facultate al lui Hermann Voyle se numea Jason D. Headwell. Hermann Voyle, autorul ultracunoscutei „Viața și femeile lui Bensom Daring” (6 volume), la care D. Headwell se referă cu un atît de încîntător aristocratism sarcastic, a primit post factum premiul Pulitzer pe data de 26 septembrie 19..., în timp ce genialului inventator al „Misterului despre Horst Weislen” (capitolele unu și doi sînt preluate integral din cartea aceasta miraculoasă, care „a revoluționat literatura detectivistică”, după cum afirmă în „Asul” criticul newyorkez Samuel P. Brown) i-a fos atribuită superba distincție în 2 octombrie anul următor. În unanimitate. Horst Weislen, personajul întruchipînd un modern Azrael atoatedesfacător, nu este nimeni altcineva, ține cu tot dinadinsul să ne convingă D. Headwell, decît rafinatul și extrem de politicosul domn Horst Weiss Lenloem, care s-a declarat onorat de a fi slujit tărîmul inefabil al Artei în chip de „muză diabolică” („Reader’s Digest”,

19..., 12 octombrie) și care este una și aceeași persoană cu autorul bestsellerului „Michele” (Pulitzer, 11 septembrie 19...). Policierul lui Jason D. Headwell „amestecă savant și distilează uluitor” („The Observer”, 9 martie 19...) „satira la adresa distinșilor săi colegi (H. Voyle și H. W. Lenloem n.n.), prefăcuți, primul în victimă a „vieții misterioase” din cărțile apărute la machiavelica editură „Aftertimes Publishing House”, iar aceasta datorită faptului că domnul Hermann Voyle a decedat pe data de..., urmare a unui accident cardiovascular, la numai o săptămână după debutul său strălucit cu „Viața și femeile lui...”; în timp ce cel de-al doilea domn s-a metamorfozat în „mîna dreaptă a Păpușarului”, intelectual diabolic și damnat pe măsură, un cît se poate de acid „slujitor al neștiutei întinderi și maleficei stîrniri” trecut din cele lumești la nici zece zile după debutul cu „Michele”. D. Headwell speculează ireproșabil dispariția celor doi onorabili colegi, ducînd ficțiunea pînă în pînzele albe și fiind cît pe ce să fie luat de poliție în colimator tocmai din pricina veridicității... morbidelor amănunte”. (Samuel P. Brown, „Asul”, pag. 312). „Jason D. Headwell, un demn, inspirat și apoteotic urmaș al lui Gaston Leroux, transformă una din cele mai importante întreprinderi editoriale, excepționala „Aftertimes Publishing House”, în centrul unei conspirații devastatoare. Bătrîni intelectuali manipulați prin intermediul unor mesaje scrise. Cărți care metamorfozează cititorii în robi ai Literei și ai Editurii. Oameni într-atît de fascinați încît se eviscerează sufletește în pagini slăbuțe pe care, în transă, le duc la Editură. Acolo, printr-un proces misterios despre care Jason D. Headwell, în stilul său gotic, cu ușoare exagerări și extrem de interesat de metafora pură, ne dă prea puține informații certe, sărmanele manuscrise se esoterizează în tomuri uriașe, demolatoare psihic, care vor înnebuni publicul „pofticios și naiv întrutotul”, vor fanatiza alți pensionari plini de complexe și vor atrage după sine, la exact o săptămână în urma debutului cu surle și trîmbițe, moartea subită a autorilor. Dar, de fapt, doar moartea corporală! Căci D. Headwell merge pînă la a insinua că defuncții autori se duc să-și petreacă „infinitul de după viață” în paginile propriilor lor opere. Cîmpiile Elizee într-un Maelstrom de vocabule. Absolut toate aducătoare de Pulitzer!” (Margaret Duvall, „Ironia subtilă a lui D. Headwell”, pag. 95) „Seniorul D. Headwell crează personaje cu adevărat

viguroase, însă care acceptă destul de facil, după părerea mea, să-și cumpere un așa-zis Rai prin cedarea, către fabuloasa Editură, a drepturilor de autor (postmortem). Desigur, de dragul savorii textului și a unei încâlcici fastidioase în mrejele căreia autorul se scufundă bucuros, amănuntele banale devin neinteresante în cel mai strict sens cu putință. Astfel, dacă Editura cea fioroasă dispune de sublimele mijloace de a scrie capodopere pe bandă rulantă, la ce bun mai solicită pînă la epuizare bieții autori?! La ce i-ar putea folosi moartea lor? Referințele insidioase la concepte gen „emoțiile au nume de cuvînt” ori „legătura eterală dintre autor și operă” sună nițeluș, eufemistic vorbind, neconvingător.” (H. Rosenbaum, „The literary magazine”, 3 aprilie 19...)

În ce mă privește, am șaiszeci și cinci de ani, nici o carte publicată, trei manuscrise, recunosc, nu prea groase și nici extrem de sofisticate, în sertarul de la comodă, iar pe deasupra m-am tot vizitat în tinerețe cu domnul Horst Weiss Lenloem. Acum, urmaș al său în fotoliul directorial este tăiosul Benjamin Crowbelt, un individ nu din cale-afară de prietenos și pe deasupra și garnisit cu sumedenie de bancuri ațoase tip Oxford, însă, după cum mi-au șoptit voci binevoitoare cu bătrînețile mele însingurate, purtînd o substanțială considerație înaintașului său. Evident, nu cred că aș putea fi publicat precum Jason D. Headwell, ce cutezanță din partea-mi! dar, măcar în virtutea mult cunoscutei mele amicitii cu fostul, sic! Tartor-Șef și barem în vreun periodic ordinar, tot o să-mi apară cîteva fragmente. Deja am cumpărat hîrtie de împachetat. Și timbre. Iar adresa, nu vă roadeți unghiile, am să v-o dau și vouă, că doar gloria-i, de departe, o mamă cu o mie de țîțe! Nu strică să vă-ncercați norocul:

AFTERTIMES PUBLISHING HOUSE  
350 Madison Avenue, New York  
NY 10017  
Fax: 2128806921

## JOCUL

1. Pentru prima dată ieşise din locuinţă (aşa îi spuneau părinţii, de fapt era o peşteră ce îndeplinea cu un succes îndoielnic această funcţie, nu arăta nici pe departe cu genul de locuinţă pe care îl aflase din cărţile cărate cu grijă acolo, sus, însă lui îi plăcea mai mult să compare cele două denumiri şi să le găsească asemănări)

şi fusese orbit de lumina zilei, de soarele ce ardea undeva, deasupra muntelui.

(În fond îi plăcea mult să se uite cum ardeau luminile în vatră şi îşi zisese atunci că nimic nu avea să egaleze farmecul vîlvătaiei, al trosnetelor lemnului încins, scînteii ce-i săreau în poală, pe braţe, pe picioare şi îl ardeau al dracului; că nimic nu putea fi mai plăcut).

2. I se spusese că e diferit de ceilalţi, că ar fi trebuit să stea ascuns toată viaţa în locuinţa lor

(îi plăcea să fie singur, iar ameninţările grozave spuse de tatăl său la supărare, atunci cînd, din nebăgare de seamă ori din neîndemînare, vărsa ceaunul de apă clocotită pe vreun picior din apropiere; probabil asta îl incita mai mult, să vadă cum se înroşeşte pielea celorlalţi în contact cu apa clocotită) şi că le era ruşine cu el; dacă ar fi fost văzut de ceilalţi, ar fi fost gonit în preerie, cu lupii, să-l sfîrtece

(dar care erau acei ceilalţi? niciodată nu îi văzuse, deci nu avea de unde să le ştie reacţia. Ba chiar ar fi putut fi prietenoşi cu el oricum ce sens ar fi avut să-i amestece pe lupi în toată povestea asta; nu conta că Janice, sora lui mai mare, care venea foarte tîrziu acasă, cu o făclie imensă în mînă, se speria de moarte cînd îl vedea şi îl bătea, blestemîndu-l. Cu toate că în una din plimbările sale de mai tîrziu prin pădure chiar întîlnise un lup, care s-a apropiat de el, i-a dat tîrcoale, mirosindu-l, apoi a plecat scheunînd, mai bine zis a rupt-o la fugă, speriat, cu coada între picioare).

3. Fusese totuşi lăsat să se plimbe de capul lui prin

împrejurimi

(probabil că nimeni nu îl mai privea ciudat, ori se obișnuiseră cu el; și începuse să-și pună și el întrebarea de ce e singurul care are picioarele acoperite, ca și mâinile, de părul ăsta cenușiu, în timp ce părinții săi se mulțumeau să-și acopere goliciunea pielii lor albe, lipsite de păr, cu cheștiile ălea trențăroase și rupte)

Însă lui îi plăcea cel mai mult să stea pe malul râului, să modeleze figuri, forme, din nămol.

(Janice venise într-o zi și îl privise, fără să spună o vorbă, cum „lucrează”, ăsta era cuvîntul pe care îl auzise din gura tatălui său seara cînd revenise în peștera-locuință, mînjit pe palme și pe blană, privise cum sub mîna sa figurinele sînt parcă aievea, eventual chiar merg unele din ele – normal, și-a spus el, fiecare din ele are viață, scurtă, lungă, totul este să le insufli pofta de viață, căci ele te vor asculta –, iar în final, Janice pentru prima dată i se adresase direct, liniștită, altfel decît în zilele cînd îi trăgea cîte o mamă de bătaie: „Poate că vei fi și tu bun la ceva în viața asta”).

4. Venise apoi steaua aceea căzătoare, o văzuseră întîi pe cer, mică, apoi din ce în ce mai mare, cometă auzise că îi spun ai lui, ei știau mai multe

(parcă înnebunise și pădurea, după cum își frămînta arborii după căderea nopții; nu numai părinții și cu Janice, care parcă nu mai erau ei; și apoi și lupii ce începuseră să dea tîrcoale muntelui, cu urletele lor prelungi, prevestitoare de moarte; auzise ca prin vis ceva de boala adusă de coada ei, și că nu era prima dată cînd se întîmpla așa, și că supraviețuiau cei puternici)

și pentru prima dată văzuse și ceilalți oameni, chiar dacă pentru ultima oară.

(erau prin apropiere, probabil că în una din zile chiar îl văzuseră, dar acum nu mai avea nici un fel de importanță, căci, cu ochii injectați, ieșiți din orbite, cu carnea putrezindu-le pe oase, mureau unul după altul; și mama, și tata, și Janice).

5. Trecuseră un an-doi de la întîmplările acestea, oasele deja dispăruseră, lupii își făcuseră datoria și curățaseră pădurea de cadavre



(văzuse cum vreo trei-patru se băteau pe un femur, cu mîrîituri înspăimîntătoare, văzuse și cum se apropiaseră de locul unde se afla ceea ce mai rămăsese din Janice și smulseseră cîteva oase cu fîșiile de carne ce îl mai țineau, și uriașe; își dorise atunci ca toți să moară și lupii căzuseră ca loviți de trăsnet)

așa încît nimic nu mai amintea că pe acolo locuiseră cîndva oameni

(îngropase ceea ce mai rămăsese din Janice, din mama și din tata; lupii se zăreau tot mai rar, iar cînd îl vedeau, fugeau din nou în pădure).

6. Începuse să-i displacă singurătatea, să se confunde cu pădurea, cu pămîntul, cu vîntul, cu munții cei înalți și veșnic acoperiți de zăpadă

(învățase să asculte zgomotele din natură și să se identifice cu ele, ca niciodată le învățase rostul)

rămăsese singur și pentru prima dată i se făcuse dor de ai lui, de Janice, de oameni

(niciodată nu i se întîmplase asta, dar simțea că lipsește ceva ca totul să fie perfect, așa cum vroia el, cum visase cînd era mic).

Cîteva zile modelă o formă după asemănarea lor (lîngă rîu, din nămol și din lut, și chemă în ajutor vîntul, cerul, pămîntul, totul; pînă cînd forma începu să se miște) și o numi Adam.

### ÎNECĂTORUL

Primul pas pe care Agar îl făcuse afară fusese rezultatul unor îndelungi meditații. Și nu numai. Fusese avertizat despre Pericol, despre Lucrul îngrozitor despre care Golk și Ngdu, veteranii, se cam fereau să vorbească. Toate informațiile se opreau la detalii privind Protecția și Costumul Special. Trei luni de muncă zdravănă valorau Costumul și liniștea vacanței în Exterior. Hormonii. Singurul punct nerezolvat al Programului de Viață. Acolo, în Afară, lumea visurilor lor de masculi nesatisfăcuți din zona Protejată, se numea simplu: „La craci”. Găoazei îi spuneau, orice femeie se gătește cu ceva, chiar și cu reputația, Ciunga-Lunga. Rahat.

Prior-ii porniseră la sunetului Tamburului. Agar avea să încerce Pășirea alături de Evan. Grupul 6 Flaut. Încercarea fără scăpare. Dar să te fofilezi printre Pedagogi, să depășești Incinta, apoi înecătorii (cuburi de Aer de pe crengile Copacilor, îngrămădiți în habitatul grădinilor cîntătoare) se Chema joc tandru cu moartea. Înecătorii pe care mai ales Gospodarii și oamenii de faianță îi aspirau, cînd ceața se subția din pricina Semnului, cu Mașinile de gaz. Vărsau asupra-le Otrava. Abur de gunoi.

Nu-i găsiseră nici măcar o Mașină neutrinică. Futu-i în cur. Trabucele numite Mașină de gaz valorau 6000. Șase ani de salariu în Genune. Dar nu cu plămîinii lui. El nu putea recolta decît munci de Memorator. Viața-i o curvă bătrînă. Evan îi adusese, într-un sfîrșit, o Peliculă. Arma hipnotică. Dar era prea târziu să dea înapoi.

O noapte întreagă ținu femeia. La început se vărsase tot în așternuturi, ca un puiandru. Dar ea nu rîsese, ci făcuse toate lucrurile alea miraculoase asupra cărnii lui cu blîndețe și cu dor și cu ceva care poate nu însemna decît artă și perversitate, lui îi plăcuse să creadă că, într-o altă limbă, s-ar fi putut numi sentiment. Era ceva de dincolo de plăcerea dură, animalică, a copulării. Cam așa s-ar explica de ce semnul violaceu al Peliculei nu trecuse de pragul minimal. Cu garda lăsată. Cumva centrii

fotonici se se autodezafectaseră, însă Agar nu mai avusese când să acționeze modului de elejecție fiindcă Lucrul de Neînțelese se năpustise din Marginea de jad a unei grădini cîntătoare, sorbindu-l fără scăpare. Pînă la fund.

Undeva, în amalgamul de încolăciri albastrui, ceva ca o viespe tremurase. Hrană. În miezul verzui al grădinii, făcută țândări se zărea Pelicula, acum nefolositoare, și ceva îi spuse că uraganul din el nu făcuse decît să-i remodeleze fruntariile, să-l întinerească. Dar, iată, hrana. Și Agar, devenit un Lucru de Neînțelese, un Pericol al grădinilor cîntătoare, spintecă văzduhul ca să-l înghită pe Evan. Ieșind pentru a doua oară de la femeie, plin de căldura ei parfumată. Și pe Agar nu-l străbătu nici o remușcare.

### SACRIFICE

Sunetul grav, în terță, trei note urmărindu-se arcuit sub ogivele translucide ale Cușetei, îl avertiză pe R.C.-240. Decuplă scanner-ul, o cascadă de semne vișinii săgetară clipind monitoarele, după care Infuzorii de subducție se rearticulă: sosise Momentul Analizei. Cu gesturile indubitabile ale Mașinii, R.C.-240 începu să aducă sferele criogenice la Nivelul de rezonanță Stabilizat. Crisalidele acestea gestau 20 de ființe umane pe tot intervalul Repatrierii. Atît mai rămăsese din trupa de șoc a Cruciașătorului, aruncată pe Altea (clasă P5, sistemul solar Wai) în brațele neoprite Vreodată ale Morții-în-Curcubeu. Căci fuseseră spîrcuiți de la Asolizare. Desfigurați. Demontați. O mîină de Soldați se mai înapoiasă în haloul protector. Rămășițele. În urma lor, urmărindu-i și înghițindu-i, Valul de Neștiut îngrozitor, ridicat asupra-le din Fruntariile Zonei Virgine, fusese spart de gravitația Planetei, prăbușindu-se Neputincios peste Orașele ciclopice. Iar Cruciașătorul, retrăgîndu-se între Stelele încremenite de Diamant își purtase încărcătura în străfundurile Miezelui de Noapte dintre Tărîmuri. Fugiseră, supraviețuind. R.C.-240 era Brațul de Titan cu care Cruciașătorul controla Corpurile din Crisalide. Oamenii Adormiți pe care îi Repatria. R.C.-240 era un Robot-Fagure, un Humanoid non-euristic de clasă supremă; esența neurală a Mașinii Totale.

Cînd Nivelul de rezonanță Stabilizat acționă, Crisalidele își pierdură Treptele de Opacitate și R.C.-240 văzu trupurile contorsionate. Guri înghețate; nări sfîșiate, ochi și piepturi peste care Moartea-în-Curcubeu nu înceta să pășească, zbătîndu-se să vină afară. De aceea, esența neurală a Mașinii din Brațul de Titan ce îl întruchipa pe R.C.-240 făcu singurul Lucru Prevăzător cu putință: expansiunea! în mii de milioane de miliarde de Fragmente De Cruciașător, Stropind Hăul Galactic. Explozia!

Apoi Legile Blînde, Tacite și implacabile ale Nemișcatului dintre Galaxii se aplecară peste miile de milioane de miliarde de Stropi de Metal, pogorîndu-le grabnic către Stelele încremenite de Diamant. Spre Planete. Către miile de miliarde de Locuri Viabile, picăturile acelea de Moarte, pitite în Metal. În Curcubeul

ce poate-l vedea-veți Cîndva peste creștetul Cerului. Deasupra Orașului de sub Ploaie.

## **REPREZENTAȚIA, PRIMUL INCLOWNITO**

Trupa lui maître S.Sainz, cu S. De la Serge Brussolo, autorul „Morții cu melon”, trăsneala care anticipase căderea Bunilor, descinsese le marginea Orașului. La început, fuseseră doar câteva lăzi burdușite la care ținții de prin preajmă se zgîiau de ore întregi, așteptînd să vadă Năzdrăvănia. Apoi fuseseră aduși leii, girafele, elefanții sălbatici și Dihăniile necunoscute, care li se iviseră cîndva în vis multora dintre adulții de acum și în care nu mai credeau de multă vreme:

Puștii pîndeau Năzdrăvănia care Trebuia să însoțească circul și aceasta fiindcă, în lumea ținților iscoditori, cuvintele capătă semnificații nebănuite și lor, oricum, Bunica le spusese c-ar trebui să existe, cumva, vreo Minunăție la Circ. Pitită pe undeva și așteptîndu-i tocmai pe ei. Căci de cînd așteptau ei Circul! Și cînd văzuseră că oameni necunoscuți li se adresează cu Prietenie și le vorbesc despre Lucruri Nemaivăzute, e de la sine înțeles că își înduplecaseră părinții preț de o vizită la Circ. Seara. Pe beznă de tot. Apoi Totul începuse cu tobe și glasuri melodioase, cu Lucruri încîntătoare, care-i bucuraseră pe copii. Clovni șugubeți, cu nasuri obraznice de alviță și limbi de zahăr ars, scamatori cu păr pe obraz, ce minunăție! smocuri de păr crescut alandala pînă în dreptul gurii, se miraseră copiii, ce oameni ciudați stăpîneau leii, girafele, elefanții și Dihăniile, vai, Dihăniile mătăhăloase, cu colți albi și înalți pînă la Cupolă, și cîte și mai cîte alte Fapte de Mirare. La sfîrșit, mai ales părinții care apucaseră să răsfoiască Afișele știau, maître Sainz avea să-i Uluiască pe toți. De-a binelea.

Pentru început, spre bucuria ținților, maestrul înălță un curcubeu, drept acolo Sus, sub Cupolă. Părinții îl contemplară plictisiți, atîta zarvă pentru un scîrț de curcubeu, apoi vrură să-și facă bagajele, cîtiva ar fi vrut să iasă la o țigară, ce naiba! puștii nu voiau cu nici un chip să se astîmpere, drept pentru care maître Serge surîsesse blajin, ca un bătrîn cumva prea înțelept cumva prea răutăcios, iar culorile risipite în înalt se adunaseră deodată și Năzdrăvănia le apăru goală-goluță tuturor ținților ce o așteptau cu băluța mustind în colțul gurii, fiindcă lumea de

Linii și Cercuri care se rostogolea deasupra lor se umplu de înțelesuri neliniștitoare pentru părinți. Copiii adorau basmele cu Balauri, știau pe de rost cum îi descria Bunica, erau negri, rotunzi la pîntec ca butoaiele cîrciumarului, vicleni pînă peste poate și, mai ales, scui-pau foc prin palmele fără de nici un deget, ce lucru urîcios, mămico, șoptiră, captivați, copiii, ale singurului braț pornit de-a dreptul din burtă. Pentru adulți, cu toții în-crîncenați și uitînd să le mai zîmbească țîncilor iscoditori și chiar să-i mai șteargă la nas, locotenentul corsican ce visa o Franță mondială își începuse Austerlitz-ul și Iena și Waterloo-ul și tot ladul pentru care se născuse Atunci. Peste ochii lor. Umflîndu-se ca un balon monstruos, nimeni nu mai rîdea căci maître Serge dispăruse, poate și Circul și poate că în vîltoare sau altundeva, locotenentul îi amenința cu colții de Minotaur și cîtiva mai reușiseră să urle cînd lumea de culori și de frică de sub Cerul de Smoală se făcuse de funingine și îi înghițise pe toți ca o gură neagră. De ce rîzi tu, Serge Brussolo?

## **VIOLONISTUL**

Apăruse dintr-o dată în oraș și se așezase pe ghizdul fîntîinii și începuse să cînte. Jigărit, neras, cu ochi albi contrastînd puternic cu fața-i cenușie, ca de coșar, cu niște haine ce aduceau mai degrabă cu saci savant închegați, venise de nicăieri, nimeni din orașel nu cunoștea nimic despre el, venise și se apucase de cîntat. Vioara lui răsunase subit, întrerupînd monotonia orașului forestier, montan, a vieții locuitorilor acestuia. La început, miloase, gospodinele se grăbiră să-i ofere cîteva monezi, cîte un sandwich din cînd în cînd, urmărite cu ochii vii ai violonistului, care nu-și permitea să se întrerupă din cîntecul său. Prelungi, triste ori vesele, cîntările sale aveau darul de a atrage atenția asupra lui. „A mai apărut și în alte orașe din țară, la fel ca și aici, de nicăieri”, spuse Arif într-o seară cîtorva prieteni de pahar. „Toată viața noi am muncit la pădure să strîngem bani pentru familii, iar el, cu vioara lui blestemată, în cîteva zile strînge cît mine într-o lună?!” își exprimă Sathazs nemulțumirea. „Cam așa e!” „În fond, ce nevoie avem de cîntecele lui?” se întrebă alții.

În scurt timp problema ajunsese în cabinetul primarului, care ridică din umeri: „Din oraș nu-l pot izgoni... Cel puțin pot să pun interdicții celor miloși. Amendă, eventual; ori mai bine ignoranță”. „Amendă, amendă” glăsură protestatarii. Și din ziua aceea nimănui nu-i mai conveni să-i arunce ceva violonistului în pălăria jerpelită din fața lui, ea după aceea să fie nevoit la plata alteia, mai mari. Acesta privea cu aceiași ochi vioi oamenii ce treceau, de data asta, indiferenți pe lîngă el. Și pentru prima oară, după cîteva zile de restricții, cîntecul său nu mai încetă odată cu căderea serii, ci se prelungi mult în noapte, ca un cîntec de lebadă, sfîșietor și dureros.

A doua zi, de dimineață, violonistul fu găsit țeapăn pe ghizdul fîntîinii, cu vioara sub cap, ca și cum ar fi vrut să o ia cu el dincolo, în moarte. Avu parte însă de o înmormîntare frumoasă, iar orașenii, după asta, încercară să-l uite... Dar cîntecul violonistului începuse să le lipsească deja.

Ca, de altfel, și oxigenul produs de vioară.





## **LEGENDA CÎNTĂREȚULUI**

Cîntărețul trebuia să fie un singuratic, pentru că așa stătea scris acolo. Legea a fost făcută după ce el pornise prin lume. El a dat sfaturi înțelepte oamenilor ce-l ascultau ițindu-se după niște ruine fumegînde, sau celor care-l primeau cu deznădejde, în timp ce mîinile lor erau căzute moi de-a lungul corpului. Cîntărețul atunci își lua alăuta de pe umăr și programa frînturi de sunete care erau făcute să încurajeze. Iar sunetele izvorîte din alăută spărgeau zidul fonic al liniștii impuse și răspîndeau în toate colțurile mesajul lor avîntat. Privirile vii se înălțau atunci, zeghile de pe umerii mutilați cădeau, trupurile se ridicau la fel ca și altădată; nici ele nu mai țîn minte de cînd nu se mai ridicaseră astfel, în timp ce un suflu de viață care parcă pornea din abis izbucnea cu putere la suprafață, iar Cîntecul se relua, pe o notă mai înaltă, într-un tempo mai vesel, lepădîndu-și masca morbidă ce singur și-o alesese la început. Pentru că el, Cîntecul, era conceput așa încît să ducă spiritul uman de la zero, de la un zero absolut, undeva, sus de tot, acolo unde mai fusese odată! Cîntărețul sta în mijlocul oamenilor strînși atunci în jurul său, cu părul în bătaia vîntului, care-i dezgolea astfel fruntea înaltă de marmură, brăzdată de riduri pe care, ușor, anii le adînceau. Generațiile noi de oameni aveau încredere în Cîntăreț, iar el se străduia să le fie pe plac tuturor. Și nimeni nu avusese motiv să fie nemulțumit de binefacerile Cîntecului. El aducea încrederea pierdută în singurătatea dezolantă ce stăpînea acum întinderi aride, el dădea noi puteri, nebănuite, tuturor celor cu brațe slabe și nevolnice.

\* \* \*

Au trecut anii, ca o părere însă urmele lăsate de ei au fost adînci. Cîntărețul a devenit o realitate, și cîntecul lui era îmbrățișat de Noua Lume din obișnuință. Generațiile anterioare, odată cu o mulțime de învățăminte, au avut grijă să le lase încrederea în Cîntăreț. În Cîntărețul care, așa cum spune legenda, pentru că numele lui a devenit o legendă, s-a retras în

peștera din Munții Arizi. De acolo, el urmărește tot ceea ce se întâmplă, îi privește pe toți, deopotrivă egali și supuși lui, în fața căruia vor trebui să cadă în genunchi spre a-i cere iertare atunci când El le va trimite vorbă să vină. Și ei vor veni pentru că așa este tradiția: trupurile lor înțepenite aparțin pământului fierbinte, în timp ce spiritul lor nu este decît o copie a spiritului Cîntărețului, iar întreaga lor viață nu mai este decît un cîntec, un cîntec îndelung cu nuanțe mai ridicate sau mai scăzute. Un glas imens care se ridică, într-o superbă muțenie provizorie, din adîncuri, și care va bubui, odată și odată, deasupra tuturor. „Așa cum a mai bubuit odată, demult, demult” își încheie Cîntărețul Parabola Spiralei...

## **CARNAVAL ÎN BABILON**

Sînt acum la discreția Insectei și ea știe asta. Joacă însă tradiționalul ritual de capturare a victimei, ritual fără de care n-am fi putut vorbi de ființe inteligente. O privesc. Își face de lucru pe lîngă micul foc din fața noastră. Probabil că ideea de foc se asociază în mintea mea cu ancestrala noțiune de frig, deoarece corpul îmi zvîcnește de cîteva ori într-un frison scurt. Insecta sesizează faptul și profită de împrejurare ca să mă strîngă în brațe.

— Ți-e frig, iubiture?

Evit contactul ridicîndu-mă brusc, prefacîndu-mă că mai arunc un vreasc pe foc. Insecta mă privește lung. Gîndește probabil că, odată cu venirea nopții, mă va termina. Zîmbesc. Se pare că asta o intrigă. Purtările mele o derutează, nu știe Sigur dacă sînt sau nu conștient de situația reală. În mod normal ar trebui să fac pe naivul, dar jocul devine mai interesant cu cărțile pe față. Nu risc nimic, nimic mai mult decît starea de fapt în care mă aflu. Și apoi Insecta știe că n-am unde fugi. De jur-împrejur se întinde pustiul monoton, fără nici o ascunzătoare, iar alergînd n-aș avea nici o șansă – m-ar prinde în cîteva secunde cu cele două perechi de picioare ale ei. O privesc cu coada ochiului. Își piaptăna părul lung și blond, gînditoare.

— Spune-mi, Insecta... încep. Tresare și mă săgetează cu privirea. Acum nu mai mișcă, dar îi ghicesc nervul interior fremătînd ca o pînză în vînt.

— ...E timpul să vorbim deschis, nu crezi?

O clipă am impresia că văd în spatele ochilor ei albaștri intrînd în funcțiune sisteme de alarmă generală. Mecanismul se pusese în mișcare. Caută, desigur, ipotetica armă ce-mi susține calmul cu care rostisem cuvintele. Se piaptăna mai departe, voină să pară indiferentă.

— Nu știu despre ce vorbești, iubiture...

— E inutil să te mai ascunzi, Insecta. E ca și cum ai vrea să fugi de tine însăși. Ploaia de acid formic nu era o simplă ploaie, nu?

O clipă stă în cumpănă. Vrea întâi să se convingă dacă nu cumva, recunoscînd, situația s-ar schimba. Zîmbește apoi sigură de ea.

— Află, Insecta, că am știut totul din prima clipă. Și nu numai eu. Și ceilalți. Am știut din momentul coborîrii pe planetă. Te miră? Ploaia de acid formic avea numai rol de împrăștiere. Fiecare dintre voi a devenit „ghidul” unuia dintre noi. Știu că sînteți carnivore...

Mă privește întrebătoare. Mi-e lehamite să-i explic că, printre numeroasele schelete găsite în drum se aflau și resturile Piticului. Îi recunoscusem imediat fagreea cu fețele pictate din care cînta atît de frumos altădată. „Încetează, Piticule. În viață nu-i totul să cînți. Există probleme vitale care...” „Care-ți ocupă mai întâi stomacul, nu?” răspunsese el rîzînd. „Și asta, Piticule.” „Prostii, mi-o tăiase, nu-ți dai seama nici tu, nici ceilalți că adevărata rațiune de a exista este de a cunoaște și a iubi. Atît.” „De a cunoaște, Piticule, și de a profita.” „Este inuman”. „E legea existenței, Piticule. N-o să înțelegi niciodată, sîntem atît de diferiți...” Încrederea, Piticule, asta te-a pierdut. Ai uitat că nu ești doar un obiect pasiv în universul acesta sălbatic ce gonește neîntrerupt după hrană... O să-mi fie dor de cîntecele tale...

— Te gîndești la schelete? miaună încet, prudent, Insecta. Ploaia, ploaia de acid formic i-a omorît.

— Nu ține, Insecta. Ploaia poate omorî, descompune, dar nu poate dezmembra. Le-am văzut. Le mărunțiți înainte de a le mânca.

Insecta își deschide senzual buzele, își acoperă ochii albaștri cu genele-i lungi și spune cu cea mai caldă voce de care se simte în stare:

— Ești prea suspicios. S-a înserat. Vino să te culci. Oboseala îți naște gînduri întunecate.

Întinde spre mine brațele fremătătoare, iar antenele-i desenează jocuri erotice, pline de promisiuni. Zîmbesc și mă îndrept spre ea. Jocul erotic nu ascunde decît un ospăț crud, dar e bucuria din urmă acordată mie, victimei. Eu, victima! Rîd încetișor, mă arunc cu patimă în brațele ei și, înlănțuind-o la rîndu-mi cu cele opt ale mele, o învelesc într-o pînză fină pe care o secret instantaneu. Nu dau atenție bîzîitului ei disperat. Îmi înfig colții în trupul ei și sorb cu nesaț sîngele cald.

## BANCHETUL SĂRMANILOR

Acesta e Banchetul. Din primele clipe nu observați mare lucru; privirile vă rămân agățate de masa enormă și bogată. Vă impresionează mai ales multitudinea felurilor de mâncare, culorile, formele și mărimile lor deosebite. Mesenii îi zăriți ca prin ceață, ca pe o mișcare ce dă sens existenței Banchetului, vedeți mâinile ce se înfig hulpave în cărnuri, fructe, prăjituri, cupele strălucitoare dansînd cuprinse de degete nervoase și construcții comestibile fărăîmițîndu-se. Priviți însă fețele celor ce petrec! Ce remarcați? Sînteți surprinși?

Freez Bat are un moment de ezitare înainte de a pătrunde în sectorul animalelor. Privește mai întîi ecranul situat deasupra ușii. Tigrii sînt vioi, Pasian se joacă cu ei. E cel mai tînăr dintre servanții navei și îi iubește mult. Fără îndoială, sînt motivele pentru care a fost desemnat să se ocupe de aceștia. Freez Bat se apropie de ușă, membrana ce o acoperă devine transparentă, reproducînd scena de pe ecranul superior, apoi dispare în contact cu trupul lui pentru a se reînființa după ce acesta pătrunde în sector. Tigrii îl observă primii și își domolesc joaca.

— Noroc, Bat, spune Pesian.

— Noroc, vine, stereotip, răspunsul.

— Ai terminat cartul?

— Mda...

Se apropie de grup. E crispat, nu se simte în largul său. Vigaar, cei mai mare tigru, îl privește fix de lîngă Pasian.

— Noroc, Bat.

— Noroc, Vigaar.

Mimează saluturi către ceilalți tigrii. Îl privesc toți inexpresivi și imobili. Doar cozile li se mișcă, fără vreo logică aparentă.

— Căpitanul a lăsat vorbă tigrilor să treci pe la el cînd ieși din cart, spune Parsian mîngîind blana mătăsoasă a lui Vigaar.

— Da, Bat. Vrea să-ți vorbească. A spus să treci pe la el imediat ce ieși din cart.

— Bine, Vigaar, mulțumesc.

Simte o ușurare că trebuie să părăsească sectorul.

— Bat.

Se întoarce și-l privește întrebător pe tigru.

— S-a întâmplat ceva, Bat? Am impresia că ne ascundeți ceva.

— Nu, mormăie el, trebuie să fie vorba de Banchet. Pentru voi el trebuie să rămână încă o surpriză.

Străbate repede două sectoare și ajunge la căpitan, un colos bine legat, cu fața plină de cicatrici. Freez Bat îl bănuie de mult timp un fost gladiator în Noile Arene. Căpitanul privește concentrat ecranul de deasupra ușii sectorului medical. Aude pașii lui Bat dar nu se-ntoarce.

— E al cincilea în 48 de ore.

Freez Bat privește și el ecranul. Pe masa de studiu zace un om în costum alb. Capul îi e aproape uniform, reliefurile feței au dispărut, ochi, nas, gură s-au lipit și pielea s-a netezit peste ele.

— Doctoral? întreabă Bat îngreșat.

— Da, răspunde căpitanul privind munca inutilă pe care o depun tentaculele vii ale analizatoarelor de tratament. Știe că doctorul nu mai poate fi salvat.

— Bat, uite ce-i: trebuie să le vorbești animalelor.

— „Tigrilor”, corectează el.

— Tigrilor, dacă vrei, nu mai contează acum litera regulamentului.

— De ce eu, căpitane?

— Fiindcă noi am mai rămas, Bat. Și fiindcă cineva trebuie s-o facă. Chiar **acum**, Bat.

Mai privește câteva clipe spasmele omului fără chip din sectorul medical, apoi dispare prin membrana ușii spre sectorul de veghe. Freez Bat ciugulește un pumn de tablete nutritive, inhalează un cartuș calmant și își târăște anevoie pașii spre animale. Nu-i face deloc plăcere să dea ochii cu ele, mai ales când trebuie să convingă de contrariu. Le găsește singure – Pasian e plecat – se așează lângă Vigaar, îi simte privirea arzătoare, simte privirile tuturor tigrilor și răbufnește:

— Uite, Vigaar, vreau să vă spun câteva cuvinte. Căpitanul e îngrijorat pentru voi. Știți că misiunea noastră vă are în vedere pe voi, voi sînteți cei care trebuie să ajungeți pe Procyon 4. Și nu oricum. **Vii și nevătămați**. Înțelegeți, Vigaar? Terra noastră e pe moarte și nimic nu o mai poate salva. Prostia și orgoliul au distrus-o definitiv. Voi sînteți singurii care puteți supraviețui pe

Procyon 4 și omenirea are încredere în voi să duceți mai departe genul și căldura umană.

Fălcile tigrlui se dezvelesc într-un rînjat sau poate într-un mîrîit înnăbușit, Freez Bat nu poate ști.

— Ce e cu oamenii, Bat? Nu ne spuneți nimic. Nu inspirăm încredere?

— Greșești, Vigaar. Uiți că drumul către sala de supraveghere trece prin sectorul vostru. Carturile se schimbă sub ochii voștri, aveți acces în toată nava, nu vi s-a ascuns nimic din programul rutei. Acum, că sîntem aproape de capătul drumului...

— Oamenii, Bat, oamenii... Spune-ne ce se întîmplă cu ei.

— Nimic serios. Freez Bat își înghite saliva. O maladie trecătoare. Probabil din cauza comprimatelor.

Își mușcă limba. Își dă seama că a spus o tîmpenie acum, la urmă. Speră că tigrii nu vor sesiza aluzia la carnea lor zilnică. Vigaar toarce liniștit, continuînd să-l privească fix.

— Asta nu înseamnă, încearcă Bat să continue discuția, că mîine nu se va ține Banchetul de sfîrșit. Vom serba reușita misiunii cu toții.

Tigrii se privesc între ei. Calmantul îl ajută pe Bat să treacă de momentul penibil.

— Spune, Bat, dar sincer, se pare că nu prea ne agreezi.

Așteaptă toți un răspuns. Cozile au încetat să li se miște.

— Știi ce se întîmplă, Vigaar? Nu mai sînt nici tînăr și nu am fost niciodată foarte apropiat de... animale.

Își dă curaj și continuă:

— Da, de animale. Bine, nu e cazul vostru, voi deja nu mai sînteți animale, dar... N-am de ales. Îmi achit datoria de servent și atît. Asta-i.

Prin ochii tigrlor trece o lucire de simpatie.

— Tu ce ai pe conștiință, Bat? N-ai fost îmbarcat de bunăvoie, nu-i așa?

Freez Bat tresare.

— Ce știți despre mine? ridică el glasul.

Tigrii îl simt speriat. Mustățile li se zbîrlesc, cozile încep din nou să danseze ritmuri misterioase.

— Nimic, Bat. Se pare că sînteți mai mulți cu cazier pe nava asta. Știi că Pasian și-a omorît părinții?

Freez Bat respiră greu și se ridică în picioare. Iese agitat din



sector și-l caută pe căpitan. Rătăcește mult timp prin navă până dă de el.

— Ce înseamnă bâlciul ăsta? Îl întreabă apucându-l de guler. Știi că Pasian și-a omorât părinții? Ce e asta, o navă disciplinară? Tu! Tu vii din Noile Arene, nu? Așa-i? AȘA-I?

— Da. Calmează-te.

Privirea rece a căpitanului îl domolește. Privirea mercenarilor cu sute de victime la activ, a celor ce sfârșesc în Noile Arene sub privirile satisfăcute ale publicului.

— Și boala asta timpită face parte din scenariu? Unde-i doctorul? Întreabă Freez Bat, după ce formează codul sectorului medical și privește pe ecran camera goală.

— A dispărut. Ca și ceilalți. Se pare c-am rămas doar noi trei și „tigrii”.

Căpitanul zîmbește amar. Bat formează codul cabinei lui Pasian și se trage înapoi îngrozit. Ecranul dezvăluie fața tînărului cu buzele, nasul și ochii lipiți. Un chip ce tinde să se șteargă.

— E adevărat că ți-ai ucis părinții? Pasian, e adevărat că ți-ai ucis părinții? urlă Freez Bat, dar omul fără chip nu-i mai poate răspunde, face niște gesturi neclare și leneșe.

Îl lasă pe căpitan și năvălește în sectorul informațional. Sparge două module, provoacă un scurt, curenții de inducție eliberează ușa casetelor și Freez Bat scoate din Comp-ul central banda cu datele echipajului. O introduce nervos în monitor și citește pe ecranul mov: „... Akoor Lav – secund, condamnare la moarte pentru politică extracolonială, comutat pedeapsa în misiunea Procyon 4... A. Pasian – servant 3, condamnare pe viață pentru dublă omucidere a tutorilor legali, comutat pedeapsa în misiunea Procyon 4... Freez Bat – servant 2, condamnare la viață pentru...”. Oprește monitorul și își freacă tâmplele încet. Se liniștește și continuă apoi trecerea în revistă, pe larg, a întregului echipaj. Studiază atent datele fiecăruia.

Părăsește târziu sectorul. Așa cum se aștepta, Pasian dispăruse. Îl supraveghează în schimb pe căpitan, e decis să aștepte toată noaptea dacă e nevoie, dar nu, iată-l pe căpitan că i se lipesc buzele, ochii și nasul, ecranul n-o arată prea clar, dar Freez Bat urmărește cu dezgust ștergerea chipului de pe fața căpitanului, pielea se netezește și orice urmă de personalitate, chiar și cicatricile dispar, căpitanul e acum un ora fără chip și nume, dar mai e oare un om? Mai e oare un om

acela care știe ce-l așteaptă, care stă cu mâinile în sân așteptându-și soarta impusă de alții, acela care își pierde personalitatea cu mult înaintea ștergerii chipului, ștergere care definitivează lucrarea – „Finit coronat opus”? Freez Bat se gîndește la toate astea și nu mai are nevoie să-l urmărească pe căpitan cînd acesta se scoală și pleacă, știe unde se duce, știe unde s-au dus toți, înțelege și se cutremură.

Dimineața zilei Banchetului îl prind pe Freez Bat gîndindu-se la trecut, la viitor, la oameni și tigri, la destinul vieții, la semnificația morții și iată-l că se îndreaptă spre sectorul animalelor, decis că Banchetul va avea totuși loc astăzi și cînd ajunge în dreptul ușii ce-l separă de continuatorii umanității are deja ochii, nasul și buzele lipite. Și tigrii îl așteaptă.

...Ați observat că nici un cuvînt nu se înalță din rîndul mesenilor, nici un rîset, nici un chiot, nici o glumă, nimic? Nici un sunet. Ați observat că ochii nu le sclipesc reflectînd lucirile băuturilor? Ați observat că nările nu li se înfioară sub asaltul aromelor? Da, mesenii aceia nu au chip. Fețele le sînt plate, ca netezite de un burete uriaș, mai uriaș decît omenirea. Mimează în schimb un ospăț lacom, îndestulător, și-l mimează bine, observați? Și poate că ați remarcat, în spatele lor, și fiarele acelea care își așteaptă răbdătoare și sigure rîndul! Le vedeți? Sau au început să vi se lipească ochii, buzele...

**TIMP FĂRĂ UMBRĂ**

„Îmi amintesc colțul acela de casă, colț baroc, acoperit cu podoabe arhaice, bijuterii arhitecturale aparținând secolelor trecute. Un cap de leu, împietrit într-o friză, nu mai păstra decât botul deschis și un ochi, restul pietrei fiind măcinat de timp și apă, lăsînd vederii un conglomerat inform, cenușiu, de praf și umezeală. Alături de friză, tencuiala, stratificată în erodarea ei, dezgolea crîmpeie de cărămidă și ciment. Uneori, aceste amănunte nu se deslușeau cu claritate din cauza unei ceți nejustificate care cotropea adesea locul...”

Ceața izvora molcom din pămînt, dintre frunzele moarte așezate într-un pavaj cenușiu, îmbrățișa trunchiurile înnegrite ale copacilor și se mistuia în aerul umed ca o aspirație neîmplinită spre cer. Degetele lui urmară același drum în sus, cu teamă, și își recăpătă încrederea simțindu-le materialitatea aspră pe fața osoasă și suptă, pe fruntea înaltă și rece, acoperită cu broboane lichide. Căuta scăparea nu din întrebările fără răspuns ce-i răscoleau ființa, ci din anxietatea omniprezentă în el, în ceața murdară, în pădurea rece, fără viață, în locurile străine, neprimitoare. Se săltă în genunchi, apoi se ridică încet, își trecu limba peste buze, umezindu-le, și privi în jur. Cîte minute, ore, zile stătuse acolo, asaltat de îndoieli și frică? N-ar fi putut spune. Lumina murdară și difuză era aceeași, nici o umbră nu trăda trecerea timpului. Își perie hainele cu dosul palmei, își îndepărtă părul ce-i cădea neglijent pe frunte și, pentru că un fior neplăcut, rece, îi săgeta ceafa, ca și cînd cineva l-ar fi privit atent, ridică gulerul, îndesîndu-se mai bine în stofa moale. Încercă timid cîțiva pași, apoi imprimă un ritm de mers picioarelor, sfîșiind violent liniștea înconjurătoare cu foșnetul tăios al frunzelor călcate. Părea că merge pe loc, în mijlocul unor trunchiuri uscate, fantomatice, care, din cînd în cînd, defilau prin preajma sa atunci cînd ajungeau la o anumită apropiere. Se feri să le atingă, nu pentru că i-ar fi fost frică sau pentru că ar fi încercat vreo primejdie în gestul nevinovat, ci pentru că simțea o răceală bizară emanînd din trunchiurile

găunoase.

Cînd pădurea se rări vizibil în fața lui, se simți mai îmbărbătat și își mări cadența. Încă vreo cîțiva copaci, apoi urma o pajiște netedă cu un cer plumburiu. Se opri. Un fel de mișcare, un fel de foșnet mai răsună o secundă. Se întoarse speriat. Nu era nimeni. Un ecou inertial reflectat de liniștea din jur. Își concentrează atenția spre pajiște, în care observă cum se strecoară spre dreapta un drum de țară sinuos. Se îndreaptă într-acolo, strivind cu tălpile iarba gălbuie, anemică, ce asfalta întinderea. Și acum încotro? se gîndi. Fără îndoială, cît mai departe de pădure, spre colinele albicioase din zare în care se pierde drumul. Și o porni întins înainte, cu impresia încă vie a ostilității din pădure undeva în urmă, printre crengile uscate.

„Cîteva crengi uscate împodobeau întotdeauna colțul. Nu le-am văzut niciodată înflorite sau suportînd cît de cît povara unor frunze. Ieșeau dintr-o crăpătură a pavajului și se răstigneau pe lîngă zid pînă aproape de pervazul ferestrei. Pervazul era și el, ca întregul loc, supus vechimii și prin urmare ciuntit, mai ales la colțuri. Ochiurile geamului de deasupra rămîneau întotdeauna negre. Nu-mi aduc aminte să fi văzut vreo mișcare sau silueta vreunui obiect ori a unei ființe în interior. Niciodată. Giurgiuvelele ferestrei se sudaseră cu geamul, un praf alburii încerca anemic să acopere, între două ploi, tenebrele interiorului. Urmau apoi niște crăpături mari care brăzdau spațiul dintre frontispiciul și streășina peretelui. Acoperișul era întotdeauna eclipsat. Un arbore bătrîn avea grijă să-l acopere cu crengile lui dese. Și el era un obiect mort, excrescențele lui nu erau niciodată ornate. Stătea în fața ferestrei ca un fel de monument fără noimă al neființei. Uneori încercam zadarnic să-mi închipui o mișcare a acestui decor...”

O mișcare totală îl năuci pentru moment. Se zbatu cu disperare, înfruntînd rezistența mediului. Și răzbi. Setea de viață se demască instinctual împingîndu-l pînă la suprafață prin tot lichidul cenușiu, neclar. Iar lumina veni dintr-o dată, ca o întîlnire inevitabilă, tulburînd murdarul abisal și făcînd loc norilor de vată de deasupra. Respiră cu nesaț, nepăsător la apa care i se prelingea din păr pe față, îi intra în gură, înecîndu-l, făcîndu-l să tușească, ce conta? era aer, aer bun și proaspăt, cum nu mai

gustase niciodată... Se domoli. Suflul reveni la ritmul normal. Cu privirea pătrunzătoare scrută împrejurimile. Se afla într-o mare, un ocean sau poate într-un simplu lac. Gustul apei nu-i spunea nimic. Zări nu departe o fișie de pământ și amînă lămuririle pînă avea să ajungă la mal. Înotă rar, cu un calm pe care și-l descoperi bucuros. Peste puțin stropea în dreapta și-n stînga, parcurgînd cu sîrg ultimii metri, iar peste o oră, în scobitura unei stînci providențiale, medita încruntat, ghemuit alături de hainele întinse la uscat. Ciudat caz de amnezie, nu-și amintea nici ce căuta în apă, nici unde se afla, nici măcar cine era. Locurile nu-i spuneau nimic, plaja bolovănoasă se întindea pînă hăt, la orizont, mărginită de-o parte de apa neprietenoasă, de cealaltă parte de niște coline albicioase în zare, iar cerul plumburiu răspîndea o lumină difuză, venită de nicăieri. Un loc fără noimă, îl caracteriză în gînd. Nici măcar aerul nu era așa cum i se păruse la început, bun, gustos. Era chiar o porcărie de aer, nasul lui nu mințea, o chestie umedă, stătută, pe care briza o aducea probabil din larg. Hainele i se mai zvîntaseră, le îmbracă grăbit, hotărît să plece cu orice preț de aici, nu conta unde, numai să plece, avea nevoie de căldură, nu, nu de căldură ordinară, și aerul era călduț, de o căldură mai specială, mai deosebită. Ce căuta, de fapt, nu știa. O porni la întîmplare, cu pași vioi, sărind din piatră în piatră, către adîncul țărmlui. Părul i se uscaseră și vîntul se învîrtețea prin el, zvîrlindu-l de colo colo, în ochi, pe spate, răvășindu-l cu indolență. Urcă o movilă largă, apoi coborî, marea dispăru în spatele lui ascunsă de valul de pământ, o altă colină îi solicită mușchii, marea reapăru de pe înaltul ei, pentru a dispărea din nou cînd se năpusti alergînd în vale. Vîntul îi vîjîia pe la urechi, firele de iarbă lungi, albicioase vîjîiau și ele, culcate de valurile invizibile ale aerului. Ce caută? țipă în gînd, ca să-și acopere vuietul ce-i umplea ființa. Urcă o nouă colină și descoperi uimit cum aspira cu îndîrjire către vîrfurile ei, deși nu vîrfurile ei îl tenta, ci ceva dincolo de el, mai sus, mai sus, se năpustea orbește spre înălțimi, apoi cobora ca într-o cădere, învins, cealaltă parte a versantului pentru ca, ațîțat, s-o ia de la capăt. Pînă la epuizare. Pînă la prăbușirea finală în pămîntul reavăn, cu inima zbătîndu-i-se sinucigașă în cușca toracică, fața crispată, nările și gura deschise larg, gîfîind, unghiile scormonindu-i în gol solul și de acolo, din locul acela care-i oprise cursa himerică, zări pe creștetul dealului casa.

Casa o află îndată ce colina albicioasă de piatră rămase hotar între el și pădure. Primul impuls fu să privească nedumerit în jur. Nu se mai afla nimeni prin prejmă, deși impresia inițială, neliniștea animalică în fața prezenței nevăzute nu-l slăbise o clipă. Începuse să bată și vîntul, iar faptul acesta sporea anxietatea, mișcarea generală ce cuprinsese împrejurimile părea produsul amplificat al supraveghetorului ascuns. Își strînse gulerul în jurul gîtului și se îndreptă spre așezare. Sorbea lacom cu privirea imaginea casei. Nu semăna cu nimic cunoscut, remarcă. Dar cu ce-ar fi putut-o compara? Nu-și aducea aminte nici un fel de casă și se neliniști și mai mult. De unde știa că este vorba de o casă dacă nu mai văzuse niciodată vreuna? Recapitulă, nedezipindu-și privirea de pe clădire. Va să zică are un acoperiș mic, îngust, cafeniu. De sub el pornesc brusc zidurile, de un alb murdar, sparte din loc în loc de ferestre vineții. O casă simplă, țărănească. Țărănească? Dumnezeuule, putea să facă chiar și categorisiri! Avea o magazie, o șură în spate și cîteva căpițe cu fîn murdar. Curte nu exista. Casa străjuia dealul ca un fel de fortăreață în miniatură. Lumina difuză o îmbrățișa uniform, el tocmai asta nu căuta, ci o umbră violentă care să distrugă pastelurile siropoase, dar nu chiar o umbră, ci ceea ce provoca umbrirea, lumina? se întrebă, da, poate că da, dar ceva mai mult decît o lumină. Își ridică privirea în cerul mohorît, forțîndu-se să vadă dincolo de el, apoi se lăsă păgubaș și, mai mult împins de vînt, se îndreptă spre intrare. Bătu cu sfială în ușa compactă, de lemn. Așteptă. O umbră albicioasă decoloră cîteva clipe geamul alăturat, interminabile clipe, se simți stingher și deodată ușa se crăpă, iar apariția din fanta întunecoasă îl năuci pe de-a-ntregul. Tot eșafodajul pe care-și construisese dialogul ce avea să urmeze se năruie și privi prostit tînăra îmbrăcată neglijent, ieșită fără-ndoială direct din bucătărie – picături de apă se prelingeau pe brațele ei de un alb stins –, ochii negri adînciți în orbite, fața scheletică, albă și ea, părul strîns la spate, ignorînd cîteva șuvițe rebele pe frunte, chiar și șorțul țesut cu pete umede și picioarele firave, desculțe.

— Bună ziua, spuse ea și îl măsură cu privirea neliniștită, de sus pînă jos. Poftiți. Înăuntru.

Intră mașinal și cercetă cu interes camera mică dar curată.

— Luați loc.

Mulțumi dînd din cap, însă preferă să rămînă în picioare, să

observe dispoziția, inedită pentru el, a mobilei, căutînd acel ceva pe care avusese o clipă senzația că-l va găsi aici, și într-adevăr, se opri în fața unui mic tablou ce reprezenta o incandescentă gălbuie. O privi întrebător pe gazdă.

— Este soarele. E o pictură veche, făcută de unul din bunicii bunicilor mei, spuse aceasta. Veniți de departe, adăugă după o mică pauză.

Dădu din cap că da.

— Să mîncăți ceva.

Tînăra dispăru în bucătărie. El rămase cu ochii priponiți în tabloul acela și în minte i se învîrtiră sumedenie de gînduri și asociații de idei. Peste puțin, o farfurie aburindă îi trona în față. Încercă cu teamă și plăcută surprindere mîncarea. Nu-și aducea aminte cînd mîncase ultima dată.

Gazda, așezată la masă, lîngă el, privea cu ochi mari, negri, cît de neîndemînatic mînuia tacîmurile.

— Veniți de departe, spuse din nou.

Confirmă printr-un gest scurt. Apoi fata îi trase în față o altă farfurie și, în treacăt, mîinile lor se atinseră. Ea tresări. El îi privi cu atenție mîna subțire, chipul slăbit și alb, de un alb nefiresc, și o întrebă:

— Cum te cheamă?

— Bianca, răspunse ea coborîndu-și privirea.

Urmară clipe sparte de zgomotele tacîmurilor izbind ritmic vasul cu mîncare.

— Mergeți departe? întrebă ea.

Dădu din umeri, trezind o nedumerire puternică pe figura fetei.

— Căutați ceva anume?

— Caut soarele, răspunse.

— Aici este. Făcu un semn în dreapta planetariului. Imediat în stînga Ursei Major.

Tot consiliul urmări mîna comandantului.

— Sistemul are în componență zece planete. Sondele noastre n-au găsit nimic deosebit pe nouă dintre ele. Cea de-a zecea însă ne-a pus în fața unei probleme dificile. Albedoul reprezintă 70% din căldura și lumina primite de la soare. Ne-am spus: pe o astfel de planetă gazele trebuie să se găsească în proporție foarte mare pentru a avea o asemenea putere de reflectare. Și

așa a fost. Stratul reflectorizant este de fapt o perdea de nori denși, atît de denși încît putem spune că razele soarelui n-ating practic niciodată direct suprafața solului.

— Este vorba de planeta locuită, nu? întrebă Președintele Bătrîn.

— Da, continuă comandantul. Ne-am dat seama de acest lucru în momentul în care sateliții-spioni au prins frînturi de transmisii radio.

— Deci, dacă înțeleg bine, nu este o lume solară, sau mă înșel? se interesă Președintele Adult.

— Nu, nu vă înșelați, și tocmai acest fapt ne-a pus pe gînduri.

Gînditor, urcă precaut spre creasta dealului, spre casa simplă, dar atît de ciudată pentru el. Ce să semnifice asta? se întrebă. Salvare sau pericol? Găsi de cuviință că e mai bine să se arate chibzuit și se strecură tiptil, iute, folosindu-se de unduirea firelor de iarbă în vînt pentru arși disimula mișcarea. Ființa îi fremăta animalic, casa devenise pentru el un posibil inamic, o piedică în drumul său spre acel ceva necunoscut care-l atrăgea ca un magnet. Efectuă o ocolire strategică de departe pentru a ajunge în spatele casei, la anexele din lemn și la căpițele de fîn, se tîrî apoi ca un șarpe pînă la cea mai apropiată de el și de acolo observă ce se întîmplă. Casa emana un aer de liniște în fața vîntului ce sufla în continuare ațîțat. Poarta de lemn a magaziei se deschise chiar atunci, iar cuplul din interior veni spre căpița în spatele căreia se ascundea el. Se lipi cu tot corpul de paiele uscate și albicioase, așa încît cei doi nu-l observară atunci cînd trecură pe lîngă el. La cîțiva pași se opriră.

— Bunicul spunea că de acolo se ivea altădată, spuse ea și desemnă cu mîna albă, anemică, orizontul ce ascundea marea.

Bărbatul de lîngă ea îi mulțumi pe tăcute și mîngîie obrazul fragil de adolescentă, după care se depărtă cu pași grăbiți spre locul indicat. Tînăra mai privi o vreme în urma lui și se întoarse în casă. Ascuns bine după căpiță, nu se făcu remarcat nici de data asta. Cînd totul reveni la imaginea inițială, cînd silueta bărbatului se topi în vale, mîncată de iarba clocotitoare în vînt, iar casa se închise în muțenia ei, din partea opusă se furișară siluete neclare. Rămase nemișcat în căpiță. Tropăituri și glasuri ascuțite se amplificară rapid, comenzi scurte răsunară din toate părțile, oameni în salopete gri, înarmați, înconjurară casa. Unul



trecu chiar pe lângă căpiță, zăbovind cîteva clipe cu privirea pe ea, frica îl paraliză pe cel ascuns acolo, apoi urmară bătai în uși, izbituri, strigăte nedeslușite, întrebări poruncitoare și răspunsuri șovăielnice și umile, zgomote de obiecte mutate, lovite, iar groaza puse stăpînire pe ființa lui, se prelinse tăcut și iute în vale, ținînd în permanență căpița paravan între el și imaginea casei. Fuga aplecată îl incomoda, se împiedică și lăsă să se rostogolească mai departe, auzea încă glasurile dure răstindu-se, auzea încă tropăiturile sinistre, icni de cîteva ori pînă se opri, se ridică în picioare și, deși casa dispăruse înghițită de creasta dealului, goni cu o iuțeală pe care numai groaza e în stare s-o declanșeze.

În mintea lui se declanșase un anumit interes atunci cînd fata îi pomenise de soare. O pornise fără răgaz spre locul în care părea că se ascunde obsesia aceea tainică ce-l domina. Lăsase în urmă casa și copila bolnăvicioasă și străbătea acum colinele pietroase, privind cu teamă înapoi, nu scăpase de prezența amenințătoare, ba chiar observă deodată, de pe creștetul unui versant cîteva umbre ce i se agitau în spate. Și atunci fugi, coborî valea alergînd cît îl țineau picioarele. Se auzeau acum strigăte și comenzi dure, iar el fugea, icnea urcînd o nouă pantă, vîntul care-l depășea îi ascundea cîteva clipe zgomotele, nu percepea decît propriile-i gîfiieli, apoi izbucneau deodată tropăieli, clinchete metalice și cuvinte lătrate, iar el își întetea goana pentru a interpune o nouă culme între el și urmăritori, o nouă movilă, și se trezi deodată călcînd o suprafață moale, mișcătoare. Se opri brusc împiedicîndu-se, căută să se sprijine în mîini și nu întîlni decît un lichid cenușiu, valuri mici ce-i stropiră fața. Se ridică, ud learcă. În urma lui, locul se umpluse de uniforme cenușii, obiecte metalice se îndreptaseră amenințătoare spre el, fețe inexpressive îl fixau cu apatie. Stătea pînă la genunchi în lichidul opac și, speriat, căuta o porțiță de scăpare. N-avea unde fugi. În fața lui se întindea marea.

— Dar chiar cu mări și oceane dominante, nu s-ar explica prezența stratului gros de nori. Atunci de-abia ne-am gîndit la...

— ...Camuflaj, îi luă vorba din gură Președintele Adult.

Mîinile comandantului se ridicară demonstrativ.

— Exact. O perdea de nori artificială. Am meditat îndelung la

ce ar putea semnifica acest camuflaj. Cui servește, dar mai ales ce ar putea ascunde? Oricum, am efectuat o analiză amănunțită și, mai ales, secretă a vieții inteligente de pe planetă. Limba a fost studiată detaliat de Institutul lingvistic, transmisiile radio umplu o bună parte din arhivele noastre. Afinitățile rasei în cauză merg foarte departe cu cele ale rasei noastre și totuși nu am reușit să determinăm intențiile acestei societăți. Din emisiile lor interne toate par bune și frumoase, dar vă întreb: nu sînt ciudate comunicatele lipsite de probleme, bunăstarea care pare că domină planeta, fericirea asta ascunsă de un paravan gros de nori? Și vă mai întreb: e oare normal ca o comunitate inteligentă ajunsă în pragul erei atomului să ignore într-atît cosmosul încît să încerce o izolare radicală față de el?

Nu, nu era normal să stea închis în celula aceea întunecoasă și goală. Ce făcuse, de ce era acuzat atît de grav încît să se afle acum aici? Și deodată usa se deschise, iar doi indivizi în uniforme îl luară și-l purtară prin tot felul de coridoare pázite cu strășnicie. Camera în care fu lăsat era doar cu ceva mai mare decît celula lui, în rest nu se deosebea cu nimic: aceeași goliciune și obscuritate. Erau cîteva scaune acolo și el se așeză pe unul din ele. Un alt timp mort trecu, în care îl copleși neliniștea nenumită, pînă ce camera să mai primească patra personaje deosebite. Două luară loc pe scaune în fața lui, celelalte rămaseră în picioare pe margini, privindu-l.

— De ce mă aflu aici? întrebă șovăitor.

Nu-i răspunse nimeni. Toți îl scrutau tîmp, ca pe un obiect ciudat.

— Nu pot să știu de ce mă aflu aici?

— Noi știm de ce te afli aici, răspunse cu voce răgușită un grăsun palid. Ai fost urmărit pas cu pas încă de la descinderea dumitale pe sol. Rămășițele modulului din pădure se găsesc în laboratoarele noastre. Ți s-a supravegheat fiecare mișcare: fuga bezmetică prin pădure, pînă la epuizare, apoi revenirea și părăsirea locului de descindere, contactul cu ferma din apropiere și capturarea. Știm și de unde vii, aici grăsanul arătă cu ochii în sus, dar ne interesează scopul concret al acestei vizite. Nu ai nici o armă la dumneata. Nu există, așadar, decît două posibilități: ai venit pentru negocieri sau ai venit să culegi informații pentru ei? Ce urmărești?

Răspunsul veni după câteva clipe, dezarmant de prostesc:  
— Urmăresc soarele.

„Dar nici soarele nu pătrundea vreodată în acel loc, de aceea colțul respectiv se păstra tot timpul într-o lumină murdară ce nu genera nici o umbră. Iar în timpul cel fără de umbră cu greu ar fi putut trăit ceva, cu greu ar fi putut supraviețui, deoarece locul nu mai avea perioade, nu mai era supus trecerii vremii, marcării de lumină și umbră ce generează o evoluție...”

Evolua prudent în decorul arid. Cîmpul pustiu pe care-l străbătea era mărginit de o grupare de clădiri. O metropolă, desigur. Nu ezită nici o clipă. Dacă voia să afle acel ceva nelămurit trebuia să pătrundă acolo, să întrebe, să caute, dar, mai ales, să găsească. Trecu neobservat pe lîngă primele case și încordarea i se mai risipi cînd observă că nu face notă aparte între oamenii aceia preocupați ce mișunau pe străzi, printre casele ciudate, în culori palide. Privea cu atenție în jur, nu-i scăpa nici un amănunt, măsura lung figurile albicioase, suspect de albicioase și supte, fețele serioase, indiferente la ce se petrece în preajmă, și copiii anemici care stăteau posomorîți pe scări. Dacă tabloul n-ar fi avut aerul firesc pe care-l degaja, ar fi spus poate că se ține doliu. După câteva străduțe lăturalnice – alegea mai ales acest fel de străduțe pentru a nu fi luat la ochi – zări câteva clădiri impunătoare, cu arhitectură deosebită, cu forme și arabescuri neasemuite. Vechimea lor data din altă epocă, își dădu seama de acest lucru și asta spori mirarea lui. Pe o altă stradă zări un grup mare de oameni ce stăteau în fața unei vitrine. Se furișă în apropierea lor și ascultă convorbirile.

— L-au prins, în sfîrșit, comunică o femeie vecinei. Au spus azi la radio. Îl trimeseseră ăi de sus.

— Sînt groaznic de lacomi, i se răspunse, nu se satură cu cît au acolo. Mai vor și de la noi ceva.

— Lasă, cucoană, grăi unul, că sînt și ei oameni ca noi. Cine știe de ce venise...

— Ce oameni, dom'le, ce oameni? se rătoi femeia. Ai tu atîtea, nu-ți lipsește nimic și vii aici cu tot felul de gînduri. Să ne lase naibii în pace! Eu nu am reușit să-mi cumpăr un tablou de nu știu cînd, iar bărbatul meu nu cîștigă atît cît să ne permitem să mergem la Parcul de Culori.

— Nu vorbi așa, spuse vecina, știi bine că tablourile, ca și Parcul și toate chestiile colorate nu sînt pentru cei de teapa noastră.

— Nu-i adevărat, sări altă femeie, eu am avut o cerere depusă de doi ani și uite că pînă la urmă mi-au dat un tablou, și încă unul frumos de tot, reprezintă un apus de soare, iar seara ne strîngem toți înaintea-i și visăm. E nemaipomenit de terapeutic, mai ales pentru copii.

— Încercați, se amestecă un bărbat în discuție, să consumați L.D.-urile în fața lui. Sporește enorm efectul. Noi așa facem.

— Serios? Îl privi femeia cu interes.

— Da, da, susținu bărbatul. Efectul este total. Ai impresia că soarele este real, că formele pe care le colorează sînt reale, că cerul e într-adevăr albastru. Simți chiar și căldura lui cum îți mîngîie chipul, e... e... ceva de nedescris...

Visarea le fu întreruptă de o voce ascuțită, venind din ușa magazinului:

— Vă rugăm să nu vă înghesuiți. Astăzi nu se dă decît jumătate de porție L.D.

Oamenii înaintară posomorîți, mormăind, în vizibil contrast cu discuția anterioară.

„Contrastul este mai mult decît necesar într-o evoluție, dar discrepanțele ce catalizează energia, mișcarea lipseau în colțul acela. În zilele cu ploaie, alergam neobosit pînă acolo, căutam cu sufletul la gură o schimbare, mi-ar fi plăcut ca apa ce murdărea mai rău totul să dea naștere unor inflorescențe, măcar un fir de iarbă să fi ieșit din pămîntul steril. Dar nu se întîmpla niciodată nimic, iar eu rămîneam un simplu spectator obiectiv de dincolo de gardul ferecat.”

— E un punct de vedere obiectiv? Întrebă Președintele Bătrîn.

— Desigur, răspunse comandantul. Vorbesc în limita felului de a vedea noi lucrurile. De altfel, sociologii noștri au studiat în amănunt problema și au considerat că o lume ermetică, în speță a lor, devine o primejdie generalizată, nu atît prin distrugerea factorului ecologic, cauzat de efectul de seră artificial, cît mai ales din cauza demenței ce poate apărea ca efect psihic secundar.

— Ați considerat că se poate constitui într-un pericol și

pentru noi? Președintele Adult îl privea cu interes.

— Da, răspunse fără șovăire comandantul. A fost concluzia unanimă a studiului. Aveți în dosare fișele semnate de specialiștii Sectorului Defensiv, cu toate explicațiile necesare.

— „Cel mai bun mijloc de a te apăra e să ataci!” - asta e un proverb antic, nu? zîmbi Președintele Bătrîn.

Comandantul îl aprobă trist.

— În momentul în care ne vor descoperi, vor găsi că e mai simplu să-l distrugă pe acela de care se ascund.

Tăcură. Discuția ajunsese într-un punct mort. Mîinile noduroase ale Președintelui Bătrîn se plimbară prelung pe suprafața ridată a feței. Ochii adînci emanau o tristețe grea.

— Odată atins acest punct, interveni Președintele Adolescent, tăcut pînă atunci, cît ar mai avea pînă să ne descopere? Au ieșit în spațiul cosmic? Utilizează aparate de zbor?

Comandantul păru încurcat în fața glasului cristalin.

— Nu pot să vă spun mai mult decît scrie în anexa 28. Sondele noastre spion nu s-au apropiat prea mult de planetă, pentru a nu fi reperate. În emisiunile lor radio nu pomenesc niciodată de acest lucru. Și totuși...

Mîna comandantului acționează claviatura prinsă în piept, sub însemnele militare. Imagini holografice apărură în mijlocul lor.

— Stratul acesta albicios este perdeaua de nori. Iar aici, - imaginea se mări -, aici, petele uriașe, neclare ce nu au fost încă identificate. Animale zburătoare nu pot fi, se străduiesc să explice cercetătorii noștri - sînt prea mari pentru proporțiile acestei planete. Au obiceiuri ciudate: intră și ies entropic în stratul de nori, în funcție de mișcarea lor. Am dedus că păstrează o altitudine constantă, și ar părea, la prima vedere, fragmente minerale ale unui fost satelit natural al planetei, fragmente ce gravitează în jurul planetei, dar sînt prea aproape de suprafață pentru a nu cădea pe ea. Am preferat să păstrăm prudență pînă la lămurirea fenomenului.

— Dumneata ești un fenomen, spuse sfrijitul. L.D. Nu vrei, bilete pentru Parc nu vrei, de ce mă cauți aici? A, stai, știu ce vrei. Vrei un tablou deosebit. Cunosc pe cineva care poate să-ți procure unul imens, cît un zid. Cu un soare mare și frumos. Dar o să te cam coste...

Îl apucă vîrtos de guler. Sfrijitul scînci.

— Ți-am spus că nu mă interesează toate prostiile astea de bișniță. Caut un om care să mă îndrume într-un anumit loc. Poți să faci treaba asta?

— Am înțeles, mormăi nemulțumit sfrijitul. O să te îndrum imediat spre acest loc. Dă-mi drumul!

Slăbi strînsoarea și arătarea se trase mai aproape de zid și fluieră scurt. Din gangurile apropiate ieșiră o duzină de alte arătări și-l înconjurară. Sfrijitul zîmbi cu dinții-i stricați:

— La dracu'! Țsta-i locul. Și rîse.

Slăbănogii, cu figuri întăritate, se repeziră pe el, ațîțați de sfrijit. Dădu în dreapta și-n stînga. Nu fu o luptă grea, se băteau fără vlagă și erau înceți. El para cu vioiciune și zdrobea apoi mandibule și mîini. Albi și anemici oameni, gîndi în timp ce își azvîrlea pumnul în ei. Ca niște lujere plăpînde. Sfrijitul vru să fugă. Dintr-un salt, îl apucă de picioare și căzură amîndoi.

— N-am știut că ordinea are așa oameni solizi, gemu bișnițarul cu sîngele curgîndu-i abundant din nas. Mă predau.

— Nu sînt de la ordine. Caut o lumină, o căldură puternică, înțelegi? Ceva, așa ca...

— ...Ca un soare, nu? Pricep. Arătarea își șterse sîngele cu mîneca și, în timp ce se ridica în capul oaselor, privi speriat grămada de complici zăcînd inerți pe sol.

— Da. Nu știu prea bine ce-i ăla un soare, dar bănuiesc că asta caut.

Slăbănogul îl privi lung.

— N-ai mai auzit niciodată de soare? Ești un ins ciudat. Nu știu ce să-ți spun, unde ai putea găsi astfel de soare. Nimeni nu l-a văzut de zeci de ani. De zeci de ani cerul e acoperit cu tavanul înnorat. Sînt două mii de centrale pe toată planeta care se ocupă cu întreținerea acestui plafon. Poate în zona „I” de vest.

— Ce-i acolo?

— Nici asta n-o știi? Cine dracu” ești tu?

— Ce-i acolo, te întreb? Soarele?

— O, nu, se fac încercări prudente de reconstituire a lui, aici, la sol. Acolo e și arma supremă.

— Arma supremă?

— „Cei o mie de sori”. N-ai auzit?

— Nu.

Sfrijitul apucă pe nesimțite un drug metalic, apoi dintr-o dată îl prăvăli spre celălalt. El se feri în ultimul moment, bara îi căzu cu putere pe claviculă și aceasta pîrîi.

— Tu nu ești de-al nostru, urlă sfrijitul. Ești dușman! Am bănuț că nu ești de pe...

Nu termină niciodată. Pumnul năprasnic îi sparse figura, cîteva cioburi osoase și sîngele săriră la cîteva metri. Celălalt tremură de repulsie și durere. Instinctul animalic din el își croise încă o dată loc în fața lui. Își pipăi cu prudență umărul sfărîmat, țipă de cîteva ori la mișcări necontrolate, apoi se îndepărtă împleticindu-se spre zona cu pricina.

— Am cercetat întreaga zonă, grăi bondocul cu ochelari, privindu-l lung. Ceilalți ascultau din picioare. El era singurul care stătea pe scaun.

— Tot cortexul memorator i-a fost șters. Nu s-a putut citi nimic. Omul acesta nu mai posedă amintiri.

Privirile îl fixară și el se făcu mai mic în scaun.

— Nimic, nimic?

— Chiar nimic, nu putem spune. Pe ici, pe colo, imaginea unui colț de casă, ca o amintire rătăcită, și mai ales imaginea adînc săpată a unui soare. Omul ăsta nu cunoaște nimic în afara soarelui.

— E de-al lor, deci.

— Da. Încă nu știm cu ce scop a fost trimis. Probabil un test de acomodare pentru o virtuală invazie.

— O invazie ar fi un eșec lamentabil, glăsui comandantul. Nu știm dacă nu cumva sub stratul de nori se ascunde o armă colosală. „În subterane, în întuneric se țese răul mare.” Cunosoc și eu proverbe străvechi.

— Și atunci v-ați gîndit la mesageri? întrebă Președintele Adolescent.

— „Mesageri” e un fel de a spune. Ce soi de mesageri poți trimite unei lumi care nu știi în ce ape se scaldă? Dar poate că ne înșelăm, poate e o lume care merge pe calea rațiunii și pe care numai cauze obiective o silesc să trăiască astfel. Și atunci am avut două alternative...

Alternativa cea mai simplă era să aștepte. leșise din oraș și

se tîrîse pînă la împrejmuirea poligonului, păzit de două santinele înarmate. Și nu așteptă mult. Pe poartă intrau mereu convoaie de vehicule încărcate cu diverse materiale. Verificarea se făcea superficial, așa că nu-i fu greu să se strecoare într-unul din ele într-un moment de neatenție al celorlalți.

— Le vom răspunde celorlalți exemplar. Solarianul lor va fi ars pe rug. Bondocul se umflă în pene. Ce spuneți? Totul va fi executat într-o piață publică. În felul acesta vom ridica și moralul populației.

— Dar n-am făcut nimic! urlă subiectul.

— Ne pare rău pentru dumneata, i se răspunse, știm că ești nevinovat, dar principiile noastre trebuiesc apărute.

— Una ar fi să ne apărăm, spuse comandantul. Cea mai sigură apărare ar fi atacul. Distrugerea planetei. Dar o putem face cu conștiința împăcată că ușurăm sfîrșitul unei societăți agresive, așadar, cu drum oricum închis?

Drumul era închis de un depozit gigantic. Peste tot erau tăblițe indicatoare și nu-i fii greu să se descurce. Sărise din vehicul și luase calea centrului de comandă. Nu prea era băgat în seamă. Probabil ceilalți considerau că făcea parte din personal.

— Personal n-am nimic cu dumneata, degeaba mi te plîngi, spuse omul de ordine. Trebuie să te duc la o execuție și asta voi face. E ordin, înțelegeți?

Mergeau amîndoi prin coridoarele interminabile. O ușă se deschise și ieșiră afară. Prizonierul privi rugător cerul mohorît.

— Tot ce vreau e puțin soare, scînci el.

— Poate și ei vor puțin soare, dar sînt împiedicați de motive independente de voința lor. Soluția în acest caz, și aceasta este a doua alternativă, continuă comandantul, ar fi un mesaj de pace și ajutorare. Dar oare nu riscăm în acest fel să ne demascăm în fața unor intenții agresive?

Paznicul ușii centrului de comandă îi ghici în ochi intenția agresivă și încercă să-și folosească arma. N-avu răgaz. Urlînd de



durerea umărului, celălalt se repezi în el de-a dreptul și-l izbi năprasnic. Anemicul paznic căzu fără vlagă lângă perete. Intră și se lipi de peretele cel mai umbrat.

Umbrele căzură peste ei neașteptat. Omul de ordine se prăbuși inert, lovit în moalele capului. El fu înșfăcat de niște brațe vînjoase și săltat în văzduh. Jos, o mulțime de uniforme se agitară în jurul clădirii, izbucniră focuri de armă, gloanțele trecură piuind pe lângă el.

— Pentru a ne feri eficient, am hotărât să trimitem o misiune care să conțină ambele variante, fără pericolul erorii. Doi subiecți au fost aleși și pregătiți cu mult timp înainte. Memoria le-a fost ștearsă, pentru a preîntîmpina pericolul deconspirării existenței noastre. Unul din subiecți conține mesajul de pace propriu-zis și cooperarea pe care le-o oferim. Cel de-al doilea...

...Se strecură neauzit prin culoar. O serie de uși acționate de celule fotoelectrice se deschiseră în fața lui și nu ezită mult înainte de a pătrunde. Centrul de comandă trebuia să fie pe aici pe undeva. Soarele, în sfîrșit, soarele, avea să apară probabil curînd, după numai o ușă poate...

După norii aceștia poate că există soarele, își spuse privind cele două siluete impunătoare, costumate bizar ce-l antrenau în zbor spre perdeaua de nori. Sînt oare agresivi? se întrebă.

— ...are o mai mare doză de agresivitate inoculată, continuă comandantul. El va trebui să distrugă răul existent cu propriile lor arme, dar numai dacă acest rău există. O societate pașnică, fără arme, nu va putea fi distrusă de omul nostru.

Tăcu o clipă, își căută cuvintele și adăugă ca pentru a se dezvinovăți:

— Statisticile arată că va reuși cel care va întîlni mediul pentru care a fost antrenat.

Avea antrenament în zdrobirea fețelor palide, albicioase. Unul cite unul, cădeau sub pumnul urii sale, ură amplificată de durerea din umăr.

Își scoase capul dintre umeri și privi în jos. Voia să mai vadă o dată lumea ce o părăsea înainte de a intra în nori.

— Dar după ce vor fi intrat în lume, ce mobil îi va ghida în realizarea misiunii? Au memoria ștearsă, nu? Întrebă Președintele Adult.

Soarele, vedea numai soarele în fața ochilor. Manevră butoanele pupitrelor numai cu o mână, strângînd din dinți. O hartă luminoasă i se aprinse în față. Puncte însemnate convențional cu sori erau așezate pe toată suprafața planetei. Un adevărat plan energetic. „Cei o mie de sori”, își spuse.

Ca o mie de sori îl izbi lumina cînd ieși din nori. Țipă chiar. Cei ce-l duceau rîseră cu simpatie. În sfîrșit, avea în față soarele!

— Soarele! spuse comandantul. Aceasta e cheia sădită în subconștientul lor.

Subconștientul îl forță să apese cu hotărîre pe toate butoanele luminoase.

În lumina astrului zburau către o masă enormă, plutitoare.

O lumină enormă învălui planeta, făcînd nori incandescenti. Flăcările pîrliră întreaga suprafață a ei.

„Era un colț fără umbră, un colț bolnăvicios, și mă gîndeam așa, făcînd o comparație cu o societate, în ce măsură renunțarea la astrul vital ar mai însemna o evoluție. Eu spun că nu, o societate fără umbră, fără contraste e quasiinexistentă. Sau merge pe un drum închis. Colțul acela n-a avut existență lungă.”

Spusese cuvintele acestea stînd cu picioarele atîrnate în vid, uitîndu-se de pe marginea platformei uriașe la stratul luminos de nori de dedesubt. Își aruncă apoi privirea la cei din jurul său care-l ascultaseră în tăcere, oameni înalți, bronzăți, solizi, apoi privi dincolo de ei, văzu pădurile verzi și lanurile galbene de pe platformă și în nori ghicea alte sute de platforme și-i admira pe

acești oameni ce avuseseră puterea să scape un colț de planetă și să aștepte răbdători ca timpul să le ofere ocazia să se întoarcă din nou acasă, pe sol, și să recreeze lumea sub lumina soarelui.

— Soarele e un element în transmiterea mesajului de pace? Întrebă Președintele Adolescent.

— Da, răspunse comandantul, și o să vă explic...

— Explică-mi, strigă Mela alergând printre spice spre el. De ce stai toată ziua la soare, nici la masă nu vii?!

El surîse și-i arată toracele nud.

— Am început să mă bronzez, spuse. Deja se văd pe pielea mea primele semne ale mesajului pe care-l port. Nu știam că port un mesaj...

— O fi un mesaj liniștitor? Cum sînt ai tăi? Întrebă ea. Sînt diferiți de noi?

— Nu știu. Nu am memorie, dar nu cred într-un egoism la scară cosmică. Dă-mi mîna!

Ea-și întinse sfioasă mîna. Palmele lor se contopiră. Le priviră.

— Mîna mea are cinci degete. A ta la fel. Atunci...?

# Viorel PÎRLIGRAS

## ÎNAPOI ÎN NEGRU

*Situația este încurcată  
Puteți alege doar o dată  
Tăiați c-o linie, oriunde,  
Unul din cele două puncte  
Și să răspundeți pînă seara  
Cu fermitate: trupul sau cămara?*

Cu mîna proptită în falcă și privirea ațintită în gol, Fabian visa. Visa epoci apuse, clipe zbuciumate în goana spre fericire și... O visa și pe ea. Îi zărea parcă ochii ce se contopeau cu imensitatea albastră strivind discul solar, pletele aurii tremurînd ca firele de iarbă ce-l înconjurau și obrajii strălucitori ca ultimele raze de lumină. Cerul se umpluse dintr-o dată de puncte albe, iar el, culcat acolo, în mijlocul cîmpiei, tresărea de fiecare dată cînd vîntul îi înfiera nările cu mirosul proaspăt de verdeață. Natura nu reușise încă să-i devină un prieten apropiat și de aceea se simțea ciudat, străin într-o lume prezentă doar în plăsmuirile sale. Era atîta liniște în jur încît tocmai din gară se auziră cîteva acorduri vagi și o voce murmură ceva neinteligibil de la distanța aceea. Apoi din nou vîntul și mirosul de verdeață.

— Fabian? adie ca o părere în spatele lui.

Se întoarse și zări ochii albaștri sclipind, aproape, în inserarea cotropitoare. Mai încolo, alte două perechi de ochi clipeau stins.

— Fabian, s-a întîmplat ceva? Ce-a vrut să fie biletul pe care l-ai lăsat?

Era derutat. Nu se aștepta să-l găsească atît de repede. Oftă, căutîndu-și cuvintele cele mai potrivite. O formă felină se strecură lîngă el. Coborî pleoapele. Ridică mîna și mîngîie ușor capul ce i se lăsase tandru pe umăr, iar degetele-i alunecau pe blănița moale și pe urechile sumețite. O vibrație surdă îi urcă în suflet. „Toarce!” gîndi abătut și strînse mai tare la piept ființa atît de încrezătoare în el. Multe clipe împietrică în poziția aceea. Apoi botișorul mic îi impunse umărul. Simți mustățile mătăsoase gîdilîndu-i gîtul.

— De ce, Fabian? De ce?

Cîteva acorduri tremurată vag dinspre gară.

— Te iubesc, Fabian...

O strînse din nou la piept.

— Și eu te iubesc, Susanah-Maria!

Trupul se desprinse din îmbrățișare și ochii albaștri luciră iar în direcția lui.

— Atunci de ce, Fabian?

— Tocmai pentru că te iubesc, Susanah-Maria. Cred că mă vei înțelege pînă la urmă. Nu se poate să nu mă înțelegi.

Cei doi frați ai ei rămăseseră mai departe, în geana de lumină ce mai dăinuia la orizont își profilau capetele de pisică imobile.

— Cînd te-am întîlnit prima oară pe Teramania (oh, n-am să uit nicicînd clipa aceea) am știut dintr-o dată că tu-mi erai hărăzită, jumătatea care trebuia să se contopească într-un întreg perfect cu jumătatea care eram eu.

— Și eu te-am remarcat imediat, Fabian.

— Știu, zîmbi el, eram și „bătător la ochi” – eram unul dintre puținii tineri de culoare din sector. M-am temut chiar că lucrul acesta va împiedica apropierea noastră.

— N-a fost așa.

— Ce fericit am fost cînd mi-ai acceptat prima întîlnire! Îți mai amintești? În sera centrală erau sute de tineri, dar nu existam acolo decît noi doi.

— Universul eram noi, Fabian.

Nu răspunse un moment, apoi răbufni:

— Ce prostie! Dacă Pămîntul ar fi existat, nu s-ar fi întîmplat toate astea!

— Care „astea”? Ce s-a întîmplat, Fabian? mieună ea.

— Știi prea bine ce s-a întîmplat. Multă lume care nu suporta aglomerarea urbană și umană de pe Teramania a dat năvală pe planeta asta. Și tu te-ai alăturat lor!

— Dar a venit aici toată familia, Fabian, știi bine.

— Să nu spui că nu tînjești după spații întinse, după apusuri de soare, păduri de verdeață și ape curgătoare! Am observat încă de-atunci că îți petreceai cea mai mare parte din timpul liber în seră. Recunoaște!

Ochii albaștri se plecară vinovați.

— Așa este. Dar asta nu înseamnă că nu te iubeam...

— Nici n-am negat asta. De altfel nici măcar nu te pot învinui că iubeai natura, că nu puteai trăi cu adevărat fără ea. Orice om ar trebui s-o simtă, fiind parte din aceasta.

Susanah-Maria începuse să plîngă. Siluetele fraților ei deveniră neliniștite.

— Atunci de ce, Fabian? Mai însemn eu oare ceva pentru tine?

— Dacă însemni ceva pentru mine?

Îi cuprinse umerii felini.

— Oare faptele nu vorbesc? Pentru ce crezi că am plecat de pe Teramania? Pentru un post mai bun aici? Pentru spațiile astea naturale cu care n-am fost niciodată obișnuit și care mă înspăimîntă? Eu am fost un copil al stelelor, m-am născut și am crescut pe satelit. Aventurier știi bine că nu sînt. Nu numai pentru el am venit aici, spuse mîngîind pîntecele ei umflat, pentru cel ce se va naște foarte curînd, ci pentru tine în primul rînd. Habar n-ai ce-au însemnat pentru mine cele două luni departe de tine, două luni cît doi ani, clipele în care mă simțeam îngrozitor de singur și străin în tumultul Teramaniei, clipele în care realizez golul de lîngă mine, lipsa ochilor tăi albaștri și părului tău auriu, rîsului și mișcărilor tale de mică sălbăticiune, poftelor tale bune de viață și libertate, clipele în care te visam în somn și mă trezeam plîngînd, așa cum n-am plîns niciodată...

— Și-atunci? întrebă Susanah-Maria hohotind cu lacrimi grele. De ce vrei să te întorci acolo? Spune!

Fabian mîngîie trist fața umedă a pisicii. Se înnoptase de tot și corpul ei fusese înghițit de întuneric. Asta îl ajuta enorm, îi crea senzația că Susanah-Maria e undeva lîngă felina pe care o dezmiarda.

— Nu-mi plac pisicile, iubita mea, sau, mai bine spus, nu-mi place să regăsesc în animalele de lîngă mine oamenii de care am nevoie minut de minut. **Oamenii**, dacă pricepi ce vreau să spun.

Susanah-Maria întoarse capul neliniștită.

— Iartă-mă! Să nu mă înțelegi greșit. E un coșmar pentru mine, de o săptămînă încoace de cînd am venit, să dau ochii în fiecare dimineață cu un oraș de pisici umanoide, realizez tot timpul un vis adevărat cu creaturi grotești și, mai ales, mă sperie faptul că însăși tu te ascunzi în spatele unei astfel de măști. Mi-e frică, Susanah-Maria mi-e frică să nu ajung să te

urăsc din cauza înfățișării de împrumut...

— Nu e o înfățișare de împrumut, Fabian. E chipul pe care l-am căpătat pentru tot restul vieții, n-ai știut?

— Ba da, însă în fața Omului e numai o înfățișare de împrumut. Nu pot, zău, nu pot să mai rămân aici fără să mă simt, ca om, umilit pînă în străfundurile sufletului. O fac mai ales pentru ca dragostea noastră să nu moară. Trebuie să înțelegi lucrul acesta, Susanah-Maria...

Dinspre gară sosiră iar note, de data asta mai acute și împletite într-un fel de melodie. Tresări la auzul lor.

— Înțelegi oare?

O afirmație înfundată se strecură printre suspine.

— Să nu-mi porți pică! Te iubesc la fel de mult! Te voi iubi în continuare, îți voi scrie zilnic, crede-mă!

O mai îmbrățișă o dată, lung, apoi se îndreptă spre gară tăcut. Auzea în spate un foșnet slab și știa că cele trei feline îl urmează îndeaproape, dar nu se întoarse, nu vru să se întoarcă, mergea așa, tulburat, către petecul luminos care era gara, călca mecanic prin iarba înaltă și întunecată ce fremăta plăcut. O luminiță se ivi undeva în stînga și se apropie cu repeziciune de destinația lui. Grăbi pasul, apoi o rupse la fugă. În spate, Susanah-Maria împreună cu frații alergau și ei. Sosi ca un zăltat, în goana mare, în zona gării, se trezi dintr-o dată orbit de zeci de reflectoare. Lumina lor puternică colorase iarba în verde pe ici, pe colo și unghiile lui Fabian deveniră din nou trandafirii. Nu se îndoia că și ochii îi sclipeau pe chipul întunecat. Era de fapt, în spotul razelor, o gîză neagră cum nu mai văzuse planeta vreodată. Monorail-ul ajunsese deja în stație. Năvăli pe peron, sub privirile uimite ale cîtorva servanți, pisici, bineînțeles.

— Președintele! Unde e președintele? întrebă gîfîind.

Un pisoi îl privi suspicios, măsurîndu-l cînd pe el, cînd pe însoțitorii săi felini.

— Acolo! mieună el.

Se îndreptă cu pași repezi spre grupul pisicesc, făcînd eforturi să-și recîştige calmul și suflul. Capete întoarse, mustăți, urechi ascuțite, chiar și o pereche de ochelari, ochi verzi, boturi albe, larmă.

— Excelență!

Strigătul sună ca al unui disperat.

— Da, tinere, eu sînt.

Un motan bătrîn, cu o redingotă stînjenoare închisă chiar sub bărbie, aştepta un răspuns. În jur se făcuse linişte.

— Excelenţă, începu, simţindu-se ridicol vorbind astfel unei pisici, poate că nu mă mai ţineţi minte...

— Ei, ei, tinere, se poate?! Cum oare să-l uit pe cel care toată planeta l-a primit cu surle şi trâmbiţe săptămîna trecută?! Dă-mi voie să-ţi strîng mîna.

O labă amintind cumva de mîna omenească îi strînse degetele bărbăteşte.

— Spune, tinere, spune, ai vreo problemă, poate?

— Excelenţă... vreau să mă întorc acasă...

Cîteva clipe se auziră numai zgomotele surde ale gării.

Ochii felini încremeniseră asupra-i. Gura motanului se deschise de două ori fără să emită vreun sunet, apoi mustăţile i se zbîrliră într-un soi de zîmbet.

— Dumneata... Glumeşti, desigur, nu?

— Vreau să mă întorc acasă, repetă Fabian.

— Acolo, motanul arată în sus, pe Teramania?

Negrul încuviinţă.

— Ce chestie! pufni preşedintele. De ce?

— E greu de explicat. Fabian se simţea încurcat ca niciodată: Ştiu că mergeţi spre aerodrom. Tot ceea ce vă cer e să mă lăsaţi să vă însoţesc şi să pot pleca cu primul grontavar de distanţă.

— Uşurel, tinere... Preşedintele îi aşeză prieteneşte o labă pe umăr şi îl trase deoparte, în afara cercului de consilieri de stat şi supraveghetori. Spune-mi, simţi neplăceri din cauza mutaţiei?

— Da, dar nu asta contează...

— Ți-a fost administrat catalizatorul de transformare organică?

— Acum o săptămîină, de la venire...

— Ei, atunci n-ai de ce să te temi! Dintr-un minut într-altul vei deveni un băştinaş get-beget al planetei, ca toţi ceilalţi. Şi noi am trecut prin astea pînă la transformare.

Preşedintele mustăcea. Ochii i se îngustaseră într-o atitudine îngăduitoare. Coada îi dansa dintr-o parte în alta.

— Excelenţă...

— Ei?

— Nu vreau să devin pisică.

— Alta acum. Da' ce vrei să fii? Hipopotam?

— Nu, nu vreau să fiu nimic, vreau să fiu om. Aşa cum sînt.



— Uite ce e, tinere. Am impresia că nu ne înțelegem, sau mai bine zis dumneata nu înțelegi că structura biocîmpului planetar nu admite decît forma asta de viață. Să știi că n-a fost nimeni încîntat să se metamorfozeze în pisică, ba primii coloniști au suferit mult, la propriu, cînd natura i-a transformat. Acum există catalizatoare, trecerea nu mai e dureroasă, toată lumea s-a împăcat și s-a obișnuit cu haina cea nouă. Noi așa îi zicem: „haina cea nouă”. Dumneata mă dezamăgești. Am înțeles că ai o soție aici sau o prietenă, mă rog...

Fabian privi spre capătul peronului. Lîngă ultimul vagon, Susanah-Maria și frații ei îi urmăreau fiecare mișcare.

— Ei, ea cum de-a putut să suporte?

— Excelență, spuse precipitat negrul, simțind că se pierde, înțelegeți-mă că nu mai pot rămîne! Înnebunesc. Nu suport pisicile, ca să vă spun cinstit! Am încercat, m-am străduit din răputeri. Nu pot! Vreau să mă întorc acasă azi, cît mai e timp, cît încă nu m-am transformat în obiectul dezgustului meu.

Președintele devenise dintr-o dată sobru.

— Nu știi ce vorbești. Și unde să te întorci? Pe Teramania? Pe infernul acela de satelit în care trăiți ca sardelele? Hai, dacă ar fi existat Pămîntul, dacă nu l-ar fi distrus nătărăii cu prostia lor, aș mai fi zis. N-aș mai fi fost nici eu aici. Da' așa? Unde să te întorci? Stai naibii mai bine locului, aici, cît de cît, te simți ca pe Pămînt, chiar dacă ai „Haină nouă”. Păi?

— Acolo omul rămîne totuși om, excelentă! Încercă timid Fabian.

— Rămîne pe dracu' om! Adică ce vrei să insinuezi: că n-am fi rămas aceiași oameni, că nu luptăm ca să reconstituim umanitatea noastră dragă? spuse președintele spălîndu-și cu laba mustățile. Sub pielea asta tot oameni sîntem, tot așa gîndim și aici e șansa omului, pricepi? Nu pe... Mania aia, aici!

— Vă înțeleg, dar... vreau să mă întorc acasă. Nu mi-o luați în nume de rău. Nu pot să suport.

Motanul se apropie de urechile lui și îi mărturisi confidențial:

— Uite ce e, tinere, eu n-am nimic cu tine, îmi ești chiar simpatic, zău! dar nu pot să-ți dau drumul. Mai există un impediment, mai mare decît toate argumentele de pînă acum: politica. Nu pot să-ți dau drumul: dumneata ești primul negru care a venit pe planeta noastră. Asta e o victorie teribilă pentru noi. Eforturile depuse pentru a muta aici nucleul de bază al

omenirii capătă contur încetul cu încetul. Cum să-ți explic? E vorba de un proces lung, concretizat printr-o propagandă eficientă, printr-o politică democratică, pricepi? Noi am făcut tapaj mare cu venirea ta. Dacă ai pleca, ai dăruia un întreg etaj al edificiului pe care-l construim, ori asta nu se poate! Deja nu mai e o problemă a ta – de alergie sau de fason, nu contează – ci e o problemă a întregii omeniri de pe planetă. Sesizezi, nu? Îi ești dator, odată ce ai făcut pasul acesta. Dă-i posibilitatea întregului popor să se bucure de libertate prin tine, prin alegerea ce ai făcut-o după o matură chibzuință. Aia-i. Așa că...

— Dar, excelență, cu libertatea mea cum rămîne? N-am dreptul să aleg și eu, să...

— ...vei rămîne aici, cu prietena dumitale, noi îți vom pune la dispoziție tot ce-ți trebuie pentru a avea o viață frumoasă și îți urăm succes!

Președintele îl bătu amical pe umăr, zîmbi convențional și se îndreptă fără să privească înapoi către vagonul ce-i era destinat. Suita îl urmă gălăgioasă. Nedumerit, Fabian fugi după ei.

— Dar o să înnebunesc! țipă el.

Se repezi înăuntru, în vagon, cîteva labe îl împinseră afară, se repezi din nou, ușa dădu să se închidă, se agăță cu disperare de ea, îi striviră degetele, el nu lăsă însă priza, sîngele îi năvăli spre coate, urla ca un apucat, monorail-ul se puse în mișcare, Susanah-Maria țipă, frații ei se năpustiră spre el, un impiegat încercă să-l tragă pe peron, Fabian îl împinse cu piciorul, vacarmul crescînd, trenul luă viteză, cîteva reflectoare îl biciuiră, apoi dispăru în întuneric.

Peronul rămase învăluit într-o liniște nefirească.

Cu lacrimile curgîndu-i șiroaie, Susanah-Maria porni în fugă după tren. O urmau în salturi mari cei doi frați. Îl găsiră tîrziu, după vreo doi kilometri. Zăcea plin de sînge în iarbă, privindu-i cu ochi injectați și cu o spumă verzuie curgîndu-i pe la colțurile gurii. Se dădură instinctiv înapoi. Fabian turbase. O blană deasă, neagră, îi acoperea corpul și un zgomot surd, amenințător, îi ieșea din botul lung de CÎINE.

**WISE NELUSTRUITE**

*Motto: „Facă-se voia Ta, Doamne”*

Orașul, sau mai bine zis ce mai rămăsese din el, arăta precum un coșmar într-o minunată noapte de Halloween a ultimului război, amalgam pestriț și nerușinat de dărîmături, oameni și animale. Asfaltul crăpat, scurs pe alocuri în bălți grotești, își arăta ici-colo cîte o bucată din mustața verde și rară a ierbii aproape uscate.

Ross își croia drum dezinvolt prin mulțime, neținînd seama de ceea ce călca, picioare, smocuri de iarbă sau insecte care se aflau atunci pe traiectoria drumului său fără țintă. Nici măcar nu mai distingea din larva celor din jur, ce-l izola parcă de eul sau interior, protestele creaturilor călcate, îmbrîncite sau măturate pur și simplu din calea sa. Oricum, nimeni nu încerca să-l oprească, și asta nu pentru că ar fi avut o statură impunătoare sau vreo figură de dur din PĂSTRĂTORII ORDINII. Bocancii înalți, din piele, roba neagră cu glugă, uriașă, ce-i ascundea culoarea privirii, precum și un șirag de mătănii ale căror sfere translucide străluceau magic în lumina vreunui felinar ce mai ardea prin cine știe ce minune, contrastînd puternic cu mînușile fără degete, nu făceau altceva decît să sublinieze imaginea terifiantă și destul de rară a unui POTENȚIAL.

Se îndrepta spre ținta călătoriei sale, trecînd impasibil prin zona mirosind de la o poștă a suprapopulație, ură, foame și violență. Clădirea se afla după ultimul cvartal, pe o pajiște ce semăna uimitor de bine cu un palton ros de molii, și auzise despre ea în drum spre LACUL MARILOR PATIMI, de unde se întorsese incitat de ideea că ar putea vedea cu ochii săi ceea ce i se povestise. Ocoli cu grijă un grup gălăgios, în trențe multicolore, oprindu-se o clipă lîngă un zid dărîmat să-și lege mai bine șireturile, neluînd în seamă durerea surdă ce-i ardea palmele.

Vestala ieși din baie lăsînd șuvoaie de perle incolore pe sîngerii dalelor de marmură în drum spre prosop. Se șterse meticolos, ungîndu-și pielea fină, adevărat caleidoscop de senzații, cu alifia parfumată ce și-o prepara după rețetă proprie. Veșmîntul îi lăsa goale brațele scoțînd în evidență un bust cît să-l ții în palme, ascunzînd însă privirii un trup desăvîrșit.

Era timpul ca cei ce-o plăteau să afle fapte trecute sau viitoare, după dorință, și o așteptau murmurînd, un pic speriați, un pic cu neîncredere și cu venerație ca să-l înduplece pe Zeus ce, în bunăvoința sa, dădea de știre din destinele celor ce i se închinau. Îi privi de sus, de la înălțimea altarului ce voma încet aburi groși și grei, urîndu-i și întrebîndu-se ca și pînă atunci ce-ar fi fost dacă ar fi cunoscut și ea PLĂCEREA, ca toate femeile ce i se închinau zilnic, cerînd sfaturi și ajutorul zeului. Se întreba adesea dacă ar mai fi fost vestală și asta o făcea să se urască pe sine mai mult decît pe ceilalți pentru ceea ce îi fusese hărăzit. „Să ai și să nu ai”, gîndi repede, în timp ce se apleca lîngă o coloană să-și strîngă baretele unei sandale, care i se desfăcuseră între timp.

\* \* \*

Ținea strîns de șireturi, cu degetele albite, iar ochii i se închideau-deschideau spasmotic, nevăzînd altceva decît bocancul și grămada de moloz pe care și-l sprijinise. Tresări speriat uitîndu-se în jur. Nimic neobișnuit. Grupul pestriț de care trecuse mai înainte nu avansase mai mult de doi-trei pași, iar totul părea să fi rămas în aceeași imagine pe care o avusese pînă să se aplece spre șiret. Repetă gesturile exact în aceeași ordine. Faptul că nu se întîmplă nimic îi pricinui o umbră de îndoială. Să fi fost asta una din manifestările faptului că era cine era? „Și totuși, ce sau cine sînt?” își zise, lăsînd întrebările să se zbată dureros de tare sub părul șaten, strîns în coadă.

Porni mai departe spre ținta călătoriei sale, acea clădire enigmatică, apărută de nicăieri. Știa vag locul în care se afla, încercînd să găsească repere pentru a nu o căuta în van. Se putea aștepta la multe, mai ales că hoardele de oameni flămîndi ar fi făcut orice să-și astîmpere, fie și pentru o clipă, foamea.

Luna era o bucată de cașcaval urît mirositoare, plutind într-un amestec neomogen de cumuluși vătoși, împănați ici-colo

de ochii ageri și reci ai stelelor. Un con de umbră îl înghiți din peisaj, punându-i o perdea de negură vederii.

\* \* \*

Deschise ochii încet, clipind des de cîteva ori. Privi cerul, constatînd cu uimire că era noapte. Resimți din plin contactul cu natura, cu umezeala și aerul răcoros de munte. Schimbările stelelor îi dădură de știre că stătuse în meditație mai mult de două zile. Își plecă ochii spre chiupul cu apă întinzînd mîna spre el în sunetul sec al mătăniilor, un șirag de bile din lemn ce-l ajuta, din cînd în cînd, să se regăsească.

Barba înspicată cu alb îi crescuse destul de puțin. Nu eră satisfăcut pe deplin, deși pînă acum cea mai lungă meditație nu durase o zi, și asta i se păruse greu de conceput atunci cînd se răsese în cap îmbrățișînd picioarele lui Budha întru tămăduirea karmei și regăsirea de sine.

Fusese unul dintre cei mai teribili ucigași cu simbrerie, dar, așa cum li se întîmpla tuturor din branșă, ori mureau de mîna altora mai tineri, ori se retrăgeau în pustietăți. Nici acum nu putea uita lucirea ochilor ei, ultimul strigăt de dragoste, uimire și durere, toate străbătîndu-l ca un fulger al înțelegerii că fusese victima unui complot. Își aminti pentru a nu știu cîta oară cum dăduse drumul părului aceuia pe care îl mîngîiase de zeci de ori, trăgîndu-și cuțitul din inima fetei, lăsînd corpul inert, înveliș netrebnic al sufletului ei curat, să cadă într-un nor de praf pe podeaua nemăturată a camerei mizere dintr-un han de țară. Înainte de plecare luase cu sine o șuviță, învelind-o într-o bucată de mătase roșie, pe care tot el o tăia din chimonoul tinerei.

Și, după atîta timp de cînd schimbase armele pe cărți și ura în iubire, nu putea uita. Strînse ochii, pînă ce stele multicolore se înecară încet-încet în fluvii de lacrimi.

\* \* \*

Se opri brusc, copleșit de noua viziune. Bezna îl înconjura din toate părțile, făcînd ghicite formele obiectelor peste care călca cu băgare de seamă. Faldurile robei păreau o extensie a non existenței luminii în acel spațiu limitat, fluturînd lin, o aripă de corb în liniștea unei nopți de iarnă.

Lumina apăruse la fel de brusc precum dispăruse, și, deși la început i se păruse orbitoare, constată cu surprindere că era de fapt mult mai puțină decît atunci cînd capcana negurii îl prinsese în mrejele spațiului său.

Atunci observă clădirea, acea formă bizară care nu semăna cu nimic cunoscut; trei cupole, dintre care una mai înaltă și mai mare ce purta semeață un semn bizar de familiar pe care nu putu să-l identifice. Îngrămădeala din jurul ei, forfota neîntreruptă, îl făcu să spere că, așteptînd, accesul spre intrare va fi mai liber.

Vacarmul miilor de voci, tropotul de picioare călcîndu-se, colcăiala dementă a celor ce doreau să intre sau să iese, obsesia cotidiană a hranei, cauza care crease și precipitase toate lucrurile acum existente, îl făcură să-și ia o poziție cît mai comodă pe un petec de iarbă pipernicită, rămas ca prin minune intact. Ca să-și omoare timpul se apucă să-și scotocească meticulos buzunarele pantalonilor. Într-un târziu, ochii îi căzură pe o bucată de hîrtie îngălbenită, o fotografie veche pe care o găsise cu mulți ani în urmă, redînd chipul unei femei nespuse de frumoase, contemplînd-o îndelung și admirîndu-i trăsăturile romantic de grațioase.

\* \* \*

Lasă scîrbită fotografia din mînă. Chipul bărbatului, tipul de mascul gata de compromisuri, îi aduse aminte de momentul în care era o curvă ieftină în Place Pigalle. O curvă ieftină și frumoasă, chiar supărător de frumoasă pentru colegele de breaslă care, în patul unui compozitor obscur, bătrîn, pervers și cu o cîrcă de bani, descoperise că are o voce plăcută și ureche muzicală remarcabilă. Restul fusese un șir lung, lung de orgasme, mai mult sau mai puțin interesante, care o propulsaseră mai întîi pe scena Operei din Paris, și apoi, după succesul grandios, Europa își deschisese docilă urechile, pagină muzicală după pagină muzicală, în fiecă sală de concert. Un singur om o iubea nespuse, umil și tandru, anonim vînzător de flori, în Avenue Foch, un om pe care ea, diva, îl înșela oriunde, pe paturi fastuoase, îmbrăcată în satin albastru, sau pe podele lustruite de cizmele turiștilor în vreun hotel de mîna a doua.

„Asta e viața” își zise completînd un cec cu cinci zerouri

pentru orfelinatul din Avenue de Belleville, după care, cu un gest nepăsător, ridică fotografia tînărului, studiind-o îndeaproape.

Lăsă să-i alunece fotografia în timp ce-și lua capul în mîini. Curiozitatea îl instiga la gîndire și totuși i se părea că ceva esențial îi scapă. Gîndurile nu mai erau ale lui, în acele momente trăind din plin, de parcă el însuși ar fi fost personajul principal. Ceva se zbătea acolo, în neuronii roși de nesomn și oboseală, un lucru pe care deocamdată nu îl putea determina.

Undeva mai încolo, carcasa unei amfibii pleznite în urma conflagrației stătea căzută, vărsîndu-și laolaltă, în exteriorul său, printr-o gaură hidoasă și ruginită, panoul de comandă, silueta unui scaun ars, un sistem de ochire prin laser, două Blast-uri fără încărcătoare, precum și o cască Interni.

Tot ce ar fi putut fi digerat dispăruse mistuit de foamea ce urla pretutindeni, chiar și în stomacul său. Făcu cîțiva pași spre epavă încercînd să distingă dacă de acolo s-ar fi putut ajunge mai ușor la intrare, unde forfota era la fel de puternică. Oricum, aici locul era destul de sigur deoarece superstițiile despre Doamna cu Coasa, bîntuiau fostele locuri în care se angajaseră conflicte. Singur, aplecat pe o suprastructură, un fel de bară de susținere exterioară, privea peisajul de pe ceea ce odată fusese un vehicul de luptă.

\* \* \*

Balustrada din lemn era rece, poate prea rece pentru o după-amiază de mai, cînd natura i se revela în toată splendoarea. Ridicîndu-se simți în obi greutatea pumnalului ritual alături de care, cea din interior, insesizabilă acum, dar mișcătoare din cînd în cînd, nu-i dădea pace. Zîmbi în sinea sa, gîndindu-se că nici de data aceasta Yakura-san, soțul său și șeful clanului Tora, nu va avea satisfacția unui moștenitor. De șase ani de cînd erau împreună nu putuse uita cum familia îi fusese ucisă cu sînge rece de acest samurai îndrăzneț, numai pentru faptul că se împotrivise căsătoriei lor și nici prima noapte cînd, după ritualul împărțit al pernei, Yak ura o lăsase ca pe prosop folosit, culcîndu-se apoi cu băieșița. Își jurase atunci, pe sîngele ce pătase imaculatul așternut, ca atît cît va trăi, deși îi plăceau enorm copiii, căsătoria lor va rămîne neîmplinită,

lăsându-și soțul să jinduiască după un urmaș. Iar pînă acum, cele opt avorturi făcute în cea mai mare taină păreau să confirme valabilitatea promisiunii. Își reaminti cu durere că e samurai, în antagonism cu faptul că de opt ori se tăvălise în mizeriile propriului corp, nefiind altceva, atunci, decît o nemernică eta ce trimite în Marele Necunoscut o viață ce n-a început încă. Și cu toate că singura mulțumire și-o găsea în Tantra, pe care o deprinsese treptat de la maestrul Yakura, acum, ca și pînă atunci, moștenitorul se va întoarce din drum, iar ea, samuraiul-eta, va fi pe rînd cînd scursoarea, cînd elita.

Zîmbi din nou, sprijinită de balustradă, trăgînd în piept curcubeul de arome al grădinii pe care Nabu, grădinarul, o modela după bunul lui plac.

\* \* \*

Se ridică brusc de parcă bara l-ar fi mușcat. Se dusesese și ultima fărîmă de calm pe care o posedase, din cauza faptului că, deși nu era prost, fenomenul ce se repeta îl prindea în cele mai neașteptate momente și, culmea, era poate primul fapt deosebit de cînd se născuse. De fapt ar fi fost cam al doilea, deoarece își aminti ceva, o întîmplare veche, de cînd avea doar cincisprezece ani. Fiind încolțit de cinci matahale, înarmate cu lanțuri și bîte, în timp ce-și apăra bucata mizeră de pîine, pe care o căpătase asudînd abundant în fierăria aproape dărmată a unui maestru armurier, își dorise cu disperare să nu fie maltratat. Și, minune, lanțurile se loviseră ca de un zid, sărind în lături, agățînd în mișcarea lor dezordonată bîtele, creînd o busculadă grotescă, pînă cînd unul dintre ei, un bărbos cu ochii albaștri, se retrăsese urlînd: „Potențial!”. De atunci încercase să afle ce este aia „potențial” și cînd găsisese destule informații, abia atunci avusese certitudinea că este unul dintre ei. Dar asta nu-i explica cu nimic întîmplările ultimelor ore. E drept, cîteodată mai auzea voci, se mai întîmpla ca un obiect care-l stingherea la mers să-și schimbe singur poziția, dar era o chestiune de neluat în seamă. Și de ce afla despre ura, dragostea și suferința unor oameni pe care nu-i cunoscuse, ce trăiseră parcă în altă lume?! El nu fusese avar, nu iubise și nu urîse, nu furase nimic, așa că ceea ce vedea prin ochii minții sale îi dădea o stare de spirit contradictorie.



Privi cerul, poziția astrelor, observînd că trecuse mai mult de o oră de la ultimul eveniment. Se hotărî să mai aștepte totuși în speranța că va găsi o explicație. Își scoase de sub robă un pachet mototolit, extrăgînd o țigară mahorcă ordinară, pe care cine știe ce firmă din ce colț al pămîntului o produsese, aprinzîndu-și-o și suflînd rotocoale largi, de un gri metalic, șerpi clocotitori ce se înălțau avizi în atmosfera și așa poluată, ignorînd durerea ce-l făcea să creadă că palmele sale erau torturate de purificarea focului.

\* \* \*

Trabucul pufăia ca o locomotivă antică, supărat parcă de prea multă liniște. Bărbatul îl puse liniștit în scrumiera de cristal de Boemia, scărpinîndu-și bărbița albă și rară. Simțea jilțul capitonat cum suportă docil și insensibil greutatea unui corp de om la șaptezeci de ani. Mîna dreaptă, cu un inel imens în care ochiul de safir scliffea magic, se întinse după dosarul, așezat peste un teanc de foi albe, pe biroul masiv, stil Ludovic al nu știu cîtelea, din fața sa. Gesturile sale vădeau bunăstarea, luxul care îl înconjura, luxul în care trăise o viață. Rembrandt-ului din perete îi zîmbi tandru, mai tandru poate decît i-ar fi zîmbit vazei din porțelan de Sèvres aflată lîngă un secreter de mahon în stil baroc. Ar fi putut foarte bine să fie anticar, dar preferase să fie bancher, agonisind fiecare centimă, bucată cu bucată, zi de zi, ceas de ceas. Acum, că odraslele erau mari, iar el nu se mai simțea în putere, se impunea să lase pe cineva să-i continue munca. Își începuse pagina cu: „Las fiilor mei, Abraham, Isaac, precum și fiicei mele, Miriam...”, gîndindu-se la o formulă de încheiere de tipul: „blestem să se abată asupra voastră, dacă nu veți respecta dorințele mele și dacă, într-un fel sau altul, veți înstrăina lucrurile lăsate moștenire, ori măcar vreunul dintre voi nu va continua tradiția de bancher”. Mai avea cîteva clauze de trecut în testament, dar își îngădui încă un fum din havana ce fumega uitată în scrumieră.

\* \* \*

Țigara continua să fumege liniștită între degetele țepene, insensibilă la starea lui de spirit. În nări toamna arsă de poluare

Îl făcea să strănute în timp ce gândurile scăpate. De sub control călătoreau aiurea, închegându-se gelatinos de logic, ca să se spargă subit în mii de așchii tăioase ce-i zgâriau mintea. Privi atent mica insectă ce-i inspecta bocancii, milimetru cu milimetru, cugetînd la condiția ei de nevertebrată, concepută parcă să caute, ca și lumea din jur, hrană și condiții de înmulțire.

Se ridică hotărît, călcînd pe mormane de asfalt, dintre care iarba apărea ca o barbă nerasă pe un obraz ciupit de vărsat de vînt. Păși cu atenție prin mulțimea ce fierbea în suc propriu al mizeriilor, dorințelor neîmplinite și dezamăgirilor crunte, îndreptîndu-se spre intrare, nesesizînd fosforescența mată a mătăniilor, vrajă lîngă vrajă în jurul gîtului său, adunîndu-i gândurile. Cînd trecu pragul știu, de parcă știa de la naștere, că vestala, hindusul, diva, femeia samurai, evreul, toți erau el, el cel de față, înțelegînd abia acum sensul ascuns al viziunilor și mai știu că trebuise să cunoască, iar el tocmai asta făcuse. Rămăsese puțin uimit cînd văzu interiorul clădirii, plină de oameni, în dreptul cărora coborau de sus, din cupola pictată cu chipuri luminoase, țevi argintii. Grohăiala înfundată îl făcu să înțeleagă faptul că aceștia, disperați, cu gurile lipite de acele conducte, nu făceau altceva decît să se hrănească.

Lumina ce izvora din față îl atinse cu aripa blîndă a cunoașterii, dezvăluindu-i încă o pagină de adevăr. Se afla într-o biserică și asta nu pentru că pe turlă exista CRUCEA, ci pentru că în altar, lîngă un crucifix îmbrăcat în diamante odihnea, cine știe de cînd, BIBLIA. Și, în momentul cînd se află deja acolo, mîngîind cu privirea cartea străveche, sărutînd-o în timp ce palmele i se odihneau pe brațele crucii, durerea îi năvăli pentru o clipă în mîini, odată cu glasul ce venea de nicăieri și de pretutindeni, spunîndu-i: „BINE AI VENIT ACASĂ, FIULE!”.

### ȘI EL O RIDICĂ ÎN PALME SPRE CER

*„Aceasta ne va mîngîia pentru osteneala și truda mîinilor noastre, cari vin din acest pămînt, pe care l-a blestemat Domnul.”*

*(Genesa, 5, 29)*

#### 1. Plouase.

Gura rotundă de deasupra orașului, Ochiul, vomitase iarăși, potopind lumea de dedesubt cu un puhoi de zoaie, acizi, scîrnă, resturi de organisme, obiecte în descompunere.

Cînd Stroke ieși din casă, aproape că nici nu așteptă să se sfîrșească ploaia, mai cădeau din cînd în cînd de pe marginile Ochiului picături mîloase, mari, care se spărgeau sfîrîind în stratul de reziduuri, gros de vreo două degete, ce acoperise orașul. Își luase cu el umbrela de cauciuc, înșăilată din cîteva resturi de anvelope, nu se știe niciodată ce-ți trece prin cap și uneori ar putea să se întîmple chiar o lacrimă din aceea cît pumnul, neagră și otrăvitoare, care să-ți facă tunel în creier. Se îndrepta spre barul lui Bodo, unde, era sigur, se vor strînge toți să comenteze evenimentul. De fapt evenimentele: ploaia și deflorarea. Astăzi una din fetele din oraș împlinea paisprezece ani și trebuia supusă ritualului de maturizare. Din mulțimea de bărbați potenți se trăgeau la sorți șapte care urmau s-o penetreze pe rînd. Apoi unul, tot de șansă numit, din cei șapte o lua de soție. Din cauza ploilor sterilitatea crescuse, iar copii, deci fetele, deci ritualul erau din ce în ce mai rari. Era încă singur pe străzi, de la marginea orașului unde își construise izolat o cabană – din bucăți de tablă, polietilenă, cartoane, cutii de plastic – nu întîlnise pe nimeni; mai curajos – sau poate mai avar – decît ceilalți. Mergea răscolind cu vîrfurile cizmelor înalte pînă la jumatea coapsei gunoiul vîscos. Într-o zi găsise, aruncat de cei de sus, un obiect de aur, mare cît palma, cu patru brațe – unul mai lung – dispuse la nouăzeci de grade. O cruce. Se întrebuse cîteva săptămîni la ce ar putea folosi. Apoi se lămurise: era o podoabă. Dacă ar avea noroc, ar putea găsi și acum ceva. De data aceasta ceva folositor, gîndi. Deversările se înmulțiseră în

ultima vreme și odată cu ele și obiectele aproape întregi pe care acizii nu avuseseră timp să le atace. Mai făcu câteva sute de metri pe străzile pustii, printre clădirile pe ai căror obraji leproși se prelingeau leneș pîraie întunecate, printre rarele cioturi de copaci și piciorul i se înfipse într-o movilă de vreo trei-patru palme înălțime. O răscoli și din ea răsări o formă umană. O păpușă. O păpușă care mișca. Tresări. Vreo drăcie, un mecanism, ceva, își zise. Era clar, avea ghinion: data trecută o cruce, acum o păpușă. Ha, ha. Își puse mînușile și o ridică. Sub suprafața vînată ce o acoperea simți consistența moale a cărnii. A unei căрни fragile și tremurătoare. Un copil?! O experiență nereușită a celor de sus. Se întrebă cum de rezistase, cum de nu ținea acum o grămăjoară de organe în descompunere? O înveli, cu grijă într-o bucată de mușama și strîngînd-o la piept se întoarse spre casă. Fusesse inspirat cînd ieșise mai devreme. Alții ar fi strivit poate boțul acela de carne cu crampoanele de oțel ale cizmelor.

Orașul se populase. Cei mai mulți, bărbați, se îndreptau spre cîrciuma lui Bodo.

— Bună recoltă, rînji cineva și Stroke îi răspunse cu un gest grăbit al mîinii, fără să stea să chibzuiască, dacă aceasta fusese un fel de „bună ziua” sau dacă rînjetul însemna invidie, curiozitate sau satisfacție anticipată a ritualului deflorării.

Ajunse acasă și își consumă rația de apă – „albă pentru zile negre” – nepoluată, ca să curețe omulețul căzut din cer. Îi privi sexul: N-avea. Adică nu-l avea în afară. Era o fetiță. O ridică în palme spre Ochiul care i-o dăruise, contactul cu pielea vînată, artificială, rece – d’aia nici n-o arsesese noroiul! — a fetei îi înfioră, și rosti cît putu el de grav:

— Puștoaico, pe tine o să te cheme Sem și de azi înainte ai să fi copilul meu!

Ochii pînă atunci lipiți ai fetei se desfăcură și câteva clipe privirile bărbatului și ale copilului își împletiră uimirea, groaza, speranța, umbrele, întrebările.

Apoi Stroke își înălță chipul către Orașul de Sus și blestemă, ura țîșni ca o flacăra, îi străpunse temeliile, dărîmînd locuințe și temple, aduse miros de moarte în nările bărbaților, încrustă dîre adînci pe obrajii femeilor, învîrteji norii și se topi în Soarele care privea de deasupra de tot, cu aceeași indiferență, și la minunățiile ce i se arătau primele, dar și – prin Ochii curățați de

mizerie – la uitarea de sine a celor de jos.

Iar Stroke, fără să bănuiască nimic din toate acestea, își așează fiica pe un maldăr de zdrențe și plecă, de data aceasta ca să ajungă cu adevărat, la barul lui Bodo.

2. — Îți spun eu, că stăm într-o budă. Într-o groapă. Ochiul e gaura pe care oamenii își pun dosul. Se screm cît se screm, cade rahatul, pe urmă oamenii se ridică și, în timp ce-și trag pantalonii, flegmează. Iar flegma cade în capul tău sau al meu.

— Rahat mănînci tu și mai ești și idiot, îi aruncă Doc cu ciudă, holbîndu-se la paharul cu spirt verzui din fața sa.

Cu ciudă: Glup era numai beat și se putea numai să aibă dreptate. Aiurea! Ridică ochii, drept în față era los, cel mai deștept, filosoful, Metrucub, cum i se zicea referitor la dimensiunea creierului. Îl privi rugător, fă-l să tacă, pe măsă, zi-i ceva, că mă enervează!

— Este imposibil să fim într-o groapă, decretă los, prinzîndu-i parcă gîndul.

Acum semănau toți cu niște pești dintr-un acvariu băgat într-un congelator: încremeniseră cu gurile căscate spre Metrucub.

— Îhî, îl aprobă cineva fără să știe de ce.

— N-are pereți. S-ar putea să fim într-o budă suspendată.

— Iar dacă ăia sînt **oameni**, noi ce sîntem?

— Viermi. Să vezi ce bine o să fie cînd o să se umple bazinul. O să ajungem toți sus, albicioși și cu burțile umflate, și o să-i facem p'ăia să borască.

Glup mîncă în continuare rahat, nici los nu reușise să-i închidă gura.

Barul aproape se umpluse de bărbați (e un fel de a spune, jumătate din ei erau impotenți, sterili, veniseră să trăiască emoțiile celorlalți, să-și amintească și să se bucure cînd cei aleși vor da din cur și vor geme pe podiumul din mijlocul sălii), Bodo îi privea satisfăcut de după teighea, mutînd mereu sticlele către un aranjament perfect, pe care nu avea să-l atingă niciodată. Îi număraseră de cîteva ori – alții cînd se plictisesc numără oi, nu? ce sînt acelea oi? —, mai lipseau cîtiva și, musai, trebuiau așteptați. În spatele lui, nouă duzini de becuri pe o suprafață de staniol închipeau un falus imens și strălucitor.

— Copii, strigă, deschidem bursa!

Pentru o clipă, în bar se făcu liniște. Apoi nimeni nu-i dădu atenție. Tembeli. Se înghesuiau cu toții să-și piardă banii în ultime clipă, de multe ori fusese obligat să întârzie deflorarea din cauza unui mocofan care uitase să-și trecă favoriții pe tabla de pariuri.

— Uitați-vă, dracului, la Zburători!

Strigase Doc acoperind câteva momente gălăgia din bar. Unii ridicară mirați privirile. Cretin. De unde Zburători aici?! (Fanaticii religioși, adorau Ochiul și încercau să pătrundă prin El ridicându-se de la pământ cu o pînză prinsă de un schelet metalic. Cei ce reușeau erau sanctificați).

— O aripă de-a lor este de trei ori mai mare decît tine. Ce animal are găoaza atît de mare?

Glup ridică din umeri. În lumea de sus este posibil orice, ziceau umerii lui. Pe urmă, o tăcere atotcuprinzătoare înghiții barul. Numai că, aproape imediat, un cuvînt se înfipse în burta ei și o ucise:

— Șobolani!

Era Naif.

— Șobolani împutuți și mizerabili!

Naif pretindea că venise de sus, că fusese aruncat aici – închis, exilat, nici un cuvînt nu i se părea prea bun – pentru că își spălase cuțitul în burta unui fraier. Și ca să-și argumenteze afirmațiile spintecase un cerșetor care intrase în zona lui de respirație. Din patru motive: trăia în Orașul de Jos, era șobolan, era mizerabil și putea. De atunci toți îl credeau nebun; și se fereau de el. Le era frică de moarte și de lucrurile imposibile pe care le susținea Naif. (Ar fi însemnat că sus trăiesc oameni ca noi! Sau, moș Ref, îndoit ca un clește, fără coaie, cu o mîină uscată: „Eu am ajuns aici pent’ c-am călărit do’oj’de puicuțe, ha, ha!).

Își luă două sticle din raft și se așeză la o masă pe care **șobolanii** o eliberară rapid cînd Naif se îndreptă către ei.

De fapt – așa credeau toți – Naif apăruse cu un an și ceva în urmă din alt oraș (existau de sigur **alte orașe**, deși ei nu le văzuseră niciodată) sau de la fermele – era un **țăran** – ce înconjurau orașul la limita zonei acoperită de razele de soare răsărite din Ochi. Nimeni nu plecase vreodată din oraș, nici țărani și nici ferme – un fel de fabrici de mîncare a dracului de scumpă – nu văzuse vreunul. Da’ puteau să presupună.

Imediat după Naif, intrase în bar Stroke și se așezase la masa lui Doc.

— Dacă mai stăteai o țîră ajungeai la fătat.

Se referea la Wom, fata ce urma să fie inițiată.

— Strașnică ploaie, zise Stroke. Apoi, către Bodo, un dublu-dimineța!

Aiureli de-ale lui Bodo. Botezase esterii pe care îi puneă în alcool cu nume ciudate, de la perioade din zi, pînă la sentimente.

— Și cîte unul la fiecare.

Stroke înnebunise. Făcea cinste.

Își goliră tăcuți paharele. Sosiră și ultimii întîrziați, se făcură pariurile, cîte șapte nume – personajele principale în ritual –, dintre ele unul de ginere. De obicei nu ghicea nimeni, iar banii rămîneau lui Bodo. Realizaseră asta dar nici unul nu refuzase să mai parieze, tradiția trebuia respectată și, apoi, era ca și cum ți-ai fi plătit biletul de intrare la spectacol.

Bodo stinse luminile din bar, rămase doar falusul strălucind în spatele tejghelei și un proiector ațintit asupra podiumului.

Începea ritualul.

3. — Sîntem aici patruzeci și nouă de bărbați, purtători de sămîntă vie, decretă Bodo...

— Hm, din ce în ce mai puțini, mormăi cineva, întrerupîndu-l.

— ...patruzeci și nouă de bărbați făuritori de viitor, pistilul orașului nostru (unde mă-sa găsisese Bodo cuvîntul ăsta?!), brațe puternice adunate pentru a iniția în durerile și plăcerile vieții pe fiica noastră Wom.

Vocea îi suna straniu prin amplificator, o sculă străveche și peticită care deforma sunetele și le umplea de pocnete și hîrîituri. Bodo zisese sîntem, dar se exclusese din număr, niciodată nu participase la deflorare, se zvoneau despre el tot felul de chestii cu persoane de același sex, cu animale de cauciuc sau sîrme băgate în creier.

În jurul podiumului înalt de un metru, de vreo trei diametru, cu suprafața laterală vopsită în roșu, izbucni o ceață gălbuie. Cei din față simțiră cum emoția se transforma în șarpe înnodat și li se așeză în fundul gîtlejului.

— Wom, Wom, Wom, Wom, răsuna contorsionată, ruptă în mii de frînturi de sunete și cusută apoi cu electroni în

măruntaiele aparatului, zvîrlită prin difuzoare în tactul obsedant al unui răpăit de tobe vocea lui Bodo.

— Wom, Wom, Wom, repetară ceilalți unduindu-se, tensiunea crescuse, pompîndu-le tone de sînge în sex, scoțîndu-le ochii din orbite.

Învăluită cu o pînză subțire, transparentă apăru Wom. Scundă, picioare drepte, necuprinse de revărsarea cărnii și sîinii abia mijiti, două movilițe răsărite stingher pe pielea gălbuie, întinsă pe armătura prea evidentă a coastelor.

— Fie ca ea să ne umple orașul cu gînguritul pruncilor și inimile de bucurie, își continuă Bodo litania, proiectorul o încadră orbind-o și decupă odată cu ea din semiîntunericul sălii, o porțiune din podeaua îmbibată de un strat gros de praf amestecat cu alcool, sudoare și sînge vaginal.

Podiumul. Altarul sacrificiului. Simbolul Ochiului. Ploaie, mizerie, fecunditate.

Wom își lepădă voalul, îl zvîrli în șapte păsări argintii aducătoare de fericire, care plutiră înspre bărbații așezați în două cercuri concentrice în jurul estradei. Pe șapte dintre ei poposiră. Al șaptelea era Stroke.

4. Ochiul se înnegrise, în jurul lui bolta lucea stins, artificial, lumina ei se pierdea pînă să ajungă la pămînt. Acolo e noapte și au răsărit stelele, gîndi Stroke șerpuind printre bălțile martore ale ploii din ajun. Cu umerii încovoiați de greutatea lui Wom – leșinată, după orgia sortii i-o încredințaseră lui – semăna cu un hoț ce-și ducea prada spre ascunziș. Era liniștit, refuzase să participe alături de ceilalți șase la ceremonial, să o penetreze sălbatic, urlînd cu bale la gură, acoperind cu mîinile asudate plînsul fetei, cea care îi devenise apoi soție. Norocul îi dăruise în acea zi un copil și o femeie. Încerca să-și imagineze un fragment din viitor. Îl văzu neclar, ca o linie a orizontului acoperit de ploaie.

De acum Bodo îi va da de două ori mai multe conserve, cîțiva ani în care Wom va aparține tuturor (faptul că i-o încredințaseră lui era doar un simbol, respectarea unei vechi tradiții), apoi Sem și, cînd vor muri amîndouă, va rămîne iarăși singur. Dacă nu cumva norocul îl va lua pe el înainte.

Norocul – o chestie în care începuse să creadă. Îi dăruise multe, îl invoca pipăind crucea de aur, primul semn pe care i-l



trimisese.

Wom gemu. Ceafa și spatele lui Stroke, pînza groasă a cămășii ce le acoperea se îmbibaseră cu sîngele ei.

Gîndul îi zbură iarăși la Bodo. Șeful. Le dădea conserve, alcool, apă, bani. Gîndea și hotăra pentru ei. Iar ei, niște șobolani, vorba lui Naif, zgîrmau în noroi și-i aduceau obiectele prețioase (mai multe obiecte – mai multe conserve); sau munceau pentru el; sau își vîneau precum Naif semenii; sau cerșeau.

Bodo, într-o zi, beat: „S-au înmulțit ca șoarecii și și-au construit platforma. Toți ăia cu bani au ajuns sus, ăia ale căror zece coaie erau zerourile în bancă, ăia cu mușchi și gheare de aur. Ne-au uitat aici și se cacă pe noi ca pe niște viermi. Da' o să le arăt eu lor cine-i Bodo regele șobolanilor, o să le ronțăm temeliile și or să cadă-n cur ca niște proști...”

Mai avea puțin pînă la locuință. Se opri, o așeză pe Wom pe un petec de asfalt uscat și respiră adînc de cîteva ori. Dintre ruinele unei clădiri vechi apăru un bătrîn. Ochii – două pete aburii murdărite de muște – se distingeau greu din barba și pletele argintii, încîlcite. Un cerșetor. Apăreau din ce în ce mai des oameni din afara orașului, o faună ciudată, venită de nu se știe unde, alimentînd cu presupuneri fantastice imaginația locuitorilor.

— O să plouă, rosti orbul și, oprindu-se lîngă Stroke, îi pipăi fața cu mîinile descărnate.

Coborî apoi brațele și se întoarse.

— Cumplit o să plouă. Ia-ți femeia și copilul și du-te!

Care copil? Și cum o văzuse bătrînul pe Wom? Poate o auzise numai. Sînt unii care pot vedea cu auzul.

Bătrînul se depărtă continuîndu-și jelania:

— Cumplit o să mai plouă. O să muriți cu toții, vă spun, aveți păcatul în sînge. Cumplit...

5. Ochiul ațintea orașul cu un jet strălucitor de raze, o fracțiune de soare care usca laolaltă pămîntul, aerul împutit și sufletele oamenilor.

În piața centrală, exact în puțul care urca în lumea de deasupra, exact sub discul de albastra nefiresc – pentru oamenii de jos, tot ce aparținea cerului era nefiresc – o duzină de bărbați goi, vopsiți, în dungi, albastru cu auriu, rugîndu-se. Invocînd

infinitul să-i primească. Erau Zburătorii. În spatele cercului format de ei, un alt cerc, concentric din aripi uriașe, triumghiulare, de pînză. În interior, un zигurat mai înalt decît orice clădire a orașului.

Zburătorii își terminară ruga. Primul care își luă aripa și păși pe treptele zигuratului fu un tînăr înalt, cu părul lung și negru. Ajuns în vîrf, se prinse de cadrul ce susținea pînza și se aruncă în gol. Începu să plutească. Pe rînd, îl urmară și ceilalți. Pe marginile pieței izbucniră urlete: cei veniți să trăiască privind fiorul zborului. Să aștepte căderea Zburătorilor. Și să facă pariuri.

În interiorul cilindrului ce avea Ochiul drept una din baze, curentul de aer era ascendent și permitea aripilor să se înalțe. Cîteodată, cel mai puternic și mai îndemînatîc dintre Zburători reușea să pătrundă prin Ochi. Și atunci, dacă nu se mai întorcea niciodată, însemna că Zeii îl acceptaseră între ei, iar cei rămași îi invocau apoi rugăciuni. De cele mai multe ori, însă, cădea cîteva ore mai tîrziu, fără aripă, zdrobindu-se de pămînt. Sau se putea întîmpla să fie găsite bucăți din el în torentele primei ploii. Sau să revină peste multe luni de zile, cu ochii rătăciți și să susțină că în Orașul de Sus trăiesc oameni ca noi, că acolo plouă cu apă - cu apă chioară, transparentă, curată -, că oamenii de acolo au ajuns pe stele, că niciunde nu există zei. Atunci toți își astupau urechile și îl alungau.

Plutind în cercuri din ce în ce mai strînse, tînărul aproape că ajunsese la intrarea în Ochi. Urale de bucurie, de nerăbdare, de ciudă răsunară iarăși în piață. Mai zbură cîteva minute, distingîndu-se greu, bleu-auriu în pata de cer pe care își desena traiectoria și un obiect negru, un punct văzut de jos, probabil un țurture de nămol uscat, desprins de pe marginea Ochiului, lovi aripa, dezechilibrînd-o. Tînărul se prăvăli rostogolindu-se în aer, lovi și el în cădere cîteva aripi și curînd spirala ascendentă de Zburători se transformă într-un vîrtej multicolor de pînze și trupuri omenești. După un timp, piața și împrejurimile ei se acoperiră de membre și organe sfîrtecate, de crîmpeie însîngerate de aripi.

Focuri mari fură aprinse în piață, carnea tremurătoare căzută din cer fu strînsă și așezată deasupra, oamenii se transformară prin zbor în păsări și erau mîncăți acum de semenii lor, alimentau extazul religios sau, pur și simplu - paradoxală

expresie –, satisfăceau instinctele primitive ale celorlalți.

Devorară resturile Zburătorilor, se luptară între ei pentru femei, se împerecheară, chefuiră pînă noaptea târziu, cînd între ei apăru bătrînul orb ca să le spună, în zadar, ce groaznică ploaie are să vină.

6. Timp de mai multe zile, Stroke nu ieși din cocioabă. Făcu ordine, o îngriji pe Wom, stătu mereu alături de ea și de Sem. Pînă cînd i se terminară proviziile. Plouase de vreo două trei ori între timp – ciudat cum se înmulțiseră ploile în ultima vreme –, dar el nu ieșise să zgîrme noroiul în căutare de resturi.

Se hotărî să ceară ajutorul lui Bodo. Și cum Bodo nu dădea nimic degeaba (deși acum era altceva; acum Stroke **întreținea o femeie**) luă cu el crucea, obiectul de aur găsit cîndva după ploaie.

— Noroc, bătrîne, ce mai faci?! Frumoasă nevastă ai căpătat! răspunse Bodo la salutul lui Stroke.

Obiceiul lui, să-ți răspundă cu multe cuvinte, să te amețească și să-ți dea întotdeauna mai puțin din ceea ce ai cerut, și s-ar fi convenit s-au aveau neapărată nevoie.

— Greu. Am venit după hrană.

Și asta era o întrebare: de unde se aproviziona Bodo? Mai mult ca sigur că le primea de sus. Și știa mai mult decît lăsa să se înțeleagă. Pentru că n-ar fi avut nici un interes să știe și ceilalți.

— Aha!... V-ați distrat frumos zilele trecute! Și Zburătorii ăia tîmпиți, ha, ha, și fetele, frumos, frumos...

Gras, cuvintele îi țîșneau năclăite dintre fălcile căzute, păreau că se desprind greu din sacul de untură care era Bodo.

Stroke îi știa obiceiul. Scoase crucea din buzunar, o lustrui cu mîneca și o așeză pe tejghea.

— Îmi dai?

Pentru o clipă ochii lui Bodo luară foc.

— Da, și de copil trebuie să ai grijă, am auzit că ai un copil frumos, ochi albaștrii, pielea albă, Wom s-a grăbit să te facă fericit – Bodo improviza total aiurea, nici o femeie din lume nu ar fi gestat într-o săptămînă. Trebuie să-l crești, trebuie, cît ai nevoie, îți dau, îți dau, cum zici că-l cheamă p-ăla micu'?

— Sem, rînji Stroke. E fată, are pielea din plastic vînat și ochii cenușii. Și am găsit-o în nămol, după ploaie. Da' de unde îmi dai

tu mie toate astea? Văzuse sclipirea din ochii lui Bode și își permitea să joace acest rol.

— Am, am. Îți dau cât vrei... Am în spate, în depozit. Gest spre ușa lustruită, de tablă zincată, încadrată de rafturile cu sticle ale barului.

— Și în depozit de unde intră?

— Intră, intră, cum de unde intră?! se prefăcu Bodo mirat, ce întrebare timpită și de ce te interesează pe tine.

Apoi înțelese. Stroke băgase crucea în buzunar și se îndreptase spre ieșire.

Se întoarse spre ușa de tablă și o deschise.

— Stai! Vino cu mine!

Coborîră cîteva trepte și pătrunseră într-o încăpere imensă, plină cu cutii, lăzi, recipiente, dar și cîteva mobile desperecheate și îngrămădite într-un colț - un fel de depozit dormitor. Pe la jumătatea lui, în lumina galbenă, slabă, a unui bec electric se zărea, în stînga, o altă ușa. O deschise și pe aceasta descoperind o gură întunecată.

— Un tunel. Iese la marginea orașului, într-un garaj. Cîteva camioane. Munții sînt la patru sute de mile de oraș, spre răsărit. Acolo e zona de contact cu platforma. Acolo găsesc mereu „resturile” aranjate frumos și poarta închisă.

În semiîntunericul sălii, pleoapele lui Bodo se zbăteau ca niște păsări înecate în grăsime.

— Credeam că o să ajung și eu **acolo**. Sînt sătul de voi, de viermi, voiam să ajung în Orașul-în-Care-Nimeni-Nu-Munceste - Și-Fute-Femei-De-Aur. La două sute de mile spre sud e un oraș la fel ca al nostru, spre nord e un altul, la apus e un altul, cîte unul sub fiecare gură de canal, sub fiecare Ochi. Și fiecare are **bodoul** său, sperînd, înșelat că va fi primit sus, obligat să trăiască laolaltă cu **sobolanii**, să-i mintă și să le ia totul. Dar acuma e prea tîrziu. Acuma Zeii au hotărît să ne pedepsească!

Ceva care dospise îndelung înlăuntrul său erupsese, îl făcuse pe Bodo să vorbească și îl aruncase apoi într-un ocean de disperare religioasă.

Care zei? se întrebă Stroke. Norocul? Zburătorii ajunși în infinit? Sau vechiul zeu al omenirii, Diavolul?

7. Alcătuită din plăci uriașe, îmbucate ca într-un **puzzle**, replică ridicată de om a plăcilor continentale, folosind lanțurile

muntoase drept coloane și contraforturi, învîrtindu-se odată cu pămîntul și reprezentînd cel mai nou înveliș al său, platforma adăpostea de multe secole, cu ambele fețe ale sale, două categorii complet diferite ale omenirii, amîndouă încremenite într-un etern imobilism social și într-o continuă pierdere. Amîndouă ajutînd trecerea timpului să mărească prăpastia ce le despărțea.

Cîteva săptămîni după discuția cu Bodo, Stroke stătu iarăși retras în adăpostul său. Niciodată nu gîndise că ar fi putut să plece din oraș. Pînă acum fusese mulțumit. Căpătase însă o familie, se simțea responsabil (ce-i aia responsabil?!), iar cuvintele lui Bodo creaseră în el o imagine a Orașului de Sus, care îl ispitea. Și, mai presus de toate, în interiorul său începuse să crească o perdea groasă, care îl despărțea de lumea din jur. Ar fi dat oricît să vadă cerul. Auzise sau își amintise singur, răscolind pulberea pe care cei de dinaintea sa o lăsaseră în memoria celulelor, despre carapacea imaterială, întinsă către toate marginile orizontului, ce acoperea lumea, alcătuită din aer, aer de respirat atîrnînd greu sub vidul cosmic. Auzise că soarele se plimbă în voie de-a lungul acestei carapace azurii și că atunci cînd el dispare cerul devine întunecat, străpuns de mii de sclipiri – stelele –, că atunci cînd după o ploaie, în stratul păcuriu ce acoperă orașul, ai arunca bănuți de aur, o mulțime de bănuți de aur plutind la suprafață. Încercase de multe ori să-și imagineze toate astea. Nu reușise. Își spunea doar că „a răsărit soarele” sau „cerul e plin de stele”, cuvinte care într-un anumit moment al creșterii își pierdeau sensul, putrezeau lăsînd în urmă numai petece murdărite de marginile ochiului.

**Trebuia** să plece. Mai rămînea să-l convingă pe Bodo (Bodo era singurul care **știa** drumul și **știa** să conducă un camion) să părăsească tot și să meargă cu el. Se întrebă cum ar putea să-l zmulgă din obișnuință și din disperare. Și ce l-ar fi determinat pe Bodo să renunțe la a fi stăpînul orașului?

Peste trei zile însă, ploaia rupse zăgazurile cerului. Ale Ochiului...

8. Mai întîi, zguduind temeliile pămîntului și bolțile cerului, se porni lupta dintre zei.

Strunind cai înaripați care mănîncă văzduh și scui pă foc, conducînd către aruncătoare de fulgere, zeii, făpturi

înfricoșătoare înveșmîntate în straie țesute din zale de forță, topiră norii, răsuciră razele soarelui, transformară stelele în dragoni de fum, cioplră din aer soli de moarte și îi aruncară unii asupra celorlalți, fiecare dorind să ajungă singurii stăpîni ai lumii se sus. Curse mult sînge, bucăți sfîrtecate de trupuri și de mașini zburătoare, mulțime de îngerii morți pătără cu albul lor pur fața dinspre stele a platformei.

Puține dintre acestea pătrunseră prin Ochi dedesubt, doar tunete asurzitoare și flăcări prelungi, care se stinseră însă pînă să atingă pămîntul. Iar toată această încleștare grozavă, cei de jos nu putură decît să și-o imagineze sau mai puțini să și-o amintească din legende.

În sfîrșit, un țipăt scos parcă de o fiară cît planeta de mare sfîșie platforma și Ochiul începu să plîngă. Lumea de sus își curăța obrajii de urmele luptei, își plîngea învinșii, își arunca trecutul, reziduurile, se purifica. Și o parte importantă a trecutului erau chiar oamenii, șobolanii, viermii de sub fața întunecată a platformei.

9. — Ei, te-ai hotărît? Pleci? Sau ai de gînd să mori aici ca un prost?

Stroke îl privi uimit. Era același bătrîn cu ochii două pete alburii murdărite de muște, cerșetorul. Însă vocea și gesturile nu-l mai arătau pe acel nebun pe care îl întîlnise în seara de după ritual și nici pe exaltatul mistic din noaptea orgiei, în care fuseseră mîncăți Zburătorii.

Ploua de cîteva zile, un strat gros de mocirlă, împănat cu ciudate forme metalice, topite și arse, cu resturi de cadavre umane, cu bucăți de aparate și praf otrăvitor acoperise orașul. Îi fusese teamă să plece, să treacă cu Sem și cu Wom prin șuvoiul aducător de moarte ce izvora din Ochi.

Cineva bătuse la ușă, deschisese, era bătrînul, cu barba și cu pletele uscate și fără ca nici o rană, o arsură de acid să-i desfigureze chipul. Îl invitase înăuntru, e loc și pentru tine aici, și îi dăduse apă curată de băut.

Întrebarea moșului îl șocase.

— Da! Dar cum?!

Ambiguu, răspunsul se adresa primelor două întrebări din cele care le auzise mai devreme.

— Așa cum te-ai gîndit: cu ajutorul lui Bodo. Voi merge și eu

cu tine.

De unde știa? Și cine dracu' era bătrînul?! Să-l asculte sau să-l arunce în noroiul-papă-tot de afară?

— Telepatie...

Rînjete neîncrezător al lui Stroke. Ce-i aia? ziceau dinții lui galbeni.

— ...adică îți citesc și îți comand gândul de la distanță. Te-am urmărit mereu. Să bagi bine la cap, ai fost ales și trebuie să pleci. Ceilalți vor muri cu toții. **Sfîrșitul oricărei făpturi este hotărît înaintea Mea, fiindcă au umplut pămîntul de silnicie: - iată am să-i nimicesc împreună cu pămîntul.**

Ultima frază o rostise altfel, fața îi devenise imobilă, cuvintele țîșniseră parcă din străfunduri sau veniseră din altă parte, pe el doar îl străbătuseră, îi mișcaseră buzele, înmărmurindu-l în același timp cu forța și gravitatea lor.

— Cine ești de fapt? Și de unde știi? repetă - acum cu voce tare - Stroke întrebările care-l chinuiau.

— Un trimis, un ajutor. Să zicem îngerul tău păzitor, dacă știi ce-i asta. Prin tradiție, un înger păzitor cunoaște totul despre cel pe care îl păzește. (Îi spun zeii!) Mai mult, și, cum ziceai tu? bătrînul cerșetor orb.

Orb pe mă-sa! comentă Stroke. Nu-l văzuse niciodată împiedicîndu-se.

— Asta știi ce e? îi zise întinzînd spre el crucea de aur dăruită lui de către Ochi.

— Crucea. Semnul lui Dumnezeu.

Moșul nu atinse obiectul. Așadar vedea. Știa. Cum, era mai puțin important. Important era că bătrînul dăduse un nume zeului său. Care nu se numea deci Norocul, ci Dumnezeu.

— De ce tocmai eu?

Celălalt se transformă iarăși ca mai înainte, cînd începu să vorbească:

— **Căci te-am văzut fără prihană înaintea mea în neamul acesta de oameni.**

Deocamdată nu mai era nimic de aflat. Lui Stroke, tot ce îi rămăsese de făcut era să se pregătească de plecare. Indiferent cum, prin ploaia ce afară nu încetase nici o clipă.

10. — Dă-mi mie copilul! zise bătrînul și Stroke îl privi mai întîi mirat, neînțelegînd. N-ai încredere?

Era vorba de Sem. O hrăniseră - ea îi urmărise parcă aprobându-i cu ochii ei cenușii, parcă știind ce avea să urmeze - o înveliseră într-o pătură veche și se pregăteau de plecare. O movilă în noroi, o păpușă vînată de carne, își aminti Stroke. Pe Sem pielea artificială o apăra de ploaie. O așeză în brațele orbului. Pentru el rămăseseră o raniță uriașă cu alimente și Wom, la rîndul ei un copil.

— Ține și asta, zise bătrînului, întinzîndu-i apărătoarea de cauciuc.

— Nu-mi trebuie, zîmbi celălalt și în jurul său se aprinse o țesătură de raze, o aură, care crescua apoi, se transformă într-un glob luminos de cîțiva metri diametru.

Îi făcu semn, vino, Stroke își încolăci brațul de mijlocul lui Wom și pășiră în interiorul globului. Nu-i arse și nici o altă senzație nu le încercă pielea. Interiorul colibei se vedea la fel, de parcă lumina în care intraseră n-ar fi existat.

Ieșiră. Ploaia se desfăcea înaintea și deasupra lor și nici un zgomot rezultat al impactului corpurilor dure conținute de torențele de reziduri și un perete material nu le împrăștia timpanele. În urmă, coliba rămase ca un tumul răsărind pe cîmpia întunecată - cenușiul, brunul negrul omorîseră celelalte culori și le luaseră locul în lumea de jos - ceva mai mare decît Sem în noroi, adăpostind rămășițele unei vieți la care Stroke renunțase pentru totdeauna.

— Ce-i asta? întrebă Stroke despre țesătura de raze.

— Cîmp de forțe. Barieră energetică.

Uneori spusele bătrînului trezeau în ei o teamă ascunsă, și nu numai ele. Comportamentul. Minunile. Da! Găsise bine cuvîntul: **minunile**.

— N-are de ce să-ți fie frică, îi zîmbi celălalt, Dumnezeu e cu tine.

Ca acum, de exemplu.

11. Trebuiau să traverseze orașul pentru a ajunge la cîrciuma lui Bodo. Nici un om nu le intersectă calea. Se retrăseseră în case, în vizuini, în găuri. Șobolani, ar fi zis Naif. Sau viermi, Glup.

În piață, în mijlocul orașului, în locurile în care ploaia ștersese urmele focurilor, cîțiva oameni pășări, Zburătorii, la adăpostul propriilor aripi se rugau. Să sece izvorul negru din cer; să fie redat Soarele; să poată încerca iarăși ascensiunea. Unii



dintre ei își creștaseră pielea brațelor și a umerilor și își cususeră apoi în ea armătura metalică a aripilor. Semănau acum cu niște lilieci uriași. Își terminară ruga și începură să escaladeze ziguratul. Scenariul pe care Stroke îl văzuse de atâtea ori. Numai că altădată Zburătorii se aruncau într-un cilindru de lumină în care curenții de aer îi ajutau să se înalțe. Crezu că de data asta or să mimeze numai ritualul. Rămase uimit când îi văzu aruncându-se în gol. Aripile care pe alții îi purtasera către nemurire, îmbibate în ploaia vîscoasă îi traseră în jos strivindu-i de sol. Văzute de sus, într-o lume răsturnată, cele cîteva petece aurii răsărind din noroi alcătuiau o frîntură de cer înstelat răsărind noaptea dintre nori.

— Credința le e puternică. Ar fi meritat să ajungă acolo, roști bătrînul ridicîndu-și privirea. Dar acolo nu-i aștepta nimic. Pentru că și-au ridicat zeii dintre ei înșiși, zei din carne. Iar carnea putrezește, carnea poate fi arsă și carnea poate fi mîncată.

Stroke se cutremură. Ar fi trebuit să fie fericit: îi fusese dat un protector puternic. Își aminti ce-i zisese bătrînul. Cuvintele alunecaseră atunci pe lîngă el. Acum, în sfîrșit, înțelesese; o strălucire diafană îi inunda și se cutremură iarăși: **el era cel ales**. Prin urmare nu avea de ce să se teamă.

12. Ultimul care păși prin ușa de lemn încrustat a barului fu bătrînul. Deși globul de lumină protectoare dispăruse, intrarea le fu salutată de privirile perplexe ale cîtorva perechi de ochi – cîți se aflau în bar – bulbucăți de uimire.

— Voi de unde dracu' veniți?! răcni Bodo, poate că nici Cea-Mai-Bună-Dintre-Femeile-De-Sus dac-ar fi intrat goală în cîrciuma sa nu l-ar fi surprins atîta.

Înăuntru cîțiva bețivi pe care potopul îi găsisese acolo și care nu se mai încumetaseră să plece, de atîtea zile dormeau și sugeau alcool și cîțiva curajoși suferind de claustrofobie, ce înfruntaseră ploaia pentru a se sfătui cu Bodo – și între ei – despre lucrul acest: plînsul neîncetat al Ochiului și moartea care creștea mereu, fluidă și întunecată, în oraș.

— În Crug **stratul** a inundat toate cocioabele. (Crug era cartierul cel mai de jos al orașului, locul în care se adunau aceia care nici în Orașul de Jos nu mai puteau fi numiți oameni). Cică pe coama colinei lu' Pete la toate casele stau tipii cu armele la ferești și-i omoară pe ăia ce reușesc să scape din Crug înotînd

prin noroi.

— Hă, hă! Da' ce, ăia poate să mai înoate?

— Io acu' două zile văzui un copil în baltă. Balta îl mîncase așa cam de jumătate și de obraji, de i se vedeau toate măselele pîn' la urechi.

— Viermii! O s-ajungem acolo, deget ridicat spre tavan, umflați și cu burțile-n sus. Glup, murdar și nebărbierit, jucîndu-și în continuare rolul de proroc al Apocalipsei.

Gălăgia înghiți repede uimirea produsă de intrarea celor patru – socotind și fetița – neatinși de ploaia de-afară. Stroke se aplecase spre Bodo pe deasupra tejghelei și îi șoptea încet la ureche:

— Trebuie să plecăm, să ajungem deasupra. Tu trebuie să vii cu noi! Dacă nu, o să murim cu toții.

— Cine spune? rînji Bodo neîncrezător.

Stroke se întoarce și își aruncă privirea în barba și pletele argintii ale cerșetorului.

— El?!... He, he! Chipul pînă atunci încruntat al lui Bodo se destinse brusc, buza de jos, groasă, răsfîrîntă îi căzu peste bărbie, săltînd spasmodic la fiecare hohot al acestuia.

„Supune-te, omule! Te vei supune și vei merge cu noi!”

Bodo încremeni în mîna hidoasă a măștii unui zeu păgîn. Cuvintele nu fuseseră rostite, însă îi cotropiseră creierul, îi arsese voința, nu admitea nici un fel de împotrivire. Simultan, ele pătrunseră și în mintea lui Stroke, care știa: bătrînul îi comanda lui Bodo **telepatic**.

— Băieți, strigă Bodo către restul barului, mă duc să dau provizii lu' prietenu'! Să stați cuminți pîn' mă-ntorc!

Intră pe ușa metalică din spatele tejghelei. Stroke îl urmă. Și Wom. Și bătrînul cu Sem în brațe. Curios! Niciodată stăpînul barului – Stăpînul orașului – nu procedase astfel cînd împărțise provizii. Și nimeni nu intrase vreodată așa pe ușa aceea în citadela blindată a lui Bodo. Nimeni în afară de Stroke, dar cei de față nu știau asta. Se iscaseră o mulțime de legende despre ce ar fi putut să se afle acolo: bogății imense, femei, șerpi veninoși sau mașinării nemaivăzute. Iar acum Bodo îl introducea pe Stroke cu muierea lui, pe cerșetorul orb și creatura aia hidoasă, juma'copil-juma'păpușă, pe care Stroke o creștea ca pe propria sa fiică. Ceva nu era în regulă. Poate îl momiseră cu vreo chestie, iar acum Bodo îi adăpostea pînă trecea nenorocita asta

de ploaie. Poate i-o dădea chiar pe Wom, ca barmanul să-și bage în ea puța lui grasă și fleșcăită.

— Să-ți fie tare, strigă cineva, referindu-se chiar la obiectul din discuție, aia grasă și fleșcăită. Stai, că venim să te-ajutăm și noi.

Strigățul aprinse încordarea de pînă atunci a oamenilor. Se buluciră cu toții spre ușa care îi atrăgea ca un magnet, răsturnînd rafturile cu sticle. Apoi se retraseră brusc, urlînd. Ușa devenise roșiatică, scînteind straniu în lumina albă din bar. Ardea. Cineva o încinsese pînă la roșu, sudînd-o de toc. Înjurară, mama lui de grăsan nenorocit, era totuși destulă băutura și, indiferent ce aveau de gînd să facă acolo Bodo și ceilalți, le vor fi trebuind ceva timp sau ceva osteneală să iasă.

Și-o făcuseră cu mîna lor. Să crape!

13. Străbătuseră o bucată bună de drum de cînd părăsiseră orașul, coborînd lent pe șoseaua părăginită se șerpuia în josul colinei (orașul era, bineînțeles, în vîrfurile unei Coline care creștea mereu: sub fiecare Ochi o colină, pe fiecare colină un oraș!); de cînd ieșiseră pe porțile aproape blocate de noroi ale vechiului hangar ce adăpostea camioanele lui Bodo, îngrămădiți toți cinci în cabina unuia dintre ele.

Stroke nu-și putea scoate din minte o întrebare ce s-ar fi adresat bătrînului orb, nu înțelegea, de fapt multe întrebări ar fi existat și multe lucruri de neînțeles i se înfățișaseră în ultimele zile. Era stăpînit de o imagine. După ce pătrunseră în depozitul-bucătărie-dormitor-antecameră de lîngă sala barului, bătrînul se întorsese și privise ușa... Privise ușa, pe dracu'! Își îndreptase spre ea petele alea albicioase ce-i țineau loc de ochi și ușa începuse să se roșească și să scoată fum de parcă... Realiză că nu are termen de comparație. Renunță la întrebare.

Privi înainte prin parbriz. Tot orizontul - o pată întunecată. Noroiul se revărsate din oraș spre vale, inundase cîmpia. Trecuseră multe zile de cînd ploaia se pornise fără să mai contenească, își croise drum prin pămîntul gri-gălbui al dealului curgînd în torente tumultuoase de păcură.

Înapoi, deasupra orașului, pămîntul și platforma erau unite de o imensă coloană întunecată. Cineva uitase în cer un robinet deschis fără să-i mai pese de ceea ce viețuia dedesubt.

— **Toate lucrurile mi-au fost date în mîini de Tatăl**

**meu.**

Bătrînul răspunse astfel la întrebările care nu fuseseră rostite și Stroke știa deja că nu trebuie să se mire.

14. Merseră astfel timp de două zile: prin semiîntunericul sfîșiat de farurile camionului (dincolo de marginile Ochiului, unde razele soarelui, care înainte de a apărea la răsărit lumina mai întîi apusul, nu ajungeau direct, nu era niciodată zi), înaintînd lent prin ploaie, pe drumul care cu greu se mai putea numi astfel și pe care doar bătrînul și Bodo păreau a-l cunoaște; Bodo, fără să scoată un cuvînt, cu ochii ațintiți asupra dramului și gîndurile aruncate aiurea; și liniștea pustietății spartă vremelnice de pîrîituri și trosnete venite de deasupra.

Cu o zi în urmă trecuseră printre ferme. Barăci părăginite, pierdute în cîmpuri acoperite cu smocuri de plante uscate. Mîlul otrăvitor se abătuse și asupra lor, înghițind totul. Un grup de oameni a căror goliciune le descoperea abdomenele umflate și pielea uscată, întinsă pe armătura proeminentă a oaselor – țărani – recunoscuseră camionul, alergaseră spre el strigînd, stăpîne, stăpîne, dar Bodo – el era stăpînul – trecuse printre ei și peste ei împrôșcîndu-i pe șosea de parcă ar fi simple denivelări moi ale acesteia. Wom țipase, trăise și ea în lumea de jos, dar aceasta i se părea prea mult.

— Taci, femeie fără minte! o repezise bătrînul. Să nu-ți fie milă! Ale lor sînt durerea și scrîșnirea dinților, pentru că al lor este și păcatul!

Iar Stroke înțelese că noul său zeu este la fel de crud ca și ceilalți, dar cu mult mai puternic.

Venirea nopții o percepuseră atunci cînd penumbră devenise întuneric deplin.

Acum, deși bezna se risipise iarăși, în fața lor, spre acel răsărit ipotetic, ceva uriaș obtura orizontul.

— Munții, rosti bătrînul și Bodo tresări puternic, încleștîndu-și mîinile pe volan; frînă.

— Ce e? îl întrebă Stroke.

— Cred că s-a defectat ceva. Scoate un zgomot ciudat.

— Așa a fost să fie. Vocea bătrînului avu o rezonanță profetică sau așa i se păru lui Stroke, se dovedise că orbul știa mai multe decît un om obișnuit.

Bodo coborî din mașină și săltă capacul motorului. Apoi

reveni și le zise:

— Ceva din noroi a intrat la motor. Trebuie să-l curăț.

Se întoarse și începu să trebaluie în măruntaiele mașinii. Coborîră și ceilalți să-și dezmoștească picioarele. Făcură cîțiva pași.

— De aici vom continua să mergem fără el, murmură bătrînul și privi înapoi spre grămada de șuncă împănată, care era Bodo, aplecată asupra motorului.

Apoi sfera luminoasă răsări din nou în jurul său, cuprinzîndu-i. Însă de această dată se simțiră ridicați de la pămînt și împinși înainte de o forță necunoscută. Microbi în interiorul unui balon de săpun; imaginea se umflă și se sparse instantaneu în mintea lui Stroke. Fură însoțiți de urletul lui Bodo. Care, după ce mai întîi urmărise uimit creșterea cojii transparente, înțeleșese că nenorociții ăia ar fi putut atinge paradisul fără el. Le spusese totul despre lumea de sus, în care trăiesc

femei-cu-două-găuri-pline-cu-curent-electric-între-picioare, în care ziua e multă lumină, iar noaptea e privegheată de stele, în care alții lucrează pentru tine și tu doar bei, dormi, fuți și mănînci, iar acum plecau fără el. Era singurul care merita să ajungă acolo, îi fusese promis (de asta și oprise camionul, să-i lase, să crească noroiul și să-i înghită - un moș, un idiot, o muiere și o arătare drăcească - copil cică!), iar acum plecau fără el.

Se urcă în mașină, demară și se năpusti cu toată viteza spre globul luminos prin pereții căruia cei patru se arătau străvezii, ca niște ființe îngerești și fără păcate. Se lovi de el ca de o stîncă, apoi mașina fii prinsă și aruncată în aer precum un ghemotoc oarecare de hîrtie. Căzu cîțiva zeci de metri mai departe și explodează luminînd, torță de flăcări și metal incandescent, peisajul dezolant ce-i înconjura: grohotișuri, pante golașe, cioturi vechi și putrezite de arbori.

Lui Stroke întîmplările prin care trecuse pînă acum i se păruseră de neînțeles, însă de cele mai multe ori tăcuse. Totuși, de ce Bodo trebuise sacrificat, de ce bătrînul nu-i luase dintr-un început în sfera mergătoare? Multe păcate dintre acelea împotriva cărora predica el ar fi fost astfel evitate.

— Bodo trebuia să-și urmeze destinul. Și toate trebuiau să-și urmeze destinul, îi răspunse celălalt și nimic altceva nu mai

discutară pînă cînd ajunseră.

15. Urcară mereu între platforma din ce în ce mai scînteietoare pe măsură ce se apropiau de ea și marea din ce mai înaltă de noroi la suprafața căreia se îțeau fragmente de obiecte stranii, instrumente de tortură răscolite din străfundurile ladului, amestecate cu bucăți descompuse de trupuri omenești. Ajunseră.

În față, sfîrșind drumul care-i adusese în creierul munților, se deschidea o grotă aparent naturală. Pășiră înăuntru și după cîteva minute de mers intrară într-o sală circulară. Era stația cea mai de jos a unui elevator care ar fi trebuit să-i scoată deasupra platformei.

Se aflau în uter. Fură scuipați apoi, prin vagin, la lumină.

Ei, cei de jos, șobolanii, se născuseră a doua oară.

\* \* \*

— Și?...

— Mă întreb cum s-ar putea susține de acum încolo? Trecuse ceva timp de cînd stăteau de vorbă, îi citise și acum discutau ultima lui povestire. Devenise deja o obișnuință să-i arate prietenului său ceea ce scria, înainte de a le da la iveală, avea încredere – nu nelimitată – în gustul și analiza acestuia.

Stroke, soția lui, fetița cu pielea de vinilin, Bodo, bătrînul, Zburătorii, Ochiul, crucea de aur; trebuia să existe un final care să lege toate aceste elemente! Ar trebui să fi Kafka, îi zisese celălalt ceva mai devreme.

— De ce n-ai mers pe legenda biblică?... Dacă spui că de aici ai pornit.

Se așteptase la întrebarea asta. Își privi prietenul în ochi.

Erau albaștri. Știa. Și nu de asta îl privise. Scotoci prin foi, alese una și îi zise:

— Să-ți dau o variantă de final: „— Te vei împerechea cu femeia de lîngă tine, care este nevastă și veți da naștere la alți pui de oameni care să populeze planeta. Aveți grijă, experimentul va dura atît cît cred eu de cuviință. Dacă exemplarele nu vor fi reușite vă voi extermina și voi construi alte ființe după chipul și asemănarea mea. Apoi, ca un semn al legămîntului, cîmpuri electromagnetice puternice condensară

umiditatea din aer și polarizară în așa fel picăturile de apă, încît Stroke putu să vadă, pentru prima oară în viața lui, minunea unui curcubeu uriaș acoperind cerul”. Știi, legămîntul Domnului față de Noe.

— Și pînă aici?

— Varianta clasică. O „mașină”, un supercomputer construit de „cei de sus” care interpretează ad literam Biblia și distruge ambele lumi, salvîndu-l doar pe Stroke și familia lui.

— Nu prea merge...

Asta știa și el. Era primul final pe care îl construise, îl aruncase apoi și de cîteva săptămîni se tot gîndea la altceva. Simțea că o să-i explodeze capul. Continuă însă să asculte.

— Rupî povestirea. Pînă aici era de-a dreptul interesantă. Am citit-o cu sufletul la gură. Eram curios unde o să ajungi. Așa cum mi-ai zis, o ratezi.

— Tu ce mă sfătuiești?

— Ar trebui să pleci de la interpretarea fiecărui element pe care l-ai folosit. Apoi să recurgi la un artificiu.

— Bine! Hai, s-o facem. Stroke e personajul principal, lui i se întîmplă toate, ceilalți se învîrt în jurul său - oglinzi, pretexte, contraponderi - vrea să ajungă în „lumea de sus”, să evolueze deci, și ce este mai interesant, nimic nu îi aparține cu adevărat, deși i se oferă o mulțime de chestii.

— Poate reprezenta pe oricare dintre noi...

— Oarecum. Deși nu e un loser, nu este nici un erou. Are ceva noroc, puțin avar și puțin laș, dar și generos și curajos atunci cînd trebuie. Poate mai deștept, per total, decît ceilalți. Wom nu e femeia lui - alții o dezvirginează, nici măcar nu o cucerește, i-o oferă șansa. Îl îmbogățește însă sufletește. Sem, deasemenea, nu e născută de el. Este copilul căzut din cer, arată altfel, reprezintă o altă lume, poate chiar semnul grației divine...

— Și crucea. De fapt, crucea mi se pare o cheie a textului. E semnul lui Dumnezeu; al Creatorului. Și este primul semn, așa scrii tu, primit de Stroke. Copilul și crucea de aur au un fond comun de semnificații. De aici pleacă totul. Călătoria, care seamănă oarecum și cu un catarsis, Stroke nu o face din proprie inițiativă. Îi este impusă de către Dumnezeu-Creatorul care îl și îndruma. Fără cruce, Sem, bătrîn, Stroke ar fi murit laolaltă cu ceilalți sub potop.

Din cauza aceasta îi plăcea să stea de vorbă cu prietenul său. Îi spusese exact ce trebuia. Îl întrerupse:

— Îți dai seama că nu putem cuprinde chiar totul.

— Bineînțeles!

— Să vedem ce a mai rămas?!... Zburătorii...

— Excelentă scena cu canibalismul!

— Da, mulțumesc... Sînt mesajele pe care lumea de jos le trimite divinității. Și la care divinitatea răspunde, într-un mod mai special, ce-i drept.

— Dar și materializarea celor mai profunde dorințe și visuri ale celorlalți locuitori, pe care însă aceștia refuză să le recunoască.

— Da, așa e! Dar să terminăm mai repede. Bodo - opusul lui Stroke; și ca tip de personaj, dar și ca evoluție. Iar bătrînul, personajul misterios, cu puteri și cunoștințe supranaturale, și chiar cu o astfel de origine, după cum sugerează. Este trimisul, vocea, voința lui Dumnezeu. Nu știi dacă ți-ai dat seama, există un fel de comunicație între cele două lumi, un feed-back, crucea, Sem, ploaia, bătrînul pe de o parte, Bodo și mai ales Zburătorii de cealaltă. O comunicație cifrată. Iar Stroke este cel chemat să descifreze misterul.

— Adică tu, nu Stroke! binevenită aducere cu picioarele pe pămînt. Te-ai hotărît totuși cum închei povestirea?

— Să-ți mai dau o variantă: „băieții” ajung în lumea noastră, Stroke povestește unui om al străzii ce i s-a întîmplat, iar acesta, dom’le așa ceva nu se există; și dispar.

— Adică un Kant mai grosolan. Depinde cum o scrii.

— Sau rămîn și se adaptează. Cum îl vezi pe Stroke spălînd mașini, bînd Coca-Cola și votînd cu democrații în 1998?

— Ha, ha... Nu știi, mai gîndește-te.

Apoi prietenul își privi ceasul.

— Trebuie să plec.

— Bine, mulțumesc pentru sfaturi. Dacă totuși îți vine ție vreo idee, dă-mi de veste, te rog.

— Bineînțeles.

Se salutară, apoi prietenul său ieși. Afară tocmai se însera, pioase și transparența aerului spălat de praf îi bucură ochii. Făcu cîțiva pași și, pe una din aleile dintre blocuri, pe o bancă, văzu un bărbat cu haine ponosite, avînd nu mai mult de patruzeci de ani, alături de doi copii, o fetiță de cincisprezece ani și unul,



mult mai mic, atins de o ciudată boală de piele. Vru să le dea niște bani, dar se reținu, gândi că gestul său are să îi jignească. Îi păreau cunoscuți și încercă un timp să-și amintească de unde. Apoi se depărtă, pierzându-se, într-un târziu, în propriile gânduri și în seara de iulie.

# CUPRINS